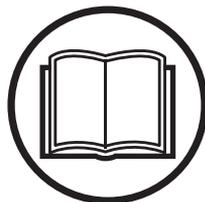




**Operator's manual**  
**M53-150AP 4X4**

Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.



**English**



# SAFETY RULES

**IMPORTANT! THIS CUTTING MACHINE IS CAPABLE OF AMPUTATING HANDS AND FEET AND THROWING OBJECTS. FAILURE TO OBSERVE THE FOLLOWING SAFETY INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.**



**WARNING! Look for this symbol to point out important safety precautions. It means CAUTION!!! BE COME ALERT!!! YOUR SAFETY IS INVOLVED.**



**WARNING! In order to prevent accidental starting when setting up, transporting, adjusting or making repairs, always disconnect spark plug wire and place wire where it can not come in contact with plug.**

**CAUTION! Muffler and other engine parts become extremely hot during operation and remain hot after engine has stopped. To avoid severe burns on contact, stay away from these areas.**



**WARNING! This lawn mower is equipped with an internal combustion engine and should not be used on or near any unimproved forest-covered, brush-covered or grass-covered land unless the engine's exhaust system is equipped with a spark arrester meeting applicable local or state laws (if any). If a spark arrester is used, it should be maintained in effective working order by the operator.**

## Children



**WARNING! Children can be seriously injured or killed by this equipment. Carefully read and follow all of the safety instructions below.**

**CHILDREN CAN BE INJURED BY THIS EQUIPMENT.** The American Academy of Pediatrics recommends that children be a minimum of 12 year of age before operating a pedestrian controlled lawn mower and a minimum of 16 years of age before operating a riding lawn mower.

Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the machine and the mowing activity. **Never** assume that children will remain where you last saw them.

- Keep children out of the mowing area and under the watchful care of a responsible adult *other than* the operator.

- Be alert and turn machine off if children enter the area.
- Before and while walking backwards, look behind and down for small children.
- Never allow children to operate the machine.
- Be particularly careful near corners, bushes, trees or other objects that block your view.

## General operation

- Read, understand, and follow all instructions on the machine and in the manual(s) before starting. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the machine before starting.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Only allow responsible individuals, who are familiar with the instructions, to operate the machine.
- Clear the area of objects such as rocks, toys, wire, bones, sticks, etc., which could be picked up and thrown by blade. Stay behind the handle when the engine (motor) is running.
- Be sure the area is clear of other people before moving. Stop machine if anyone enters the area.
- Do not operate machine bare footed or while wearing sandals. Always wear substantial footwear with good ankle support while mowing.
- Do not pull mower backwards unless absolutely necessary. Always look down and behind before and while moving backwards.
- Never direct discharged material toward anyone. Avoid discharging material against a wall or obstruction. Material may ricochet back toward the operator. Stop blade when crossing gravel surfaces.
- Do not operate the mower without proper guards, plates, grass catcher or other safety protective devices in place.
- See manufacturer's instructions for proper operation and installation of accessories. Only use accessories approved by the manufacturer.
- Stop blade when crossing gravel surfaces.
- Never leave a running machine unattended.
- Stop the engine (motor) and wait until the blade comes to a complete stop before cleaning the machine, removing the grass catcher, or unclogging the discharge chute.
- Mow only in daylight or good artificial light.
- Do not operate the machine while under the influence of alcohol or drugs.
- Never operate machine in wet grass. Always be sure of your footing: keep a firm hold on the handle, walk, never run.
- Disengage drive system, if so equipped, before starting the engine (motor).

---

# SAFETY RULES

---

- If the equipment should start to vibrate abnormally, stop the engine (motor) and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble.
- Always wear eye protection when operating machine.
- Use extra care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may obscure vision.
- When loading or unloading this machine, do not exceed the maximum recommended operation angle of 15°.
- Wear proper Personal Protective Equipment (PPE) while operating this machine, including (at a minimum) sturdy footwear, eye protection, and hearing protection. Do not mow in shorts or open toed footwear.

Always let someone know you are outside mowing.

## Slope operation

Slopes are a major factor related to slip & fall accidents, which can result in severe injury. All slopes require extra caution. If you feel uneasy on a slope, do not mow it.

### Do:

- Mow across the face of slopes, never up and down.
- Remove obstacles such as rocks, tree limbs, etc.
- Watch for holes, ruts, bumps or hidden objects. Uneven terrain could cause a slip and fall accident. Tall grass can hide obstacles.

### Do not:

- Do not mow near drop-offs, ditches or embankments. You could lose your footing or balance.
- Do not mow on wet grass or excessively steep slopes. Poor footing could cause a slip and fall accident.

## Safe handling of gasoline

To avoid personal injury or property damage, use extreme care in handling gasoline. Gasoline is extremely flammable and the vapors are explosive.

- Extinguish all cigarettes, cigars, pipes and other sources of ignition.
- Use only an approved container.
- Never remove gas cap or add fuel with the engine running.
- Allow the engine to cool before refueling.
- Never refuel the machine indoors.
- Never store the machine or fuel container where there is an open flame, spark or pilot light such as a water heater or on other appliances.
- Never fill containers inside a vehicle, on a truck or trailer bed with a plastic liner. Always place containers on the ground away from your vehicle before filling.
- Remove gas-powered equipment from the truck or trailer and refuel it on the ground. If this is not possible, then refuel such equipment with a portable container, rather than from a gasoline dispenser nozzle.

- Keep the nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening at all times until fuelling is complete. Do not use a nozzle lock-open device.
- If fuel is spilled on clothing, change clothing immediately.
- Never overfill the fuel tank.
- Replace gas cap and tighten securely.

## General service

- Never run a machine inside a closed area.
- Never make adjustments or repairs with the engine (motor) running. Disconnect the spark plug wire, and keep the wire away from the plug to prevent accidental starting.
- Keep all nuts and bolts tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- Never tamper with safety devices. Check their proper operation regularly. Never do anything to interfere with the intended function of a safety device or reduce the protection provided by a safety device.
- Keep machine free of grass, leaves, or other debris build-up. Clean oil or fuel spillage. Allow machine to cool before storing.
- Stop and inspect the equipment if you strike an object. Repair, if necessary, before restarting.
- Never attempt to make wheel height adjustments while the engine is running.
- Grass catcher components are subject to wear, damage, and deterioration, which could expose moving parts or allow objects to be thrown. Frequently check components and replace with manufacturer's recommended parts, when necessary.
- Mower blades are sharp and can cut. Wrap the blade(s) or wear gloves, and use extra caution when servicing them.
- Do not change the engine governor setting or overspeed the engine.
- Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.

# KEY TO SYMBOLS

## Key to symbols

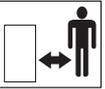
**WARNING!** The machine can be a dangerous tool if used incorrectly or carelessly, which can cause serious or fatal injury to the operator or others.



Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.



Keep people and animals well away from the working area.



Prevent unintentional starting by removing the ignition cable from the spark plug.



Watch out for thrown objects and ricochets.



Warning: rotating cutter. Keep hands and feet clear.



Warning: rotating parts. Keep hands and feet clear.



This product is in accordance with applicable EC directives.



Noise emission to the environment according to the European Community's Directive. The machine's emission is specified in the Technical data chapter and on the label.



Never use the machine indoors or in spaces lacking proper ventilation. Exhaust fumes contain carbon monoxide, an odourless, poisonous and highly dangerous gas.



Risk of explosion



Always shut off the engine before refuelling.



Hot surface.



This product is in accordance with applicable EAC directives.



## Explanation of warning levels

The warnings are graded in three levels.

### WARNING!



**WARNING!** Used if there is a risk of serious injury or death for the operator or damage to the surroundings if the instructions in the manual are not followed.

### IMPORTANT!



**IMPORTANT!** Used if there is a risk of injury to the operator or damage to the surroundings if the instructions in the manual are not followed.

### CAUTION!

**CAUTION!** Used if there is a risk of damage to materials or the machine if the instructions in the manual are not followed.

---

# CONTENTS

---

## Contents

### SAFETY RULES

Children .....	2
General operation .....	2
Slope operation .....	3
Safe handling of gasoline .....	3
General service .....	3

### KEY TO SYMBOLS

Key to symbols .....	4
Explanation of warning levels .....	4

### CONTENTS

Contents .....	5
----------------	---

### PRESENTATION

Dear customer! .....	6
Customer responsibilities .....	6
The Lawn mower .....	6
Steps before using a new lawn mower .....	7

### WHAT IS WHAT?

What is what on the lawn mower? .....	8
---------------------------------------	---

### MACHINE'S SAFETY EQUIPMENT

General .....	9
---------------	---

### ASSEMBLING AND ADJUSTMENTS

General .....	10
Remove the lawn mower from the carton. ....	10
Handle .....	10
Grass catcher .....	11
Starter handle .....	11
Convert the lawn mower .....	11
Cutting height .....	12
Filling with oil .....	12

### FUEL HANDLING

General .....	13
Fueling .....	13
Transport and storage .....	13

### OPERATING

Personal protective equipment .....	14
General safety precautions .....	14
Basic working techniques .....	16
Transport and storage .....	16
Starting and stopping .....	17

### MAINTENANCE

General .....	19
Maintenance schedule .....	19
General recommendations .....	20
General inspection .....	20
General lubrication .....	20
Cleaning .....	20
Engine .....	21
Muffler .....	22

Spark plug .....	22
Air filter .....	22
Blade .....	23
<b>TROUBLESHOOTING</b>	
Troubleshooting schedule .....	25
<b>TECHNICAL DATA</b> .....	26
<b>EC DECLARATION OF CONFORMITY</b> .....	27

# PRESENTATION

## Dear customer!

The line of innovative chainsaws would continue over the decades, and business was expanded, first by airplane and kart engines in the 1950s, then by mini chainsaws in the 1960s. Later, in the 1970s and 80s, trimmers and blower vacs were added to the range.

Today, as a part of the Husqvarna group, McCulloch continues the tradition of powerful engines, technical innovations, and strong designs that have been our hallmarks for more than half a century. Lowering fuel consumption, emissions and noise levels are of top priority to us, as is improving safety and user-friendliness.

We certainly hope that you will be satisfied with your McCulloch product, as it is designed to be your companion for a long time. By following this operators manual's advice on usage, service, and maintenance, its lifespan can be extended. If you should need professional help with repair or service, please use the Service Locator at [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com).

McCulloch has a policy of continuous product development and therefore reserves the right to modify the design and appearance of products without prior notice.

This manual can also be downloaded at [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com).

## Customer responsibilities

- Read and observe the safety rules.
- Follow the maintenance schedule in this manual. Any maintenance other than that described in this manual must be carried out by your servicing dealer (retailer).

## The Lawn mower

Serial number:	
Date of purchase:	
The model and serial numbers will be found on a decal attached to the rear of the lawn mower housing. You should record both serial number and date of purchase and keep in a safe place for future reference.	

## Product specifications

Gasoline Capacity and Type	1.09 Quarts / 1.03 Liters (Unleaded Regular Only)
Oil Type (API SG-SL)	SAE 30 (above 0°C / 32°F) SAE 5W-30 (below 0°C / 32°F)
Oil Capacity	15 Ounces
Spark Plug (Gap: 0.020" / 0.5mm)	AUTOLITE 3924
Blade Bolt Torque	35-40 ft. lbs. (47-54 Nm)

## PRESENTATION

### Steps before using a new lawn mower

- Please read the operator's manual carefully.
- Check that the cutting equipment is correctly fitted and adjusted. See instructions under the heading Assembly.
- Fill with fuel and oil in the engine. A container with sufficient oil quantity is supplied with the machine. See the instructions under the heading fuel handling.



**WARNING!** Under no circumstances may the design of the machine be modified without the permission of the manufacturer. Always use genuine accessories. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator or others.



**EU V**

**WARNING!** Tampering with the engine voids the EU type-approval of this product.



**WARNING!** A lawn mower is a dangerous tool if used carelessly or incorrectly and can cause serious, even fatal injuries. It is extremely important that you read and understand the contents of this operator's manual.



**WARNING!** Long-term inhalation of the engine's exhaust fumes can represent a health hazard.



**WARNING!** In order to prevent accidental starting when setting up, transporting, adjusting or making repairs, always disconnect spark plug wire and place wire where it can not come in contact with plug.



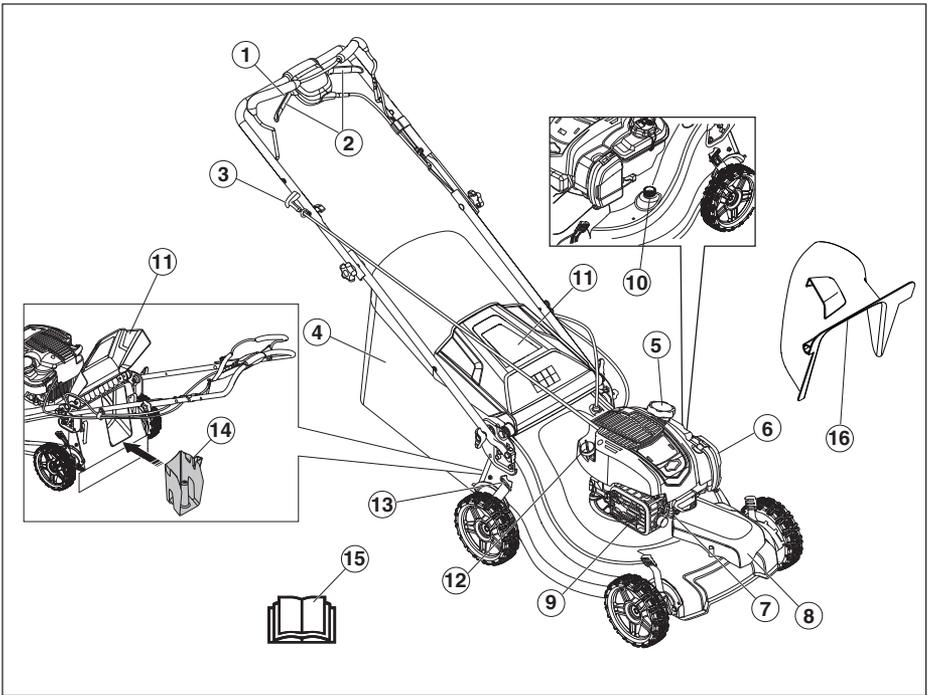
**WARNING!** The muffler gets very hot in use and remains so for a short time afterwards. Do not touch the muffler if it is hot!



**WARNING!** This lawn mower is equipped with an internal combustion engine and should not be used on or near any unimproved forest-covered, brush-covered or grass-covered land unless the engine's exhaust system is equipped with a spark arrester meeting applicable local or state laws (if any). If a spark arrester is used, it should be maintained in effective working order by the operator.

Husqvarna AB has a policy of continuous product development and therefore reserves the right to modify the design and appearance of products without prior notice.

## WHAT IS WHAT?



### What is what on the lawn mower?

- |                       |                                 |
|-----------------------|---------------------------------|
| 1 Engine brake handle | 9 Muffler                       |
| 2 Drive control       | 10 Wash-out port                |
| 3 Starter handle      | 11 Rear deflector               |
| 4 Grass catcher       | 12 Engine oil cap with dipstick |
| 5 Fuel cap            | 13 Cutting height control       |
| 6 Air filter          | 14 Mulch plug                   |
| 7 Spark plug          | 15 Operator's manual            |
| 8 Drive cover         | 16 Discharge chute              |

# MACHINE'S SAFETY EQUIPMENT

## General

This section describes the machine's safety equipment, its purpose, and how checks and maintenance should be carried out to ensure that it operates correctly.



**WARNING! Never use a machine that has faulty safety equipment! If your machine fails any checks contact your service agent to get it repaired.**

**Prevent unintentional starting by removing the ignition cable from the spark plug.**

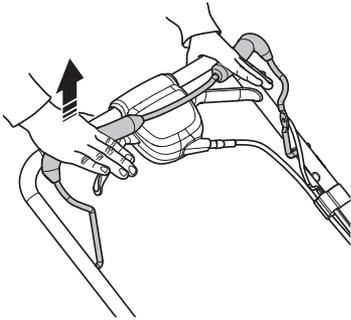
## Engine brake handle

**IMPORTANT!** Federal regulations require an engine control to be installed on this lawn mower in order to minimize the risk of blade contact injury. Do not under any circumstances attempt to defeat the function of the operator control. The blade turns when the engine is running.

The engine brake is designed to stop the engine. When the grip on the engine brake handle is released the engine should stop.

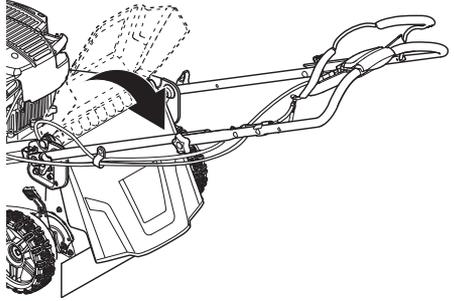
### Checking the engine brake handle

- Start the engine and then release the brake handle. The engine should stop and the drive should disengage.



## Rear deflector

The rear deflector, attached between the rear wheels of your mower, is provided to minimize the possibility that objects will be thrown out of the rear of the mower into the operator's mowing position.



### Inspecting the rear deflector

- Make sure the rear deflector is not damaged and that there are no visible defects such as cracks, or broken springs that force the door closed. Replace the deflector or springs if damaged.

## Muffler



**WARNING! Never use a machine without a muffler, or with a faulty muffler. A damaged muffler may substantially increase the noise level and the fire hazard. Keep fire fighting equipment handy.**

**The muffler gets very hot during and after use. This also applies during idling. Be aware of the fire hazard, especially when working near flammable substances and/or vapours.**

The muffler is designed to keep noise levels to a minimum and to direct exhaust fumes away from the user.

### Inspecting the muffler

- Check regularly that the muffler is complete and secured correctly.

# ASSEMBLING AND ADJUSTMENTS

## General



**WARNING!** Prevent unintentional starting by removing the ignition cable from the spark plug.

**CAUTION!** This lawn mower is shipped without oil or gasoline in the engine.

## Remove the lawn mower from the carton.

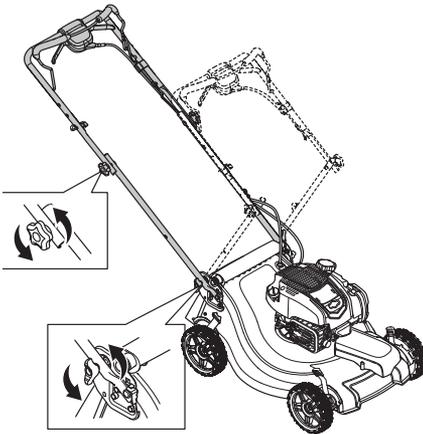
- Remove loose parts included with mower.
- Cut down two end corners of carton and lay end panel down flat.
- Remove all packing materials, except padding between upper and lower handle and padding holding the engine brake handle to upper handle.
- Roll the lawn mower out of the carton and make sure that no loose parts are left within the carton.

## Handle

**CAUTION!** Take care not to damage the cables and wires when you unfold the handlebar.

## Operating position

- 1 Raise the lower handle section to operating position. Align the handle bar pins with a slot in the handle bracket to set a comfortable height position for the handle.

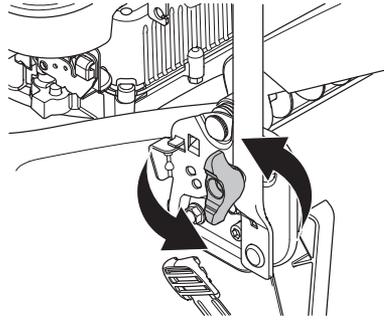


- 2 Tighten the lower handlebar knobs.
- 3 Remove protective padding, raise the upper handle section into place on the lower handle and tighten both upper knobs.
- 4 Remove any packing material from around engine brake handle.

## Vertical handle storage

The handle can be set in a vertical storage position.

- 1 Loosen the lower handle knobs.
- 2 Rotate the handle and align the handle bar pins with the vertical slots on the handle bracket.



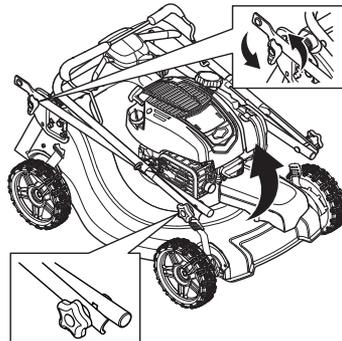
- 3 Retighten the knobs.

## Storage/Transport position

The handle assembly can be folded to minimize space needed for transport and storage.

**CAUTION!** Take care not to damage the cables and wires when you fold the handlebar.

- 1 Loosen the 2 handle knobs on the upper handle and allow handle to fold down to the rear.
- 2 Loosen the 2 handle knobs on the lower handle and pivot entire handle assembly forward and allow it to rest on mower.

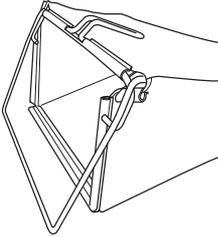


# ASSEMBLING AND ADJUSTMENTS

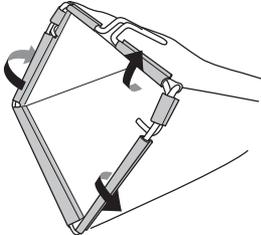
## Grass catcher

### Assembly of the catcher

- 1 Put the grass catcher frame into the grass bag with the rigid part of the bag on the bottom. Make sure the handle of the frame is outside of the top of the bag.



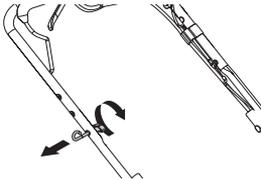
- 2 Secure the grass bag to the frame by using the quick-action clips.



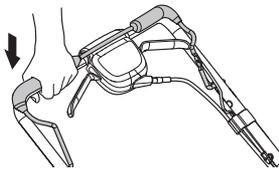
## Starter handle

### Install starter handle

- 1 Loosen the T-knob.



- 2 Hold the engine brake handle against the upper handle.



- 3 Grip the starter handle, slowly pull the engine starter handle until the starter rope can slip into the loop of the rope guide.
- 4 Tighten the T-knob.

## Convert the lawn mower

Your lawn mower was shipped ready to be used in mulching mode.

The mulching mode will recut the grass clippings many times, which will reduce the clippings in size so that as they fall onto the lawn they will disperse into the grass and not be noticed. In addition, the mulched grass will biodegrade quickly to provide nutrients for the lawn.

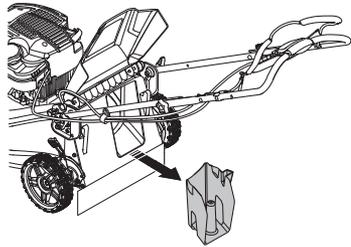
Use rear bagging to collect the grass clippings within the grass catcher.



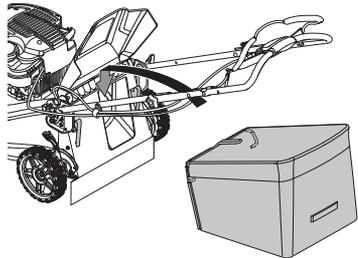
**WARNING! Do not run your lawn mower without rear door closed or approved grass catcher in place. Never attempt to operate the lawn mower with the rear door removed or propped open.**

## Rear bagging

- 1 Lift the back shield and remove the mulch plug.



- 2 Lift the back shield and place the grass catcher frame hooks onto the grass bag brackets.

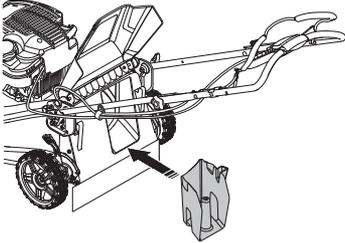


- 3 Release the back shield and allow it to rest on top of the grass bag frame.

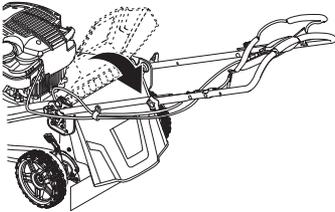
# ASSEMBLING AND ADJUSTMENTS

## Mulching

- 1 Lift the back shield and remove the grass bag (if equipped).
- 2 Insert the mulch plug into the collector channel.

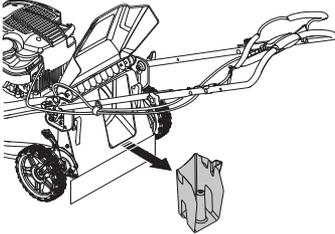


- 3 Allow the back shield to close and ensure the back shield is firmly shut against the mulch plug.

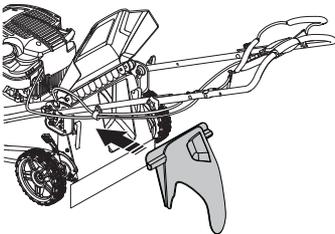


## Rear-side discharging

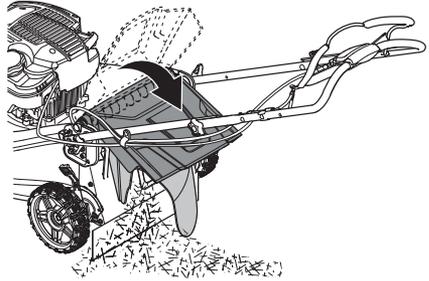
- 1 Lift the back shield and remove the mulch plug or grass bag (if equipped).



- 2 Install the discharge chute.



- 3 Close the back shield to the machine to discharge material to the left of the machine while cutting

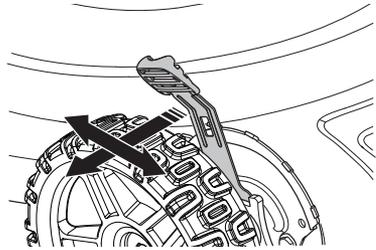


## Cutting height

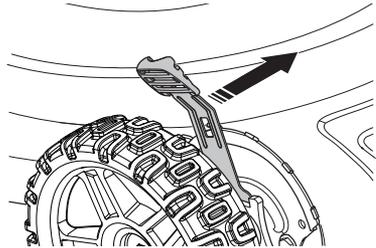
The cutting height can be adjusted to 9 (1-9) different positions.

Raise wheels for low cut and lower wheels for high cut. Adjust cutting height to suit your requirements. Medium position is best for most lawns.

- To change cutting height, squeeze height adjuster lever toward the wheel. Move the wheel up or down to suit your requirements. Set the same height at all four corners.



- The adjuster lever is spring loaded.



## Filling with oil

- The oil tank is empty at delivery. Fill the oil slowly with the included oil. See instructions under the heading Maintenance.

# FUEL HANDLING

## General



**WARNING!** Running an engine in a confined or badly ventilated area can result in death due to asphyxiation or carbon monoxide poisoning.

Fuel and fuel fumes are highly inflammable and can cause serious injury when inhaled or allowed to come in contact with the skin. For this reason observe caution when handling fuel and make sure there is adequate ventilation.

The exhaust fumes from the engine are hot and may contain sparks which can start a fire. Never start the machine indoors or near combustible material!

Do not smoke and do not place any hot objects in the vicinity of fuel.

## Fueling

- Use fresh, clean, regular unleaded gasoline with a minimum of 87 octane. Do not mix oil with gasoline. Purchase fuel in quantities that can be used within 30 days to assure fuel freshness



**WARNING!** Always stop the engine and let it cool for a few minutes before refueling. The engine should be switched off.

Use a fuel can at all times to avoid spillage.

Fill fuel tank to bottom of tank filler neck. Do not overfill. Use fresh, clean, regular unleaded gasoline with a minimum of 87 octane. Do not mix oil with gasoline. Purchase fuel in quantities that can be used within 30 days to assure fuel freshness.

When refuelling, open the fuel cap slowly so that any excess pressure is released gently.

Clean the area around the fuel cap.

Tighten the fuel cap carefully after refueling. Negligence may lead to the start of a fire.

Never start the machine:

- If you have spilled fuel or engine oil on the machine, wipe off the spillage and allow remaining fuel to evaporate.
- If you have spilled fuel on yourself or your clothes, change your clothes. Wash any part of your body that has come in contact with fuel. Use soap and water.

- If the machine is leaking fuel. Check regularly for leaks from the fuel cap and fuel lines.

## Engine oil

**CAUTION!** Check the oil level before starting the lawn mower. A too low oil level can cause serious damage to the engine.

- See instructions in the section "Maintenance".
- The engine oil should be changed the first time after 5 hours running time. Never use oil intended for two-stroke engines.

## Transport and storage

- Store and transport the machine and fuel so that there is no risk of any leakage or fumes coming into contact with sparks or open flames, for example, from electrical machinery, electric motors, electrical relays/switches or boilers.
- When storing and transporting fuel always use approved containers intended for this purpose.

## Long-term storage

- When storing the machine for long periods the fuel tank must be emptied. Contact your local gas station to find out where to dispose of excess fuel.
- Fuel stabilizer is an acceptable alternative to avoid tacky deposits during storage. Add stabilizer to the fuel in the tank or the storage container. Always follow the mix ratio found on stabilizer container. Run the engine for at least 10 minutes after adding the stabilizer so that it will reach the carburetor. Do not empty the gas tank and carburetor if using fuel stabilizer.

**CAUTION!** Alcohol blended fuels (called gasohol or using ethanol or methanol) can attract moisture which leads to separation and formation of acids during storage.

Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage. To avoid engine problems, the fuel system should be emptied before storage of 30 days or longer. Empty the gas tank, start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty. Use fresh fuel next season. Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank or permanent damage may occur.

---

# OPERATING

---

## Personal protective equipment

You must use approved personal protective equipment whenever you use the machine. Personal protective equipment cannot eliminate the risk of injury but it will reduce the degree of injury if an accident does happen. Ask your dealer for help in choosing the right equipment.

Always wear:

- Sturdy, non-slip boots or shoes.
- Heavy, long pants. Do not wear shorts sandals or go barefoot.
- Gloves must be worn when required, for example when fitting, inspecting or cleaning the blade.
- Wear ear protectors to avoid damage to hearing. Exposure to noise can cause hearing loss.
- Always wear safety glasses or eye shields while operating your lawn mower or performing any adjustments or repairs. We recommend standard safety glasses or a wide vision safety mask over spectacles.

## General safety precautions

This section describes basic safety directions for using the machine. This information is never a substitute for professional skills and experience.

- Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.
- Keep in mind that the operator is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- See manufacturer's instructions for proper operation and installation of accessories. Only use accessories approved by the manufacturer.
- The machine must be kept clean. Signs and stickers must be fully legible.
- Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.
- Always disconnect the spark plug before performing maintenance or service.

## Children



**WARNING! Children can be seriously injured or killed by this equipment. Carefully read and follow all of the safety instructions below.**

**CHILDREN CAN BE INJURED BY THIS EQUIPMENT.** The American Academy of Pediatrics recommends that children be a minimum of 12 year of age before operating a pedestrian controlled lawn mower and a minimum of 16 years of age before operating a riding lawn mower. Serious accidents may occur if you fail to be on your guard for children in the vicinity of the machine. Children are often attracted to the machine and mowing. Never assume that children will remain where you last saw them.

- Keep an eye out and shut off the machine if children enter the work area.
- Never use the machine if persons, especially children or pets, are in the immediate vicinity.
- Before and during reversing procedures, look behind you and down for small children.

# OPERATING

## Always use common sense

It is not possible to cover every conceivable situation you can face. Always exercise care and use your common sense. If you get into a situation where you feel unsafe, stop and seek expert advice. Contact your dealer, service agent or an experienced user. Do not attempt any task that you feel unsure of!



**WARNING!** This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.



**WARNING!** The machine can be a dangerous tool if used incorrectly or carelessly, which can cause serious or fatal injury to the operator or others.

Never allow children or other persons not trained in the use of the machine to use or service it.

The machine should not be used by people with reduced physical or mental capacities or people who are unsuitable for health reasons to operate the machine, without supervision of a person responsible for their safety.

Never allow anyone else to use the machine without first ensuring that they have read and understood the contents of the operator's manual.

Never use the machine if you are fatigued, while under the influence of alcohol or drugs, medication or anything that could affect your vision, alertness, coordination or judgement.



**WARNING!** Unauthorized modifications and/or accessories may lead to serious injury or death to the user or others. Under no circumstances may the design of the machine be modified without the permission of the manufacturer.

Do not modify this product or use it if it appears to have been modified by others.

Never use a machine that is faulty. Carry out the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual. Some maintenance and service measures must be carried out by trained and qualified specialists. See instructions under the heading Maintenance.

Always use genuine accessories.

## Work area safety

- Branches, twigs, stones, etc. should be removed from the lawn before you start to mow.
- Objects hitting against the cutting attachment could be thrown and cause damage to people and objects. Keep people and animals well away.
- Never use the machine in bad weather, for instance in fog, in rain, damp or in wet locations, strong winds, intense cold, risk of lightning, etc. Working in bad weather is tiring and can lead to dangerous conditions, e.g. slippery surfaces.
- Do not mow wet grass. It is slippery, and tires can lose their grip so that the machine skids.
- Observe your surroundings to ensure that nothing can affect your control of the machine.
- Beware of roots, stones, twigs, pits, ditches etc. Tall grass can hide obstacles.
- Mowing slopes can be dangerous. Do not use the lawn mower on very steep slopes. The lawn mower should not be used on inclines greater than 15 degrees.
- On sloping ground you should work along the slope. It is much easier to work along a slope than it is to work up and down it.
- Be careful when you are approaching hidden corners and objects that could block your view.

## Work safety

- A lawn mower is only designed to mow lawns. All other use is forbidden.
- Always let someone know you are outside mowing.
- Do not operate the mower without proper guards, plates, grass catcher or other safety protective devices in place.
- Wear personal protective equipment. See instructions under the heading "Personal protective equipment".
- Do not start a lawn mower unless the cutter and all covers are fitted correctly. Otherwise the cutter could come loose and cause personal injuries.
- Make sure the cutter does not hit foreign objects such as stones, roots or the like. This can make the cutter dull and bend the engine shaft. A bent blade or engine shaft can result in an imbalance and heavy vibration, which results in a great risk of the blade becoming loose.
- The brake handle must never be permanently anchored to the handle when the machine is running.
- Place the lawn mower on firm, flat surface and start it. Make sure that the cutter cannot come into contact with the ground or other objects.
- Always place yourself behind the machine. Allow all the wheels to remain on the ground and keep both hands on the handle when mowing. Keep your hands and feet away from the rotating blades.
- Do not tilt the machine when the engine is running.

---

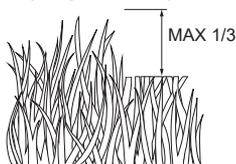
# OPERATING

---

- Pay particular attention when pulling the machine towards you during work.
- Never lift up the lawn mower or carry it around when the engine is running. If you must lift the lawn mower, first switch off the engine and disconnect the ignition lead from the spark plug.
- Do not mow the lawn while walking backwards.
- The engine should be switched off when moving over ground that is not to be mowed. For example, gravel paths, stone, shingle, asphalt, etc.
- Never run with the machine when it is running. You should always walk with the lawn mower.
- Shut down the engine before changing the cutting height. Never make adjustments with the engine running.
- Never leave the machine unsupervised with the motor running. Turn off the motor. Ensure the cutting attachment has stopped rotating.
- If any foreign object is hit or if vibrations occur stop the machine immediately. Disconnect the spark plug wire from the spark plug. Check that the machine is not damaged. Repair any damage.
- Never direct discharged material toward anyone. Avoid discharging material against a wall or obstruction. Material may ricochet back toward the operator.

## Basic working techniques

- Always cut with a sharp blade for optimal results. A dull blade gives an uneven cut and the grass becomes yellow on the surface of the cut.
- Never mow more than 1/3 of the length of the grass. This especially applies during dry periods. Mow first with the cutting height set high. Then check the result and lower to an appropriate height. If the grass is really long, drive slowly and mow twice if necessary.



- For extremely heavy cutting, reduce the width of cut by overlapping previously cut path and mow slowly.
- Cut in different directions each time in order to avoid stripes in the lawn.
- Before pulling the machine towards you, disengage the drive and push the machine forward approx. 3" (10 cm).
- Make sure to disengage the drive when approaching an obstacle.

Pores in cloth grass catchers can become filled with dirt and dust with use and the catcher will collect less grass. To prevent this, regularly hose the grass catcher off with water and let dry before using.

## Slope operation

Mowing slopes can be dangerous. Do not use the lawn mower on slopes steeper than 15°. All slopes demand extra care. If you feel unsure, do not mow it.

### Do:

- Mow across the face of slopes, never up and down.
- Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Remove obstacles such as stones, branches, etc.
- Watch for holes, ruts, bumps or hidden objects. Uneven terrain could cause a slip and fall accident. Tall grass can hide obstacles.

### Do not:

- Do not mow too close to edges, ditches or banks.
- Avoid sudden changes in direction.
- Do not mow wet grass. It is slippery, and tires can lose their grip so that the machine skids.

## Transport and storage

- Secure the equipment during transportation in order to avoid transport damage and accidents.
- Store the equipment in a lockable area so that it is out of reach of children and unauthorized persons.
- Store the machine and its equipment in a dry and frost proof place.
- When loading or unloading this machine, do not exceed the maximum recommended operation angle of 15°.
- Empty the fuel tank by running the machine until the tank is empty.
- Drain the engine oil as described under Changing the engine oil.
- Clean the machine. For more information, see the "Cleaning" section.
- Lubricate as shown in the Maintenance section of this manual.
- Tighten bolts and nuts.
- Replace or repair damaged components.
- Touch up all rusted or chipped paint surfaces, sand lightly before painting.
- Place the lawn mower in Transport position. See "Storage/Transport position" in the Assembly and adjustments section of this manual.
- Cover your unit with a suitable protective cover that does not retain moisture. Do not use plastic. Plastic cannot breathe, which allows condensation to form and will cause your unit to rust. **Never cover mower while engine and exhaust areas are still warm!**
- For transport and storage of fuel, see the section "Fuel handling".

# OPERATING

## Starting and stopping

### Before starting



**WARNING!** Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.

**Wear personal protective equipment. See instructions under the heading "Personal protective equipment".**

- Keep people and animals well away from the working area.
- Perform daily maintenance. See instructions in the section "Maintenance".
- Ensure the ignition lead sits correctly on the spark plug.
- Add oil if necessary. See instructions under the heading Maintenance.
- Add gasoline. See instructions in the section "Fuel handling".
- Disengage drive system, if so equipped, before starting the engine (motor).

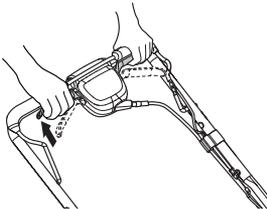
### Manual Start

The engine brake handle must be held against the handlebar when the engine is started.

- Position yourself behind the machine.
- Grip the starter handle and pull quickly. Do not allow the starter rope to snap back. **Never wrap the starter cord around your hand**

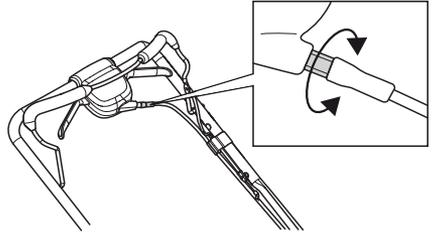
### Drive

- Self-propelling is controlled by holding the brake handle down to the handle and pulling one or both of the drive levers upwards toward the handle. The further toward the handle the drive levers are pulled, the faster the unit will travel.



- Forward motion will stop when either the the brake handle or the drive levers are released.
- To stop forward motion without stopping the engine, release the drive lever only. Hold the the brake handle down against handle to continue mowing without self-propelling.

When the drive starts feeling slow you need to adjust the drive control cable. Finely adjust the cable using the adjuster screw.



- Turn off the engine. Always disconnect the spark plug before performing maintenance or accessing movable parts.
- To tension the wire and increase speed, turn the adjustment screw counterclockwise.

Make sure the drive control cable is not tensioned too tight. If the lawn mower starts to drive without the clutch lever is being operated, extend the wire.

- To extend the wire and reduce speed, screw the adjustment screw clockwise.

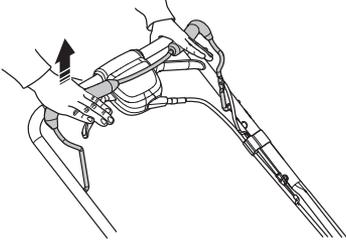
---

## OPERATING

---

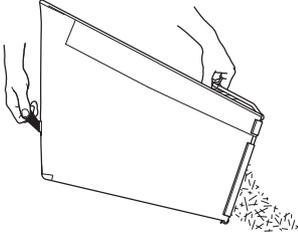
### Stopping

- Stop the engine by releasing the engine brake handle. The drive is also disengaged when you release the engine brake handle.



### Emptying the grass catcher

- Lift up on grass catcher using the frame handle.



- Remove grass catcher with clippings from under lawn mower handle.
- Empty clippings from bag using both frame handle and bag handle.

**CAUTION!** Do not drag the bag when emptying, it will cause unnecessary wear.

# MAINTENANCE

## General



**WARNING!** The user must only carry out the maintenance and service work described in this manual. More extensive work must be carried out by an authorized service workshop.

Switch off the engine before carrying out any checks or maintenance. Stop the engine (motor) and wait until the blade comes to a complete stop before cleaning the machine, removing the grass catcher, or unclogging the discharge chute. Prevent unintentional starting by removing the ignition cable from the spark plug. The starter key or battery must also be removed on machines with electric start.

The life span of the machine can be reduced and the risk of accidents can increase if machine maintenance is not carried out correctly and if service and/or repairs are not carried out professionally. If you need further information please contact your nearest servicing dealer.

- Let your Husqvarna dealer regularly check the machine and make essential adjustments and repairs.
- Replace any damaged, worn or broken parts.
- Always use genuine accessories.

## Maintenance schedule

In the maintenance schedule you can see which parts of your machine that require maintenance, and with which intervals it should take place. The intervals are calculated based on average use of the machine, and may differ depending on the rate of your personal use.

Daily Maintenance	Before use	After each use	Every 10 hours	Every 25 hours	Every 100 hours	Before storage
Lawn mower						
Tighten bolts and nuts	X					X
Clean / Inspect Grass Catcher*	X	X				X
Check tires	X					
Check drivewheels***	X					
Clean the machine****		X				X
Clean under the drive cover***			X			
Check the drive belt / Pulleys***				X		
Check that the cutter is undamaged and not cracked. Replace the cutter if necessary				X <sup>3</sup>		
General lubrication				X		
Clean and Recharge Battery**				X		X <sup>4</sup>
Engine						
Check the engine's oil level	X <sup>5</sup>					
Change engine oil				X <sup>1,2</sup>		
Clean the air filter. Replace if necessary				X <sup>2</sup>		
Check that the muffler is securely attached and not damaged				X		
Replace the spark plug					X	
Empty fuel tank or add Stabilizer						X

\* If so equipped

\*\* Machines equipped with electric start

\*\*\* Power-Propelled machines

\*\*\*\* Use a scraper to clean under deck

Note 1: When operating with a heavy load or at high ambient temperatures, or other extreme conditions, service the machine more often. Note 2: Clean more often if conditions are exceptionally dusty. Note 3: Replace blades more often when mowing in sandy soil. Note 4: Charge the battery for max. 48 hours. Note 5: And after 5 hours of use.

# MAINTENANCE

## General recommendations

The warranty on this lawn mower does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, operator must maintain mower as instructed in this manual. Some adjustments will need to be made periodically to properly maintain your unit. At least once a season, check to see if you should make any of the adjustments described in the Maintenance section of this manual.

- At least once a year, replace the spark plug, clean or replace air filter element and check blade for wear. A new spark plug and clean/new air filter element assure proper air-fuel mixture and help your engine run better and last longer.
- Follow the maintenance schedule in this manual.

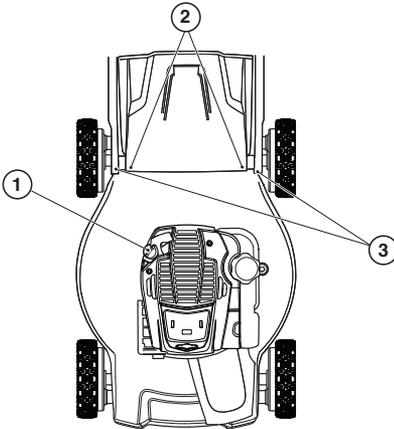
## General inspection

- Check that nuts and screws are tight.

## General lubrication

**CAUTION!** Do not oil or grease plastic wheel bearings. Viscous lubricants will attract dust and dirt that will shorten the life of the selflubricating bearings. If you feel they must be lubricated, use only a dry powdered graphite type lubricant sparingly.

Keep unit well lubricated.



1	Engine oil	See "Engine" in section Maintenance
2	Rear door hinge	
3	Handle bar mounting bolts	Spray lubricant

## Cleaning



**WARNING!** Always disconnect the spark plug before performing maintenance or service.

- Brush leaves, grass and the like off of the lawn mower.
- Keep finished surfaces / wheels free of gasoline, oil, etc.
- Keep top of engine around starter clear and clean of grass clippings and chaff. This will help engine air flow and extend engine life.
- Clean the underside of your lawn mower by scraping to remove build-up of grass and trash.
- Do not use a high pressure washer to clean the machine.
- Never flush water directly on the engine.
- Clean the air intake on the starter. Check the starter and starter cord.
- When cleaning under the cutting cover, empty the fuel tank and put the machine on its side with the muffler down.

**CAUTION!** With the exception of the water washout port (if equipped), we do not recommend using a garden hose to clean the outside of your lawn mower unless the electrical system, muffler, air filter and carburetor are covered to keep water out. Water in engine can result in shortened engine life.

## Drive wheels

Check wheels each time before you mow to be sure they move freely. Clean the wheels if not rotating freely.

- 1 Remove the bolt.
- 2 Remove wheels from wheel adjusters.
- 3 Remove any trash or grass cuttings from inside the dust cover, pinion and/or drive wheel gear teeth.
- 4 Replace the wheels.

If after cleaning, the drive wheels do not turn freely, contact a authorized service workshop.

## Grass catcher

- Pores in cloth grass catchers can become filled with dirt and dust with use and the catcher will collect less grass. To prevent this, regularly hose the grass catcher off with water and let dry before using.
- Check the grass catcher frequently for wear or deterioration. Replace if necessary.

# MAINTENANCE

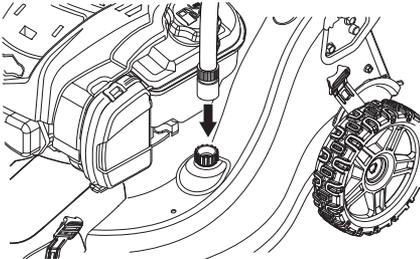
## Gear cases

- To keep your drive system working properly, the gear cases and area around the drive should be kept clean and free of trash build-up. Clean under the drive cover twice a season.
- The gear cases are filled with lubricant to the proper level at the factory. The only time the lubricant needs attention is if service has been performed on the gear case.
- Under normal usage the grass catcher is subject to deterioration and wear. Check the grass catcher frequently for wear or deterioration. Replace the bag only with grass bags that meet the manufacturer's recommendations and specifications.

## Water washout feature

Your lawn mower is equipped with a fitting that allows quick and easy cleaning of the underside of the housing. Note that water, grass and other debris will drain from beneath the mower housing during the washout process.

- 1 Move the machine to an area of cut grass or another hard surface.
- 2 Remove grass catcher or mulch plug from the lawn mower.
- 3 Close the back shield.
- 4 Connect a garden hose to the washout port fitting.



- 5 Turn on water supply and check for leaks at the fitting.
- 6 If no leaks are present, start engine and let engine run until the underside of the lawn mower is clean.

**CAUTION!** Do not engage the drive system during the washout process.

- 7 Turn off the engine.
- 8 Shut off water supply and remove hose from fitting.

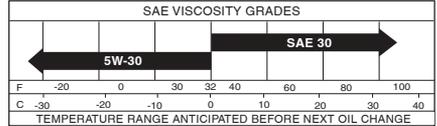
**IMPORTANT!** Do not remove hose from fitting while engine is running. Water in engine can result in shortened engine life.

- 9 Start engine and let engine run for a full minute to remove excess water from mower.

## Engine

### Lubrication

Use only high quality detergent oil rated with API service classification SG-SL. Select the oil's SAE viscosity grade according to your expected operating temperature.



**CAUTION!** Although multi-viscosity oils (5W30, 10W30 etc.) improve starting in cold weather, these multi-viscosity oils will result in increased oil consumption when used above 32°F. Check your engine oil level more frequently to avoid possible engine damage from running low on oil.

- Change the oil after every 25 hours of operation or at least once a year.
- Check the engine oil level before starting the engine and after each 5 hours of continuous use. Tighten oil plug securely each time you check the oil level.

### Oil level

#### Before starting for the first time

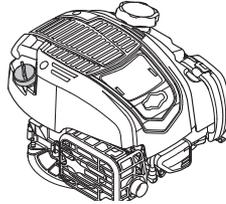
Your lawnmower is shipped without oil in the engine. You receive a container of oil with the unit. Slowly pour the entire container down the oil fill spout into the engine.

**IMPORTANT!** Do not overfill!

#### Check the engine's oil level

The lawn mower should stand on flat ground when you check the oil level. Ensure the ignition lead has been removed from the spark plug before you open the oil filler cap.

- 1 Check the oil level with the dipstick on the oil filler cap.



- 2 Remove the oil cap and wipe the dipstick clean.
- 3 Put the dipstick back in. The oil filler cap must be completely screwed down to give a correct picture of the oil level.
- 4 If the oil level is low, fill using engine oil up to the upper level on the dipstick.

**CAUTION!** Initial oil fill requires only 15 oz. due to residual oil in engine from the manufacturers 100% quality testing. When changing oil you may need 18 oz.

# MAINTENANCE

## Add oil

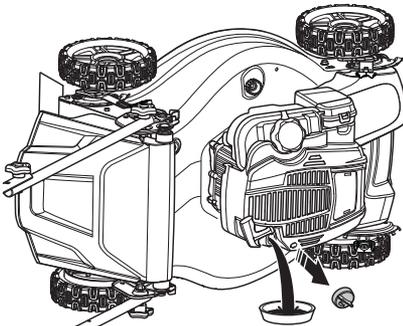
- 1 The lawn mower should stand on flat ground when you check the oil level. Ensure the ignition lead has been removed from the spark plug before you open the oil filler cap.
- 2 Remove the oil cap and wipe the dipstick clean.
- 3 Slowly pour oil down the oil fill spout, stopping every few ounces to check the oil level with the dipstick.
- 4 Stop adding oil when you reach the FULL mark on the dipstick. Wait a minute to allow oil to settle.
- 5 Always be sure to retighten oil dipstick before starting engine.
- 6 Refit cable to spark plug.

## Oil change

**CAUTION!** The oil level must always be checked before starting the engine.

Change the oil after every 25 hours of operation or at least once a year. Clean more often if conditions are exceptionally dusty. Follow the maintenance schedule in this manual.

- 1 Disconnect the spark plug wire from the spark plug.
- 2 Always empty the fuel tank before you place the lawn mower on its side. Empty the fuel tank by running the machine until the tank is empty.
- 3 Unscrew the oil filler cap.
- 4 Place a suitable vessel in position to collect the oil as it drains.
- 5 Drain the oil by tipping the engine so that the oil runs out through the filler pipe. When the machine is tilted, make sure the air filter always is placed in the highest position. Ask where you can dispose of surplus engine oil at your local gas station.



- 6 If you have spilled fuel or engine oil on the machine, wipe off the spillage and allow remaining fuel to evaporate.

- 7 Slowly pour oil down the oil fill spout, stopping every few ounces to check the oil level with the dipstick. Do not overfill!
- 8 Always be sure to retighten oil dipstick before starting engine.
- 9 Reconnect to the spark plug wire.

## Muffler

If the muffler is corroded or is damaged in any other way, it must be replaced because it may become a fire hazard and/or cause injury.

## Spark plug

**CAUTION!** Always use the recommended spark plug type! Use of the wrong spark plug can damage the piston/cylinder.

- Replace spark plug at the beginning of each mowing season or after every 100 hours of operation, whichever occurs first. Spark plug type and gap setting are shown in the "Product specification" section of this manual.

## Air filter

Your engine will not run properly and may be damaged by using a dirty air filter. Replace the air filter cartridge every 100 hours of operation or every season, whichever occurs first. Service air cleaner more often under dusty conditions.

- Remove the air filter cover and take out the filter.
- Clean the filter by knocking the filter against a flat surface. Never use solvent with petroleum, for example, kerosene, or compressed air to clean the filter.
- An air filter that has been in use for a long time cannot be cleaned completely. The filter must therefore be replaced with a new one at regular intervals. **A damaged air filter must always be replaced.**
- When reassembling, make sure that the filter completely seals against the filter holder.

# MAINTENANCE

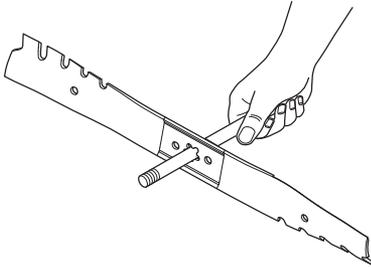
## Blade



**WARNING!** Always wear heavy-duty gloves when servicing and maintaining the blade. The blade is very sharp and cuts can occur very easily.

**Always stop the engine before doing any work on the blade. This continues to rotate even after the throttle has been released. Ensure that the blade has stopped completely and disconnect the spark plug cap before you start to work on it.**

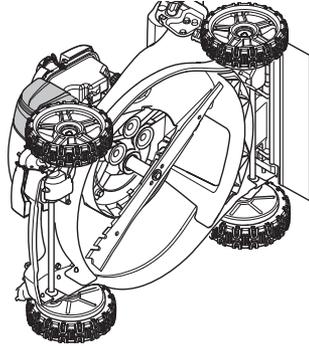
- Check the blade for cracks or any other damage. A damaged blade must always be replaced.
- Always ensure the blade is well ground and balanced correctly. To check blade balance, you will need a 5/8" diameter steel bolt, pin, or a cone balancer. When using a cone balancer, follow the instructions supplied with balancer.
- Do not use a nail for balancing blade. The lobes of the center hole may appear to be centered, but are not.
- Slide blade on to an unthreaded portion of the steel bolt or pin and hold the bolt or pin parallel with the ground. If blade is balanced, it should remain in a horizontal position. If either end of the blade moves downward, sharpen the heavy end until the blade is balanced.



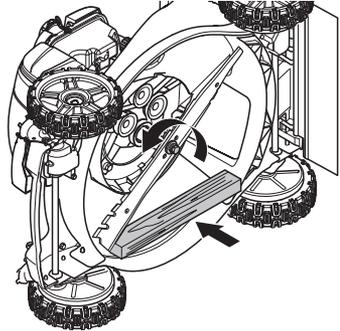
**IMPORTANT!** The blades should be balanced after sharpening. We do not recommend sharpening blade. Sharpening and balancing the blade should be conducted by an authorized service workshop. Damaged blades should be replaced immediately. NEVER use a mower with a damaged blade.

## Replacing the blades

- 1 Always disconnect the spark plug before performing maintenance or service.
- 2 Always empty the fuel tank before you place the lawn mower on its side. Empty the fuel tank by running the machine until the tank is empty.
- 3 Turn lawn mower on its side. When the machine is tilted, make sure the air filter always is placed in the highest position.



- 4 Use a wood block between blade and mower housing to prevent blade from turning when removing blade bolt.



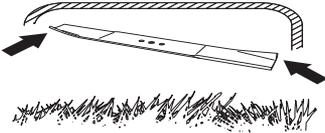
- 5 Remove the blade bolt by turning the bolt counter-clockwise.
- 6 Remove the old blade. Make sure the blade adapter is free of damage. Also check that the blade bolt is undamaged and that the engine shaft is not bent.

**IMPORTANT!** Use only a replacement blade approved by the manufacturer of your mower. Using a blade not approved by the manufacturer of your mower is hazardous, could damage your mower and void your warranty.

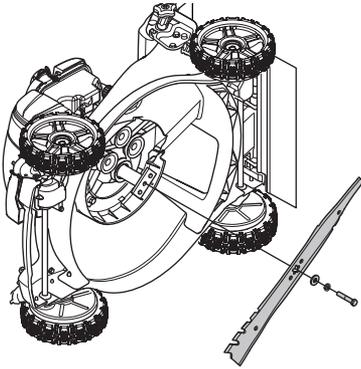
## MAINTENANCE

### Assembly:

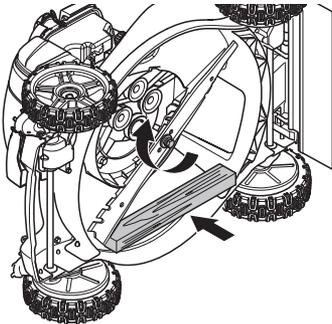
- 1 Position the blade adapter on the engine crank shaft. Be sure key in adapter and crankshaft keyway are aligned and that the drive belt is inside the tab of the belt retainer.
- 2 The blade must be mounted with the angled ends pointing up towards the engine.



- 3 Install the blade bolt with the lock washer and hardened washer into blade adapter and crankshaft.



- 4 Use block of wood between blade and lawn mower housing and tighten the blade bolt, turning clockwise.



- 5 The bolt should be tightened with a torque of 35-40 ft. lbs. / 47-54 Nm.

- 6 Verify the spark plug wire is disconnected from the engine.



**WARNING!** Always disconnect spark plug wire and place wire where it cannot contact spark plug to prevent accidental starting.

- 7 Pull the blade around by hand and make sure it rotates freely.

### IMPORTANT!

Always exercise care and use your common sense. Avoid all situations which you consider to be beyond your capability. If you still feel uncertain about operating procedures after reading these instructions, you should consult an expert before continuing. Contact an authorized service workshop.

Always use genuine parts.

# TROUBLESHOOTING

## Troubleshooting schedule



**WARNING!** If service operations or troubleshooting does not require the machine to be on, the engine should be switched off, and the spark plug wire disconnected from the spark plug.

Problem	Probable cause	Potential Solution
The machine does not start	Incorrect starting procedure.	See instructions under the heading Starting and stopping.
	Air filter clogged	Clean the air filter. Replace if necessary.
	There is no fuel in the fuel tank	Refill with fuel
	Spark plug defective	Replace the spark plug.
	Spark plug cable disconnected.	Check that the spark plug wire is connected to the spark plug.
	Loose blade or broken blade adapter	Tighten blade bolt or replace blade adapter.
	Defect engine brake handle	Contact an authorized service workshop.
	Fuel valve lever (if equipped) in OFF position	Turn fuel valve lever to the ON position.
	The battery voltage is too low (if equipped)	Charge the battery.
Battery connected incorrectly (if equipped)	Connect battery to engine	
Less power	Height of cut too low.	Raise height of cut.
	Cutting extremely tall grass	
	Air filter clogged	Clean the air filter. Replace if necessary.
	Buildup of grass, leaves and trash under mower	Clean underside of mower housing.
	Too much oil in the engine	Check the engine's oil level
Walking speed too fast	Cut at slower walking speed.	
Uneven mowing	Worn, bent or loose blade	Replace the blade if it is bent or damaged.
	Wheel heights uneven	Set all wheels at same height
	Buildup of grass, leaves and trash under mower	Clean underside of mower housing.
Excessive vibrations	Worn, bent or loose blade	Replace the blade if it is bent or damaged.
	Bent engine crankshaft	Contact an authorized service workshop.
Starter rope hard to pull	Engine flywheel brake is on when the engine brake handle is released	Depress the engine brake handle to upper handle before pulling starter rope.
	Bent engine crankshaft	Contact an authorized service workshop.
	Blade adapter broken	Contact your service agent.
	Incorrect starting procedure.	See instructions under the heading Starting and stopping.
Grass catcher not filling (if equipped)	Cutting height too low	Raise height of cut.
	Worn blade	Replace the blade
	Catcher not venting air	Clean / Inspect Grass Catcher
Difficult to push the machine forward	Cutting extremely tall grass	Raise height of cut.
	Cutting height too low	
	Grass catcher too full	Empty the grass catcher
Handle height not right for you	Adjust handle height (if equipped)	
Drive starts feeling slow	Worn, damaged or untensioned clutch wire	For more information, see the "Starting and Stopping" section.

## TECHNICAL DATA

<b>M53-150AP 4X4</b>	
<b>Engine</b>	
Brand	Briggs & Stratton
Displacement, cm	163
Speed, rpm	2900
Nominal engine output, kW	2.7
<b>Ignition system</b>	
Spark plug	RC12YC
Electrode gap, mm	0.50
<b>Fuel and lubrication system</b>	
Fuel tank capacity, litre	1.03
Oil tank capacity, litre	0.47
Engine oil	SAE 30/SAE 10W-30
<b>Weight</b>	
With empty tanks, kg	35.4
<b>Noise emission</b>	
Sound power level, measured dB(A)	96
Sound power level, guaranteed LWA dB(A)	98
<b>Sound levels</b>	
Sound pressure level at the operator's ear, dB (A)	<90
<b>Vibration levels, ahveq</b>	
Handle, m/s <sup>2</sup>	3.39
<b>Cutting equipment</b>	
Cutting height, mm	25-102
Cutting width, mm	530
Blade	Combi 53
Article number	5321993-77
Grass catcher capacity, litre	65

---

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

---

### Contents of the EC declaration of conformity

We, Husqvarna, SE-561 82 Huskvarna SWEDEN, declare under our sole responsibility that the represented product:

<b>Description</b>	<b>Combustion-engine-powered pedestrian-controlled lawn mower</b>
Brand	McCulloch
Platform / Type / Model	M53-150AP 4X4
Batch	Serial number dating 2018 and onwards

complies fully with the following EU directives and regulations:

<b>Directive/Regulation</b>	<b>Description</b>
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"
2000/14/EC; 2005/88/EC	"relating to outdoor noise"

Harmonized standards and/or technical specifications applied are as follows:  
EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 & 2, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032

In accordance with directive 200/14/EC, Annex V, the declared sound values are stated in the technical data section of this manual and in the signed EC Declaration of Conformity.

The supplied lawn mower conforms to the example that underwent examination.

**Original instructions**

**1140678-20**

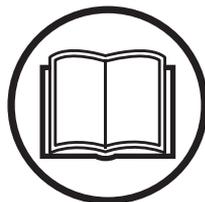
**2018-10-17**



## **Bedienungsanleitung**

# **M53-150AP 4X4**

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut,  
bevor Sie die Maschine verwenden.



**German**



# SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG! DIESE MÄHMASCHINE KANN HÄNDE UND FÜSSE AMPUTIEREN UND OBJEKTE UMHerschleudern. DAS NICHTBEACHTEN DER FOLGENDEN SICHERHEITSHINWEISE KANN ZU VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.



**WARNUNG!** Achten Sie auf dieses Symbol, das auf wichtige Sicherheitsvorschriften hinweist. Dies bedeutet **ACHTUNG!** SEIEN SIE **AUFMERKSAM!** ES GEHT UM IHRE SICHERHEIT.



**WARNUNG!** Ziehen Sie immer den Zündkerzenstecker ab und legen Sie den Stecker so, dass er die Zündkerze nicht berühren kann. Damit verhindern Sie einen unvorhergesehenen Motorstart beim Rüsten, Transportieren, Einstellen und Reparieren.

**ACHTUNG!** Der Schalldämpfer und andere Teile des Motors erhitzen sich während des Betriebs sehr stark und bleiben auch nach dem Stoppen des Motor noch heiß. Halten Sie sich von diesen Bauteilen fern. Andernfalls besteht bei Berührung die Gefahr schwerer Verbrennungen.



**WARNUNG!** Dieser Mäher ist mit einem internen Verbrennungsmotor ausgerüstet und sollte nicht auf oder in der Nähe von nicht kultiviertem Land mit Baum-, Strauch- oder Grasbestand eingesetzt werden, es sei denn, das Abgassystem des Motors ist mit einem Funkenschutz ausgestattet, der den geltenden örtlichen Bestimmungen entspricht (falls vorhanden). Bei Verwendung eines Funkenschutzes sollte dieser vom Bediener in funktionstüchtigem Zustand gehalten werden.

## Kinder



**WARNUNG!** Kinder können durch diese Ausrüstung schwer verletzt oder getötet werden. Lesen und befolgen Sie alle folgenden Sicherheitshinweise.

ES BESTEHT VERLETZUNGSGEFAHR FÜR KINDER DURCH DIESE MASCHINE. Die US-amerikanische Akademie für Kinderärzte (American Academy of Pediatrics) empfiehlt für Kinder ein Mindestalter von 12 Jahren für den Betrieb eines normalen Rasenmähers, und ein Mindestalter von 16 Jahren für den Betrieb eines Aufsitzmähers. Es kann zu tragischen Unfällen kommen, wenn sich der Bediener der Anwesenheit von Kindern nicht bewusst ist. Kinder werden häufig von der Maschine und von Mäharbeiten angezogen. Verlassen Sie sich **niemals** darauf, dass Kinder an dem Ort stehen bleiben, an dem Sie sie zuletzt gesehen haben.

- Halten Sie Kinder aus dem Gefahrenbereich fern und unter Aufsicht eines aufmerksamen Erwachsenen (*nicht* der Bediener).
- Passen Sie auf und schalten Sie die Maschine aus, wenn sich ein Kind nähert.
- Schauen Sie vor dem Wenden und während des Wendens nach hinten und unten und achten Sie auf Kinder.
- Lassen Sie niemals Kinder das Gerät bedienen.
- Seien Sie besonders aufmerksam in der Nähe von Ecken, Büschen, Bäumen oder anderen Objekten, die Ihre Sicht behindern.

## Allgemeiner Betrieb

- Machen Sie sich mit allen Anweisungen an der Maschine und im Handbuch vertraut, bevor Sie die Maschine starten. Machen Sie sich gründlich mit den Bedienelementen und dem vorschriftsmäßigen Gebrauch der Maschine vor dem Start vertraut.
- Halten Sie Hände und Füße von rotierenden Geräteteilen fern und achten Sie darauf, dass Hände oder Füße nicht unter rotierende Geräteteile geraten. Halten Sie sich stets von der Auswurföffnung fern.
- Das Gerät darf nur von verantwortungsvollen Erwachsenen betrieben werden, die sich mit den Anweisungen auskennen.
- Entfernen Sie alle Gegenstände wie Steine, Spielsachen, Kabel usw., die angesaugt und vom Schneidwerk herausgeschleudert werden können, aus dem Arbeitsbereich. Halten Sie sich bei laufendem Motor hinter dem Griff auf.
- Stellen Sie vor dem Mähen sicher, dass sich keine Personen in diesem Bereich aufhalten. Stoppen Sie die Maschine, wenn eine Person in den Arbeitsbereich kommt.
- Betreiben Sie die Maschine nicht barfuß oder in Sandalen. Tragen Sie beim Mähen stets gutes Schuhwerk mit Knöchelstütze.
- Ziehen Sie den Mäher nur dann zurück, wenn dies erforderlich ist. Schauen Sie stets nach unten und nach hinten, wenn Sie rückwärts fahren.
- Richten Sie den Materialauswurf niemals auf Personen. Vermeiden Sie den Materialauswurf gegen eine Wand oder ein Hindernis. Material könnte auf den Bediener zurückprallen. Schalten Sie das Schneidwerk ab, wenn Sie Schotter überqueren.
- Betreiben Sie den Mäher nicht ohne angemessene Schutzvorrichtungen, Platten, Grasfänger und sonstige Sicherheitseinrichtungen.
- Informationen zum korrekten Betrieb und zur Installation von Zubehör finden Sie im Herstellerhandbuch. Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Gerätehersteller zugelassen ist.
- Schalten Sie das Schneidwerk ab, wenn Sie Schotter überqueren.
- Lassen Sie die laufende Maschine nicht unbeaufsichtigt.
- Schalten Sie den Motor ab und warten Sie, bis die Klinge zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Maschine reinigen, den Grasfänger abbauen oder die verstopfte Auswurfrutsche säubern.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder einwandfreier künstlicher Beleuchtung.
- Betreiben Sie die Maschine nicht unter Alkohol- oder Drogeneinfluss.

---

# SICHERHEITSHINWEISE

---

- Betreiben Sie die Maschine niemals auf nassem Gras. Achten Sie stets auf einen guten Stand: Halten Sie den Griff fest und gehen Sie (ohne zu laufen).
- Schalten Sie (sofern möglich) den Antrieb ab, bevor Sie den Motor starten.
- Falls das Gerät außergewöhnlich stark vibriert, stoppen Sie den Motor und prüfen Sie sofort die Ursache der Vibration. Vibration weist meist auf einen Fehler hin.
- Tragen Sie während des Betriebs stets eine Schutzbrille.
- Gehen Sie besonders vorsichtig vor, wenn Sie an eine unübersichtliche Ecke, ein Gebüsch, einen Baum oder an andere Objekte kommen, die die Sicht behindern.
- Beim Be- und Entladen dieser Maschine darf der empfohlene maximale Neigungswinkel für den Betrieb von 15° nicht überschritten werden.
- Für den Betrieb dieser Maschine ist die geeignete persönliche Schutzkleidung einschließlich (Mindestanforderung) festes Schuhwerk, Schutzbrille und Gehörschutz zu tragen. Mähen Sie niemals in kurzen Hosen und/oder mit offenem Schuhwerk.

Bitte informieren Sie stets eine andere Person, dass Sie im Freien mähen werden.

## Betrieb am Hang

Hänge sind ein wesentlicher Grund für Ausrutschen und Stürze. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. An Hängen ist besondere Vorsicht geboten. Wenn Sie sich an einer Steigung nicht sicher fühlen, mähen Sie dort nicht.

## Richtig:

- Mähen Sie quer zum Hang, auf keinen Fall hangauf- bzw. hangabwärts.
- Entfernen Sie Hindernisse wie Steine, Äste, etc.
- Achten Sie auf Löcher, Furchen, Erhebungen oder verborgene Objekte. Auf unebenem Gelände besteht Rutsch- und Sturzgefahr. Hohes Gras kann Hindernisse verbergen.

## Falsch:

- Mähen Sie nicht an Abhängen, in Gruben oder an Dämmen. Sie könnten den sicheren Stand oder das Gleichgewicht verlieren.
- Mähen Sie nicht auf feuchtem Gras oder an sehr steilen Hängen. Ein schlechter Stand kann zum Ausrutschen oder zu einem Sturz führen.

## Sicherer Umgang mit Benzin

Um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, ist beim Umgang mit Benzin besondere Vorsicht geboten. Benzin ist extrem feuergefährlich. Durch die ausströmenden Dämpfe besteht Explosionsgefahr.

- Löschen Sie alle Zigaretten, Zigarren, Pfeifen oder andere Feuerquellen.
- Verwenden Sie nur einen zugelassenen Behälter.
- Solange der Motor läuft, darf niemals der Tankdeckel abgenommen oder Kraftstoff nachgefüllt werden.
- Lassen Sie den Motor vor dem Auftanken abkühlen.
- Füllen Sie niemals in Innenräumen Kraftstoff nach.
- Lagern Sie die Maschine oder den Kraftstoffbehälter niemals in Bereichen mit offenem Feuer, Funkenbildung oder Zündflammen, wie z. B. in der Nähe eines

Warmwasserspeichers oder anderer Vorrichtungen oder Geräte.

- Füllen Sie Benzinkanister nie innerhalb eines Fahrzeugs, auf der Ladefläche eines Transporters oder LKWs mit Kunststoffverkleidung nach. Füllen Sie Benzinkanister grundsätzlich auf dem Boden und in ausreichend Abstand zu Fahrzeugen nach.
- Entfernen Sie gasbetriebene Einheiten vom LKW oder Anhänger, und führen Sie das Betanken auf dem Boden durch. Ist dies nicht möglich, muss diese Ausrüstung mit einem tragbaren Kanister anstatt über einen Zapfhahn betankt werden.
- Achten Sie darauf, dass der Füllstutzen bis zum Ende des Füllvorgangs stets in Kontakt mit dem Rand des Kraftstoffbehälters oder Kanisters bleibt. Verwenden Sie keine Vorrichtung zum dauerhaften Offenhalten des Zapfhahns.
- Gerät Kraftstoff auf die Kleidung, wechseln Sie diese sofort.
- Füllen Sie niemals zu viel Kraftstoff ein.
- Bringen Sie den Tankdeckel wieder an, und ziehen Sie diesen fest.

## Instandhaltung

- Betreiben Sie die Maschine niemals in einem abgeschlossenen Bereich.
- Nehmen Sie niemals Einstellungen oder Reparaturen bei laufendem Motor vor. Ziehen Sie das Zündkabel ab und halten Sie es von der Zündkerze fern, sodass ein unbeabsichtigtes Starten ausgeschlossen ist.
- Alle Schrauben und Muttern müssen stets fest angezogen sein, um einen sicheren Betriebszustand des Geräts zu gewährleisten.
- Manipulieren Sie die Sicherheitsvorrichtungen nicht. Prüfen Sie regelmäßig die Funktion der Sicherheitsvorrichtungen. Beeinträchtigen oder ändern Sie nie die vorgesehene Funktion oder den Schutz einer Sicherheitsvorrichtung.
- Das Gerät von Gras, Blättern oder anderen Fremdkörperansammlungen freihalten. Entfernen Sie ausgelaufenes Öl oder Kraftstoff. Das Gerät vor der Einlagerung abkühlen lassen.
- Nach der Kollision mit einem Gegenstand den Motor abstellen und das Gerät sorgfältig auf Beschädigungen hin untersuchen. Führen Sie ggf. vor dem Weiterarbeiten eine Reparatur durch.
- Versuchen Sie niemals, bei laufendem Motor die Radhöhe zu verändern.
- Teile des Grasfängers sind normalem Verschleiß, Beschädigungen und Abnutzung ausgesetzt. Dies kann bewegliche Teile freisetzen oder zum Wegschleudern von Objekten führen. Prüfen Sie regelmäßig die Komponenten und ersetzen Sie diese bei Bedarf durch die vom Hersteller empfohlenen Teile.
- Die Klängen sind scharf und können schneiden. Umwickeln Sie bei Wartungsarbeiten die Klängen oder tragen Sie Handschuhe und gehen Sie bei Wartungsarbeiten an den Klängen ganz besonders vorsichtig vor.
- Ändern Sie weder die Einstellung für den Motorfliehkraftregler noch für die Motorgeschwindigkeit.
- Tauschen Sie die Sicherheits- und Anweisungsetiketten bei Bedarf aus.

# SYMBOLERKLÄRUNG

## Symbolerklärung

**WARNUNG!** Das Gerät kann falsch oder nachlässig angewendet gefährlich sein und zu schweren oder gar lebensgefährlichen Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen führen.



Lesen Sie die Bedienungsanweisung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.



Sorgen Sie dafür, dass sich im Arbeitsbereich keine Unbefugten aufhalten.



Durch Trennen des Zündkabels von der Zündkerze versehentliches Starten vermeiden.



Warnung vor hochgeschleuderten und abprallenden Gegenständen.



Warnung: Rotierendes Schneidwerk. Halten Sie Hände und Füße von der Gefahrenzone fern.



Achtung: rotierende Teile. Halten Sie Hände und Füße von der Gefahrenzone fern.



Dieses Produkt stimmt mit den geltenden CE-Richtlinien überein.



Umweltbelastende Geräuschemissionen gemäß der Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft. Die Emission des Gerätes ist im Abschnitt „Technische Daten“ und auf dem Geräteschild angegeben.



Betreiben Sie die Maschine niemals in Innenräumen oder in Räumen mit unzureichender Belüftung. Der Motor stößt Kohlenmonoxid aus. Kohlenmonoxid ist ein geruchloses, giftiges und sehr gefährliches Gas.



Explosionsgefahr



Niemals bei laufendem Motor tanken.



Heiße Oberfläche.



Dieses Produkt stimmt mit den geltenden EAC-Richtlinien überein.



## Erläuterung der Warnstufen

Es bestehen drei unterschiedliche Warnstufen.

### WARNUNG!



**WARNUNG!** Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zu Verletzungen bzw. zum Tod des Bedieners oder zu Beschädigungen in der Umgebung führen.

### WICHTIG!



**WICHTIG!** Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zur Verletzung des Bedieners bzw. zu Beschädigungen in der Umgebung führen.

### ACHTUNG!

**ACHTUNG!** Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zu Beschädigungen der Umgebung bzw. der Maschine führen.

---

# INHALT

---

## Inhaltsverzeichnis

### SICHERHEITSHINWEISE

Kinder .....	30
Allgemeiner Betrieb .....	30
Betrieb am Hang .....	31
Sicherer Umgang mit Benzin .....	31
Instandhaltung .....	31

### SYMBOLERKLÄRUNG

Symbolerklärung .....	32
Erläuterung der Warnstufen .....	32

### INHALT

Inhaltsverzeichnis .....	33
--------------------------	----

### DARSTELLUNG

Sehr geehrter Kunde! .....	34
Aufgaben des Kunden .....	34
Der Rasenmäher .....	34
Maßnahmen vor der Benutzung eines neuen Rasenmähers .....	35

### AUFBAU DES GERÄTES

Komponenten des Mähers .....	36
------------------------------	----

### SICHERHEITSAUSRÜSTUNG DES GERÄTES

Allgemein .....	37
-----------------	----

### MONTAGE UND EINSTELLUNGEN

Allgemein .....	38
Nehmen Sie den Rasenmäher aus dem Karton ....	38
Handgriff .....	38
Grasfänger .....	39
Starthandgriff .....	39
Stellen Sie den Rasenmäher ein. ....	39
Schnitthöhe .....	40
Einfüllen von Motoröl .....	40

### UMGANG MIT KRAFTSTOFF

Allgemein .....	41
Betanken .....	41
Transport und Aufbewahrung .....	41

### BETRIEB

Persönliche Schutzausrüstung .....	42
Allgemeine Sicherheitsvorschriften .....	42
Grundlegende Arbeitstechnik .....	44
Transport und Aufbewahrung .....	44
Starten und Stoppen .....	45

### WARTUNG

Allgemein .....	47
Wartungsplan .....	47
Allgemeine Empfehlungen .....	48
Generalinspektion .....	48
Allgemeine Schmierung .....	48
Reinigung .....	48
Motor .....	49

Schalldämpfer .....	50
Zündkerze .....	50
Luftfilter .....	50
Klinge .....	51
<b>FEHLERBEHEBUNG</b>	
Problemlösung .....	53
<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	54
<b>EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b> .....	55

# DARSTELLUNG

## Sehr geehrter Kunde!

Im Laufe der Jahrzehnte wurden immer mehr innovative Kettensägen entwickelt, und der Geschäftsbetrieb wurde erweitert: zunächst um Flugtriebwerke und Gokartmotoren in den 1950er Jahren, und dann um Mini-Kettensägen in den 1960ern. In den 1970ern und 1980ern kamen dann schließlich noch Trimmer und Laubblasgeräte hinzu.

Heute setzen wir von McCulloch als Teil der Husqvarna Gruppe die Tradition leistungsstarker Motoren, technischer Innovationen und ausgeklügelter Designs fort, die seit mehr als einem halben Jahrhundert unser Markenzeichen sind. Höchste Priorität haben für uns ein geringerer Kraftstoffverbrauch, weniger Lärm und niedrigere Emissionen sowie auch größere Sicherheit und Benutzerfreundlichkeit.

Wir hoffen, dass Sie mit Ihrem McCulloch-Produkt zufrieden sein werden, denn es soll Sie lange begleiten. Seine Lebensdauer kann noch verlängert werden, indem Sie alle Anweisungen des Benutzerhandbuchs bezüglich des Gebrauchs und der Wartung und Instandhaltung befolgen. Wenn Sie professionelle Hilfe bei Reparatur oder Wartung benötigen, nutzen Sie bitte die Servicepartnersuche unter [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com).

McCulloch arbeitet ständig an der Weiterentwicklung seiner Produkte und behält sich daher das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor, z. B. von Form und Aussehen.

Dieses Handbuch kann auch unter [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com) heruntergeladen werden.

## Aufgaben des Kunden

- Lesen und beachten Sie die Sicherheitsvorschriften.
- Beachten Sie den Wartungsplan in diesem Handbuch. Alle Wartungsmaßnahmen, die in dieser Anweisung nicht erwähnt sind, müssen von einem Service-Fachhändler ausgeführt werden.

## Der Rasenmäher

Seriennummer:	
Kaufdatum:	
Die Modell- und Seriennummer befinden sich auf einem Aufkleber auf der Rückseite des Rasenmähers. Notieren Sie die Seriennummer und das Kaufdatum, und bewahren Sie diese Angaben an einem sicheren Ort auf.	

## Produktdaten

Benzinkapazität und Art	1,03 Liter (nur bleifreies Normalbenzin)
Ölsorte (API-SG-SL)	SAE 30 (über 0 °C) SAE 5W-30 (unter 0 °C)
Ölkapazität	296 ml
Zündkerze (Abstand: 0,5 mm)	AUTOLITE 3924
Klingenschrauben- Drehmoment	47-54 Nm

## DARSTELLUNG

### Maßnahmen vor der Benutzung eines neuen Rasenmähers

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Montage und Einstellung der Schneidrüstung kontrollieren. Siehe die Anweisungen unter der Überschrift Montage.
- Füllen Sie Benzin und Öl ein. Im Lieferumfang ist ein Behälter mit der ausreichenden Ölmenge enthalten. Lesen Sie die Anweisungen im Abschnitt zum Umgang mit Kraftstoff.



**WARNUNG!** Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Gerätes ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Es ist immer Originalzubehör zu verwenden. Unzulässige Änderungen und/oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen des Anwenders oder anderer Personen führen.



**EU V**

**WARNUNG!** Bei einem eingriff in den motor erlischt die EU-typgenehmigung für dieses produkt.



**WARNUNG!** Die unsachgemäße oder nachlässige Verwendung eines Rasenmähers kann gefährlich sein und zu schweren oder gar lebensgefährlichen Verletzungen führen. Es ist sehr wichtig, dass Sie den Inhalt dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.



**WARNUNG!** Das langfristige Einatmen der Motorabgase kann gesundheitsschädlich sein.



**WARNUNG!** Ziehen Sie immer den Zündkerzenstecker ab, und legen Sie den Stecker so, dass er die Zündkerze nicht berühren kann. Damit verhindern Sie einen unvorhergesehenen Motorstart beim Rüsten, Transportieren, Einstellen und Reparieren.



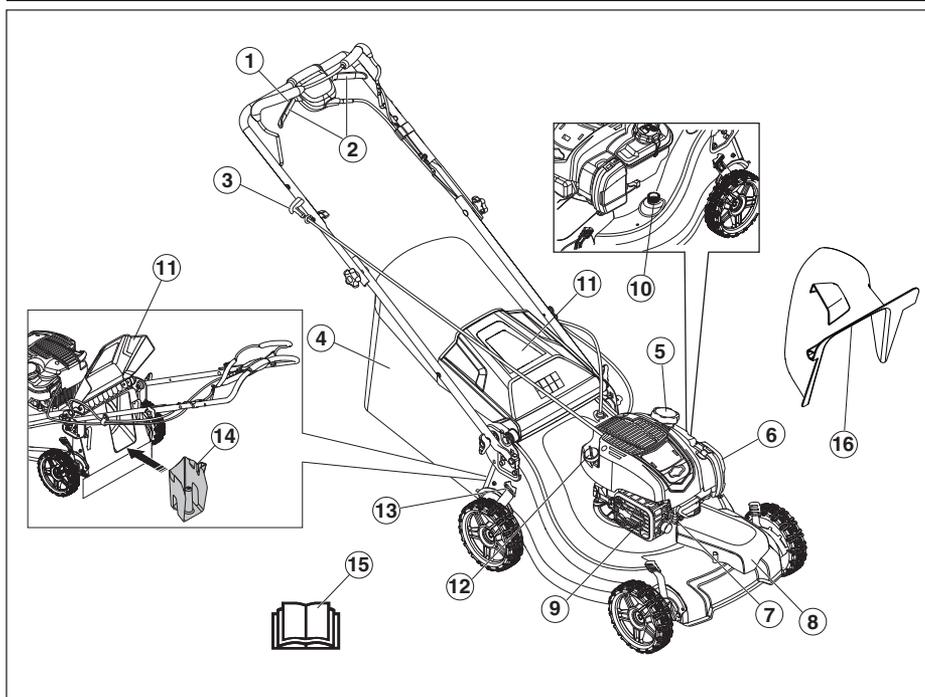
**WARNUNG!** Während und kurze Zeit nach der Benutzung ist der Schalldämpfer sehr heiß. Den Schalldämpfer nicht berühren, solange er heiß ist!



**WARNUNG!** Dieser Mäher ist mit einem internen Verbrennungsmotor ausgerüstet und sollte nicht auf oder in der Nähe von nicht kultiviertem Land mit Baum-, Strauch- oder Grasbestand eingesetzt werden, es sei denn, das Abgassystem des Motors ist mit einem Funkenschutz ausgestattet, der den geltenden örtlichen Bestimmungen entspricht (falls vorhanden). Bei Verwendung eines Funkenschutzes sollte dieser vom Bediener in funktionstüchtigem Zustand gehalten werden.

Die Husqvarna AB arbeitet ständig an der Weiterentwicklung ihrer Produkte und behält sich daher das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung z. B. von Form und Aussehen vor.

## AUFBAU DES GERÄTES



### Komponenten des Mähers

- |                     |                                |
|---------------------|--------------------------------|
| 1 Motorbremsgriff   | 9 Schalldämpfer                |
| 2 Antriebssteuerung | 10 Waschanschluss              |
| 3 Starthandgriff    | 11 Hinteres Prallblech         |
| 4 Grasfänger        | 12 Motorölstutzen mit Peilstab |
| 5 Tankverschluss    | 13 Schnitthöhenregelung        |
| 6 Luftfilter        | 14 Mulcheinsatz                |
| 7 Zündkerze         | 15 Bedienungsanleitung         |
| 8 Antriebsabdeckung | 16 Auswurfshütte               |

# SICHERHEITSAUSRÜSTUNG DES GERÄTES

## Allgemein

In diesem Abschnitt werden einzelnen Teile der Sicherheitsausrüstung des Geräts, ihre Funktion sowie die Kontrollen und Wartungsarbeiten beschrieben, die ausgeführt werden müssen, um die Funktionsfähigkeit des Geräts sicherzustellen.



**WARNUNG! Benutzen Sie nie ein Gerät mit defekter Sicherheitsausrüstung. Wenn Ihr Gerät diesen Anforderungen nicht entspricht, muss eine Servicewerkstatt aufgesucht werden.**

**Durch Trennen des Zündkabels von der Zündkerze versehentliches Starten vermeiden.**

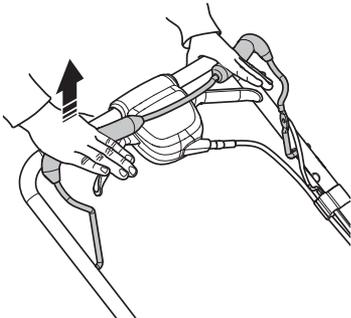
## Motorbremsgriff

**WICHTIG!** Bundesgesetze verlangen eine Motorsteuerung an diesem Gerät, um das Risiko von Verletzungen durch Kontakt mit der Klinge zu minimieren. Versuchen Sie auf keinen Fall, die Funktion der Bedienersteuerung zu umgehen. Die Klinge dreht sich, wenn der Motor läuft.

Die Motorbremse dient zum Abschalten des Motors. Wenn der Motorbremsgriff gelöst wird, schaltet sich der Motor ab.

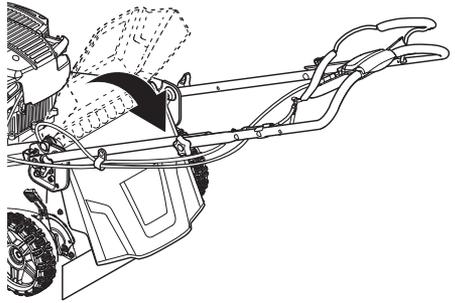
### Kontrolle des Motorbremsgriffs

- Starten Sie den Motor und lassen Sie den Bremsgriff los. Der Motor sollte sich abstellen und der Antrieb sollte deaktiviert werden.



## Hinteres Schwadblech

Das hintere Prallblech zwischen den Hinterrädern des Mähers soll das Risiko durch ausgeworfene Objekte im Bereich des Bedieners verringern.



### Inspektion des hinteren Prallblechs

- Stellen Sie sicher, dass das hintere Prallblech nicht beschädigt ist und keine sichtbaren Defekte wie z. B. Risse, oder gebrochene Schließfedern aufweist. Ersetzen Sie den Abweiser oder die Federn, wenn diese beschädigt sind.

## Schalldämpfer



**WARNUNG!** Geräte ohne bzw. mit defekten Schalldämpfern sollen niemals eingesetzt werden. Ein defekter Schalldämpfer kann Geräuschpegel und Feuergefahr erheblich steigern. Stets eine Feuerlöschsaurüstung in Reichweite haben

**Der Schalldämpfer ist beim Betrieb und auch noch nach dem Ausschalten sehr heiß. Dies gilt auch für den Leerlauf. Die Brandgefahr beachten, besonders wenn sich feuergefährliche Stoffe und/oder Gase in der Nähe befinden.**

Der Schalldämpfer soll den Geräuschpegel so weit wie möglich senken und die Abgase des Motors vom Anwender fernhalten.

### Prüfung des Schalldämpfers

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Schalldämpfer abgeschlossen ist und fest sitzt.

# MONTAGE UND EINSTELLUNGEN

## Allgemein



**WARNUNG!** Durch Trennen des Zündkabels von der Zündkerze versehentliches Starten vermeiden.

**ACHTUNG!** Dieser Mäher wird ohne Öl und Benzin im Motor ausgeliefert.

## Nehmen Sie den Rasenmäher aus dem Karton.

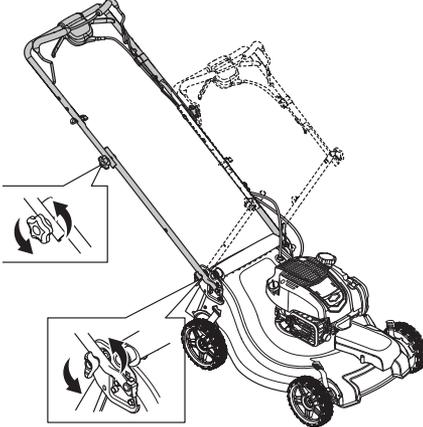
- Entfernen Sie alle losen Teile, die im Lieferumfang enthalten sind.
- Schneiden Sie zwei Ecken vom Karton ab und legen Sie diese flach auf den Boden.
- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial, mit Ausnahme der Polster zwischen dem Motorbremsgriff und dem oberen Griff.
- Rollen Sie den Rasenmäher aus dem Karton und stellen Sie sicher, dass keine losen Teile im Karton verbleiben.

## Handgriff

**ACHTUNG!** Achten Sie darauf, die Kabel und Leiter beim Aufklappen des Griffs nicht zu beschädigen.

## ARBEITSSTELLUNG

- 1 Heben Sie den unteren Griff in die Betriebsstellung. Richten Sie die Stifte des Handgriffs mit einem Schlitz in der Griffklammer aus, um eine komfortable Höhe einzustellen.



- 2 Ziehen Sie die Schrauben des unteren Griffs fest.
- 3 Entfernen Sie die Schutzpolsterung, heben Sie den oberen Griffabschnitt auf den unteren Griff und ziehen Sie beide obere Schrauben fest.

- 4 Entfernen Sie das Verpackungsmaterial aus dem Bereich des Motorbremsgriffs.

## Vertikale Griffposition

Der Griff kann vertikal eingestellt werden.

- 1 Lösen Sie die unteren Griffschrauben.
- 2 Drehen Sie den Griff und richten Sie die Griffstifte mit den vertikalen Schlitzern an der Griffklammer aus.



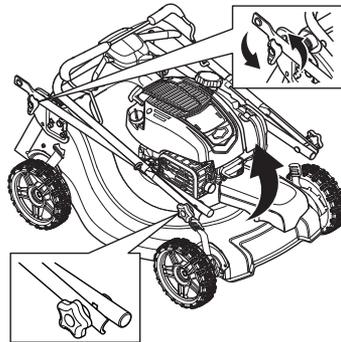
- 3 Ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

## Lagerung/Transportposition

Die Griffbaugruppe kann eingeklappt werden, um beim Transport und bei der Lagerung Platz zu sparen.

**ACHTUNG!** Achten Sie darauf, die Kabel und Leiter beim Zusammenklappen des Griffs nicht zu beschädigen.

- 1 Lösen Sie die beiden Schrauben am oberen Griff, und klappen Sie den Griff nach hinten.
- 2 Lösen Sie die beiden Schrauben am unteren Griff, und schwenken Sie die gesamte Griffbaugruppe nach vorn auf den Mäher.

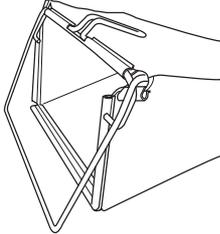


# MONTAGE UND EINSTELLUNGEN

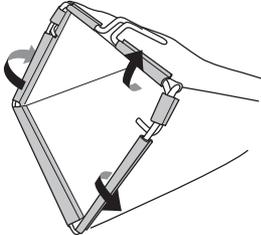
## Grasfänger

### Montage des Fängers

- 1 Setzen Sie den Rahmen des Grasfängers in den Fangbeutel ein, sodass der starre Teil des Beutels nach unten weist. Stellen Sie sicher, dass sich der Rahmengriff außerhalb des Beutels befindet.



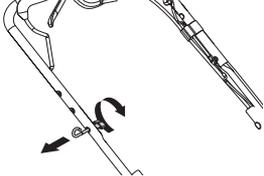
- 2 Befestigen Sie den Fangbeutel mit den Schnellbefestigern am Rahmen.



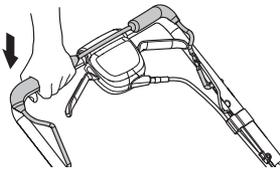
## Starthandgriff

### Installieren des Starthandgriffs

- 1 Lösen Sie die T-Schraube.



- 2 Halten Sie den Motorbremsgriff gegen den oberen Griff.



- 3 Greifen Sie den Starthandgriff und ziehen Sie an diesem, bis das Startteil in die Seilführung gleiten kann.
- 4 Ziehen Sie die T-Schraube wieder fest.

## Stellen Sie den Rasenmäher ein.

Der Rasenmäher wurde für den Betrieb im Mulchmodus ausgeliefert.

In diesem Modus schneidet das spezielle Mulchmesser den Grasschnitt mehrmals und verringert dessen Größe, sodass er auf den Rasen fällt und dort nicht mehr auffällt. Zudem zersetzt sich das gemulchte Gras rasch, um so Nährstoffe für den Rasen zu liefern.

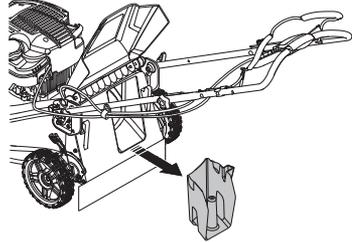
Verwenden Sie den hinteren Beutel, um den Grasschnitt mit dem Grasfänger zu sammeln.



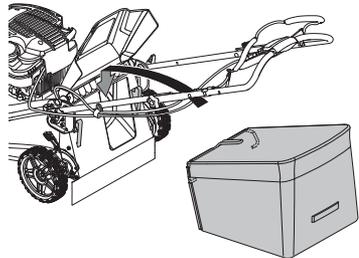
**WARNUNG! Betreiben Sie das Gerät nicht mit offener hinterer Klappe und nicht ohne den freigegebenen Grasfänger. Versuchen Sie niemals, den Rasenmäher ohne die hintere Klappe bzw. mit geöffneter Klappe zu betreiben.**

## Hinterer Beutel

- 1 Heben Sie den hinteren Abweiser an und entfernen Sie den Mulcheinsatz.



- 2 Heben Sie den hinteren Abweiser an und setzen Sie die Haken des Grasfängerrahmens in die Klammern des Fangbeutels ein.

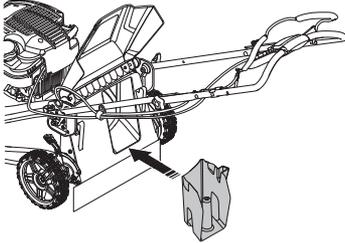


- 3 Lassen Sie den hinteren Abweiser los, sodass sich dieser auf den Rahmen des Grasfängers legt.

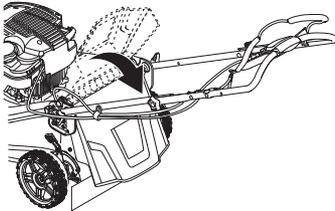
# MONTAGE UND EINSTELLUNGEN

## Mulchen

- 1 Heben Sie den hinteren Abweiser an und entfernen Sie den Fangbeutel (sofern vorhanden).
- 2 Setzen Sie den Mulcheinsatz in den Sammelkanal ein.

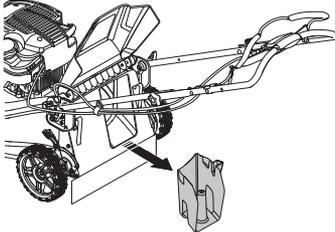


- 3 Schließen Sie den hinteren Abweiser und stellen Sie sicher, dass dieser fest am Mulcheinsatz anliegt.

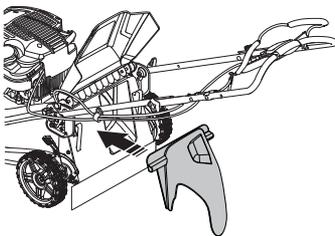


## Hinterer Auswurf

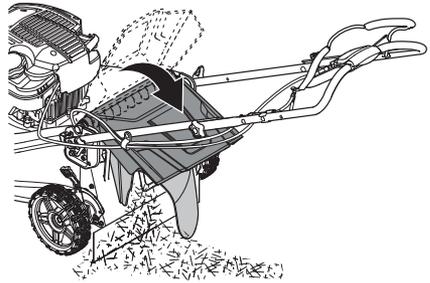
- 1 Heben Sie den hinteren Abweiser an und entfernen Sie den Mulcheinsatz oder Fangbeutel (sofern vorhanden).



- 2 Bringen Sie den Auswurf an.



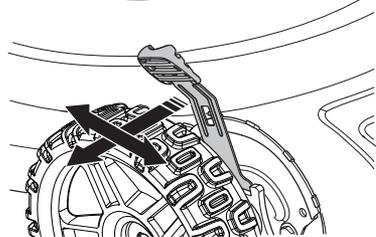
- 3 Schließen Sie die hintere Abdeckung, sodass das Gerät beim Mähen den Grasschnitt nach links auswerfen kann.



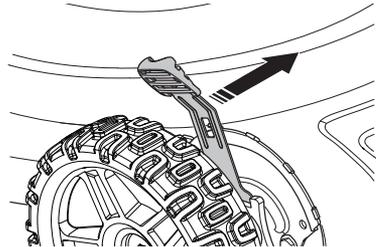
## Schnitthöhe

Sie können die Schnitthöhe in neun Stufen einstellen (1-9). Heben Sie die Räder nach Bedarf an oder senken Sie diese ab, um die Schnitthöhe zu verändern. Passen Sie die Schnitthöhe an Ihre Anforderungen an. Die Mittelstellungen ist für die meisten Rasenflächen am besten geeignet.

- Wenn Sie die Schnitthöhe ändern möchten, drücken Sie die Höhenverstellung zum Rad. Bewegen Sie das Rad je nach Ihren Anforderungen nach oben oder unten. Stellen Sie an allen vier Ecken die gleiche Höhe ein.



- Der Einstellhebel ist gefedert.



## Einfüllen von Motoröl

- Der Öltank ist bei Lieferung leer. Füllen Sie das mitgelieferte Öl langsam ein. Siehe die Anweisungen unter der Überschrift Wartung.

# UMGANG MIT KRAFTSTOFF

## Allgemein



**WARNUNG!** Einen Motor in einem geschlossenen oder schlecht belüfteten Raum laufen zu lassen, kann zum Tod durch Erstickten oder Kohlenmonoxidvergiftung führen.

Wenn kleine Kraftstoffmengen gemischt werden, wirken sich auch kleine Abweichungen bei der Ölmenge stark auf das Mischungsverhältnis aus. Beim Umgang mit Kraftstoff ist daher Vorsicht geboten und für eine gute Belüftung zu sorgen.

Die Motorabgase sind heiß und können Funken enthalten, die einen Brand verursachen können. Aus diesem Grunde sollte das Gerät niemals im Innenbereich oder in der Nähe von feuergefährlichen Stoffen gestartet werden!

Beim Tanken nicht rauchen und jegliche Wärmequellen vom Kraftstoff fernhalten.

## Betanken

- Verwenden Sie frisches, bleifreies Normalbenzin mit mindestens 87 Oktan. Mischen Sie Benzin nicht mit Öl. Kaufen Sie Kraftstoff in Mengen, die innerhalb von 30 Tagen aufgebraucht werden, um frischen Kraftstoff zu gewährleisten.



**WARNUNG!** Schalten Sie den Motor ab und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen. Schalten Sie den Motor aus.

Verwenden Sie stets einen Benzinkanister, um Verschütten zu vermeiden.

Füllen Sie den Kraftstofftank bis zur Unterkante des Einfüllstutzens. Überfüllen Sie den Behälter nicht. Verwenden Sie frisches, bleifreies Normalbenzin mit mindestens 87 Oktan. Mischen Sie Benzin nicht mit Öl. Kaufen Sie Kraftstoff in Mengen, die innerhalb von 30 Tagen aufgebraucht werden, um frischen Kraftstoff zu gewährleisten.

Öffnen Sie den Tankdeckel stets vorsichtig, sodass sich ein evtl. vorhandener Überdruck langsam abbauen kann.

Säubern Sie den Bereich rund um den Tankdeckel.

Schließen Sie den Tankdeckel nach dem Tanken sorgfältig. Fahrlässiges Handeln erhöht die Brandgefahr.

Sie dürfen das Gerät niemals starten, wenn:

- Haben Sie Kraftstoff oder Öl auf dem Gerät verschüttet, wischen Sie dies ab und lassen Sie den restlichen Kraftstoff verdunsten.

- Wenn Sie Kraftstoff über sich selbst oder Ihre Kleidung verschüttet haben, ziehen Sie sich um. Waschen Sie die Körperteile, die mit dem Kraftstoff in Berührung gekommen sind. Verwenden Sie Wasser und Seife.
- Wenn es Kraftstoff leckt. Überprüfen Sie den Tankdeckel und Kraftstoffleitungen regelmäßig auf Undichtigkeiten.

## Motoröl

**ACHTUNG!** Prüfen Sie vor der Verwendung des Rasenmähers den Ölstand. Ein zu niedriger Ölstand kann schwere Motorschäden verursachen.

- Sehen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Instandhaltung“.
- Das Motoröl sollte erstmalig nach 5 Betriebsstunden gewechselt werden. Niemals Öl für Zweitaktmotoren verwenden.

## Transport und Aufbewahrung

- Bei Transport und Aufbewahrung von Gerät und Kraftstoff müssen Sie darauf achten, dass bei eventuellen Undichtigkeiten entweichende Dämpfe oder Kraftstoff nicht mit Funken oder offenem Feuer in Kontakt kommen können, z. B. von Elektrogeräten, Elektromotoren, elektrischen Kontakten/Schaltern oder Heizkesseln.
- Verwenden Sie zum Transport und zur Aufbewahrung von Kraftstoff speziell für diesen Zweck vorgesehene und zugelassene Behälter.

## Langzeitaufbewahrung

- Bei längerer Aufbewahrung des Geräts ist der Kraftstofftank zu leeren. An der nächsten Tankstelle erfahren Sie, wie Sie überschüssigen Kraftstoff am besten entsorgen.
- Kraftstoffstabilisatoren sind eine akzeptable Alternative zur Vermeidung klebriger Ablagerungen während der Lagerung. Stabilisator muss sowohl im Tank als auch in den Aufbewahrungsbehältern zum Kraftstoff hinzugefügt werden. Beachten Sie dabei das auf der Stabilisatorverpackung angegebene Mischungsverhältnis. Lassen Sie den Motor nach Zugabe des Stabilisators mindestens 10 Minuten laufen, damit dieser auch den Vergaser erreicht. Wenn Sie einen Kraftstoffstabilisator verwenden, brauchen Sie den Tank und den Vergaser nicht zu leeren.

**ACHTUNG!** Kraftstoffe mit alkoholischen Bestandteilen (Biokraftstoffe wie Ethanol oder Methanol) können Feuchtigkeit anziehen, so dass während der Lagerung Zerfallsprodukte entstehen und sich Säuren bilden.

Säuredämpfe können das Kraftstoffsystem eines gelagerten Motors beschädigen. Zur Vermeidung von Motorproblemen muss das Kraftstoffsystem vor der Lagerung für 30 Tage oder mehr geleert werden. Leeren Sie den Kraftstofftank, und lassen Sie den Motor laufen, bis die Kraftstoffleitungen und der Vergaser leer sind. Befüllen Sie das Gerät in der nächsten Saison mit frischem Kraftstoff. Verwenden Sie keine Motor- oder Vergaserreiniger im Kraftstofftank. Diese könnten den Motor irreparabel beschädigen.

# BETRIEB

## Persönliche Schutzausrüstung

Bei der Benutzung des Gerätes muss die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung angewendet werden. Die persönliche Schutzausrüstung beseitigt nicht die Unfallgefahr, begrenzt aber den Umfang der Verletzungen und Schäden. Bei der Wahl der Schutzausrüstung einen Fachhändler um Rat fragen.

Benutzen Sie immer:

- Rutschfeste und stabile Stiefel oder Schuhe.
- Schwere, lange Hose. Gehen Sie nicht barfuß. Tragen Sie keine kurzen Hosen oder Sandalen.
- Tragen Sie ggf. Handschuhe, z. B. beim Einsetzen, Prüfen und Reinigen der Klinge.
- Tragen Sie einen Gehörschutz, um Hörschäden zu vermeiden. Lärm kann zu Hörverlust führen.
- Tragen Sie beim Betrieb, beim Einstellen oder bei einer Reparatur des Rasenmähers daher immer eine Schutzbrille oder einen anderen Augenschutz. Wir empfehlen eine Standardschutzbrille oder eine Schutzmaske mit weitem Gesichtsfeld, die über einer Brille getragen werden kann.

## Allgemeine Sicherheitsvorschriften

Dieser Abschnitt behandelt grundlegende Sicherheitsregeln für die Arbeit mit dem Gerät. Diese Information kann natürlich in keiner Weise die Ausbildung und langjährige Erfahrung eines Fachmanns ersetzen.

- Lesen Sie die Bedienungsanweisung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Daran denken, dass der Bediener für Unfälle oder Gefahrensituationen verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum widerfahren.
- Informationen zum korrekten Betrieb und zur Installation von Zubehör finden Sie im Herstellerhandbuch. Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Gerätehersteller zugelassen ist.
- Die Maschine ist sauber zu halten. Die Lesbarkeit aller Schilder und Aufkleber muss gewährleistet werden.
- Tauschen Sie die Sicherheits- und Anweisungsetiketten bei Bedarf aus.
- Trennen Sie vor Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten stets die Verbindung zur Zündkerze.

## Kinder



**WARNUNG! Kinder können durch diese Ausrüstung schwer verletzt oder getötet werden. Lesen und befolgen Sie alle folgenden Sicherheitshinweise.**

ES BESTEHT VERLETZUNGSGEFAHR FÜR KINDER DURCH DIESE MASCHINE. Die US-amerikanische Akademie für Kinderärzte (American Academy of Pediatrics) empfiehlt für Kinder ein Mindestalter von 12 Jahren für den Betrieb eines normalen Rasenmähers, und ein Mindestalter von 16 Jahren für den Betrieb eines Aufsitzmähers. Es kann zu schweren Unfällen kommen, wenn Sie es versäumen, auf Kinder in der Nähe des Geräts zu achten. Kinder werden häufig von der Maschine und von Mäharbeiten angezogen. Verlassen Sie sich niemals darauf, dass Kinder an dem Ort stehen bleiben, an dem Sie sie zuletzt gesehen haben.

- Seien Sie aufmerksam, und stellen Sie das Gerät ab, falls Kinder das Arbeitsgebiet betreten.
- Benutzen Sie den Mäher niemals in der Nähe von Personen, insbesondere Kindern oder Haustieren.
- Schauen Sie vor dem Wenden und während des Wendens nach hinten und unten und achten Sie auf kleine Kinder.

# BETRIEB

## Arbeiten Sie stets mit gesundem Menschenverstand!

Es ist unmöglich, hier alle denkbaren Situationen zu beschreiben. Stets vorsichtig vorgehen und mit gesundem Menschenverstand arbeiten. Wenn Sie in eine Situation geraten, in der Sie unsicher sind, sollten Sie einen Fachmann um Rat fragen. Fragen Sie Ihren Fachhändler, Ihre Servicewerkstatt oder einen erfahrenen Anwender. Vermeiden Sie jede Arbeit, für die Sie nicht ausreichend qualifiziert sind!



**WARNUNG!** Dieses Gerät erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr von schweren oder tödlichen Verletzungen auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieses Gerätes ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.



**WARNUNG!** Das Gerät kann falsch oder nachlässig angewendet gefährlich sein und zu schweren oder gar lebensgefährlichen Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen führen.

Lassen Sie niemals Kinder oder nicht ausgebildete Personen das Gerät bedienen.

Die Maschine sollte nicht ohne eine Aufsichtsperson von Personen mit körperlicher oder geistiger Behinderung oder Personen, die aufgrund gesundheitlicher Beschwerden nicht in der Lage sind, die Maschine zu bedienen, benutzt werden.

Lassen Sie niemals jemand anderen das Gerät benutzen, ohne sich zu vergewissern, dass die Person den Inhalt der Bedienungsanleitung gelesen und verstanden hat.

Niemals das Gerät verwenden, wenn Sie müde sind, Alkohol getrunken oder Medikamente eingenommen haben, die Ihre Sehkraft, Urteilsvermögen oder Körperkontrolle beeinträchtigen können.



**WARNUNG!** Unzulässige Änderungen und/oder Zubehör können zu schweren oder tödlichen Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen führen. Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Gerätes ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden.

Das Gerät nicht so modifizieren, dass es nicht länger mit der Originalausführung übereinstimmt, und nicht benutzen, wenn es scheinbar von anderen modifiziert wurde.

Arbeiten Sie niemals mit einem defekten Gerät. Die Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen in dieser Bedienungsanleitung sind genau zu befolgen. Gewisse Wartungs- und Servicemaßnahmen sind von geschulten, qualifizierten Fachleuten auszuführen. Siehe die Anweisungen unter der Überschrift **Wartung**.

Es ist immer Originalzubehör zu verwenden.

## Sicherheit im Arbeitsbereich

- Äste, Zweige, Steine etc. sollten vor dem Mähen von der Rasenfläche entfernt werden.
- Objekte, die von der Klinge erfasst werden, könnten durch die Luft geschleudert werden, und Personen oder Objekten in der Umgebung Schaden zufügen. Sorgen Sie dafür, dass sich keine weiteren Personen oder Tiere in unmittelbarer Nähe aufhalten.
- Verwenden Sie das Gerät niemals bei schlechtem Wetter, z. B. bei Nebel, Regen, Feuchtigkeit oder an feuchten Orten, bei starkem Wind, großer Kälte, Gewittergefahr usw. Das Arbeiten bei schlechtem Wetter ist sehr ermüdend und kann gefährliche Umstände herbeiführen, z. B. Rutschgefahr.
- Mähen Sie nicht, wenn das Gras nass ist. Es ist rutschig und die Räder können die Haftung verlieren, sodass die Maschine rutscht.
- Überprüfen Sie Ihre Umgebung auf mögliche Störquellen hin, die Ihre Aufmerksamkeit ablenken könnten.
- Achten Sie besonders auf Wurzeln, Steine, Zweige, Gräben etc. Hohes Gras kann Hindernisse verbergen.
- Das Mähen an Steigungen kann gefährlich sein. Verwenden Sie den Rasenmäher nicht an sehr steilen Hängen. An Steigungen von mehr als 15 Grad darf der Rasenmäher nicht verwendet werden.
- In hügeligem Gelände sollten die Arbeitswege im rechten Winkel zur Neigung verlaufen. Es ist viel einfacher, am Hang entlang zu gehen als hinauf und hinunter.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie um Ecken oder Objekte herum fahren, die Ihre Sicht beeinträchtigen.

## Arbeitssicherheit

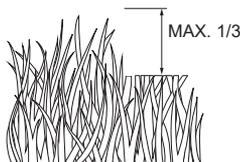
- Ein Rasenmäher ist nur zum Mähen von Rasenflächen vorgesehen. Die Verwendung mit anderen Geräten ist verboten.
- Bitte informieren Sie stets eine andere Person, dass Sie im Freien mähen werden.
- Betreiben Sie den Mäher nicht ohne angemessene Schutzvorrichtungen, Platten, Grasfänger und sonstige Sicherheitseinrichtungen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Sehen Sie Anweisungen unter der Überschrift „Persönliche Schutzausrüstung“.
- Starten Sie einen Rasenmäher nicht, bevor die Klinge und alle Abdeckungen korrekt montiert sind. Andernfalls kann sich die Klinge lösen und Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass die Klinge nicht auf Fremdkörper wie Steine, Wurzeln oder ähnliches trifft. Dadurch kann die Klinge stumpf werden oder die Motorwelle verbiegen. Eine verbogene Klinge oder Motorwelle kann zu einer Unwucht und damit zu starken Vibrationen führen. Damit steigt das Risiko, dass sich die Klinge löst.
- Der Bremsgriff darf bei laufendem Motor nicht dauerhaft am Griff befestigt sein.
- Stellen Sie den Rasenmäher auf festem, ebenem Boden ab und starten Sie ihn. Stellen Sie sicher, dass die Klinge nicht in Berührung mit dem Boden oder anderen Gegenständen kommen kann.
- Stellen Sie sich zum Bedienen der Maschine immer hinter das Gerät. Achten Sie beim Mähen darauf, dass alle Räder der Maschine auf dem Untergrund bleiben und Sie den Griff stets mit beiden Händen halten. Halten Sie Hände und Füße von den rotierenden Rasenmäherklingen fern.
- Kippen Sie die Maschine nicht, wenn der Motor läuft.

# BETRIEB

- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät während der Arbeit zu sich hin ziehen.
- Heben Sie den Rasenmäher niemals hoch oder tragen Sie ihn, wenn der Motor läuft. Wenn Sie den Mäher anheben müssen, schalten Sie zunächst den Motor aus und ziehen Sie das Zündkabel von der Zündkerze ab.
- Rasen nicht in Rückwärtsbewegung mähen.
- Schalten Sie den Motor aus, wenn Sie den Mäher über eine nicht zu mähende Fläche bewegen. Zum Beispiel Kieswege, Stein, Geröll, Asphalt, usw.
- Laufen Sie nie mit dem Mäher, wenn der Motor läuft. Sie sollten den Mäher stets im Schritttempo bewegen.
- Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie die Schnitthöhe einstellen. Nehmen Sie niemals Einstellungen bei laufendem Motor vor.
- Lassen Sie den Mäher bei laufendem Motor nie unbeaufsichtigt. Schalten Sie den Motor aus. Achten Sie darauf, dass die Schneidausrüstung nicht mehr rotiert.
- Wenn ein Fremdkörper getroffen wird oder Vibrationen auftreten, muss das Gerät abgestellt werden. Ziehen Sie das Zündkabel von der Zündkerze ab. Kontrollieren, ob das Gerät beschädigt ist. Eventuelle Schäden reparieren.
- Richten Sie den Materialauswurf niemals auf Personen. Vermeiden Sie den Materialauswurf gegen eine Wand oder ein Hindernis. Material könnte auf den Bediener zurückprallen.

## Grundlegende Arbeitstechnik

- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, verwenden Sie stets eine scharfe Klinge. Eine stumpfe Klinge schneidet ungleichmäßig und sorgt dafür, dass das Gras an der Oberfläche gelb wird.
- Mähen Sie niemals mehr als ein Drittel der Länge des Grases. Das gilt besonders in Trockenperioden. Mähen Sie zuerst mit einer hohen Schnitthöhe. Überprüfen Sie dann das Ergebnis und senken Sie falls nötig die Schnitthöhe. Wenn das Gras sehr lang ist, fahren Sie langsam und mähen Sie bei Bedarf zweimal.



- Bei sehr schwierigen Schnittbedingungen sollten Sie die Schnittbreite verringern, indem Sie Ihren Weg mit der vorherigen Schnittbahn überlappen und sich langsam bewegen.
- Mähen Sie bei jedem Mal in eine andere Richtung, um Streifen auf dem Rasen zu vermeiden.
- Bevor Sie die Maschine zu sich heranziehen, schalten Sie den Antrieb aus und drücken Sie die Maschine ca. 10 cm nach vorne.
- Kuppeln Sie aus, wenn Sie sich einem Hindernis nähern. Die Poren von Grasfängern aus Stoff können sich mit Schmutz und Staub füllen, sodass der Grasfänger weniger Gras aufnimmt. Um dies zu vermeiden, spülen Sie den Grasfänger regelmäßig mit Wasser und lassen Sie ihn vor der Verwendung trocknen.

## Betrieb am Hang

Das Mähen an Steigungen kann gefährlich sein. Verwenden Sie den Mäher nicht an Hängen mit einem Gefälle von mehr als 15°. Gehen Sie an Hängen besonders vorsichtig vor. Wenn Sie sich an einer Steigung nicht sicher fühlen, mähen Sie dort nicht.

### Richtig:

- Mähen Sie quer zum Hang, auf keinen Fall hangauf- bzw. hangabwärts.
- Bei Richtungswechseln auf abschüssigem Gelände ist äußerste Vorsicht geboten.
- Entfernen Sie Hindernisse, wie Steine, Zweige etc.
- Achten Sie auf Löcher, Furchen, Erhebungen oder verborgene Objekte. Auf unebenem Gelände besteht Rutsch- und Sturzgefahr. Hohes Gras kann Hindernisse verbergen.

### Falsch:

- Mähen Sie nicht zu nah an Kanten, Gräben oder Böschungen.
- Vermeiden Sie plötzliche Richtungsänderungen.
- Mähen Sie nicht, wenn das Gras nass ist. Es ist rutschig, und die Räder können die Haftung verlieren, sodass die Maschine rutscht.

## Transport und Aufbewahrung

- Achten Sie beim Transport der Schneidausrüstung darauf, dass diese nicht beschädigt wird.
- Lagern Sie die Ausrüstung in einem verschließbaren Raum, sodass sie für Kinder und Unbefugte unzugänglich ist.
- Lagern Sie die Maschine und die dazugehörigen Werkzeuge an einem trockenen, frostsicheren Ort.
- Beim Be- und Entladen dieser Maschine darf der empfohlene maximale Neigungswinkel für den Betrieb von 15° nicht überschritten werden.
- Leeren Sie den Kraftstofftank, indem Sie den Motor bis zum Ausgehen laufen lassen.
- Lassen Sie das Motoröl ab. Sehen Sie dazu den Abschnitt zum Ölwechsel.
- Reinigen Sie das Gerät. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Reinigen“.
- Schmieren Sie das Gerät wie im Abschnitt „Wartung“ in diesem Handbuch beschrieben.
- Ziehen Sie die Schrauben und Muttern an.
- Tauschen oder reparieren Sie beschädigte Komponenten.
- Bessern Sie Roststellen oder Stellen mit abgeblätterter Farbe aus. Rauhen Sie sie vor dem Neuanstrich leicht mit Sandpapier auf.
- Bringen Sie den Mäher in die Transportposition. Sehen Sie hierzu den Abschnitt „Lagerungs-/Transportposition“ im Handbucheil zu Montage und Einstellungen.
- Decken Sie das Gerät mit einer geeigneten Abdeckung ab, unter der sich keine Feuchtigkeit stauen kann. Verwenden Sie also beispielsweise keine Plastikplane. Kunststoff atmet nicht, sodass Feuchtigkeit kondensiert und das Gerät zu rosten beginnt. **Decken Sie den Mäher niemals ab, solange der Motor und die Abgasbereiche noch warm sind!**
- Anweisungen zum Transport und Aufbewahren von Kraftstoff finden Sie im Abschnitt "Handhabung von Kraftstoff".

# BETRIEB

## Starten und Stoppen

### Vor dem Start



**WARNUNG! Lesen Sie die Bedienungsanweisung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.**

**Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Siehe Anweisungen unter der Überschrift „Persönliche Schutzausrüstung“.**

- Sorgen Sie dafür, dass sich im Arbeitsbereich keine Unbefugten aufhalten.
- Warten Sie das Gerät täglich. Siehe die Anweisungen im Abschnitt „Instandhaltung“.
- Stellen Sie sicher, dass das Zündkabel korrekt mit der Zündkerze verbunden ist.
- Füllen Sie bei Bedarf Öl nach. Sehen Sie die Anweisungen unter der Überschrift „Wartung“.
- Füllen Sie Benzin ein. Sehen Sie Anweisungen im Abschnitt "Umgang mit Kraftstoff".
- Schalten Sie (sofern möglich) den Antrieb ab, bevor Sie den Motor starten.

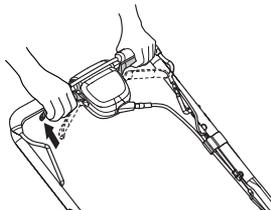
### Manueller Start

Halten Sie beim Starten des Motors den Motorbremsgriff am Handgriff.

- Stellen Sie sich hinter das Gerät.
- Greifen Sie den Anlassergriff und ziehen Sie ruckartig daran. Lassen Sie das Startseil nicht zurückschnellen. **Wickeln Sie sich das Startseil niemals um die Hand.**

### Antrieb

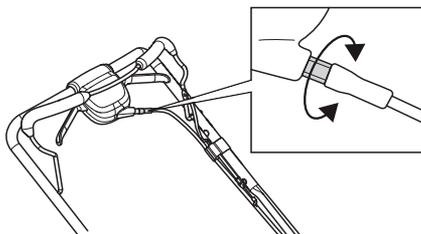
- Sie können den Eigenantrieb steuern, indem Sie den Bremsgriff auf den Handgriff gedrückt halten und einen oder beide Antriebshebel nach oben zum Griff ziehen. Je weiter Sie die Antriebshebel zum Griff ziehen, desto schneller bewegt sich der Mäher.



- Die Vorwärtsbewegung stoppt, wenn Sie den Bremsgriff loslassen oder die Antriebshebel nach unten bewegen.

- Wenn Sie die Vorwärtsbewegung, aber nicht den Motor stoppen möchten, lassen Sie nur den Antriebshebel los. Halten Sie den Bremsgriff gedrückt, um ohne Eigenantrieb weiterzumähen.

Wenn Sie das Gefühl haben, dass der Antrieb nachlässt, müssen Sie das Antriebssteuerseil nachziehen. Nehmen Sie die Feineinstellung mithilfe der Stellschraube vor.



- Schalten Sie den Motor aus. Ziehen Sie immer erst den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder auf bewegliche Teile zugreifen.
- Um das Seil zu spannen und die Geschwindigkeit zu erhöhen, ziehen Sie die Stellschraube gegen den Uhrzeigersinn fest.

Stellen Sie sicher, dass das Steuerseil nicht zu fest gespannt ist. Führt der Rasenmäher, ohne dass der Kupplungshebel bedient wird, lockern Sie das Seil.

- Um das Seil zu lockern und die Geschwindigkeit zu verringern, drehen Sie die Stellschraube im Uhrzeigersinn fest.

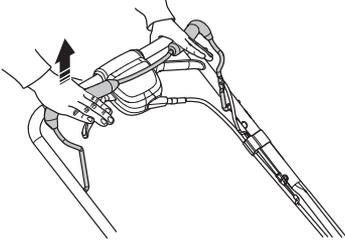
---

## BETRIEB

---

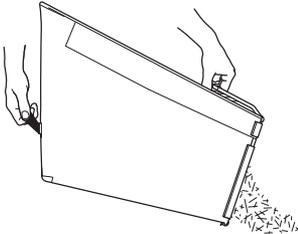
### Stoppen

- Stoppen Sie den Motor, indem Sie den Motorbremsgriff loslassen. In diesem Fall wird auch der Antrieb deaktiviert.



### Leeren des Grasfängers

- Heben Sie den Grasfänger am Rahmengriff an.



- Entfernen Sie den Grasfänger unter dem Griff.
- Leeren Sie den Grasschnitt mithilfe von Rahmengriff und Beutelgriff aus.

**ACHTUNG!** Ziehen Sie beim entleeren nicht am Beutel, da dies den Verschleiß erhöht.

# WARTUNG

## Allgemein



**WARNUNG!** Der Bediener darf nur die Wartungs- und Servicearbeiten ausführen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Größere Eingriffe sind von einer autorisierten Servicewerkstatt auszuführen.

Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie eine Überprüfung oder Wartung durchführen. Schalten Sie den Motor ab und warten Sie, bis die Klinge zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Maschine reinigen, den Grasfänger abbauen oder die verstopfte Auswurfrutsche säubern. Durch Trennen des Zündkabels von der Zündkerze versehentliches Starten vermeiden. Ziehen Sie bei Maschinen mit elektrischem Anlasser auch den Zündschlüssel ab oder trennen Sie die Verbindung zur Batterie.

Die Lebensdauer der Maschine kann verkürzt werden und die Unfallgefahr kann steigen, wenn die Wartung der Maschine nicht ordnungsgemäß und Service und/oder Reparaturen nicht fachmännisch ausgeführt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Vertragswerkstatt.

- Ihr Husqvarna Fachhändler sollte die Maschine regelmäßig überprüfen und notwendige Einstellungen und Reparaturen vornehmen.
- Ersetzen Sie alle beschädigten, verschlissenen oder defekten Bauteile.
- Es ist immer Originalzubehör zu verwenden.

## Wartungsplan

Dem Wartungsplan entnehmen Sie, welche Teile des Gerätes in welchen Zeitintervallen gewartet werden müssen. Der Berechnung der Wartungsintervalle wurde die normale Nutzung des Gerätes zugrunde gelegt. Einer davon abweichenden Nutzungsfrequenz entsprechen deshalb andere Wartungsintervalle.

Tägliche Wartung	Vor der Verwendung	Nach jedem Gebrauch	Alle 10 Betriebsstunden	Alle 25 Betriebsstunden	Alle 100 Betriebsstunden	Vor der Lagerung
Rasenmäher						
Ziehen Sie die Schrauben und Muttern an.	X					X
Reinigen/überprüfen Sie den Grasfänger*	X	X				X
Prüfen Sie die Räder	X					
Prüfen Sie die Antriebsräder***	X					
Reinigen Sie die Maschine****		X				X
Reinigen Sie unter der Antriebsabdeckung***			X			
Prüfen Sie den Antriebsriemen/die Laufrollen***				X		
Stellen Sie sicher, dass die Klinge unbeschädigt und nicht gerissen ist. Tauschen Sie die Klinge ggf. aus.				X <sup>3</sup>		
Allgemeine Schmierung				X		
Reinigen und laden Sie den Akku**				X		X <sup>4</sup>
Motor						
Prüfen Sie den Ölstand des Motors	X <sup>5</sup>					
Wechseln Sie das Motoröl				X <sup>1,2</sup>		
Reinigen Sie den Luftfilter. Tauschen Sie ihn bei Bedarf aus.				X <sup>2</sup>		
Stellen Sie sicher, dass der Schalldämpfer sicher befestigt und unbeschädigt ist.				X		
Tauschen Sie die Zündkerze aus.					X	
Leeren Sie den Kraftstofftank oder fügen Sie einen Stabilisator hinzu.						X

\* Je nach Ausstattung

\*\* Bei Maschinen mit elektrischem Anlasser

\*\*\* Bei Maschinen mit Eigenantrieb

\*\*\*\* Reinigen Sie die Unterseite mit einem Schaber

Hinweis 1: Beim Betrieb unter schwerer Belastung oder bei hohen Umgebungstemperaturen oder anderen extremen Bedingungen müssen Sie die Maschine häufiger warten. Hinweis 2: Bei besonders staubigen Verhältnissen häufiger reinigen. Hinweis 3: Tauschen Sie die Klinge häufiger aus, wenn Sie die Maschine auf sandigem Untergrund einsetzen. Hinweis 4: Laden Sie den Akku für max. 48 Stunden. Hinweis 5: Und nach 5 Betriebsstunden.

# WARTUNG

## Allgemeine Empfehlungen

Von der Gerätegarantie werden keine Teile abgedeckt, die durch unsachgemäßes oder fahrlässiges Handeln des Bedieners beschädigt wurden. Um die Garantie in vollem Umfang in Anspruch nehmen zu können, muss der Bediener das Gerät gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch warten. Zur Instandhaltung des Geräts müssen in regelmäßigen Abständen verschiedene Einstellungen vorgenommen werden. Überprüfen Sie mindestens einmal pro Saison, ob Sie eine der im Wartungsabschnitt beschriebenen Einstellungen vornehmen müssen.

- Tauschen Sie mindestens einmal pro Jahr die Zündkerze aus, reinigen oder ersetzen Sie das Filterelement und prüfen Sie die Klinge auf Verschleiß. Eine neue Zündkerze und das Reinigen/Austauschen des Filterelements sorgen für ein korrektes Benzin-Luftgemisch, sodass der Motor besser und länger läuft.
- Beachten Sie den Wartungsplan in diesem Handbuch.

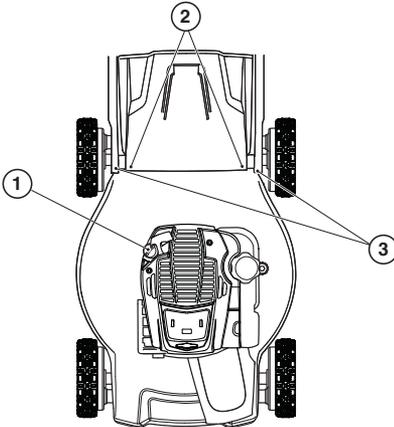
## Generalinspektion

- Ziehen Sie die Schrauben und Muttern nach.

## Allgemeine Schmierung

**ACHTUNG!** Die Lager der Kunststoffräder dürfen nicht geölt oder geschmiert werden. Viskose Schmiermittel binden Staub und Schmutz, was die Lebensdauer der selbstschmierenden Lager verkürzt. Wenn Sie der Meinung sind, dass die Lager geschmiert werden müssen, verwenden Sie ausschließlich und sehr sparsam ein trockenes Schmiermittel auf Graphitbasis.

Halten Sie die Einheit gut geschmiert.



1	Motoröl	Sehen Sie Abschnitt „Motor“ im Abschnitt „Wartung“.
2	Scharnier der hinteren Klappe	Sprühschmiermittel
3	Befestigungsschrauben des Handgriffs	

## Reinigung



**WARNUNG!** Trennen Sie vor **Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten stets die Verbindung zur Zündkerze.**

- Entfernen Sie Blätter, Gras usw. mit einer Bürste.
- Halten Sie lackierte Flächen und die Räder frei von Benzin, Öl, etc.
- Halten Sie die Oberseite des Motors rund um den Anlasser frei und entfernen Sie von dort Grasschnitt und andere Fremdkörper. Dies verbessert die Belüftung und verlängert die Lebensdauer des Motors.
- Reinigen Sie die Unterseite des Mähers mit einem Schaber, um Grasschnitt und Verunreinigungen zu entfernen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Hochdruckreiniger.
- Lassen Sie niemals Wasser direkt auf den Motor gelangen.
- Reinigen Sie den Lufteinlass am Anlasser. Kontrollieren Sie die Startvorrichtung und ihr Startseil.
- Leeren Sie vor der Reinigung unter der Klingendeckung den Kraftstofftank und legen Sie die Maschine mit dem Schalldämpfer unten auf die Seite.

**ACHTUNG!** Mit Ausnahme des Waschanchlusses (sofern vorhanden) wird die Verwendung eines Gartenschlauchs zur Reinigung nicht empfohlen, sofern das elektrische System, der Schalldämpfer, der Luftfilter und der Vergaser nicht wasserdicht abgedeckt wurden. Wasser im Motor kann dessen Lebensdauer verkürzen.

## Antriebsräder

Prüfen Sie vor jedem Mähen die Räder, um sicherzustellen, dass sich diese frei drehen können. Reinigen Sie die Räder andernfalls.

- 1 Entfernen Sie die Schraube.
- 2 Entfernen Sie die Räder von den Einstellern.
- 3 Entfernen Sie Verschmutzungen und Grasschnitt aus der Abdeckung, vom Zapfen und/oder vom Getriebe des Antriebs.
- 4 Bringen Sie die Räder wieder an.

Lassen sich die Räder nach dem Reinigen nicht frei drehen, wenden Sie sich an eine autorisierte Fachwerkstatt.

## Grasfänger

- Die Poren von Grasfängern aus Stoff können sich mit Schmutz und Staub füllen, sodass der Grasfänger weniger Gras aufnimmt. Um dies zu vermeiden, spülen Sie den Grasfänger regelmäßig mit Wasser, und lassen Sie ihn vor der Verwendung trocknen.
- Überprüfen Sie den Grasfänger regelmäßig auf Verschleiß und abnehmende Leistung. Tauschen Sie sie bei Bedarf aus.

# WARTUNG

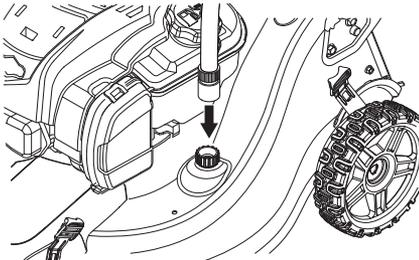
## Antriebsgehäuse

- Damit Ihr Gerät korrekt funktioniert, müssen das Antriebsgehäuse und der Bereich darum sauber und frei von Rückständen gehalten werden. Reinigen Sie den Bereich unter der Antriebsabdeckung zweimal pro Saison.
- Das Getriebe wird werksseitig mit der korrekten Ölmenge befüllt. Hier müssen Sie nur eingreifen, wenn das Getriebe gewartet wurde.
- Bei normaler Verwendung des Mähers unterliegt der Grasfänger Abnutzung und Verschleiß. Überprüfen Sie den Grasfänger regelmäßig auf Verschleiß und abnehmende Leistung. Tauschen Sie den Beutel nur gegen ein Produkt aus, dass den Empfehlungen und Spezifikationen des Herstellers entspricht.

## Waschoption

Ihr Rasenmäher verfügt über einen Anschluss, der das schnelle und einfache Reinigen der Gehäuseunterseite ermöglicht. Beachten Sie, dass beim Waschen Wasser, Gras und Schmutz unter dem Motorgehäuse hervortreten.

- 1 Bewegen Sie die Maschine auf ein gemähtes Rasenstück oder auf einen anderen festen Untergrund.
- 2 Entfernen Sie den Grasfänger oder den Mulchensatz.
- 3 Schließen Sie den hinteren Abweiser.
- 4 Verbinden Sie einen Gartenschlauch mit dem Waschanschluss.



- 5 Drehen Sie die Wasserzufuhr auf und prüfen Sie den Anschluss auf Dichtigkeit.
- 6 Ist der Anschluss dicht, starten Sie den Motor und lassen Sie diesen laufen, bis die Unterseite des Mähers sauber ist.

**ACHTUNG!** Aktivieren Sie beim Waschen nicht das Antriebssystem.

- 7 Schalten Sie den Motor aus.
- 8 Drehen Sie die Wasserzufuhr ab und entfernen Sie den Schlauch vom Anschluss.

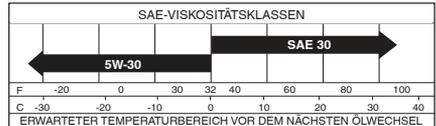
**WICHTIG!** Entfernen Sie den Schlauch nicht bei laufendem Motor vom Anschluss. Wasser im Motor kann dessen Lebensdauer verkürzen.

- 9 Starten Sie den Motor und lassen Sie diesen eine Minute lang laufen, um überschüssiges Wasser vom Mäher zu entfernen.

## Motor

### Schmierung

Verwenden Sie ausschließlich hochwertiges Motoröl (mit zugesetzten Detergenzien) mit einer API-Klassifikation zwischen SG und SL. Wählen Sie ein Öl mit einer SAE-Viskositätsklasse passend zur erwarteten Temperatur beim Gebrauch.



**ACHTUNG!** Mehrbereichsöle (5W30, 10W30 usw.) verbessern das Startverhalten bei kaltem Wetter, aber bei Temperaturen über 0 °C steigt der Ölverbrauch. Prüfen Sie in diesem Fall öfter den Ölstand, damit es nicht durch einen zu niedrigen Ölstand zu Motorschäden kommt.

- Wechseln Sie das Öl alle 25 Betriebsstunden oder mindestens einmal pro Jahr.
- Prüfen Sie vor dem Starten des Motors und nach jeweils fünf Stunden Dauerbetrieb den Ölstand im Kurbelgehäuse. Schrauben Sie nach dem Prüfen des Ölstands den Ölstopfen wieder fest zu.

### Ölstand

#### Vor dem ersten Starten

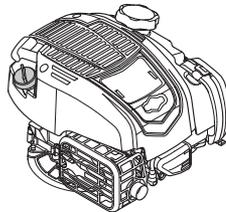
Das Gerät wird ohne Öl im Motor geliefert. Im Lieferumfang ist ein Behälter mit Öl enthalten. Füllen Sie das gesamte Öl langsam über den Einfüllstutzen in den Motor.

**WICHTIG!** Nicht überfüllen!

#### Prüfen Sie den Ölstand des Motors.

Der Mäher muss beim Prüfen des Ölstands auf ebenem Untergrund stehen. Stellen Sie vor dem Öffnen des Öl-Einfüllstutzens sicher, dass das Zündkabel von der Zündkerze entfernt wurde.

- 1 Prüfen Sie den Ölstand mit dem Peilstab an der Kappe.



- 2 Öleinfülldeckel abnehmen und den Messstab abwischen.
- 3 Setzen Sie den Peilstab wieder ein. Die Verschlusskappe muss vollständig aufgeschraubt werden, um den Ölstand korrekt ablesen zu können.
- 4 Ist der Ölstand niedrig, füllen Sie Öl bis zur oberen Markierung auf dem Peilstab nach.

**ACHTUNG!** Beim ersten Nachfüllen wird nur wenig Öl benötigt, da sich aufgrund der Qualitätsprüfung im Werk noch Öl im Motor befindet. Bei einem Ölwechsel benötigen Sie ggf. mehr Öl.

# WARTUNG

## Öl nachfüllen

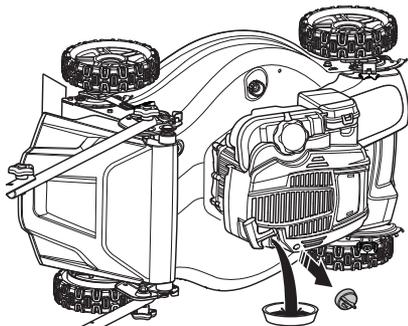
- 1 Der Mäher muss beim Prüfen des Ölstands auf ebenem Untergrund stehen. Stellen Sie vor dem Öffnen des Öl-Einfüllstutzens sicher, dass das Zündkabel von der Zündkerze entfernt wurde.
- 2 Öleinfülldeckel abnehmen und den Messstab abwischen.
- 3 Füllen Sie das Öl langsam ein. Halten Sie immer wieder inne, um den Ölstand mit dem Peilstab zu prüfen.
- 4 Stoppen Sie das Nachfüllen, wenn die Markierung „VOLL“ auf dem Peilstab erreicht ist. Warten Sie eine Minute, damit sich das Öl setzen kann.
- 5 Ziehen Sie vor dem Starten des Motors den Öltankdeckel/Peilstab erneut fest.
- 6 Kabel an Zündkerze anbringen.

## Ölwechsel

**ACHTUNG!** Vor dem Anlassen des Motors immer den Ölstand prüfen.

Wechseln Sie das Öl alle 25 Betriebsstunden oder mindestens einmal pro Jahr. Bei besonders staubigen Verhältnissen häufiger reinigen. Beachten Sie den Wartungsplan in diesem Handbuch.

- 1 Ziehen Sie das Zündkabel von der Zündkerze ab.
- 2 Leeren Sie den Kraftstofftank, bevor Sie den Rasenmäher auf die Seite legen. Leeren Sie den Kraftstofftank, indem Sie den Motor bis zum Ausgehen laufen lassen.
- 3 Entfernen Sie den Öltankdeckel.
- 4 Stellen Sie ein geeignetes Gefäß bereit, um das abgelassene Öl aufzufangen.
- 5 Neigen Sie den Motor leicht, um das Öl abzulassen. Wenn sich die Maschine in einer geneigten Position befindet, stellen Sie sicher, dass sich der Luftfilter immer in der höchsten Position befindet. Fragen Sie bei einer Tankstelle nach, wo Sie das Öl entsorgen können.



- 6 Haben Sie Kraftstoff oder Öl auf dem Gerät verschüttet, wischen Sie dies ab und lassen Sie den restlichen Kraftstoff verdunsten.
- 7 Füllen Sie das Öl langsam ein. Halten Sie immer wieder inne, um den Ölstand mit dem Peilstab zu prüfen. Nicht überfüllen!
- 8 Ziehen Sie vor dem Starten des Motors den Öltankdeckel/Peilstab erneut fest.
- 9 Schließen Sie das Zündkabel wieder an.

## Schalldämpfer

Wenn der Schalldämpfer korrodiert oder anderweitig beschädigt ist, muss er ersetzt werden, um Brandgefahr und/oder Verletzungen zu vermeiden.

## Zündkerze

**ACHTUNG!** Stets den vom Hersteller empfohlenen Zündkerzentyp verwenden! Eine ungeeignete Zündkerze kann Kolben und Zylinder beschädigen.

- Tauschen Sie die Zündkerze zu Beginn jeder Mähnsaison oder nach 100 Betriebsstunden aus. Der Zündkerzentyp und die Spalteinstellung finden Sie im Abschnitt zu Produktdaten in diesem Handbuch.

## Luftfilter

Bei verschmutztem Luftfilter läuft Ihr Motor nicht ordnungsgemäß oder er kann beschädigt werden. Tauschen Sie den Filter alle 100 Betriebsstunden oder einmal pro Saison aus. Warten Sie den Luftfilter häufiger bei staubigen Bedingungen.

- Nehmen Sie die Luftfilterabdeckung ab und entfernen Sie den Filter.
- Reinigen Sie den Filter, indem Sie diesen leicht auf eine flache Oberfläche schlagen. Reinigen Sie den Filter niemals mit einem petroleumhaltigen Lösungsmittel, mit Kerosin oder mit Druckluft.
- Ein Luftfilter, der längere Zeit verwendet wurde, wird nie vollkommen sauber. Der Luftfilter ist daher in regelmäßigen Abständen auszuwechseln.  
**Beschädigte Filter sind immer auszuwechseln.**
- Stellen Sie beim Zusammenbau sicher, dass der Filter vollständig mit der Filterhalterung dichtet.

# WARTUNG

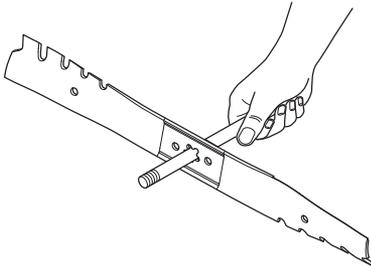
## Klinge



**WARNUNG!** Verwenden Sie stets Arbeitshandschuhe, wenn Sie die Klinge warten. Die Klinge ist sehr scharf und schneidet leicht.

Stellen Sie den Motor immer ab, bevor irgendwelche Arbeiten an der Schneidausrüstung ausgeführt werden. Diese rotiert noch weiter, nachdem der Gashebel losgelassen wurde. Stellen Sie sicher, dass die Klinge vollständig zum Stillstand gekommen ist und ziehen Sie vor den Arbeiten das Zündkabel von der Zündkerze ab.

- Prüfen Sie die Klinge auf Risse oder andere Beschädigungen. Eine beschädigte Klinge ist immer auszuwechseln.
- Die Klinge muss immer ausreichend geschärft und korrekt ausgewuchtet sein. Zur Prüfung der Klängenbalance benötigen Sie einen passenden Stahlstift mit 5/8"-Durchmesser, eine Schraube oder einen Ausgleichskegel. Beachten Sie in diesem Fall die Anweisungen zum Kegel.
- Verwenden Sie keinen Nagel. Die Nocken in der Mittelöffnung scheinen zentriert zu sein, sind es aber nicht.
- Schieben Sie die Klinge auf einen gewindefreien Teil des Bolzens oder Stifts und halten Sie diesen parallel zum Boden. Ist die Klinge ausbalanciert, verbleibt Sie in horizontaler Position. Bewegt sich ein Ende der Klinge nach unten, schärfen Sie dieses Ende, bis die Klinge ausbalanciert ist.

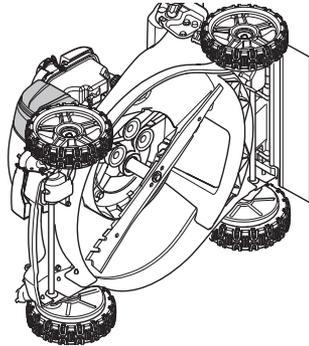


**WICHTIG!** Die Mähklingen müssen nach dem Schleifen ausgewuchtet werden. Das Schärfen der Klinge wird nicht empfohlen. Überlassen Sie diese Arbeiten einer autorisierten Fachwerkstatt.

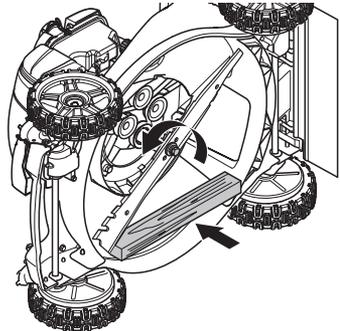
Beschädigte Klingen müssen umgehend ersetzt werden. Verwenden Sie NIEMALS einen Mäher mit beschädigter Klinge.

## Austausch der Klingen

- 1 Trennen Sie vor Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten stets die Verbindung zur Zündkerze.
- 2 Leeren Sie den Kraftstofftank, bevor Sie den Rasenmäher auf die Seite legen. Leeren Sie den Kraftstofftank, indem Sie den Motor bis zum Ausgehen laufen lassen.
- 3 Legen Sie den Mäher auf die Seite. Wenn sich die Maschine in einer geeigneten Position befindet, stellen Sie sicher, dass sich der Luftfilter immer in der höchsten Position befindet.



- 4 Setzen Sie einen Holzklötzchen zwischen Klinge und Mäher ein, damit sich die Klinge beim Entfernen der Klingenschraube nicht dreht.



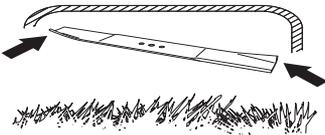
- 5 Entfernen Sie die Klingenschraube, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- 6 Entfernen Sie die alte Klinge. Stellen Sie sicher, dass der Klingenhalter nicht beschädigt ist. Überprüfen Sie auch, ob die Klingenschraube unbeschädigt ist und ob die Motorwelle verbogen ist.

**WICHTIG!** Verwenden Sie nur eine vom Mäherhersteller freigegebene Klinge. Die Verwendung einer anderen Klinge ist gefährlich. Ihr Mäher kann beschädigt werden, und die Garantie erlischt.

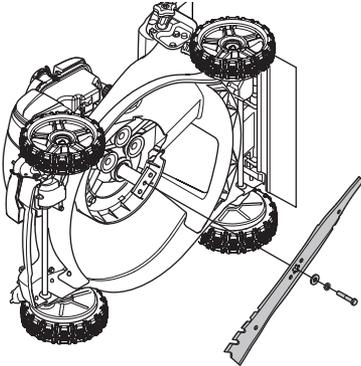
## WARTUNG

### Montage:

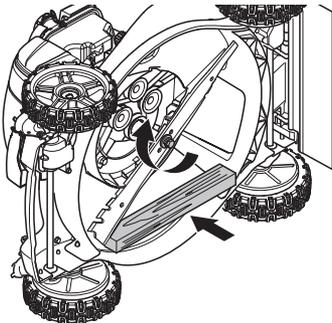
- 1 Bringen Sie den Klingenhalter an der Motorwelle an. Stellen Sie sicher, dass die Markierung im Halter und an der Welle ausgerichtet sind und dass sich der Antriebsriemen in der Nut des Riemenhalters befindet.
- 2 Die Klinge ist mit den abgewinkelten Enden nach oben in Richtung Abdeckung anzubringen.



- 3 Bringen Sie die Klingenschraube mit der Arretierungsmutter und der gehärteten Unterlegscheibe an Klingenhalter und Welle an.



- 4 Setzen Sie einen Holzklötz zwischen Klinge und Mähergehäuse ein und ziehen Sie die Klingenschraube im Uhrzeigersinn fest.



- 5 Die Schraube muss mit einem Drehmoment von 47-54 Nm festgezogen werden.
- 6 Stellen Sie sicher, dass das Zündkabel von der Zündkerze abgezogen ist.



**WARNUNG!** Ziehen Sie zur Vermeidung eines unbeabsichtigten Anlassens stets das Zündkabel so ab, dass es nicht in Kontakt mit der Zündkerze kommen kann.

- 7 Lassen Sie die Klinge per Hand rotieren, um sicherzustellen, dass die Rotation einwandfrei funktioniert.

### WICHTIG!

Stets vorsichtig vorgehen und mit gesundem Menschenverstand arbeiten. Vermeiden Sie Situationen, denen Sie sich nicht gewachsen fühlen. Wenn Sie sich nach dem Lesen dieser Anweisungen immer noch unsicher fühlen, wie Sie vorgehen sollen, bitten Sie einen Fachmann um Rat, bevor Sie fortfahren. Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienstwerkstatt.

Verwenden Sie stets Originalersatzteile.

# FEHLERBEHEBUNG

## Problemlösung



**WARNUNG!** Muss die Maschine bei Wartungsarbeiten und Fehlerbehebung nicht eingeschaltet sein, schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie das Zündkabel von der Zündkerze ab.

Störung	Vermutliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Gerät startet nicht.	Falsche Vorgehensweise zum Anlassen.	Sehen Sie die Anweisungen unter der Überschrift „Starten und Stoppen“.
	Luftfilter verstopft	Reinigen Sie den Luftfilter. Tauschen Sie ihn bei Bedarf aus.
	Kein Kraftstoff im Kraftstofftank	Füllen Sie Kraftstoff nach.
	Zündkerze defekt	Tauschen Sie die Zündkerze aus.
	Zündkerze nicht angeschlossen.	Prüfen Sie, ob die Zündleitung mit der Zündkerze verbunden ist.
	Lockere Klinge oder gebrochener Klingenhalter	Ziehen Sie die Klingenschraube fest oder tauschen Sie den Klingenhalter aus.
	Defekter Motorbremsgriff	Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienstwerkstatt.
	Kraftstoffhebel (sofern vorhanden) in Stellung „AUS“.	Bringen Sie den Kraftstoffhebel in die Stellung „EIN“.
	Die Akkuspannung ist zu niedrig (sofern ein Akku vorhanden ist).	Laden Sie den Akku.
Akku (sofern vorhanden) falsch angeschlossen	Verbinden Sie den Akku mit dem Motor.	
Niedrigere Leistung	Zu geringe Schnitthöhe.	Erhöhen Sie die Schnitthöhe.
	Schneidet extrem hohes Gras	
	Luftfilter verstopft	Reinigen Sie den Luftfilter. Tauschen Sie ihn bei Bedarf aus.
	Ansammlung von Gras, Blätter und Schmutz unter dem Mäher	Reinigen Sie die Unterseite des Mähers.
	Zu viel Öl im Motor.	Prüfen Sie den Ölstand des Motors.
Schrittgeschwindigkeit zu schnell	Mähen Sie langsamer.	
Uneinheitliches Schnittergebnis	Abgenutzte, verbogene oder lockere Klinge	Tauschen Sie die Klinge aus, wenn diese verbogen oder beschädigt ist.
	Radhöhe uneinheitlich	Bringen Sie alle Räder auf gleiche Höhe
	Ansammlung von Gras, Blätter und Schmutz unter dem Mäher	Reinigen Sie die Unterseite des Mähers.
Übermäßige Vibrationen	Abgenutzte, verbogene oder lockere Klinge	Tauschen Sie die Klinge aus, wenn diese verbogen oder beschädigt ist.
	Verbogene Kurbelwelle des Motors	Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienstwerkstatt.
Starterseil schwer zu ziehen	Die Fliehkraftbremse ist aktiv, wenn der Motorbremsgriff losgelassen wird.	Drücken Sie den Motorbremsgriff auf den oberen Griff, bevor Sie das Starterseil ziehen.
	Verbogene Kurbelwelle des Motors	Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienstwerkstatt.
	Klingenhalter gebrochen	Setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung.
	Falsche Vorgehensweise zum Anlassen.	Siehe die Anweisungen unter der Überschrift „Starten und Stoppen“.
Grasfänger (sofern vorhanden) füllt sich nicht	Schnitthöhe zu niedrig	Erhöhen Sie die Schnitthöhe.
	Abgenutzte Klinge	Tauschen Sie die Klinge aus
	Grasfänger lässt keine Luft durch	Reinigen/Überprüfen Sie den Grasfänger.
Der Mäher lässt sich nur schwer schieben	Schneidet extrem hohes Gras	Erhöhen Sie die Schnitthöhe.
	Schnitthöhe zu niedrig	
	Grasfänger zu voll	Leeren Sie den Grasfänger
	Griffhöhe nicht passend	Passen Sie die Griffhöhe an (sofern möglich)
Der Antrieb startet nur langsam	Kupplungsseil abgenutzt, beschädigt oder nicht gespannt	Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Starten und Stoppen“.

## TECHNISCHE DATEN

<b>M53-150AP 4X4</b>	
<b>Motor</b>	
Marke	Briggs & Stratton
Hubraum, cm	163
Drehzahl, U/min	2900
Nennleistung des Motors, kW	2.7
<b>Zündanlage</b>	
Zündkerze	RC12YC
Elektrodenabstand, mm	0.50
<b>Kraftstoff- und Schmiersystem</b>	
Kraftstofftank, Volumen, Liter	1.03
Öltank, Volumen, Liter	0.47
Motoröl	SAE 30/SAE 10W-30
<b>Gewicht</b>	
Mit leeren Tanks, kg	35.4
<b>Geräuschemissionen</b>	
Schalleistungspegel, gemessen dB(A)	96
Garantierte Schalleistung LWA dB(A)	98
<b>Lautstärke</b>	
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners, dB (A)	<90
<b>Vibrationspegel, ahveq</b>	
Griff, m/s <sup>2</sup>	3.39
<b>Schneidausrüstung</b>	
Schnitthöhe	25-102
Schnittbreite, mm	530
Klinge	Combi 53
Artikelnummer	5321993-77
Grasfängervolumen, Liter	65

---

# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

---

## Inhalt der EU-konformitätserklärung

Wir, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SCHWEDEN, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät Folgendem genügt:

<b>Beschreibung</b>	<b>Mit Verbrennungsmotor betriebener, per Flurbedienung gesteuerter Rasenmäher</b>
Marke	McCulloch
Plattform/Typ/Modell	M53-150AP 4X4
Charge	Seriennummer ab Baujahrs 2018

es erfüllt die folgenden EU-Vorschriften und -Richtlinien:

<b>Richtlinie/Verordnung</b>	<b>Beschreibung</b>
2006/42/EG	Maschinenrichtlinie
2014/30/EG	EMV-Richtlinie
2000/14/EG; 2005/88/EG	Richtlinie über umweltbelastende Geräuschemissionen

Harmonisierte Normen und/oder technische Spezifikationen gelten wie folgt:  
EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 und 2, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032

Die im Abschnitt „Technische Daten“ in dieser Bedienungsanleitung und in der signierten EU-Konformitätserklärung angegebenen Schallwerte entsprechen der EU-Richtlinie 2000/14/EG, Anhang V.

Der gelieferte mit Verbrennungsmotor betriebene und per Flurbedienung gesteuerte Rasenmäher entspricht dem Geräteexemplar, das die Prüfung durchlaufen hat.

## **Originalanweisungen**

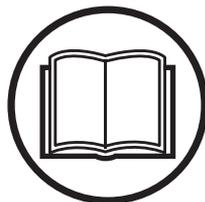
**1140678-20**

**2018-10-17**



**Manuel de l'opérateur**  
**M53-150AP 4X4**

Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.



**French**



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**IMPORTANT ! CETTE MACHINE DE TONTE PEUT AMPUTER LES MAINS ET LES PIEDS ET PROJETER DES OBJETS. LE NON RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.**



**AVERTISSEMENT ! Recherchez ce symbole pour repérer d'importantes précautions de sécurité. Il signifie ATTENTION ! SOYEZ VIGILANT ! VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU.**



**AVERTISSEMENT ! Pour éviter le démarrage accidentel de la tondeuse, débrancher et éloigner toujours le fil de la bougie avant toute intervention de réglage, de transport ou de réparation.**

**MISE EN GARDE !** Le silencieux, ainsi que d'autres composants du moteur peuvent devenir très chauds pendant le fonctionnement de la machine et rester chauds encore un moment après l'arrêt du moteur. Pour éviter toute brûlure, ne pas s'approcher de ces zones.



**AVERTISSEMENT ! Cette tondeuse à gazon est équipée d'un moteur à combustion interne. Elle ne doit pas être utilisée sur ou à proximité de terrains boisés non entretenus, recouverts de buissons ou d'herbe, sauf si le système d'échappement est équipé d'un pare-étincelles conforme à la législation locale ou nationale (le cas échéant). En cas de pare-étincelle, il convient que l'utilisateur l'entretienne de façon adéquate.**

## Enfants



**AVERTISSEMENT ! Cette machine peut blesser grièvement ou mortellement les enfants. Lire attentivement et respecter toutes les instructions de sécurité ci-dessous.**

LES ENFANTS PEUVENT ÊTRE BLESSÉS PAR CET ÉQUIPEMENT. Selon l'Académie américaine de pédiatrie, il faut que les enfants aient au minimum 12 ans avant d'utiliser une tondeuse à pousser et au minimum 16 ans avant d'utiliser une tondeuse autoportée.

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur ne prend pas garde à la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et le travail de tonte. Ne supposez **jamais** que les enfants restent en place et qu'ils se trouvent encore à l'endroit où vous les avez vus pour la dernière fois.

- Éloignez les enfants de la zone de tonte et laissez-les sous la surveillance d'un adulte *autre que* le conducteur.
- Soyez attentif et arrêtez la machine si un enfant pénètre sur la zone de tonte.
- Avant et pendant une marche arrière, vérifiez l'absence de petits enfants en regardant en arrière et vers le bas.
- N'autorisez jamais des enfants à utiliser la machine.
- Observez la plus grande prudence près des coins, des buissons, des arbres et de tout autre obstacle bloquant la visibilité.

## Utilisation générale

- Avant utilisation, lisez, familiarisez-vous et suivez toutes les instructions contenues dans ce(s) manuel(s) et apposées sur la machine. Il est indispensable de bien se familiariser avec la machine et ses commandes avant de l'utiliser.
- Ne placez pas vos mains ou vos pieds à proximité ou sous les organes mobiles. Restez toujours éloigné de l'ouverture de l'éjecteur.
- N'autorisez que des adultes responsables connaissant bien les instructions à utiliser la machine.
- Avant de procéder à la tonte, éliminez tout objet qui pourrait être projeté par la lame (ex : pierres, jouets, os, branches, fil de fer, etc.). Restez derrière le guidon lorsque le moteur est en marche.
- Avant de commencer à tondre, vérifiez que personne ne se trouve dans la zone de travail. Arrêtez la machine dès que quelqu'un entre dans la zone de travail.
- N'utilisez pas la machine pieds nus ou avec des sandales. Portez des chaussures robustes soutenant bien les chevilles pendant la tonte.
- Ne tirez pas la tondeuse vers l'arrière sauf en cas de nécessité absolue. Regardez toujours vers le bas et en arrière avant et pendant la marche arrière.
- Ne dirigez jamais les matériaux déchargés vers des personnes. Évitez de décharger les matériaux contre un mur ou un obstacle. Elle pourrait ricocher et être projetée vers l'utilisateur. Arrêtez la lame avant de passer sur du gravier.
- N'utilisez pas la tondeuse sans avoir installé les protections, plaques, collecteur d'herbe ou autres dispositifs de protection de sécurité appropriés.
- Consultez les instructions du fabricant pour garantir la bonne installation et le bon fonctionnement des accessoires. Utilisez uniquement des accessoires approuvés par le fabricant.
- Arrêtez la lame avant de passer sur du gravier.
- Ne laissez jamais une machine en marche sans surveillance.
- Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt complet de la lame avant de nettoyer la machine, de retirer le collecteur d'herbe ou de libérer la goulotte d'éjection.
- Tondez uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- N'utilisez pas la machine sous l'influence d'alcool ou de médicaments.
- N'utilisez jamais la machine sur de l'herbe mouillée. Gardez les pieds toujours bien daplomb sur le sol et maintenez la poignée avec fermeté. Ne courez jamais.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Débrayez le système d'entraînement, le cas échéant, avant de démarrer le moteur.
- Si la machine commence à vibrer de façon anormale, arrêtez le moteur et cherchez-en immédiatement la cause. Les vibrations sont généralement le signe d'une anomalie.
- Portez toujours des protections pour les yeux lorsque vous utilisez la machine.
- Redoublez de prudence à proximité de saillies, de buissons, d'arbres ou d'obstacles pouvant masquer la vue.
- Pour charger et décharger cette machine, ne dépassez pas un angle maximal de 15 °.
- Portez l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié pendant l'utilisation de la machine, y compris (au minimum) des chaussures de protection, des lunettes de protection et une protection auditive. Ne tondez pas en chaussures découvertes ou à bout ouvert.

Veillez à informer une tierce personne que vous êtes en train de tondre à l'extérieur.

### Utilisation dans des terrains en pente

La conduite dans les pentes est une opération comportant le plus grand risque de glissade et de chute, ce qui peut causer des blessures graves. Redoublez de prudence sur tout terrain en pente. Si vous n'êtes pas à l'aise sur une pente, ne tondez pas.

#### À faire :

- Tondez en travers de la courbe de la pente, jamais de haut en bas.
- Enlevez les obstacles tels que les pierres, les branches d'arbres, etc.
- Faites attention aux trous, ornières, bosses ou objets masqués. Un terrain irrégulier peut entraîner une glissade et une chute. L'herbe haute peut cacher des obstacles.

#### À ne pas faire :

- Ne tondez pas à proximité de bas-côtés, de fossés ou de talus. Vous pourriez perdre l'équilibre.
- Ne tondez pas dans l'herbe humide ou sur une pente trop importante. Une mauvaise stabilité pourrait provoquer une glissade ou une chute.

### Manipulation sûre de l'essence

Afin d'éviter toutes blessures personnelles ou dégâts matériels, soyez extrêmement vigilant lorsque vous manipulez de l'essence. L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives.

- Éteignez les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'ignition.
- N'utilisez que des bidons d'essence homologués.
- Ne retirez jamais le bouchon du réservoir et ne faites jamais l'appoint de carburant lorsque le moteur tourne.
- Laissez le moteur refroidir avant de faire le plein.
- Ne faites jamais l'appoint en carburant à l'intérieur d'un bâtiment.

- Ne remisez jamais la machine ou le bidon de carburant dans un espace où il y a une flamme nue, des étincelles ou une veilleuse d'allumage comme sur un chauffe-eau ou d'autres appareils.
- Ne remplissez jamais le bidon à l'intérieur d'un véhicule, ni sur un camion ou une remorque avec une bâche en plastique. Avant de le remplir, placez toujours le bidon sur le sol, loin de votre véhicule.
- Retirez l'équipement à essence du camion ou de la remorque et remplissez-le sur le sol. Si cela vous est impossible, remplissez alors l'équipement avec un bidon portatif, plutôt qu'à partir d'un pistolet distributeur d'essence.
- Laissez le pistolet en permanence en contact avec le bord de l'ouverture du réservoir de carburant ou du bidon, jusqu'à ce que le plein d'essence soit terminé. N'utilisez pas un pistolet avec un dispositif de blocage en position ouverte.
- Changez immédiatement vos vêtements s'ils ont été contaminés par l'essence.
- Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant.
- Remettez le bouchon en place et vissez-le solidement.

### Entretien général

- Ne faites jamais fonctionner la machine dans un endroit clos.
- N'effectuez jamais de réglages ou de réparations avec le moteur allumé. Débranchez le câble des bougies et tenez-le éloigné des bougies afin d'éviter tout démarrage accidentel.
- Resserrez régulièrement tous les écrous et les boulons afin de garantir une utilisation sûre de l'équipement.
- Ne modifiez jamais l'équipement de sécurité. Contrôlez régulièrement son bon fonctionnement. N'utilisez jamais un dispositif de sécurité pour un usage autre que celui auquel il est destiné ni ne réduisez la protection offerte par ce dispositif.
- Veillez à ce que la machine reste exempte d'herbe, de feuilles ou d'autres formations de débris. Nettoyez tout déversement d'huile ou de carburant. Laissez la machine refroidir avant de la remiser.
- Arrêtez-vous et inspectez la machine si vous avez heurté un corps étranger. Si nécessaire, réparez-la avant de redémarrer.
- N'essayez jamais de régler la hauteur d'une roue lorsque le moteur est en marche.
- Les composants du collecteur d'herbe sont sujets à l'usure, aux dégâts et à la détérioration, ce qui risque d'exposer les parties mobiles ou de causer la projection d'objets. Vérifiez fréquemment ces composants et remplacez-les, si nécessaire, par des pièces détachées recommandées par le fabricant.
- Les lames de la tondeuse sont aiguisées et coupantes. Enveloppez-la ou les lames, ou portez des gants et soyez extrêmement prudent lorsque vous procédez à l'entretien des lames.
- Ne changez pas les réglages du régulateur du moteur et ne le faites pas tourner en sursrégime.
- Conservez en bon état les étiquettes d'instructions et de sécurité ; remplacez-les si nécessaire.

# EXPLICATION DES SYMBOLES

## Explication des symboles

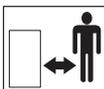
**AVERTISSEMENT !** La machine utilisée de manière imprudente ou inadéquate peut devenir un outil dangereux, pouvant causer des blessures graves voire mortelles à l'utilisateur et aux autres personnes présentes.



Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser de machine.



Veiller à ce qu'aucune personne non autorisée ne se trouve dans la zone de travail.



Éviter un démarrage accidentel en retirant le câble d'allumage de la bougie.



Attention : projections et ricochets.



Avertissement : outil de coupe rotatif. Gardez les mains et les pieds éloignés.



Avertissement : pièces rotatives. Gardez les mains et les pieds éloignés.



Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur.



Émissions sonores dans l'environnement selon la directive de la Communauté européenne. Les émissions de la machine sont indiquées au chapitre Caractéristiques techniques et sur les autocollants.



N'utilisez jamais la machine à l'intérieur ou dans des espaces sans ventilation appropriée. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et très dangereux.



Risque d'explosion



Ne jamais faire le plein, moteur en marche.



Surface chaude.



Ce produit est conforme aux directives EAC en vigueur.



## Explication des niveaux d'avertissement

Il existe trois niveaux d'avertissement.

### AVERTISSEMENT :



**AVERTISSEMENT !** Symbole utilisé en cas de risque de blessures très graves ou de mort pour l'utilisateur ou de dommages pour les environs si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

### IMPORTANT !



**IMPORTANT !** Symbole utilisé en cas de risque de blessures pour l'utilisateur ou de dommages pour les environs si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

### MISE EN GARDE !

**MISE EN GARDE !** Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour les matériaux ou la machine si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

---

# SOMMAIRE

---

## Sommaire

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Enfants .....	58
Utilisation générale .....	58
Utilisation dans des terrains en pente .....	59
Manipulation sûre de l'essence .....	59
Entretien général .....	59

### EXPLICATION DES SYMBOLES

Explication des symboles .....	60
Explication des niveaux d'avertissement .....	60

### SOMMAIRE

Sommaire .....	61
----------------	----

### PRÉSENTATION

Cher client, .....	62
Responsabilités du client .....	62
Tondeuse .....	62
Avant d'utiliser une nouvelle tondeuse .....	63

### QU'EST-CE QUE C'EST

À quoi correspond quoi sur la tondeuse ? .....	64
--	----

### ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ DE LA MACHINE

Généralités .....	65
-------------------	----

### MONTAGE ET RÉGLAGES

Généralités .....	66
Sortez la tondeuse du carton. ....	66
Poignée .....	66
Collecteur d'herbe .....	67
Poignée de lanceur .....	67
Convertissez la tondeuse .....	67
Hauteur de coupe .....	68
Remplissage d'huile .....	68

### MANIPULATION DU CARBURANT

Généralités .....	69
Remplissage d'essence .....	69
Transport et rangement .....	69

### COMMANDE

Équipement de protection individuelle .....	70
Instructions générales de sécurité .....	70
Techniques de travail de base .....	72
Transport et rangement .....	72
Démarrage et arrêt .....	73

### ENTRETIEN

Généralités .....	75
Schéma d'entretien .....	75
Recommandations générales .....	76
Inspection générale .....	76
Graissage général .....	76
Nettoyage .....	76
Moteur .....	77
Silencieux .....	78

Bougie .....	78
Filtre à air .....	78
Lame .....	79
<b>RECHERCHE DE PANNES</b>	
Guide de dépannage .....	81
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	82
<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE</b> .....	83

# PRÉSENTATION

## Cher client,

La gamme de tronçonneuses innovantes allait se développer au fil des décennies et les activités se diversifier, d'abord avec des moteurs d'avion et de kart dans les années 1950, puis avec des mini-tronçonneuses dans les années 1960. Plus tard, dans les années 1970 et 1980, les coupe-herbes et souffleurs venaient compléter la gamme.

Aujourd'hui, McCulloch a rejoint le groupe Husqvarna et poursuit la tradition de moteurs puissants, d'innovations techniques et de conceptions résistantes, nos marques de fabrique depuis plus d'un siècle. La réduction de la consommation en carburant, des émissions et des niveaux sonores est notre priorité, tout comme l'amélioration de la sécurité et de la convivialité du produit.

Nous espérons que ce produit McCulloch vous donnera toute satisfaction et qu'il vous accompagnera pendant de longues années. Le respect des conseils de ce manuel d'utilisation relatifs à l'utilisation, à l'entretien et à la maintenance permettra de prolonger sa durée de vie. Si vous avez besoin de l'aide d'un professionnel pour une réparation ou un entretien, veuillez utiliser le service de localisation sur [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com).

McCulloch travaille continuellement au développement de ses produits et se réserve le droit d'en modifier, entre autres, la conception et l'aspect sans préavis.

Vous pouvez également télécharger ce manuel sur [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com).

## Responsabilités du client

- Lisez et respectez toutes les règles de sécurité.
- Respectez le calendrier d'entretien fourni dans ce manuel. Tout entretien autre que celui indiqué dans ce manuel doit être effectué par un réparateur qualifié (concessionnaire).

## Tondeuse

Numéro de série :	
Date d'achat :	
Les numéros de modèle et de série se trouvent sur un autocollant apposé à l'arrière du carter de la tondeuse. Vous devez noter à la fois le numéro de série et la date d'achat et les conserver en lieu sûr pour référence.	

## Caractéristiques du produit

Capacité et type d'essence	1,09 quart / 1,03 litre (ordinaire sans plomb uniquement)
Type d'huile (API SG-SL)	SAE 30 (supérieure à 0 °C / 32 °F). SAE 5W-30 (en dessous de 0 °C / 32 °F)
Contenance du réservoir d'huile	15 onces
Bougies d'allumage (écartement : 0,020" / 0,5 mm)	AUTOLITE 3924
Couple du boulon de lame	35-40 ft. lbs. (47 à 54 Nm)

# PRÉSENTATION

## Avant d'utiliser une nouvelle tondeuse

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation.
- Vérifiez le montage et le réglage de l'outil de coupe. Voir les instructions au chapitre Montage.
- Faites le plein de carburant et d'huile dans le moteur. Un bidon avec suffisamment d'huile est fourni avec la machine. Consultez les instructions du chapitre Manipulation du carburant.



**AVERTISSEMENT !** Ne jamais modifier sous aucun prétexte la machine sans l'autorisation du fabricant. N'utiliser que des accessoires et des pièces d'origine. Des modifications non-autorisées et l'emploi d'accessoires non-homologués peuvent provoquer des accidents graves et même mortels, à l'utilisateur ou d'autres personnes.



**EU V**

**AVERTISSEMENT !** Toute altération du moteur a pour effet d'annuler l'homologation de type UE de ce produit.



**AVERTISSEMENT !** Une tondeuse utilisée de manière erronée ou négligente peut être un outil dangereux susceptible d'occasionner des blessures personnelles graves, voire mortelles. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre les instructions contenues dans ce manuel de l'opérateur.



**AVERTISSEMENT !** À long terme, l'inhalation de gaz d'échappement dégagés par le moteur peut constituer un danger pour la santé.



**AVERTISSEMENT !** Pour éviter le démarrage accidentel de la tondeuse, débrancher et éloigner toujours le fil de la bougie avant toute intervention de réglage, de transport ou de réparation.



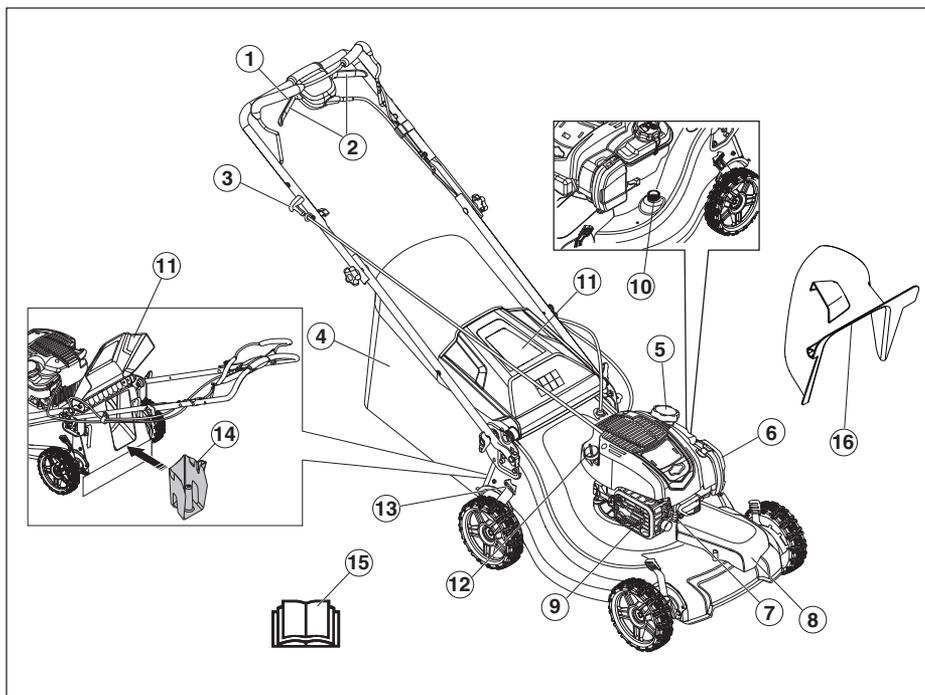
**AVERTISSEMENT !** Durant l'utilisation et un certain temps après, le silencieux est très chaud. Ne pas toucher le silencieux s'il est chaud!



**AVERTISSEMENT !** Cette tondeuse à gazon est équipée d'un moteur à combustion interne. Elle ne doit pas être utilisée sur ou à proximité de terrains boisés non entretenus, recouverts de buissons ou d'herbe, sauf si le système d'échappement est équipé d'un pare-étincelles conforme à la législation locale ou nationale (le cas échéant). En cas de pare-étincelle, il convient que l'utilisateur l'entretienne de façon adéquate.

Husqvarna AB travaille continuellement au développement de ses produits et se réserve le droit d'en modifier la conception et l'aspect sans préavis.

## QU'EST-CE QUE C'EST



À quoi correspond quoi sur la tondeuse ?

- |   |                                   |    |  |
|---|-----------------------------------|----|--|
| 1 | Poignée de frein moteur           | 9  | Silencieux                                 |
| 2 | Commande d'entraînement           | 10 | Port de lavage                             |
| 3 | Poignée de lanceur                | 11 | Défecteur arrière                          |
| 4 | Collecteur d'herbe                | 12 | Bouchon d'huile moteur avec jauge          |
| 5 | Bouchon du réservoir de carburant | 13 | Commande de réglage de la hauteur de coupe |
| 6 | Filtre à air                      | 14 | Obturateur du broyeur                      |
| 7 | Bougie                            | 15 | Manuel de l'opérateur                      |
| 8 | Capot d'entraînement              | 16 | Goulotte d'éjection                        |

# ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ DE LA MACHINE

## Généralités

Ce chapitre présente les équipements de sécurité de la machine, leur fonction, comment les utiliser et les maintenir en bon état.



**AVERTISSEMENT !** Ne jamais utiliser une machine dont les équipements de sécurité sont défectueux. Si les contrôles ne donnent pas de résultat positif, confiez la machine à un atelier spécialisé.

Évitez un démarrage accidentel en retirant le câble d'allumage de la bougie.

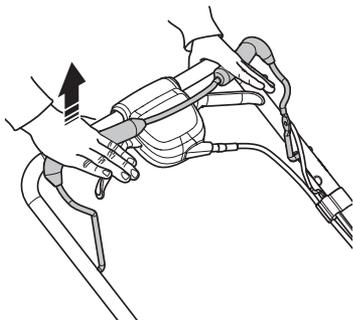
## Poignée de frein moteur

**IMPORTANT !** Les réglementations fédérales exigent qu'une commande de moteur soit installée sur cette tondeuse afin de diminuer le risque de blessures par contact avec la lame. Ne tentez en aucun cas de passer outre la fonction de contrôle de l'opérateur. La lame tourne lorsque le moteur est en marche.

Le frein moteur est conçu pour arrêter le moteur. Lorsque la poignée de frein moteur est relâchée, le moteur doit s'arrêter.

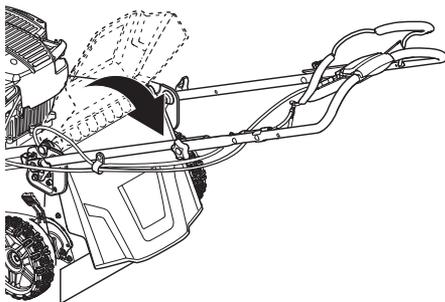
### Vérification de la poignée de freinage du moteur

- Démarrez le moteur, puis relâchez la poignée de frein. Le moteur doit s'arrêter et l'entraînement doit se désengager.



## Déflecteur arrière

Le déflecteur arrière, fixé entre les roues arrière de la tondeuse, limite la projection d'objets depuis l'arrière de la tondeuse en direction de la position de tonte de l'utilisateur.



### Inspection du déflecteur arrière

- Assurez-vous que le déflecteur arrière est intact et sans aucun défaut apparent tel que fissures ou ressorts cassés forçant la fermeture de la porte. Remplacez le déflecteur ou les ressorts si nécessaire.

## Silencieux



**AVERTISSEMENT !** N'utilisez jamais une machine sans silencieux ou avec un silencieux défectueux. Si le silencieux est défectueux, le niveau sonore et le risque d'incendie augmentent considérablement. Veillez à disposer des outils nécessaires à l'extinction d'un feu.

Un silencieux devient très chaud en cours d'utilisation et le reste après l'arrêt. Cela est également vrai pour le régime au ralenti. Soyez très attentif aux risques d'incendie, surtout quand vous manipulez des gaz et/ou des substances inflammables.

Le silencieux est conçu pour réduire au maximum le niveau sonore et détourner les gaz d'échappement loin de l'utilisateur.

### Inspection du silencieux

- Vérifiez régulièrement que le silencieux est complet et correctement fixé.

# MONTAGE ET RÉGLAGES

## Généralités



**AVERTISSEMENT ! Évitez un démarrage accidentel en retirant le câble d'allumage de la bougie.**

**MISE EN GARDE !** Cette tondeuse est expédiée sans huile ni essence dans le moteur.

## Sortez la tondeuse du carton.

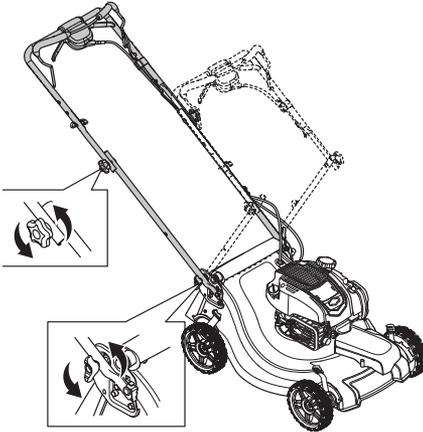
- Retirez toutes les pièces détachées fournies avec la tondeuse.
- Coupez deux angles du carton et posez le panneau d'extrémité à plat.
- Retirez tout matériau d'emballage, sauf le rembourrage placé entre les guidons supérieur et inférieur et le rembourrage qui maintient la poignée de freinage du moteur au guidon supérieur.
- Faites rouler la tondeuse à gazon hors du carton et n'y laissez aucune pièce détachée.

## Poignée

**MISE EN GARDE !** Prenez soin de n'endommager aucun câble lors du dépliage du guidon.

## Position d'utilisation

- 1 Relevez la section du guidon inférieur en position de fonctionnement. Alignez les goupilles du guidon avec une fente dans le support du guidon pour définir une hauteur confortable du guidon.



- 2 Serrez les molettes du guidon inférieur.
- 3 Retirez le rembourrage de protection, relevez la section du guidon supérieur pour l'aligner sur le guidon inférieur et serrez les deux molettes supérieures.
- 4 Retirez tout matériau d'emballage placé autour de la poignée de freinage du moteur.

## Entreposage vertical du guidon

Le guidon peut être placé en position d'entreposage vertical.

- 1 Desserrez les molettes du guidon inférieur.
- 2 Faites tourner le guidon et alignez les goupilles du guidon avec les fentes verticales du support de guidon.



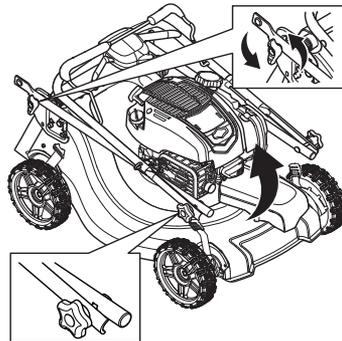
- 3 Resserrez les molettes.

## Position d'entreposage/de transport

Le guidon peut être replié pour réduire l'encombrement lors du transport et de l'entreposage.

**MISE EN GARDE !** Prenez soin de n'endommager aucun câble lorsque vous pliez le guidon.

- 1 Desserrez les 2 molettes du guidon supérieur et rabattez le guidon vers l'arrière.
- 2 Desserrez les 2 molettes du guidon inférieur, puis basculez l'ensemble de guidon vers l'avant de façon à le poser sur la tondeuse.

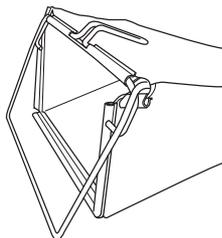


# MONTAGE ET RÉGLAGES

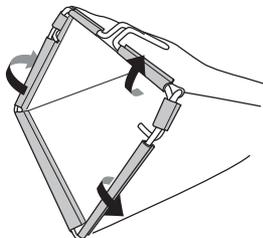
## Collecteur d'herbe

### Montage du collecteur

- 1 Placez le châssis du collecteur d'herbe dans le sac à herbe avec la partie rigide du sac sur la partie inférieure. Assurez-vous que le guidon du châssis est à l'extérieur de la partie supérieure du sac.



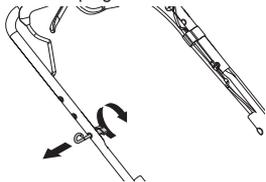
- 2 Fixez le sac à herbe sur le châssis en utilisant les attaches de fixation rapide.



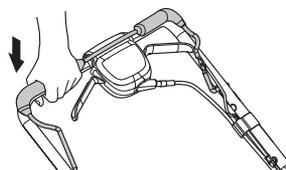
## Poignée de lanceur

### Installer la poignée du lanceur

- 1 Desserrez la poignée en T.



- 2 Tenez la poignée de freinage du moteur contre la poignée supérieure.



- 3 Saisissez la poignée du démarreur, tirez lentement la poignée du démarreur du moteur jusqu'à ce que le câble du démarreur puisse glisser dans la boucle du guide de câble.
- 4 Serrez la poignée en T.

## Convertissez la tondeuse

Votre tondeuse a été livrée prête à être utilisée en mode broyage.

Ce mode de tonte recoupe l'herbe plusieurs fois, ce qui réduit la quantité de déchets de coupe de sorte que l'herbe coupée se disperse au fur et à mesure dans la pelouse de façon inaperçue. En outre, l'herbe broyée se décompose rapidement et fournit des nutriments à la pelouse.

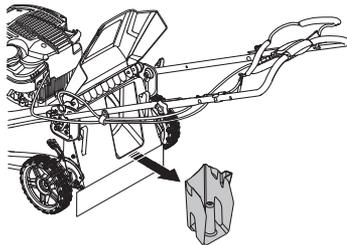
Utilisez l'ensachage arrière pour recueillir l'herbe coupée dans le collecteur d'herbe.



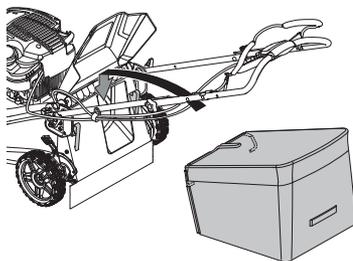
**AVERTISSEMENT ! Ne faites pas fonctionner la tondeuse si le capot arrière n'est pas fermé ou si aucun collecteur d'herbe homologué n'est installé. Ne tentez jamais de faire fonctionner la tondeuse si le capot arrière est retiré ou resté ouvert.**

## Ensachage arrière

- 1 Soulevez la protection arrière et retirez l'obturateur du broyeur.



- 2 Soulevez la protection arrière et placez les crochets du châssis du collecteur d'herbe sur les supports du sac à herbe.

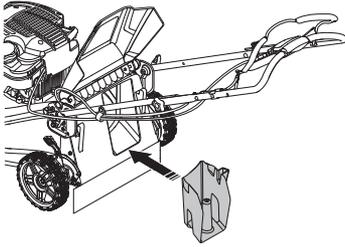


- 3 Relâchez la protection arrière et laissez-la reposer sur le dessus du châssis du sac à herbe.

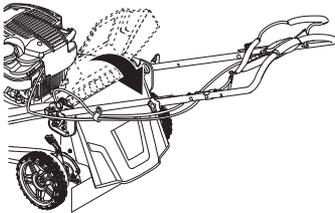
# MONTAGE ET RÉGLAGES

## Broyage

- 1 Soulevez la protection arrière et retirez le sac à herbe (si équipé).
- 2 Placer l'obturateur du broyeur dans le canal du collecteur.

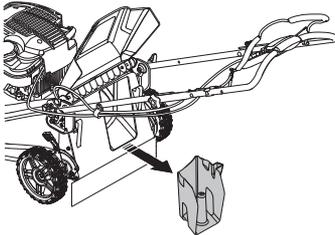


- 3 Laissez la protection arrière se refermer et veillez à ce qu'elle repose fermement contre l'obturateur du broyeur.

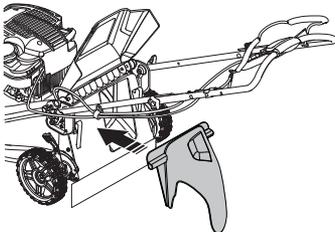


## Déchargement à l'arrière

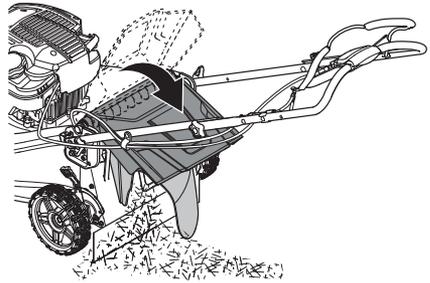
- 1 Soulevez la protection arrière et retirez l'obturateur du broyeur ou le sac à herbe (si équipé).



- 2 Installez la goulotte d'éjection.



- 3 Fermez la protection arrière pour permettre à la machine de décharger le matériau sur le côté gauche de la machine lors de la coupe.

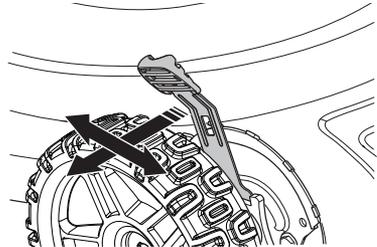


## Hauteur de coupe

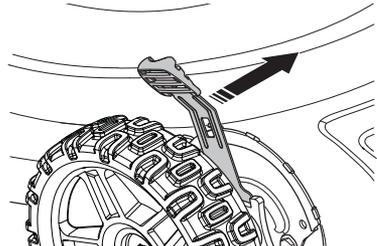
La hauteur de coupe peut être réglée sur 9 (1-9) positions différentes.

Relevez les roues pour une coupe courte et rabaissez-les pour une coupe haute. Réglez la hauteur de coupe selon vos besoins. La position moyenne est adaptée à la plupart des pelouses.

- Pour modifier la hauteur de coupe, appuyez le levier de réglage de la hauteur vers la roue. Déplacez la roue vers le haut ou le bas selon vos besoins. Réglez les quatre angles à la même hauteur.



- Le levier de réglage est à ressort.



## Remplissage d'huile

- Le réservoir d'huile est vide lors de la livraison. Remplissez l'huile lentement avec l'huile fournie. Voir les instructions du chapitre Entretien.

# MANIPULATION DU CARBURANT

## Généralités



**AVERTISSEMENT !** Faire tourner un moteur dans un local fermé ou mal aéré peut causer la mort par asphyxie ou empoisonnement au monoxyde de carbone.

Le carburant et les vapeurs de carburant sont très inflammables et peuvent causer des blessures graves en cas d'inhalation ou de contact avec la peau. Il convient donc d'observer la plus grande prudence lors de la manipulation du carburant et de veiller à disposer d'une bonne aération.

Les gaz d'échappement du moteur sont très chauds et peuvent contenir des étincelles pouvant provoquer un incendie. Par conséquent, ne jamais démarrer la machine dans un local clos ou à proximité de matériaux inflammables !

Ne fumez jamais ni ne placez d'objet chaud à proximité du carburant.

## Remplissage d'essence

- Utiliser de l'essence fraîche, propre et sans plomb ayant un indice d'octane d'au moins 87. Ne mélangez pas l'huile à l'essence. Achetez l'essence par quantités pouvant être utilisées dans les 30 jours pour assurer la fraîcheur de l'essence.



**AVERTISSEMENT !** Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir pendant quelques minutes avant de faire l'appoint en carburant. Le moteur doit être éteint.

Utilisez toujours un bidon de carburant pour éviter tout déversement accidentel.

Remplir jusqu'au fond de la goulotte de remplissage du réservoir de carburant. Ne remplissez pas excessivement. Utilisez de l'essence fraîche, propre et sans plomb ayant un indice d'octane d'au moins 87. Ne mélangez pas l'huile à l'essence. Achetez l'essence par quantités pouvant être utilisées dans les 30 jours pour assurer la fraîcheur de l'essence.

Ouvrez le bouchon du réservoir lentement pour laisser baisser la surpression pouvant régner dans le réservoir.

Essuyez le pourtour des bouchons des réservoirs.

Resserrez correctement le bouchon du réservoir de carburant après tout appoint en carburant. Toute négligence peut entraîner le départ d'un incendie.

Ne jamais démarrer la machine :

- Si vous avez renversé du carburant ou de l'huile moteur sur la machine, essuyez soigneusement toute trace et laissez les restes de carburant s'évaporer.

- Si vous avez renversé du carburant sur vous ou sur vos vêtements, changez de vêtements. Lavez les parties du corps qui ont été en contact avec le carburant. Utilisez de l'eau et du savon.
- S'il y a une fuite de carburant. Vérifiez régulièrement que le bouchon du réservoir et la conduite de carburant ne fuient pas.

## Huile moteur

**MISE EN GARDE !** Vérifiez le niveau d'huile avant de démarrer la tondeuse à gazon. Un niveau d'huile trop bas risque d'endommager gravement le moteur.

- Consultez les instructions au chapitre « Entretien ».
- Vous devez remplacer l'huile moteur pour la première fois après 5 heures d'utilisation. N'utilisez jamais d'huile pour moteurs à deux temps.

## Transport et rangement

- Transportez et rangez la machine et le carburant de façon à éviter que toute fuite ou émanation éventuelle entre en contact avec une flamme vive ou une étincelle : machine électrique, moteur électrique, contact/interrupteur électrique ou chaudière.
- Lors du stockage et du transport de carburant, utilisez toujours un récipient homologué et conçu à cet effet.

## Remisage prolongé

- Lors des remisages de la machine, vider le réservoir de carburant. Informez-vous auprès d'une station-service pour savoir comment se débarrasser du carburant résiduel.
- Le stabilisateur de carburant est un moyen acceptable pour éviter les dépôts collants pendant la période de remisage. Ajoutez un stabilisateur au carburant dans le réservoir ou dans le bidon de remisage. Respectez toujours le rapport de mélange indiqué sur l'étiquette du stabilisateur. Faites tourner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur afin qu'il atteigne le carburateur. Ne videz pas le réservoir de carburant et le carburateur si vous utilisez un stabilisateur de carburant.

**MISE EN GARDE !** Les carburants mélangés à base d'alcool (appelés gazole ou utilisant de l'éthanol ou du méthanol) peuvent attirer l'humidité, ce qui provoque la séparation et la formation d'acides pendant le stockage.

Les gaz acides peuvent endommager le système de carburant d'un moteur durant le remisage. Pour éliminer tout problème au niveau du moteur, vider le circuit de carburant avant d'entreposer la machine pour une période de 30 jours ou plus. Vidanger le réservoir de carburant, mettre le moteur en marche et le laisser tourner jusqu'à ce que les conduites de carburant et le carburateur soient vides. Utilisez du carburant neuf la saison suivante. N'utilisez jamais les produits pour nettoyer le moteur ou le carburateur dans le réservoir de carburant pour ne pas provoquer de dommages permanents

# COMMANDE

## Équipement de protection individuelle

Utilisez impérativement un équipement de protection individuelle homologué lors de tout travail avec la machine. L'équipement de protection personnelle n'élimine pas les risques mais réduit la gravité des blessures en cas d'accident. Demandez conseil à votre revendeur afin de choisir un équipement adéquat.

Utilisez toujours :

- Des bottes ou chaussures antidérapantes et stables.
- Des pantalons longs, épais. Ne portez pas de shorts, de sandales et ne marchez pas pieds nus.
- Portez des gants lorsque cela est nécessaire, par exemple lors du montage, de l'inspection ou du nettoyage de la lame.
- Portez des protecteurs d'oreilles afin d'éviter toute perte auditive. L'exposition au bruit peut engendrer une perte auditive.
- Portez toujours des lunettes ou un masque de protection pour les yeux pendant l'utilisation de la tondeuse ou pendant un réglage ou une réparation. Nous recommandons le port de lunettes de protection standard ou d'un masque de protection à grande visière par-dessus les lunettes.

## Instructions générales de sécurité

Le présent chapitre décrit les consignes de sécurité de base relatives à l'utilisation de la machine. Cependant, aucune information ne peut remplacer l'expérience et le savoir-faire d'un professionnel.

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous que vous en comprenez le contenu avant d'utiliser la machine.
- N'oubliez pas que l'opérateur est responsable des accidents ou dangers aux tiers et à leurs biens.
- Consultez les instructions du fabricant pour garantir la bonne installation et le bon fonctionnement des accessoires. Utilisez uniquement des accessoires approuvés par le fabricant.
- La machine doit rester propre. Les signes et autocollants doivent être parfaitement lisibles.
- Conservez en bon état les étiquettes d'instructions et de sécurité ; remplacez-les si nécessaire.
- Débranchez toujours la bougie avant de procéder à une opération d'entretien ou une réparation.

## Enfants



**AVERTISSEMENT ! Cette machine peut blesser grièvement ou mortellement les enfants. Lisez attentivement les instructions et respectez toutes les instructions de sécurité ci-dessous.**

LES ENFANTS PEUVENT ÊTRE BLESSÉS PAR CET ÉQUIPEMENT. Selon l'Académie américaine de pédiatrie, il faut que les enfants aient au minimum 12 ans avant d'utiliser une tondeuse à pousser et au minimum 16 ans avant d'utiliser une tondeuse autoportée. Des accidents graves peuvent se produire si vous quittez des yeux les enfants se trouvant à proximité de la machine. Les enfants sont souvent attirés par la machine et le travail de tonte. Ne partez jamais du principe que les enfants resteront à l'endroit où vous les avez vus pour la dernière fois.

- Soyez attentif et arrêtez la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
- N'utilisez jamais la machine si des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques se trouvent à proximité immédiate.
- Avant et pendant une marche arrière, vérifiez l'absence de petits enfants en regardant en arrière et vers le bas.

# COMMANDE

## Utilisez toujours votre bon sens

Il est impossible de prévoir toutes les situations que vous pouvez rencontrer. Soyez toujours prudent et utilisez votre bon sens. En cas de doute ou de difficulté quant à l'utilisation de la machine, consulter un spécialiste. Veuillez contacter votre revendeur, votre atelier de réparation ou un utilisateur expérimenté. L'utilisateur doit éviter d'utiliser la machine s'il ne se sent pas suffisamment qualifié pour le travail à effectuer !



**AVERTISSEMENT !** Cette machine génère un champ électromagnétique en fonctionnement. Ce champ peut, dans certaines circonstances, perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser cette machine.



**AVERTISSEMENT !** La machine utilisée de manière imprudente ou inadéquate peut devenir un outil dangereux, pouvant causer des blessures graves voire mortelles à l'utilisateur et aux autres personnes présentes.

Ne laissez jamais d'enfants ou d'autres personnes ne possédant pas la formation requise utiliser ou entretenir la machine.

La machine ne doit pas être utilisée par des personnes aux facultés physiques et mentales réduites ou par des personnes incapables de manipuler la machine pour des raisons de santé, sans la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité.

Ne laissez jamais d'autres personnes utiliser la machine sans vous être assuré au préalable que ces personnes ont bien compris le contenu du mode d'emploi.

N'utilisez jamais la machine si vous êtes fatigué, avez bu de l'alcool ou pris des médicaments susceptibles d'affecter votre vue, votre jugement ou la maîtrise de votre corps.



**AVERTISSEMENT !** Toute modification et/ou accessoire non autorisé peut entraîner des blessures graves, voire mortelles à l'utilisateur ou à d'autres personnes présentes. Ne modifiez jamais la machine sans l'autorisation du fabricant.

Ne modifiez jamais cette machine de façon à ce qu'elle ne soit plus conforme au modèle d'origine et n'utilisez jamais une machine qui semble avoir été modifiée.

N'utilisez jamais une machine qui n'est pas en parfait état de marche. Appliquez les instructions de maintenance et d'entretien ainsi que les contrôles de sécurité indiqués dans ce manuel d'utilisation. Certaines opérations de maintenance et d'entretien doivent être réalisées par un spécialiste dûment formé et qualifié. Voir les instructions du chapitre Entretien.

N'utilisez que des accessoires et des pièces d'origine.

## Sécurité dans l'espace de travail

- Les branches, brindilles, pierres, etc. doivent être retirées de la pelouse avant de commencer à tondre.
- Des objets venant frapper l'équipement de coupe risquent d'être projetés et de causer des blessures physiques et des dégâts matériels. Veillez à maintenir les personnes et les animaux bien à distance.
- N'utilisez jamais la machine par mauvais temps, par exemple en cas de brouillard, de pluie ou dans des endroits humides ou mouillés, en cas de vents forts, de grand froid, de risque d'orage, etc. L'utilisation par mauvais temps est fatigante et risque de provoquer des conditions dangereuses, par exemple des surfaces glissantes.
- Ne tondez pas d'herbe mouillée. Elle rend le terrain glissant et risque de faire perdre leur adhérence aux pneus et de faire ainsi déraiper la machine.
- Observez la zone environnante et assurez-vous qu'aucun facteur ne risque d'affecter votre contrôle de la machine.
- Faites attention aux racines, pierres, brindilles, fosses, fossés, etc. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
- La tonte des terrains en pente peut être dangereuse. N'utilisez pas la tondeuse sur des pentes très inclinées. La tondeuse ne doit pas être utilisée sur des plans inclinés de plus de 15 degrés.
- Si le terrain est en pente, déterminer le parcours de manière qu'il soit perpendiculaire à la pente. Il est beaucoup moins fatigant de marcher en travers d'une pente, plutôt que de la descendre et de la remonter constamment.
- Soyez prudent lorsque vous vous approchez de coins cachés et d'objets qui pourraient vous boucher la vue.

## Sécurité du travail

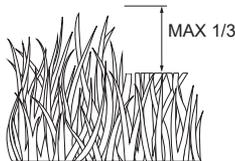
- Une tondeuse est conçue uniquement pour tondre les pelouses. Toute autre utilisation est interdite.
- Veillez à informer une tierce personne que vous êtes en train de tondre à l'extérieur.
- N'utilisez pas la tondeuse sans avoir installé les protections, plaques, collecteur d'herbe ou autres dispositifs de protection de sécurité appropriés.
- Portez un équipement de protection personnelle. Consultez les instructions au chapitre « Équipement de protection individuelle ».
- Ne démarrez pas une tondeuse si l'outil de coupe et tous les couvercles ne sont pas fixés correctement. Sinon, l'outil de coupe risque de se détacher et de provoquer des blessures personnelles.
- Veillez à ce que l'outil de coupe ne heurte pas de corps étrangers tels que des pierres, des racines ou autres. Ceci risque d'émousser l'outil de coupe et de tordre l'arbre moteur. Une lame ou un arbre moteur tordu peut entraîner un déséquilibre et de fortes vibrations, ce qui aboutit à un grand risque que la lame se détache.
- La poignée de frein ne doit jamais être attachée en permanence à la poignée de commande lorsque la machine est en marche.
- Placez la tondeuse à gazon sur une surface solide et plane et démarrez-la. Veillez à ce que l'outil de coupe ne touche pas le sol ni aucun objet.
- Placez-vous toujours derrière la machine. Laissez toutes les roues en contact avec le sol et gardez les deux mains sur la poignée de commande lors de la tonte. Maintenez les mains et les pieds à distance des lames en rotation.

## COMMANDE

- N'inclinez pas la machine lorsque le moteur tourne.
- Il convient d'être particulièrement attentif lorsque l'on tire la machine vers soi au cours de la tonte.
- Ne soulevez ni ne portez jamais la tondeuse lorsque le moteur est en marche. Si vous devez soulever la tondeuse à gazon, coupez d'abord le moteur et débranchez le câble d'allumage de la bougie d'allumage.
- Ne tondez pas la pelouse en marche arrière.
- Le moteur doit être éteint lors du déplacement au-dessus d'un sol qui n'est pas tondu. Par exemple, les chemins en gravier, la pierre, les galets, l'asphalte, etc.
- Ne courez jamais avec la machine lorsqu'elle est en marche. Vous devez toujours marcher avec la tondeuse à gazon.
- Arrêtez le moteur avant de modifier la hauteur de coupe. N'effectuez jamais de réglages pendant que le moteur tourne.
- Ne laissez jamais la machine sans surveillance avec le moteur en marche. Éteignez le moteur. Assurez-vous que l'équipement de coupe a cessé de tourner.
- Arrêtez immédiatement la machine si elle bute sur un objet ou si vous ressentez des vibrations. Débranchez le fil de la bougie. Vérifiez que la machine n'a subi aucun dommage. Réparez tout éventuel dommage.
- Ne dirigez jamais les matériaux déchargés vers des personnes. Évitez de décharger les matériaux contre un mur ou un obstacle. Elle pourrait ricocher et être projetée vers l'utilisateur.

### Techniques de travail de base

- Utilisez toujours une lame acérée pour obtenir des résultats de qualité optimale. Une lame non-acérée donnera une coupe inégale et l'herbe jaunira à la surface de la coupe.
- Ne tondez jamais plus d'1/3 de la longueur de l'herbe. Ceci vaut particulièrement durant les périodes de sécheresse. Tondez en premier avec une hauteur de coupe élevée. Puis vérifiez le résultat et abaissez la lame à une hauteur adaptée. Si l'herbe est très longue, tondez lentement, et deux fois si nécessaire.



- En présence d'herbe épaisse, réduisez la largeur de coupe en chevauchant à chaque fois votre chemin de coupe précédent et en tondant lentement.
- Tondez toujours dans différentes directions afin d'éviter de faire des lignes dans la pelouse.
- Avant de tirer la machine vers vous, désengagez l'entraînement et poussez la machine d'environ 10 cm (3") en avant.
- Veillez à désengager l'entraînement lorsque vous vous approchez d'un obstacle.

Les pores des collecteurs d'herbe en tissu peuvent se remplir de poussière et de saletés à l'usage et réduire la quantité d'herbe recueillie. Pour éviter ce problème, lavez régulièrement le collecteur d'herbe au jet d'eau et laissez sécher avant utilisation.

### Utilisation dans des terrains en pente

La tonte des terrains en pente peut être dangereuse. N'utilisez pas la tondeuse sur des pentes inclinées de plus de 15°. Toutes les pentes demandent une attention supplémentaire. Si vous n'êtes pas sûr de vous, ne tondez pas.

#### À faire :

- Tondez en travers de la courbe de la pente, jamais de haut en bas.
- Faites très attention lorsque vous changez de direction sur des surfaces en pente.
- Retirez les obstacles : pierres, branches, etc.
- Faites attention aux trous, ornières, bosses ou objets masqués. Un terrain irrégulier peut entraîner une glissade et une chute. L'herbe haute peut cacher des obstacles.

#### À ne pas faire :

- Ne tondez pas trop près des bords, de fossés ou de talus.
- Évitez tout changement de sens brusque.
- Ne tondez pas d'herbe mouillée. Elle rend le terrain glissant et risque de faire perdre leur adhérence aux pneus et de faire ainsi dérapier la machine.

### Transport et rangement

- Sécurisez l'équipement lors du transport afin d'éviter tout dommage ou accident.
- Entrez l'équipement dans un endroit verrouillable à clé, de façon à ce qu'il soit inaccessible aux enfants et aux personnes non autorisées.
- Rangez la machine et ses équipements dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- Pour charger et décharger cette machine, ne dépassez pas un angle maximal de 15°.
- Videz le réservoir de carburant en faisant fonctionner la machine jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- Vidangez l'huile moteur comme décrit sous Remplacement de l'huile moteur.
- Nettoyez la machine. Pour de plus amples informations, consultez le chapitre « Nettoyage ».
- Lubrifiez comme indiqué au chapitre relatif à la maintenance de ce manuel.
- Serrez les boulons et les écrous.
- Remplacez ou réparez les composants endommagés.
- Retouchez les surfaces rouillées ou les zones de peinture écaillée, poncez légèrement avant de repeindre.
- Placez la tondeuse à gazon en position de transport. Consultez le chapitre « Position d'entreposage/de transport » à la section Montage et réglages de ce manuel.

# COMMANDE

- Couvrez la machine d'une bâche de protection adéquate qui ne retient pas l'humidité. N'utilisez pas une bâche en plastique. Le plastique ne peut respirer et favorise la formation de condensation, susceptible de faire rouiller votre machine. **Ne couvrez jamais la tondeuse lorsque le moteur et les zones d'échappement sont encore chauds !**
- Pour le transport et le remisage du carburant, consultez la rubrique « Manipulation du carburant ».

## Démarrage et arrêt

### Avant la mise en marche



**AVERTISSEMENT !** Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.

**Portez un équipement de protection personnelle. Consultez les instructions au chapitre « Équipement de protection individuelle ».**

- Veillez à ce qu'aucune personne non autorisée ne se trouve dans la zone la travail.
- Effectuez un entretien quotidien. Consultez les instructions au chapitre « Entretien ».
- Assurez-vous que le câble d'allumage est bien placé sur la bougie.
- Ajoutez de l'huile si nécessaire. Voir les instructions du chapitre Entretien.
- Ajout d'essence. Consultez les instructions au chapitre "Manipulation du carburant".
- Débrayez le système d'entraînement, le cas échéant, avant de démarrer le moteur.

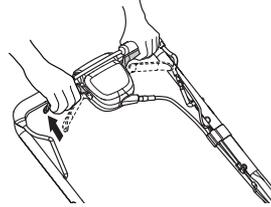
### Démarrage manuel

La poignée de freinage du moteur doit être maintenue contre le guidon quand le moteur est mis en marche.

- Positionnez-vous derrière la machine.
- Saisissez la poignée du démarreur et tirez-la d'un coup sec. Ne laissez pas le câble du démarreur revenir brusquement en arrière. **N'enroulez jamais la corde de lancement autour de la main.**

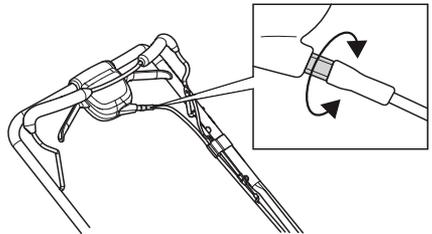
### Entraînement

- L'autopropulsion est contrôlée en maintenant la poignée de frein abaissée sur le guidon et en tirant sur un ou sur les deux leviers de commande vers le haut en direction du guidon. Plus les leviers de commande sont tirés vers le guidon, plus la machine se déplace rapidement.



- La marche avant s'arrête dès que la poignée de freinage ou les leviers de commande sont relâchés.
- Pour arrêter la marche avant sans arrêter le moteur, relâchez uniquement le levier de commande. Maintenez la poignée de freinage vers le bas contre le guidon pour continuer la tonte sans autopropulsion.

Lorsque l'entraînement ralentit, vous devez régler le câble de commande d'entraînement. Réglez le câble avec précision au moyen de la vis de réglage.



- Arrêtez le moteur. Débranchez toujours la bougie avant de procéder à une opération d'entretien ou d'accéder aux pièces mobiles.
- Pour tendre le câble et augmenter la vitesse, tournez la vis de réglage dans le sens anti-horaire.

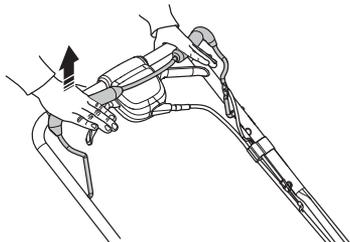
Assurez-vous que le câble de commande d'entraînement n'est pas trop tendu. Si la tondeuse commence à avancer alors que le levier d'embrayage est actionné, allongez le câble.

- Pour allonger le câble et réduire la vitesse, vissez la vis de réglage dans le sens horaire.

## COMMANDE

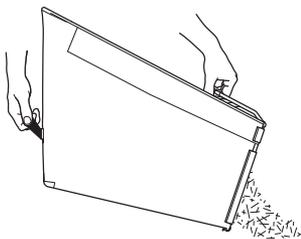
### Arrêt

- Arrêtez le moteur en relâchant la poignée de freinage du moteur. L'entraînement est également désengagé lorsque vous relâchez la poignée de freinage du moteur.



### Vidage du collecteur d'herbe

- Soulevez le collecteur d'herbe à l'aide de la poignée du châssis.



- Retirez le collecteur d'herbe contenant les résidus de tonte de la tondeuse à l'aide de la poignée.
- Videz les résidus de tonte en utilisant la poignée du châssis et la poignée du sac.

**MISE EN GARDE !** Ne traînez pas le sac pour aller le vider, cela peut entraîner une usure inutile.

# ENTRETIEN

## Généralités



**AVERTISSEMENT !** L'utilisateur ne peut effectuer que les travaux d'entretien et de révision décrits dans ce manuel d'utilisation. Les mesures plus importantes doivent être effectuées dans un atelier d'entretien agréé.

Coupez le moteur avant tout contrôle ou réparation. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt complet de la lame avant de nettoyer la machine, de retirer le collecteur d'herbe ou de libérer la goulotte d'éjection. Évitez un démarrage accidentel en retirant le câble d'allumage de la bougie. La clé de démarrage ou la batterie doit également être déposée sur les machines équipées d'un démarreur électrique.

La durée de vie de la machine risque d'être écourtée et le risque d'accidents accru si la maintenance de la machine n'est pas effectuée correctement et si les mesures d'entretien et/ou de réparation ne sont pas effectuées de manière professionnelle. Pour plus d'informations, contactez l'atelier de réparation du revendeur le plus proche.

- Laissez au revendeur Husqvarna le soin de contrôler régulièrement la machine et d'effectuer les réglages et les réparations nécessaires.
- Remplacez les pièces endommagées, usées ou cassées.
- N'utilisez que des accessoires et des pièces d'origine.

## Schéma d'entretien

Le calendrier de maintenance vous indique quelles pièces de la machine nécessitent un entretien et à quelle fréquence cet entretien doit avoir lieu. La fréquence est calculée en fonction de l'utilisation moyenne de la machine et peut varier en fonction de votre degré d'utilisation.

Maintenance quotidienne	Avant chaque utilisation	Après chaque utilisation	Toutes les 10 heures	Toutes les 25 heures	Toutes les 100 heures	Avant l'entreposage
Tondeuse à gazon						
Serrez les boulons et les écrous.	X					X
Nettoyez/inspectez le collecteur d'herbe*	X	X				X
Contrôlez les pneus	X					
Contrôlez les roues motrices***	X					
Nettoyez la machine****		X				X
Nettoyez sous le capot de l'entraînement***			X			
Contrôlez la courroie d'entraînement/les poulies***				X		
Assurez-vous que l'outil de coupe est intact et qu'il ne présente pas de fissures. Remplacez l'outil de coupe si nécessaire.				X <sup>3</sup>		
Graissage général				X		
Nettoyez et rechargez la batterie**				X		X <sup>4</sup>
Moteur						
Contrôlez le niveau d'huile moteur	X <sup>5</sup>					
Vidangez l'huile moteur.				X <sup>1,2</sup>		
Nettoyez le filtre à air. Remplacez si nécessaire.				X <sup>2</sup>		
Contrôlez que le silencieux est bien attaché et qu'il n'est pas endommagé.				X		
Remplacement de la bougie					X	
Videz le réservoir de carburant ou ajoutez un stabilisateur						X

\*Selon l'équipement

\*\*Machines équipées d'un démarreur électrique

\*\*\*Machines à propulsion électrique

\*\*\*\*Utilisez un grattoir pour nettoyer le dessous de la machine

Remarque 1 : en cas de fonctionnement avec une lourde charge ou à des températures ambiantes élevées, ou dans d'autres conditions extrêmes, procédez à l'entretien de la machine plus souvent. Remarque 2 : nettoyez plus souvent si les conditions de travail sont exceptionnellement poussiéreuses. Remarque 3 : remplacez les lames plus souvent lors de la tonte sur un sol sablonneux. Remarque 4 : chargez la batterie pendant 48 heures au maximum. Remarque 5 : et au bout de 5 heures d'utilisation.

# ENTRETIEN

## Recommandations générales

La garantie de cette tondeuse ne couvre pas les pièces qui ont été soumises à un mauvais usage ou une négligence de la part de l'utilisateur. Pour bénéficier de la pleine valeur de la garantie, l'utilisateur doit entretenir la tondeuse conformément aux instructions de ce manuel. Certains réglages périodiques seront nécessaires afin d'entretenir correctement votre machine. Au moins une fois par saison, vérifiez si vous devez effectuer les réglages décrits au chapitre relatif à la maintenance de ce manuel.

- Au moins une fois par an, remplacez la bougie, nettoyez ou remplacez l'élément de filtre à air et contrôlez la lame pour détecter tout signe d'usure. Une bougie neuve et un nettoyage/remplacement de l'élément de filtre à air permettent d'obtenir un bon mélange air/carburant, ce qui garantit le bon fonctionnement du moteur et prolonge sa durée de vie.
- Respectez le calendrier d'entretien fourni dans ce manuel.

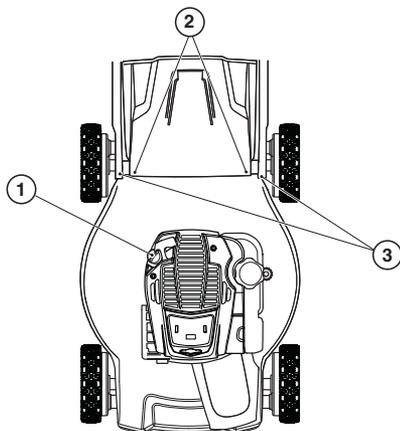
## Inspection générale

- Assurez-vous que toutes les vis et tous les écrous sont bien serrés.

## Graissage général

**MISE EN GARDE !** N'huilez et ne graissez pas les roulements de roue en plastique. Les lubrifiants visqueux sont susceptibles d'attirer la poussière et la saleté qui réduisent la durée de vie des roulements auto-lubrifiés. Si vous estimez qu'ils doivent être lubrifiés, utilisez uniquement un lubrifiant sec, de type poudre de graphite, avec parcimonie.

Veillez à ce que la machine soit toujours bien lubrifiée.



1	Huile moteur	Voir le chapitre « Moteur » à la section Maintenance
2	Attelage du capot arrière	Lubrifiant en spray
3	Boulon de fixation du guidon	

## Nettoyage



**AVERTISSEMENT ! Débranchez toujours la bougie avant de procéder à une opération d'entretien ou une réparation.**

- Époussetez les feuilles, l'herbe et autres de la tondeuse.
- Veillez à ne pas salir les surfaces finies/roues avec de l'essence, de l'huile, etc.
- Le haut du moteur autour du démarreur doit rester propre et exempt de tout résidu d'herbe et de paille. Cela favorisera une bonne circulation de l'air et prolongera la durée de vie du moteur.
- Grattez le dessous de votre tondeuse pour supprimer toute accumulation d'herbe et de résidu.
- N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour le nettoyage de la machine.
- Ne projetez jamais d'eau directement sur le moteur.
- Nettoyez la prise d'air du démarreur. Contrôlez le démarreur et son lanceur.
- Lorsque vous nettoyez sous le carter de coupe, videz le réservoir de carburant et placez la machine sur le côté avec le silencieux vers le bas.

**MISE EN GARDE !** À l'exception du port de lavage à l'eau (selon équipement), il n'est pas recommandé d'utiliser un tuyau d'arrosage pour nettoyer l'extérieur de la tondeuse sauf si le système poussière, du mécanisme à crémaillère et le carburateur sont protégés contre la pénétration de l'eau. La pénétration d'eau dans le moteur peut réduire la durée de vie du moteur.

## Roues motrices

Contrôlez les roues avant chaque utilisation pour être sûr qu'elles tournent correctement. Nettoyez les roues si elles ne tournent pas librement.

- 1 Retirez le boulon.
- 2 Retirez les roues des dispositifs de réglage de roue.
- 3 Éliminez les saletés ou l'herbe coupée de l'intérieur du capuchon pare-poussière, du mécanisme à crémaillère et/ou de la dent d'engrenage de la roue motrice.
- 4 Remplacez les roues.

Si après le nettoyage, les roues motrices ne tournent pas librement, contactez un atelier d'entretien agréé.

## Collecteur d'herbe

- Les pores des collecteurs d'herbe en tissu peuvent se remplir de poussière et de saletés à l'usage et réduire la quantité d'herbe recueillie. Pour éviter ce problème, lavez régulièrement le collecteur d'herbe au jet d'eau et laissez sécher avant utilisation.
- Contrôlez régulièrement le collecteur d'herbe pour détecter tout signe d'usure ou de détérioration. Remplacez si nécessaire.

# ENTRETIEN

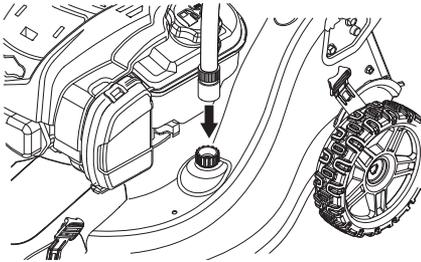
## Boîtes d'engrenages

- Pour que votre système d'entraînement fonctionne correctement, les boîtes d'engrenages et la zone qui l'entoure doivent rester propres et exemptes d'accumulation de saleté. Nettoyez sous le capot d'entraînement deux fois par saison.
- Les boîtes d'engrenages sont remplies de lubrifiant au niveau requis à l'usine. Le lubrifiant nécessite une attention particulière uniquement lorsqu'un entretien a été effectué sur la boîte d'engrenages.
- Dans des conditions normales d'utilisation, le collecteur d'herbe est soumis à la détérioration et à l'usure. Contrôlez régulièrement le collecteur d'herbe pour détecter tout signe d'usure ou de détérioration. Ne remplacez le sac qu'avec des sacs d'herbe qui répondent aux recommandations et aux spécifications du fabricant.

## Fonction lavage à l'eau

Votre tondeuse est équipée d'un raccord qui permet un nettoyage simple et rapide du dessous du carter. De l'eau, de l'herbe et d'autres débris s'échapperont du dessous du carter de la tondeuse pendant le processus de lavage.

- 1 Déplacez la machine vers une zone d'herbe coupée ou une autre surface dure.
- 2 Déposez le collecteur d'herbe ou l'obturateur du broyeur de la tondeuse à gazon.
- 3 Fermez la protection arrière.
- 4 Raccordez un tuyau d'arrosage à l'embout du port de lavage.



- 5 Ouvrez l'alimentation d'eau et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite au niveau du raccord.
- 6 S'il n'y a pas de fuite, démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que le dessous de la tondeuse soit propre.

**MISE EN GARDE !** N'engagez pas le système d'entraînement au cours du processus de lavage.

- 7 Arrêtez le moteur.
- 8 Fermez l'alimentation d'eau et retirez le tuyau du raccord.

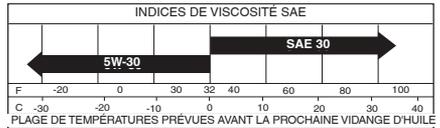
**IMPORTANT !** Ne retirez pas le tuyau du raccord alors que le moteur est allumé. La pénétration d'eau dans le moteur peut réduire la durée de vie du moteur.

- 9 Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant une minute pour retirer l'excès d'eau de la tondeuse.

## Moteur

### Lubrification

Utilisez seulement de l'huile détergente de grande qualité conforme aux normes SG-SL des services API. Choisissez une qualité SAE de viscosité conforme à la température de fonctionnement prévue.



**MISE EN GARDE !** Si les huiles multi-viscosité (5W30, 10W30, etc.) améliorent le démarrage par temps froid, elles ont pour effet d'augmenter la consommation d'huile lorsqu'elles sont utilisées à des températures supérieures à 0 °C (32 °F). Vérifiez fréquemment le niveau d'huile pour éviter qu'une insuffisance d'huile endommage le moteur.

- Vidangez l'huile toutes les 25 heures de fonctionnement ou au moins une fois par an.
- Vérifiez le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation de la tondeuse et après 5 heures d'utilisation continue. Serrez à fond le bouchon de remplissage d'huile chaque fois que vous contrôlez le niveau d'huile.

### Niveau d'huile

#### Avant le premier démarrage

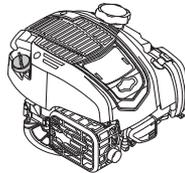
Votre tondeuse est expédiée sans huile dans le moteur. Un bidon d'huile est livré avec l'unité. Versez lentement tout le contenu du bidon par l'orifice de remplissage dans le moteur.

**IMPORTANT !** Ne remplissez pas excessivement !

#### Contrôlez le niveau d'huile moteur

La tondeuse à gazon doit être sur un sol plat lorsque vous vérifiez le niveau d'huile. Assurez-vous que le câble d'allumage a été retiré de la bougie avant d'ouvrir le bouchon de remplissage d'huile.

- 1 Vérifiez le niveau d'huile avec la jauge à huile sur le bouchon de remplissage d'huile.



- 2 Retirez le couvercle du réservoir d'huile et nettoyez la jauge.
- 3 Réinsérez la jauge. Le bouchon de remplissage d'huile doit être complètement vissé pour donner une indication correcte du niveau d'huile.
- 4 Si le niveau d'huile est bas, remplissez d'huile moteur jusqu'au niveau supérieur de la jauge.

**MISE EN GARDE !** Le premier remplissage d'huile nécessite seulement environ 443 ml en raison du résidu d'huile laissé dans le moteur par les fabricants lors des tests de qualité optimale. Pour les changements d'huile suivants, vous aurez besoin d'environ 532 ml.

# ENTRETIEN

## Ajout d'huile

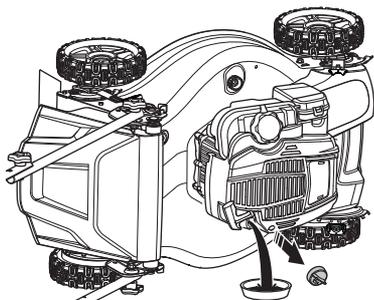
- 1 La tondeuse à gazon doit être sur un sol plat lorsque vous vérifiez le niveau d'huile. Assurez-vous que le câble d'allumage a été retiré de la bougie avant d'ouvrir le bouchon de remplissage d'huile.
- 2 Retirez le couvercle du réservoir d'huile et nettoyez la jauge.
- 3 Versez lentement l'huile par l'orifice de remplissage, en faisant des pauses régulières pour vérifier le niveau d'huile à l'aide de la jauge.
- 4 Arrêtez d'ajouter de l'huile lorsque le niveau atteint le repère maximum sur la jauge. Attendez une minute pour permettre à l'huile de se stabiliser.
- 5 N'oubliez pas à chaque fois de resserrer la jauge d'huile avant de mettre en marche le moteur.
- 6 Remettez le câble en place sur la bougie.

## Changement d'huile

**MISE EN GARDE !** Le niveau d'huile doit toujours être contrôlé avant de démarrer le moteur.

Vidangez l'huile toutes les 25 heures de fonctionnement ou au moins une fois par an. Nettoyez plus souvent si les conditions de travail sont exceptionnellement poussiéreuses. Respectez le calendrier d'entretien fourni dans ce manuel.

- 1 Débranchez le fil de la bougie.
- 2 Videz toujours le réservoir de carburant avant de placer la tondeuse à gazon sur le côté. Videz le réservoir de carburant en faisant fonctionner la machine jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- 3 Dévissez le bouchon de remplissage d'huile.
- 4 Placez un récipient adéquat pour recueillir l'huile lorsqu'elle est vidangée.
- 5 Vidangez l'huile en basculant le moteur pour que l'huile s'écoule par le tuyau de remplissage. Lorsque la machine est inclinée, assurez-vous que le filtre à air est toujours placé dans la position la plus haute. Adressez-vous à votre station-service locale pour savoir où vous pouvez vous débarrasser de l'excédent d'huile moteur.



- 6 Si vous avez renversé du carburant ou de l'huile moteur sur la machine, essayez soigneusement toute trace et laissez les restes de carburant s'évaporer.
- 7 Versez lentement l'huile par l'orifice de remplissage, en faisant des pauses régulières pour vérifier le niveau d'huile à l'aide de la jauge. Ne remplissez pas excessivement !
- 8 N'oubliez pas à chaque fois de resserrer la jauge d'huile avant de mettre en marche le moteur.
- 9 Rebranchez au câble de la bougie d'allumage.

## Silencieux

Si le silencieux présente des signes de corrosion ou s'il est endommagé, il faut le remplacer car il peut causer un risque d'incendie et/ou de blessure.

## Bougie

**MISE EN GARDE !** Utilisez toujours le type de bougie recommandé ! Une bougie incorrecte peut endommager le piston/le cylindre.

- Remplacez la bougie au début de chaque saison ou toutes les 100 heures de fonctionnement, quelle que soit la première échéance. Le type de bougie et l'écart sont illustrés dans le chapitre « Caractéristiques du produit » de ce manuel.

## Filtre à air

Le moteur ne fonctionnera pas correctement et risque d'être endommagé si vous utilisez un filtre à air sale. Remplacez la cartouche du filtre à air toutes les 100 heures de fonctionnement ou à chaque saison, quelle que soit la première échéance. Nettoyez le filtre à air plus souvent en cas d'utilisation dans des conditions poussiéreuses.

- Déposez le capot de filtre et retirez le filtre.
- Nettoyez le filtre en le tapant délicatement contre une surface plane. N'utilisez jamais de diluant avec de l'essence, par exemple, de kérosène, ou de l'air comprimé pour nettoyer le filtre.
- Un filtre ayant servi longtemps ne peut plus être complètement nettoyé. Le filtre à air doit donc être remplacé à intervalles réguliers. **Tout filtre endommagé doit être remplacé immédiatement.**
- Lors du remontage, veillez à assurer une étanchéité complète entre le filtre et son support.

## ENTRETIEN

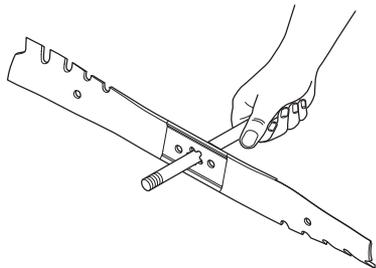
### Lame



**AVERTISSEMENT ! Portez toujours des gants à usage intensif lors de l'entretien de la lame. La lame est très tranchante et des coupures peuvent survenir très facilement.**

**Arrêtez toujours le moteur avant d'entamer des travaux sur la lame. Celui-ci continue de tourner après qu'on a relâché l'accélérateur. Assurez-vous que la lame est complètement immobilisée et déconnectez le capuchon de la bougie avant de commencer l'intervention sur la lame.**

- Contrôlez la lame afin de détecter d'éventuels dommages ou fissures. Toute lame endommagée doit être remplacée.
- Assurez-vous que la lame est toujours bien aiguisée et correctement équilibrée. Pour contrôler l'équilibre de la lame, vous aurez besoin d'un boulon en acier de 5/8" de diamètre, d'une broche ou d'un compensateur de cône. Avant d'utiliser un compensateur de cône, suivez les instructions fournies avec le compensateur.
- N'utilisez pas de clou pour l'équilibrage de la lame. Les lobes de l'orifice central peuvent paraître centrés, mais ils ne le sont pas.
- Faites glisser la lame sur une partie non filetée de la broche ou du boulon en acier et maintenez la broche ou le boulon parallèle au sol. Si la lame est équilibrée, elle doit rester en position horizontale. Si l'une ou l'autre des extrémités de la lame se déplace vers le bas, aiguissez l'extrémité lourde jusqu'à ce que la lame soit bien équilibrée.

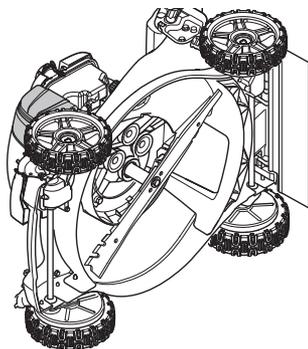


**IMPORTANT ! Équilibrez les lames après leur affûtage. Il n'est pas recommandé d'affûter les lames. L'affûtage et l'équilibrage des lames doit être effectué dans un atelier d'entretien agréé.**

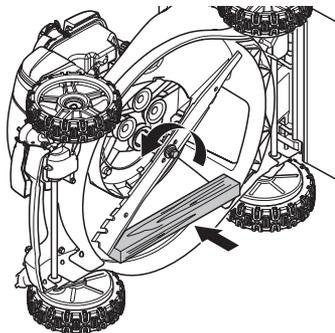
Les lames endommagées doivent être remplacées immédiatement. N'utilisez JAMAIS une tondeuse avec une lame endommagée.

### Remplacement des lames

- 1 Débranchez toujours la bougie avant de procéder à une opération d'entretien ou une réparation.
- 2 Videz toujours le réservoir de carburant avant de placer la tondeuse à gazon sur le côté. Videz le réservoir de carburant en faisant fonctionner la machine jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- 3 Tournez la tondeuse sur le côté. Lorsque la machine est inclinée, assurez-vous que le filtre à air est toujours placé dans la position la plus haute.



- 4 Placez une cale en bois entre la lame et le carter pour éviter que la lame ne tourne lors du démontage du boulon de lame.



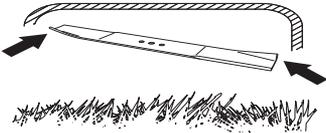
- 5 Retirez le boulon de lame en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 6 Retirez l'ancienne lame. Vérifiez que l'adaptateur de lame n'est pas endommagé. Vérifiez également que le boulon de la lame est en bon état et que l'arbre du moteur n'est pas courbé.

**IMPORTANT ! Utilisez uniquement une lame de rechange approuvée par le fabricant de la tondeuse. L'utilisation d'une lame non approuvée par le fabricant de la tondeuse est dangereuse, et risque d'endommager la tondeuse et d'annuler la garantie.**

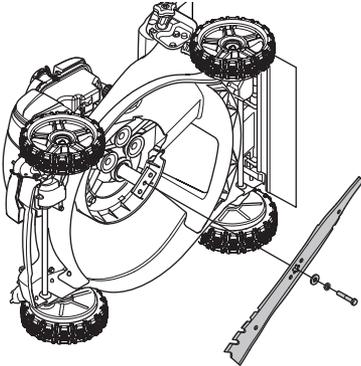
## ENTRETIEN

### Montage :

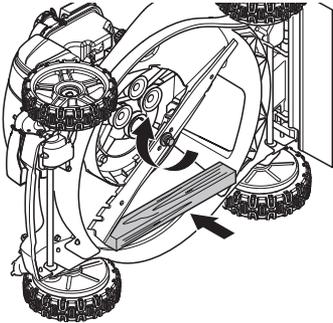
- 1 Placez l'adaptateur de lame sur le vilebrequin du moteur. Vérifiez que la clavette de l'adaptateur et la rainure de clavetage du vilebrequin sont alignées et que la courroie d'entraînement se trouve à l'intérieur de la languette de la clavette de courroie.
- 2 La lame doit être montée en orientant les extrémités en biseau vers le moteur.



- 3 Installez le boulon de lame ainsi que la rondelle frein et la rondelle durcie dans l'adaptateur de lame et le vilebrequin.



- 4 Placez une cale en bois entre la lame et le carter de la tondeuse et serrez le boulon de lame, en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



- 5 Le boulon doit être serré avec un couple de serrage de 35-40 ft. lbs. / 47 à 54 Nm.
- 6 Vérifiez que le câble de la bougie d'allumage est déconnecté du moteur.



**AVERTISSEMENT ! Débranchez toujours le câble de bougie et placez-le où il ne touche pas la bougie afin d'éviter tout démarrage accidentel.**

- 7 Déplacez la lame à la main et vérifiez qu'elle tourne librement.

### IMPORTANT !

Soyez toujours prudent et utilisez votre bon sens. Évitez les situations que vous n'êtes pas sûr de maîtriser. Si, après avoir lu ces instructions, vous n'êtes toujours pas sûr de la procédure à suivre, demandez conseil à un expert avant de poursuivre. Contactez un atelier d'entretien agréé.

Utilisez toujours des pièces d'origine.

# RECHERCHE DE PANNES

## Guide de dépannage



**AVERTISSEMENT !** Si les opérations de service ou de dépannage n'exigent pas que la machine soit activée, le moteur doit être éteint et le câble de bougie débranché de la bougie.

Problème	Cause probable	Solution possible
La machine ne démarre pas	Procédure de démarrage incorrecte.	Voir les instructions à la section Démarrage et arrêt.
	Le filtre à air est bouché	Nettoyez le filtre à air. Remplacez si nécessaire.
	Le réservoir de carburant ne contient pas de carburant	Faites l'appoint en carburant
	Bougie défectueuse	Remplacement de la bougie
	Câble d'allumage débranché.	Vérifiez que le câble de bougie est relié à la bougie.
	Lame desserrée ou adaptateur de lame cassé	Serrez le boulon de lame ou remplacez l'adaptateur de lame.
	Poignée de frein moteur défectueuse	Contactez un atelier d'entretien agréé.
	Lever de robinet de carburant (selon équipement) en position d'arrêt (OFF)	Tournez le levier de robinet de carburant en position de démarrage (ON).
	La tension de la batterie est trop faible (selon équipement)	Rechargez la batterie.
La batterie est mal connectée (selon équipement)	Branchez la batterie au moteur	
Puissance plus faible	Hauteur de coupe trop basse.	Relevez la hauteur de coupe.
	Coupe de l'herbe extrêmement haute	
	Le filtre à air est bouché	Nettoyez le filtre à air. Remplacez si nécessaire.
	Accumulation d'herbe, de feuilles et de saleté sous la tondeuse	Nettoyez le dessous du carter de la tondeuse.
	Quantité d'huile trop importante dans le moteur	Contrôlez le niveau d'huile moteur
Vitesse de la marche trop rapide	Avancez à une vitesse plus lente.	
Résultats de coupe irréguliers	Lame usée, tordue ou desserrée	Remplacez la lame si elle est courbée ou endommagée.
	Hauteur de roue inégale	Réglez toutes les roues à la même hauteur
	Accumulation d'herbe, de feuilles et de saleté sous la tondeuse	Nettoyez le dessous du carter de la tondeuse.
Vibrations excessives	Lame usée, tordue ou desserrée	Remplacez la lame si elle est courbée ou endommagée.
	Vilebrequin du moteur tordu	Contactez un atelier d'entretien agréé.
Câble du démarreur difficile à tirer	Frein du volant moteur allumé lorsque la poignée de frein moteur est relâchée	Appuyez sur la poignée de frein moteur sur le guidon supérieur avant de tirer sur le câble du démarreur.
	Vilebrequin du moteur tordu	Contactez un atelier d'entretien agréé.
	Adaptateur de lame cassé	Contactez votre atelier spécialisé.
	Procédure de démarrage incorrecte.	Voir les instructions à la section Démarrage et arrêt.
Problème de remplissage du collecteur d'herbe (selon équipement)	Hauteur de coupe trop basse	Relevez la hauteur de coupe.
	Lame usée	Remplacez la lame
	Pas de ventilation dans le collecteur	Nettoyez/inspectez le collecteur d'herbe
Difficile de pousser la machine en marche avant	Coupe de l'herbe extrêmement haute	Relevez la hauteur de coupe.
	Hauteur de coupe trop basse	
	Collecteur d'herbe trop plein	Videz le collecteur d'herbe
	Hauteur de la poignée pas adaptée	Réglez la hauteur de la poignée (selon équipement)
Entraînement ralenti	Câble d'embrayage usé, endommagé ou détendu	Pour de plus amples informations, consultez le chapitre « Démarrage et arrêt ».

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

<b>M53-150AP 4X4</b>	
<b>Moteur</b>	
Marque	Briggs & Stratton
Cylindrée, cm	163
Vitesse, tr/min.	2900
Puissance nominale du moteur, kW	2.7
<b>Système d'allumage</b>	
Bougie	RC12YC
Écartement des électrodes, mm	0.50
<b>Système de graissage/de carburant</b>	
Capacité du réservoir de carburant, litres	1.03
Contenance du réservoir d'huile, litres	0.47
Huile moteur	SAE 30/SAE 10W-30
<b>Poids</b>	
Réservoirs vides, en kg	35.4
<b>Émissions sonores</b>	
Niveau de puissance sonore mesuré dB(A)	96
Niveau de puissance sonore garanti LWAdB(A)	98
<b>Niveaux sonores</b>	
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'utilisateur, dB (A)	<90
<b>Niveaux de vibrations, ahveq</b>	
Poignée, m/s <sup>2</sup>	3.39
<b>Équipement de coupe</b>	
Hauteur de coupe, en mm	25-102
Profondeur de coupe, en mm	530
Lame	Combi 53
Références	5321993-77
Capacité du collecteur d'herbe, en litres	65

---

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

---

### Contenu de la déclaration de conformité de la CE

Nous, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUÈDE, déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit représenté :

<b>Description</b>	<b>Tondeuse à pousser alimentée par moteur à combustion</b>
Marque	McCulloch
Plate-forme / Type / Modèle	M53-150AP 4X4
Lot	Numéro de série à partir de 2018

est entièrement conforme à la réglementation et aux directives de l'UE suivantes :

<b>Directive/Réglementation</b>	<b>Description</b>
2006/42/EC	« relative aux machines »
2014/30/UE	« relative à la compatibilité électromagnétique »
2000/14/CE; 2005/88/CE	« relative au bruit extérieur »

Les normes harmonisées et/ou les spécifications techniques appliquées sont comme suit :  
EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 & 2, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032

Conformément à la directive 2000/14/CE, Annexe V, les valeurs déclarées saines sont stipulées dans la section Données techniques de ce manuel et dans la Déclaration de Conformité signée de la CE.

La tondeuse à pousser alimentée par moteur à combustion fournie correspond à l'exemplaire soumis à l'examen.

**Instructions d'origine**

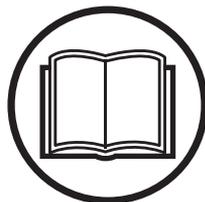
**1140678-20**

**2018-11-01**



**Manual de usuario**  
**M53-150AP 4X4**

Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.



**Spanish**



# NORMAS DE SEGURIDAD

**IMPORTANTE: ESTE CORTACÉSPED PUEDE AMPUTAR LAS MANOS Y LOS PIES, ADEMÁS DE LANZAR OBJETOS AL AIRE. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.**



**ADVERTENCIA** Fíjese en este símbolo que indica importantes precauciones de seguridad. Significa ¡ATENCIÓN! ¡TENGA CUIDADO! DÉ ELLO DEPENDE SU SEGURIDAD.



**ADVERTENCIA** Para evitar un arranque accidental en el momento de puesta en marcha, transporte o ajuste, o a la hora de realizar reparaciones, desconecte siempre el cable de la bujía y apártelo para que no pueda entrar en contacto con la misma.

**ATENCIÓN:** El silenciador y otras piezas del motor alcanzan temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento y se mantienen calientes después de detener el motor. Para evitar quemaduras graves por contacto, manténgase alejado de dichas piezas.



**ADVERTENCIA** Este cortacésped está equipado con un motor de combustión interna y no se debe usar en terrenos de bosque, con arbustos o cubiertos de hierba, ni cerca de ellos, salvo que el sistema de escape del motor esté equipado con un parachispas que cumpla con las normativas locales o estatales de aplicación (si las hubiera). Si se utiliza un apagachispas, el usuario deberá mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.

## Niños



**ADVERTENCIA** Este equipo puede causar lesiones graves o incluso mortales a los niños. Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad siguientes.

ESTE EQUIPO PUEDE PROVOCAR HERIDAS A LOS NIÑOS. La Academia Americana de Pediatría recomienda que los cortacésped de conductor a pie sean manejados por personas de al menos 12 años de edad, mientras que los cortacésped de conductor montado sean operados por personas de al menos 16 años de edad.

Si el usuario no está atento a la presencia de niños, pueden ocurrir accidentes graves. La máquina y la actividad de cortar el césped suelen atraer a los niños. **Nunca** asuma que los niños se quedarán donde los vio por última vez.

- Mantenga a los niños fuera de la zona de corte y bajo la supervisión de otro adulto responsable.
- Permanezca atento y detenga la máquina si algún niño se acerca a la zona.
- Antes de ir hacia atrás, y mientras lo hace, mire hacia abajo y hacia atrás para asegurarse de que no haya niños pequeños.
- No permita nunca que los niños utilicen la máquina.
- Tenga cuidado cuando se acerque a esquinas, arbustos, árboles u objetos que podrían bloquear su campo de visión.

## Funcionamiento general

- Lea todas las instrucciones y asegúrese de comprender su contenido antes de la puesta en marcha.
- Familiarícese con los mandos y con el uso correcto de la máquina antes de arrancarla.
- No coloque manos ni pies cerca ni debajo de las piezas giratorias. Manténgase siempre alejado de la compuerta de descarga.
- Únicamente deje que utilicen la máquina personas responsables familiarizadas con las instrucciones de uso.
- Elimine de la zona de trabajo objetos tales como piedras, juguetes, cables, huesos, palos, etc., que la cuchilla pueda recoger y lanzar. Manténgase detrás del manillar cuando el motor esté en marcha.
- Asegúrese de que no hay nadie en la zona antes de cortar el césped. Pare la máquina si alguien entra en la zona.
- No utilice la máquina descalzo o llevando sandalias. Lleve siempre un calzado sólido con buen soporte para el tobillo mientras corta el césped.
- No tire del cortacésped hacia atrás a menos que sea absolutamente necesario. Antes de ir hacia atrás, mire siempre hacia abajo y hacia atrás.
- Nunca dirija la descarga de materiales a lugares donde haya personas. Evite descargar materiales contra paredes u obstáculos. Los materiales pueden rebotar hacia el operario. Detenga la cuchilla cuando se desplace por superficies de grava.
- Nunca accione la máquina sin las debidas protecciones, placas, recogedor de césped u otros dispositivos protectores de seguridad en su lugar.
- Consulte las instrucciones del fabricante para el correcto funcionamiento y la instalación de los accesorios. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Detenga la cuchilla cuando se desplace por superficies de grava.
- Nunca deje la máquina sin supervisión con el motor en marcha.
- Detenga el motor y espere a que la cuchilla se detenga por completo antes de limpiar la máquina, extraer el recogedor de césped o desatascar el conducto de expulsión.
- Corte el césped solo de día o con buena iluminación artificial.
- No utilice la máquina bajo los efectos de alcohol o estupefacientes.
- No utilice la máquina con hierba húmeda. Asegúrese de que siempre puede mantener el equilibrio: agarre bien el manillar y ande, nunca corra.

# NORMAS DE SEGURIDAD

- Desengrane el sistema de transmisión, si está equipado, antes de arrancar el motor.
- Si el equipo comenzase a vibrar anormalmente, detenga el motor y compruebe inmediatamente el motivo. La vibración suele ser un síntoma de la existencia de algún problema.
- Utilice siempre protección ocular cuando use la máquina.
- Extreme la precaución al acercarse a esquinas con poca visibilidad, arbustos, árboles u otros objetos que puedan dificultar la visión.
- Cuando cargue o descargue esta máquina, no sobrepase el ángulo de trabajo máximo recomendado de 15°.
- Utilice equipo de protección personal (EPP) adecuado siempre que utilice esta máquina, incluido, como mínimo, calzado robusto, protección ocular y protectores auriculares. No corte el césped en pantalones cortos ni con calzado abierto.

Comuníquese siempre a alguien que va a cortar el césped.

## Funcionamiento en pendiente

Las pendientes pueden provocar muchos resbalones y caídas, que pueden dar lugar a lesiones graves. Es necesario adoptar precauciones adicionales al trabajar en pendientes. Si no se siente seguro en una pendiente, no corte el césped en esa zona.

### Correcto:

- En pendientes, corte siempre lado y nunca en sentido ascendente o descendente.
- Elimine los obstáculos como piedras, ramas de árboles, etc.
- Tenga cuidado con hoyos, surcos y otros objetos ocultos. Los terrenos irregulares podrían causar resbalones y caídas. La hierba crecida puede esconder obstáculos.

### Incorrecto:

- No utilice la máquina cerca de bajadas, zanjas o terraplenes. Podría perder el equilibrio.
- No corte césped mojado ni en pendientes muy pronunciadas. La pérdida de equilibrio podría causar resbalones y caídas.

## Manipulación segura de la gasolina

Para evitar daños personales o de la propiedad, tenga especial cuidado al manipular gasolina. La gasolina es sumamente inflamable y los vapores son explosivos.

- Si fuma, apague el cigarrillo, el puro, la pipa o cualquier otro elemento que pueda provocar fuego.
- Utilice únicamente recipientes homologados.
- Nunca retire el tapón de combustible ni reposte con el motor en marcha.
- Deje que el motor se enfríe antes de añadir combustible.
- No haga el repostaje de la máquina en interiores.

- Nunca almacene una máquina o un recipiente de combustible en lugares donde haya una llama, chispa o una llama piloto como, por ejemplo, la de un calentador de agua u otro aparato.
- Nunca llene recipientes dentro de un vehículo ni sobre una camioneta o un remolque con revestimientos plásticos. Antes de llenar los recipientes colóquelos en el suelo, alejados del vehículo.
- Las máquinas de motor de gasolina se deben sacar fuera del camión o el remolque para realizar el repostaje en el suelo. Si no es posible, reposte estas máquinas utilizando un recipiente portátil, en lugar de directamente con el surtidor.
- Mantenga la boquilla en contacto con el borde del depósito de combustible o con la apertura del recipiente en todo momento, hasta completar el repostaje. No use los dispositivos de bloqueo de la boquilla del surtidor.
- Si se derrama gasolina en su ropa, cámbiese inmediatamente.
- Nunca llene en exceso el depósito de combustible.
- Vuelva a colocar el tapón del depósito y sujételo bien.

## Mantenimiento general

- Nunca ponga la máquina en marcha en un recinto cerrado.
- Nunca realice ajustes o reparaciones con el motor en marcha. Desconecte el cable de la bujía y manténgalo alejado de la misma para evitar la puesta en marcha accidental.
- Mantenga todos los pernos y las tuercas apretados para asegurarse de que el equipo está en buenas condiciones y es seguro.
- No manipule indebidamente los dispositivos de seguridad. Compruebe que estos funcionan correctamente de forma regular. No modifique nunca la función de un dispositivo de seguridad ni reduzca la protección que este proporciona.
- Mantenga la máquina libre de césped, hojas y otros cúmulos de residuos. Limpie los posibles derrames de aceite o gasolina. Deje que la máquina se enfríe antes de depositarla en el puesto de almacenamiento.
- Deténgase e inspeccione el equipo si choca con un objeto. Repare la máquina, si fuera necesario, antes de volver a ponerla en marcha.
- No intente nunca realizar ajustes de altura de las ruedas con el motor en marcha.
- Los componentes del recogedor de césped se pueden desgastar, dañar o deteriorar, lo que podría dejar expuestas las piezas móviles o permitir que algunos objetos salgan despedidos. Revise con frecuencia los componentes y sustitúyalos, cuando sea necesario, por piezas recomendadas por el fabricante.
- Las cuchillas de corte están afiladas y pueden provocar cortes. Envuelva las cuchillas o utilice guantes y extreme la precaución al realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
- No modifique los ajustes del carburador ni aumente el régimen motor.
- Mantenga o sustituya las etiquetas de seguridad e instrucciones si fuera necesario.

# ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

## Aclaración de los símbolos

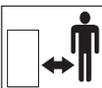
**ADVERTENCIA** La máquina, si se utiliza de forma errónea o descuidada, puede ser una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso la muerte al usuario y a otras personas.



Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.



Asegúrese de que no haya terceros desautorizados en la zona de trabajo.



Evite el arranque accidental retirando el cable de encendido de la bujía.



Cuidado con los objetos lanzados o rebotados.



Advertencia: Cortadora giratoria. Mantenga alejados las manos y los pies.



Advertencia: piezas giratorias. Mantenga alejados las manos y los pies.



Este producto cumple con las directivas CE vigentes.



Las emisiones sonoras en el entorno según la directiva de Comunidad Europea. Las emisiones de la máquina se indican en el capítulo «Datos técnicos» y en la etiqueta.



No use nunca la máquina en interiores o en espacios sin ventilación adecuada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas inodoro, tóxico y muy peligroso.



Riesgo de explosión.



No haga nunca el repostaje con el motor en marcha.



Superficie caliente.



Este producto cumple con la directiva EAC vigente.



## Explicación de los niveles de advertencia

Las advertencias se clasifican en tres niveles.

### ADVERTENCIA



**ADVERTENCIA:** Indica un riesgo de daños graves para el usuario o incluso muerte, o bien daños al entorno, si no se siguen las instrucciones del manual.

### IMPORTANTE:



**IMPORTANTE:** Indica un riesgo de lesiones para el usuario o daños al entorno si no se siguen las instrucciones del manual.

### ATENCIÓN:

**ATENCIÓN:** Indica un riesgo de daños en los materiales o en la máquina si no se siguen las instrucciones del manual.

# ÍNDICE

## Contenido

### NORMAS DE SEGURIDAD

Niños .....	86
Funcionamiento general .....	86
Funcionamiento en pendiente .....	87
Manipulación segura de la gasolina .....	87
Mantenimiento general .....	87

### ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Aclaración de los símbolos .....	88
Explicación de los niveles de advertencia .....	88

### ÍNDICE

Contenido .....	89
-----------------	----

### PRESENTACIÓN

Estimado cliente: .....	90
Responsabilidades del cliente .....	90
Cortacésped .....	90
Pasos necesarios antes de utilizar un cortacésped nuevo .....	91

### COMPONENTES

Identificación de los componentes del cortacésped .....	92
---	----

### EQUIPO DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA

General .....	93
---------------	----

### MONTAJE Y AJUSTES

General .....	94
Extracción del cortacésped de la caja .....	94
Asa .....	94
Recogedor de césped .....	95
Empuñadura de arranque .....	95
Conversión del cortacésped .....	95
Altura de corte .....	96
Llenado de aceite .....	96

### MANIPULACIÓN DEL COMBUSTIBLE

General .....	97
Llenado de combustible .....	97
Transporte y almacenamiento .....	97

### FUNCIONAMIENTO

Equipo de protección personal .....	98
Instrucciones generales de seguridad .....	98
Técnica básica de trabajo .....	100
Transporte y almacenamiento .....	100
Arranque y parada .....	101

### MANTENIMIENTO

General .....	103
Programa de mantenimiento .....	103
Recomendaciones generales .....	104
Inspección general .....	104
Lubricación general .....	104
Limpieza .....	104

Motor .....	105
Silenciador .....	106
Bujía .....	106
Filtro de aire .....	106
Hoja .....	107
<b>RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>	
Programa de resolución de problemas .....	109
<b>DATOS TÉCNICOS</b> .....	110
<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE</b> .....	111

# PRESENTACIÓN

## Estimado cliente:

La innovadora línea de motosierras continuó fabricándose durante décadas y el negocio se amplió, primero con los motores de aviones y karts en los años 50, y posteriormente con las motosierras pequeñas en los años 60. Más tarde, en las décadas de los 70 y los 80, las recortadoras y las sopladoras se sumaron a la gama de productos de la firma.

Hoy en día, integrada en el grupo Husqvarna, McCulloch sigue fabricando motores potentes y desarrollando innovaciones técnicas y diseños robustos que han sido nuestro sello durante más de medio siglo. La reducción del consumo de carburante, las emisiones y los niveles de ruido son prioritarios para la empresa, así como la mejora de la seguridad y la sencillez de manejo de nuestros productos.

Esperamos que su producto McCulloch le proporcione plena satisfacción, ya que ha sido diseñado para que dure mucho tiempo. Si sigue las recomendaciones de uso, servicio y mantenimiento de este manual, puede ampliar la vida útil del producto. Si necesita ayuda profesional para la reparación o el mantenimiento, utilice el buscador de servicios técnicos autorizados en [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com).

McCulloch trabaja constantemente para perfeccionar sus productos y se reserva, por lo tanto, el derecho a introducir modificaciones en la fabricación y el diseño sin previo aviso.

También puede descargarse este manual [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com).

## Responsabilidades del cliente

- Lea y respete las normas de seguridad.
- Siga el programa de mantenimiento de este manual. Todas las medidas de mantenimiento que no estén indicadas en este manual deben ser efectuadas por una tienda autorizada con servicio (distribuidor).

## Cortacésped

Nº de serie:	
Fecha de compra:	
El modelo y los números de serie se encuentran en una etiqueta adhesiva en la parte trasera de la carcasa del cortacésped. Deberá registrar el número de serie y la fecha de compra y guardarlos en un lugar seguro para futura referencia.	

## Especificaciones del producto

Capacidad y tipo de gasolina	1,03 litros (normal sin plomo solamente)
Tipo de aceite (API SG-SL)	SAE 30 (por encima de 0 °C/32 °F) SAE 5W-30 (por debajo de 0 °C/32 °F)
Capacidad de aceite	532 ml (15 onzas)
Bujía (separación: 0,5 mm (0,020"))	AUTOLITE 3924
Par del tornillo de la cuchilla	35-40 ft. lbs. (47-54 Nm)

# PRESENTACIÓN

## Pasos necesarios antes de utilizar un cortacésped nuevo

- Lea detenidamente el manual de instrucciones.
- Compruebe el montaje y ajuste del equipo de corte. Vea las instrucciones bajo el título Montaje.
- Llene el depósito de combustible y ponga aceite en el motor. Con la máquina se suministra un recipiente con cantidad de aceite suficiente. Consulte las instrucciones del apartado de manipulación del combustible.



**ADVERTENCIA** Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original de la máquina sin autorización del fabricante. Utilizar siempre recambios originales. Las modificaciones y/o la utilización de accesorios no autorizadas pueden ocasionar accidentes graves o incluso la muerte del operador o de terceros.



**EU V**

**ADVERTENCIA** La manipulación no autorizada del motor anula la homologación de la UE de este producto.



**ADVERTENCIA** Un cortacésped utilizado de forma errónea o descuidada puede ser una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso mortales. Es sumamente importante que lea y comprenda el contenido de este manual de instrucciones.



**ADVERTENCIA** La inhalación de los gases de escape del motor durante un tiempo prolongado puede ser perjudicial para la salud.



**ADVERTENCIA** Para evitar un arranque accidental en el momento de puesta en marcha, transporte o ajuste, o a la hora de realizar reparaciones, desconecte siempre el cable de la bujía y apártelo para que no pueda entrar en contacto con la misma.



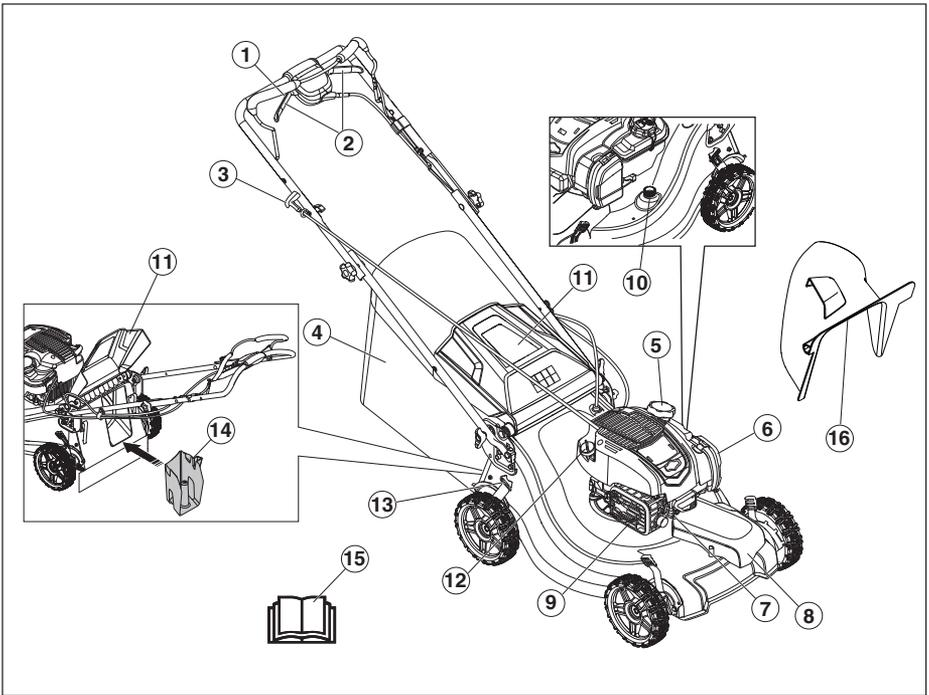
**ADVERTENCIA** Durante y un rato después del uso, el silenciador sigue estando muy caliente. ¡No toque el silenciador si está caliente!



**ADVERTENCIA** Este cortacésped está equipado con un motor de combustión interna y no se debe usar en terrenos de bosque, con arbustos o cubiertos de hierba, ni cerca de ellos, salvo que el sistema de escape del motor esté equipado con un parachispas que cumpla con las normativas locales o estatales de aplicación (si las hubiera). Si se utiliza un apagachispas, el usuario deberá mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.

Husqvarna AB trabaja constantemente para perfeccionar sus productos y se reserva, por lo tanto, el derecho a introducir modificaciones en la construcción y el diseño sin previo aviso.

## COMPONENTES



### Identificación de los componentes del cortacésped

- |   |                             |    |   |
|---|-----------------------------|----|---|
| 1 | Palanca del freno del motor | 9  | Silenciador   |
| 2 | Control de la transmisión   | 10 | Boca de lavado  |
| 3 | Empuñadura de arranque      | 11 | Deflector trasero   |
| 4 | Recogedor de césped         | 12 | Tapón del depósito de aceite del motor con varilla de nivel |
| 5 | Tapa del depósito           | 13 | Control de la altura de corte                               |
| 6 | Filtro de aire              | 14 | Enchufe para trituradora                                    |
| 7 | Bujía                       | 15 | Manual de usuario   |
| 8 | Cubierta de la transmisión  | 16 | Conducto de expulsión                                       |

# EQUIPO DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA

## General

En este capítulo se describen los componentes de seguridad de la máquina, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo.



**ADVERTENCIA** Nunca utilice una máquina con componentes de seguridad defectuosos. Si su máquina no pasa todos los controles, entréguela a un taller de servicio para su reparación.

Evite el arranque accidental retirando el cable de encendido de la bujía.

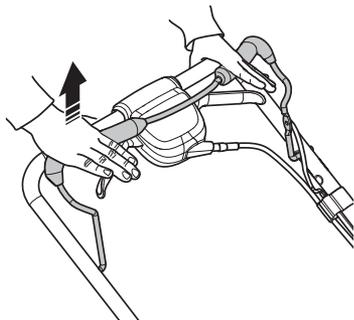
## Palanca del freno del motor

**IMPORTANTE:** Las disposiciones federales requieren la instalación de un control del motor en este cortacésped para reducir el riesgo de lesiones por contacto con la cuchilla. No intente anular la función de control del motor bajo ninguna circunstancia. La cuchilla gira cuando el motor está en marcha.

El freno del motor está diseñado para detener el motor. Cuando se suelta la maneta del freno del motor, el motor debe pararse.

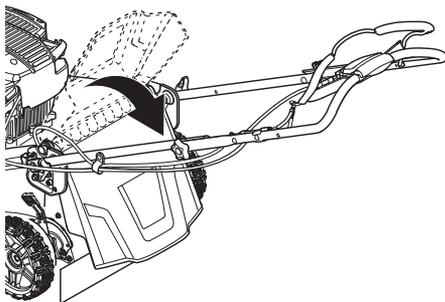
### Comprobación de la empuñadura de freno del motor

- Arranque el motor y, a continuación, suelte la maneta de freno. El motor debe pararse y la transmisión debe desacoplarse.



## Deflector trasero

El deflector trasero, fijado entre las ruedas traseras del cortacésped, se incluye para minimizar la posibilidad de que algún objeto salga proyectado por la parte trasera del cortacésped hacia el puesto del operario.



### Inspección del deflector trasero

- Asegúrese de que el deflector trasero está intacto, sin defectos visibles como grietas o muelles rotos que cierren la puerta a la fuerza. Sustituya el deflector o los muelles si están dañados.

## Silenciador



**ADVERTENCIA** No utilice nunca una máquina que no tenga silenciador o que lo tenga defectuoso. Un silenciador defectuoso puede incrementar considerablemente el nivel de ruido y el riesgo de incendio. Tenga a mano herramientas para la extinción de incendios.

El silenciador está muy caliente durante el funcionamiento y después de parar. Esto también es aplicable al funcionamiento en ralentí. Preste atención al riesgo de incendio, especialmente al emplear la máquina cerca de sustancias y/o gases inflamables.

El silenciador está diseñado para reducir al máximo posible el nivel sonoro y para apartar los gases de escape del usuario.

### Inspección del silenciador

- Compruebe regularmente que el silenciador está intacto y correctamente fijado.

# MONTAJE Y AJUSTES

## General



**ADVERTENCIA** Evite el arranque accidental retirando el cable de encendido de la bujía.

**ATENCIÓN:** Este cortacésped se suministra sin aceite ni gasolina en el motor.

## Extracción del cortacésped de la caja

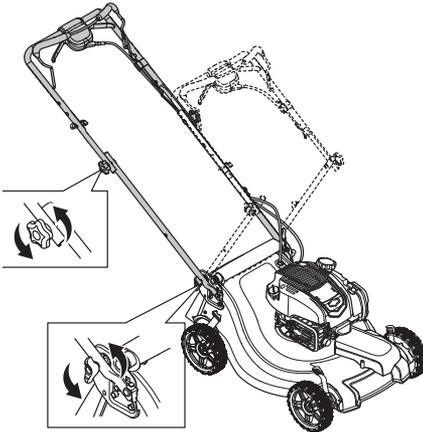
- Saque las piezas sueltas que acompañan al cortacésped.
- Corte dos esquinas de la caja y apoye el panel trasero plano en el suelo.
- Retire todos los materiales de embalaje, excepto el relleno entre el manillar superior e inferior y el relleno que sujeta la maneta del freno del motor al manillar superior.
- Saque el cortacésped de la caja y asegúrese de que no quedan piezas sueltas dentro de la caja.

## Asa

**ATENCIÓN:** Tenga cuidado de no dañar los cables y alambres al desplegar el manillar.

## Posición de funcionamiento

- 1 Levante la parte inferior para ponerla en posición de funcionamiento. Alinee los pasadores del manillar con una ranura del soporte del manillar para que este quede a una altura cómoda.



- 2 Apriete los pomos del manillar inferior.
- 3 Retire el relleno protector, eleve la sección del manillar superior para colocarlo sobre el manillar inferior y apriete ambos pomos superiores.

- 4 Retire cualquier material de embalaje de alrededor de la maneta del freno del motor.

## Almacenamiento vertical del manillar

El manillar puede almacenarse en posición vertical.

- 1 Afloje los pomos inferiores del manillar.
- 2 Gire el manillar y alinee sus pasadores con las ranuras verticales del soporte del manillar.



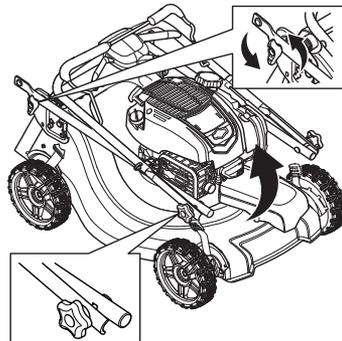
- 3 Vuelva a apretar los pomos.

## Almacenamiento/posición de transporte

El conjunto del manillar puede plegarse para reducir el espacio necesario para el transporte y el almacenamiento.

**ATENCIÓN:** Tenga cuidado de no dañar los cables y alambres al plegar el manillar.

- 1 Afloje los dos pomos del manillar superior para permitir que el manillar se pliegue hacia atrás.
- 2 Afloje los dos pomos del manillar inferior y gire todo el conjunto del manillar hacia adelante para que descance sobre el cortacésped.

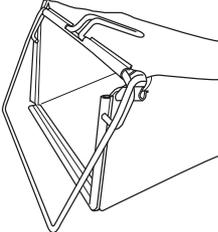


# MONTAJE Y AJUSTES

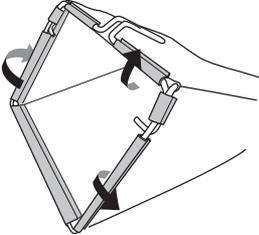
## Recogedor de césped

### Montaje del recogedor

- 1 Ponga el bastidor del recogedor de césped en la bolsa de hierba con la parte rígida de la bolsa en la parte inferior. Asegúrese de que el mango del bastidor está fuera de la parte superior de la bolsa.



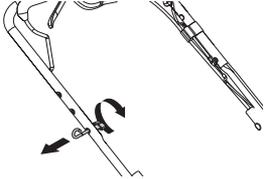
- 2 Fije la bolsa de hierba al bastidor mediante los cierres rápidos.



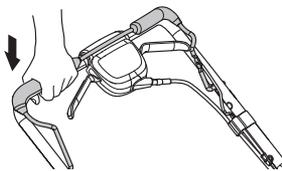
## Empuñadura de arranque

### Instalación de la empuñadura de arranque

- 1 Afloje el pomo en forma de T.



- 2 Sujete la maneta del freno del motor contra la empuñadura superior.



- 3 Agarre la empuñadura de arranque y tire lentamente de ella hasta que la cuerda de arranque puede entrar en el bucle de la guía de la cuerda.

- 4 Apriete el pomo en forma de T.

## Conversión del cortacésped

El cortacésped se suministra preparado para ser utilizado para triturar.

El modo de trituración vuelve a cortar los trozos de hierba ya cortada muchas veces para reducirlos en tamaño, de modo que al caer los trozos sobre el césped se dispersen entre la hierba y no se noten. Además, el mantillo formado por la hierba triturada se degrada rápidamente para proporcionar nutrientes al césped.

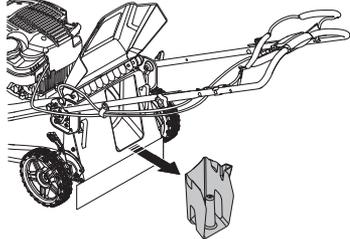
Utilice la bolsa trasera para recoger la hierba cortada dentro del recogedor de césped.



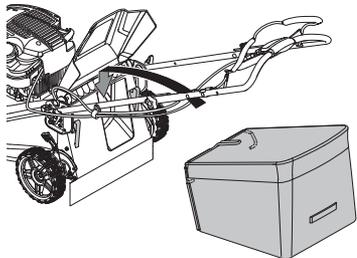
**ADVERTENCIA** No ponga en marcha el cortacésped sin que la cubierta trasera esté cerrada o sin que haya instalado un recogedor de césped aprobado. Nunca intente utilizar el cortacésped con la cubierta trasera retirada o abierta.

## Bolsa trasera

- 1 Levante la protección posterior y extraiga el tapón del triturador.



- 2 Levante la protección posterior y coloque el bastidor del recogedor de césped en los soportes de la bolsa de hierba.

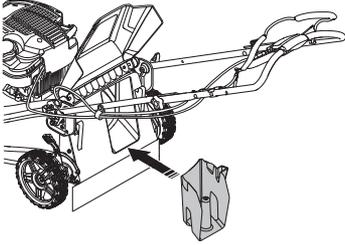


- 3 Suelte la protección posterior y deje que descansa en la parte superior del bastidor de la bolsa de hierba.

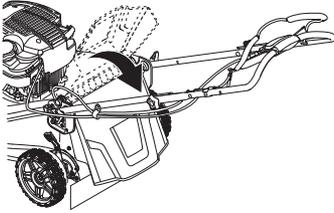
## MONTAJE Y AJUSTES

### Cobertura con mantillo

- 1 Levante la protección posterior y retire la bolsa de hierba (si está instalada).
- 2 Introduzca el tapón del triturador en el canal del colector.

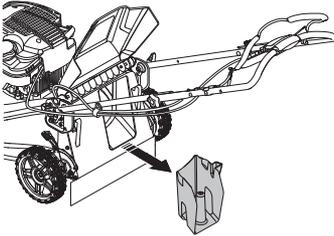


- 3 Deje que la protección posterior se cierre y asegúrela firmemente contra el tapón del triturador.

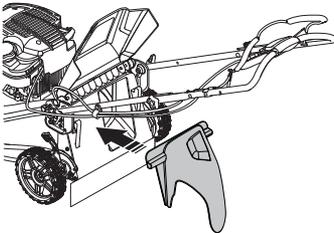


### Descarga posterior

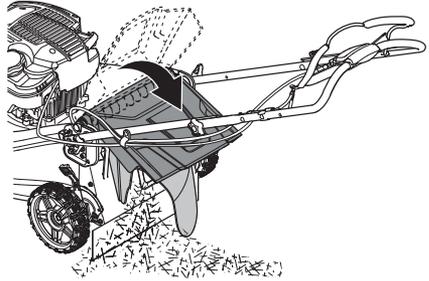
- 1 Levante la protección posterior y extraiga el tapón del triturador o la bolsa de hierba (si está instalada).



- 2 Instale el conducto de expulsión.



- 3 Cierre la protección posterior para permitir que la máquina descargue el material por el lado izquierdo mientras siega.

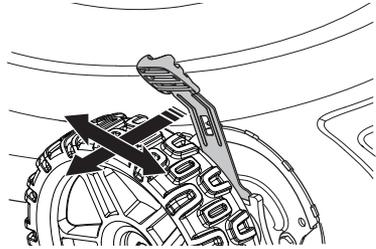


### Altura de corte

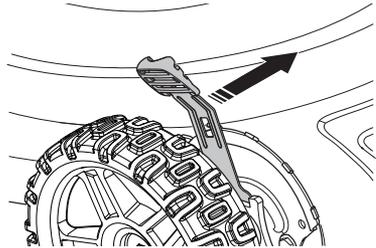
La altura de corte puede ajustarse en nueve posiciones diferentes (1-9).

Eleve las ruedas para corte bajo y bájelas para corte alto. Ajuste la altura de corte a sus necesidades. La posición media es la mejor en la mayoría de los casos.

- Para cambiar la altura de corte, apriete la palanca de ajuste de altura hacia la rueda. Suba o baje la rueda según sus necesidades. Ajuste la misma altura en las cuatro esquinas.



- La palanca de ajuste se acciona con un muelle.



### Llenado de aceite

- El depósito de aceite viene vacío de fábrica. Vierta el aceite suministrado lentamente. Consulte las instrucciones en el título Mantenimiento.

# MANIPULACIÓN DEL COMBUSTIBLE

## General



**ADVERTENCIA** Si se hace funcionar el motor en un local cerrado o mal ventilado, se corre riesgo de muerte por asfixia o intoxicación con monóxido de carbono.

El combustible y los vapores de combustible son muy inflamables y pueden causar daños graves por inhalación y contacto con la piel. Por consiguiente, al manipular combustible proceda con cuidado y procure que haya buena ventilación.

Los gases de escape del motor están calientes y pueden contener chispas que pueden provocar incendio. Por esa razón, ¡nunca arranque la máquina en interiores o cerca de material inflamable!

No fume ni ponga objetos calientes cerca del combustible.

## Llenado de combustible

- Utilice gasolina sin plomo con un mínimo de 87 octanos. No mezcle aceite con gasolina. Compre el combustible en cantidades que puedan consumirse en 30 días para garantizar su frescura.



**ADVERTENCIA** Apague el motor y deje que se enfríe unos minutos antes de repostar. El motor debe estar parado.

Utilice siempre una lata de gasolina para evitar derrames.

Llene el depósito de combustible hasta la parte inferior del cuello de llenado. No llene el depósito en exceso. Utilice gasolina sin plomo con un mínimo de 87 octanos. No mezcle aceite con gasolina. Compre el combustible en cantidades que puedan consumirse en 30 días para garantizar su frescura.

Para repostar, abra despacio el tapón del depósito de combustible para evacuar lentamente la eventual sobrepresión.

Seque minuciosamente alrededor de las tapas de los depósitos.

Después de repostar, apriete bien el tapón del depósito de combustible. Una actuación negligente puede provocar un incendio.

Nunca arranque la máquina:

- Si ha caído combustible o aceite de motor sobre la máquina, límpiela con un paño y espere a que el combustible que quede se haya evaporado.
- Si derramó combustible sobre el cuerpo o la ropa, cámbiese de ropa. Lave las partes del cuerpo que han entrado en contacto con el combustible. Use agua y jabón.

- Si hay fugas de combustible en la máquina. Compruebe regularmente si hay fugas en la tapa del depósito o en los conductos de combustible.

## Aceite de motor

**ATENCIÓN:** Compruebe el nivel de aceite antes de arrancar el cortacésped. Un nivel de aceite demasiado bajo puede causar averías graves del motor.

- Consulte las instrucciones del apartado «Mantenimiento».
- El aceite del motor debe cambiarse por primera vez tras 5 horas de funcionamiento. No utilice nunca aceite para motores de dos tiempos.

## Transporte y almacenamiento

- Almacene y transporte la máquina y el combustible de manera que eventuales fugas o vapores no puedan entrar en contacto con chispas o llamas, por ejemplo, máquinas eléctricas, motores eléctricos, contactos eléctricos/interruptores de corriente o calderas.
- Para almacenar y transportar combustible se deben utilizar recipientes diseñados y homologados para tal efecto.

## Almacenamiento prolongado

- Si la máquina se va a almacenar por un período largo, se debe vaciar el depósito de combustible. Pregunte en la estación de servicio más cercana qué hacer con el combustible sobrante.
- El estabilizador de combustible es una alternativa aceptable para evitar la formación de depósitos pegajosos durante el almacenamiento. Añada estabilizador al combustible en el depósito o el depósito de almacenamiento. Siga siempre la relación de mezcla que indique el recipiente de estabilizador. Haga funcionar el motor durante al menos 10 minutos después de añadir el estabilizador para que llegue hasta el carburador. No vacíe el depósito de combustible y el carburador si utiliza estabilizador de combustible.

**ATENCIÓN:** La experiencia demuestra que los combustibles con mezcla de alcohol (los llamados gasohol, etanol o metanol) pueden concentrar humedad, lo que causa la separación y formación de ácidos durante su almacenamiento.

Los gases ácidos pueden dañar el sistema de combustible del motor durante el almacenamiento. Para evitar problemas con el motor, el sistema de combustible se debe vaciar antes de guardar el cortacésped por un periodo superior a 30 días. Vacíe el depósito, arranque el motor y déjelo en marcha hasta que los conductos y el carburador se vacíen. En la siguiente temporada utilice combustible fresco. No utilice productos limpiadores de motor o carburador en el depósito de combustible, ya que pueden causar daños irreversibles.

# FUNCIONAMIENTO

## Equipo de protección personal

Para trabajar con la máquina debe utilizarse un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones, pero reduce su efecto en caso de accidente. Pida a su distribuidor que le asesore en la elección del equipo.

Utilice siempre:

- Utilice botas o zapatos antirresbalantes y fuertes.
- Utilice pantalón largo y resistente. No trabaje con pantalones cortos ni sandalias, ni con los pies descalzos.
- Debe utilizar guantes cuando sea necesario, por ejemplo, al montar, inspeccionar o limpiar la cuchilla.
- Utilice auriculares de protección para prevenir lesiones de oído. La exposición al ruido puede provocar sordera.
- Utilice siempre gafas de seguridad o protección para los ojos cuando use el cortacésped o realice tareas de ajuste o reparación. Se recomienda utilizar gafas de seguridad estándar o máscara protectora de visión amplia sobre las gafas graduadas.

## Instrucciones generales de seguridad

Este apartado trata las normas de seguridad básicas para trabajar con el dispositivo. En ningún caso, su contenido podrá sustituir a los conocimientos, formación y experiencia práctica de un profesional.

- Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.
- Debe tenerse en cuenta que el operador es responsable de los accidentes o riesgos que ocurran a otras personas o a su propiedad.
- Consulte las instrucciones del fabricante para el correcto funcionamiento y la instalación de los accesorios. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- La máquina debe mantenerse limpia. Los letreros y las pegatinas deben ser legibles en su totalidad.
- Mantenga o sustituya las etiquetas de seguridad e instrucciones si fuera necesario.
- Desconecte siempre la bujía antes de realizar tareas de mantenimiento.

## Niños



**ADVERTENCIA** Este equipo puede causar lesiones graves o incluso mortales a los niños. Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad siguientes.

**ESTE EQUIPO PUEDE PROVOCAR HERIDAS A LOS NIÑOS.** La Academia Americana de Pediatría recomienda que los cortacésped de conductor a pie sean manejados por personas de al menos 12 años de edad, mientras que los cortacésped de conductor montado sean operados por personas de al menos 16 años de edad. Pueden producirse accidentes graves si no controla a los niños que estén cerca de la máquina. La máquina y la actividad de cortar el césped suelen atraer a los niños. Nunca asuma que los niños se quedarán donde los vio por última vez.

- Preste atención y detenga la máquina si un niño entra en la zona de trabajo.
- Nunca utilice la máquina cerca de personas, especialmente niños o mascotas.
- Antes de ir hacia atrás, y mientras lo hace, mire hacia abajo y hacia atrás para asegurarse de que no haya niños pequeños.

# FUNCIONAMIENTO

## Emplee siempre el sentido común.

Es imposible abarcar todas las situaciones en las que puede encontrarse. Utilice siempre el equipo con cuidado y sentido común. Por consiguiente, cuando no esté seguro de cómo utilizar la máquina, consulte a un experto. Consulte a su distribuidor, al taller de servicio técnico o a un usuario experimentado. ¡Evite los trabajos para los que no se sienta suficientemente cualificado!



**ADVERTENCIA:** Esta máquina genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar con su médico y con el fabricante del implante médico antes de emplear esta máquina.



**ADVERTENCIA** La máquina, si se utiliza de forma errónea o descuidada, puede ser una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso la muerte al usuario y a otras personas.

No permita nunca que los niños ni personas sin formación utilicen la máquina o realicen tareas de mantenimiento.

La máquina no debe ser utilizada por personas con capacidades mentales o físicas reducidas, o bien por personas que no puedan manipularla por cuestiones de salud, sin la supervisión de una persona responsable de su seguridad.

Nunca deje que otras personas utilicen la máquina sin asegurarse primero de que hayan leído y entendido el contenido de este manual de usuario.

Nunca utilice la máquina si está cansado, si ha ingerido alcohol o si toma medicamentos que puedan afectarle la vista, su capacidad de discernimiento o el control del cuerpo.



**ADVERTENCIA** Las modificaciones y/o la utilización de accesorios no autorizados pueden ocasionar daños graves o incluso la muerte del usuario o de otras personas. Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original de la máquina sin autorización del fabricante.

No modifique nunca esta máquina de forma que se desvíe de la versión original, y no la utilice si parece haber sido modificada por otras personas.

No utilice nunca una máquina defectuosa. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Consulte las instrucciones en el título Mantenimiento.

Utilice siempre recambios originales.

## Seguridad en el área de trabajo

- Las ramas, así como las ramas pequeñas, las piedras, etc. deben retirarse antes de comenzar a cortar el césped.
- Los objetos que golpeen el equipo de corte podrían salir despedidos y causar daños a personas u otros objetos. Mantenga a personas y animales a una distancia considerable.
- No utilice la máquina en condiciones climáticas desfavorables, como niebla, lluvia, humedad, lugares mojados, viento fuerte, frío intenso, posibilidad de relámpagos, etc. Trabajar con mal tiempo es fatigante y puede provocar condiciones peligrosas, por ejemplo superficies resbaladizas.
- No corte hierba mojada. Es resbaladiza y las ruedas pueden perder adherencia, y la máquina puede patinar.
- Compruebe el entorno para asegurarse de que nada pueda influir en su control de la máquina.
- Tenga cuidado con las raíces, piedras, ramas, hoyos, zanjas, etc. La hierba alta puede esconder obstáculos.
- Cortar pendientes puede ser peligroso. No utilice el cortacésped en pendientes muy pronunciadas. El cortacésped no debe utilizarse en pendientes superiores a 15 grados.
- En terrenos escarpados, el trayecto de avance debe ser perpendicular a la pendiente. Es mucho más fácil desplazarse por una pendiente de lado que subir y bajarla.
- Tenga cuidado cuando se acerque a esquinas y objetos que podrían bloquear su campo de visión.

## Seguridad en el trabajo

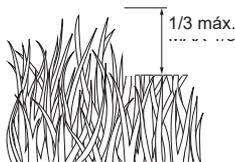
- Un cortacésped se ha diseñado exclusivamente para cortar el césped. Está prohibido utilizarla de cualquier otra forma.
- Comunique siempre a alguien que va a cortar el césped.
- Nunca accione la máquina sin las debidas protecciones, placas u otros dispositivos protectores de seguridad en su lugar.
- Utilice el equipo de protección personal. Vea las instrucciones bajo el título «Equipo de protección personal».
- No arranque un cortacésped a menos que la cortadora y todas las cubiertas estén bien colocadas. De hacerlo, puede soltarse la cortadora y causar daños personales.
- Asegúrese de que la cortadora no golpee objetos extraños, como piedras, raíces o similares. Esto puede hacer que la cortadora se desafilé y doble el eje del motor. Una cortadora en un eje de motor doblado genera desequilibrio y mucha vibración, lo que ocasiona un gran riesgo de que la cuchilla se suelte.
- La palanca del freno nunca debe estar permanentemente anclada en el manillar cuando la máquina está en funcionamiento.
- Coloque el cortacésped sobre una superficie firme y plana y arranque el motor. Asegúrese de que la cortadora no pueda entrar en contacto con el suelo u otros objetos.
- Colóquese siempre detrás de la máquina. Permita que todas las ruedas reposen en el suelo y mantenga ambas manos en la empuñadura durante la operación de corte. Mantenga alejados las manos y los pies de las cuchillas giratorias.
- No incline la máquina con el motor en marcha.

# FUNCIONAMIENTO

- Debe prestarse especial atención al tirar de la máquina cuando esté en funcionamiento.
- Nunca levante ni transporte el cortacésped con el motor en marcha. Si tiene que levantar el cortacésped, primero apague el motor y desconecte el cable de encendido de la bujía.
- No corte el césped mientras camina hacia atrás.
- El motor debe estar apagado en los desplazamientos sobre terreno que no se vaya a segar. Por ejemplo, caminos de grava, piedra, guijarros, asfalto, etc.
- No corra con la máquina en marcha. Cuando use el cortacésped solo debe caminar.
- Apague el motor antes de cambiar la altura de corte. Nunca realice ajustes con el motor en marcha.
- Nunca deje la máquina sin supervisión con el motor en marcha. Apague el motor. Compruebe que el equipo de corte ha dejado de girar.
- Si choca contra algún objeto o si se producen vibraciones fuertes, pare la máquina. Desconecte el cable de bujía de la bujía. Controle que la máquina no esté dañada. Repare posibles averías.
- Nunca dirija la descarga de materiales a lugares donde haya personas. Evite descargar materiales contra paredes u obstáculos. Los materiales pueden rebotar hacia el operario.

## Técnica básica de trabajo

- Corte siempre con una hoja afilada para obtener resultados óptimos. Una hoja desafilada proporciona un corte desigual, y la hierba adquiere un tono amarillo en la superficie de corte.
- Nunca corte más de 1/3 de la longitud de la hierba. Esto se aplica especialmente durante los períodos de sequía. Corte primero con la altura de corte alta. A continuación, compruebe el resultado y baje a la altura adecuada. Si la hierba está muy larga, vaya despacio y corte dos veces si es necesario.



- Si va a cortar mucha hierba, reduzca la anchura de corte superponiendo el recorrido del corte y corte lentamente.
- Corte en direcciones distintas cada vez para evitar crear rayas en el césped.
- Antes de tirar de la máquina hacia usted, desacople la transmisión y empuje la máquina hacia adelante unos 10 cm.
- Asegúrese de desacoplar la transmisión cuando se acerque a un obstáculo.

Los poros de los recogedores de césped de tela pueden llenarse de suciedad y polvo con el uso y el recogedor recogerá menos hierba. Para que esto no suceda, limpie a menudo el recogedor de césped con agua y deje que se seque antes de usarlo.

## Funcionamiento en pendiente

Cortar pendientes puede ser peligroso. No use el cortacésped en pendientes de más de 15°. Es preciso extremar las precauciones en todas las pendientes. Si no se siente seguro, no corte el césped en esa zona.

### Sí:

- En pendientes, corte siempre lado y nunca en sentido ascendente o descendente.
- Tenga sumo cuidado al cambiar de dirección en pendientes.
- Elimine los obstáculos como piedras, ramas, etc.
- Tenga cuidado con hoyos, surcos y otros objetos ocultos. Los terrenos irregulares podrían causar resbalones y caídas. La hierba crecida puede esconder obstáculos.

### No:

- No corte el césped demasiado cerca de bordes, zanjas o terraplenes.
- Evite cambios de dirección repentinos.
- No corte hierba mojada. Es resbaladiza y las ruedas pueden perder adherencia, y la máquina puede patinar.

## Transporte y almacenamiento

- Sujete bien el equipo durante el transporte para evitar daños y accidentes.
- Guarde el equipo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños y las personas no autorizadas.
- Guarde la máquina y el equipo en un lugar seco y protegido de la escarcha.
- Cuando cargue o descargue esta máquina, no sobrepase el ángulo de trabajo máximo recomendado de 15°.
- Vacíe el depósito de combustible haciendo que la máquina esté en marcha hasta que el depósito se vacíe.
- Vacíe el aceite del motor como se describe en la sección sobre cambio del aceite del motor.
- Limpie la máquina. Para obtener más información, consulte la sección «Limpieza».
- Añada aceite como se muestra en la sección sobre mantenimiento de este manual.
- Apriete los pernos y las tuercas.
- Sustituya o repare los componentes dañados.
- Retoque las superficies pintadas que estén oxidadas o deterioradas. Lije un poco antes de pintar.
- Ponga el cortacésped en la posición de transporte. Consulte el apartado «Almacenamiento/posición de transporte de la sección sobre montaje y ajustes de este manual».
- Cubra su unidad con una funda protectora apropiada que no retenga la humedad. No utilice plástico. El plástico no respira y facilita la acumulación de condensación, que provocará la oxidación de la máquina. **Nunca cubra el cortacésped cuando el motor y las zonas de escape todavía están calientes.**
- Para obtener más detalles sobre el transporte y el almacenamiento del combustible, consulte «Manipulación del combustible».

# FUNCIONAMIENTO

## Arranque y parada

### Antes de arrancar



**ADVERTENCIA** Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.

Utilice el equipo de protección personal. Vea las instrucciones bajo el título «Equipo de protección personal».

- Asegúrese de que no haya terceros desautorizados en la zona de trabajo.
- Realice el mantenimiento diario. Consulte las instrucciones del apartado «Mantenimiento».
- Asegúrese de que el cable de encendido está colocado correctamente en la bujía.
- Añada aceite si fuera necesario. Consulte las instrucciones en el título Mantenimiento.
- Adición de gasolina Consulte las instrucciones del apartado "Manipulación del combustible".
- Desengrane el sistema de transmisión, si está equipado, antes de arrancar el motor.

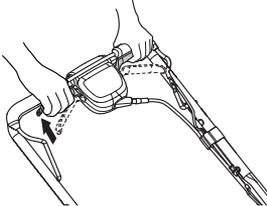
### Arranque manual

La maneta del freno del motor debe sujetarse contra el manillar al arrancar el motor.

- Colóquese detrás de la máquina.
- Agarre la empuñadura de arranque y tire rápidamente. No deje que la cuerda de arranque retroceda bruscamente. **No enrolle nunca la cuerda alrededor de la mano.**

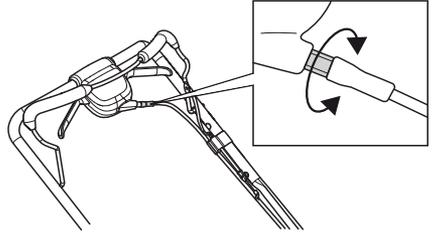
### Transmisión

- La autopropulsión se controla presionando la maneta del freno contra el manillar y tirando de una de las palancas de control, o de las dos, hacia arriba, hacia el manillar. Cuanto más cerca hacia el manillar se tire de las palancas de control, más rápido se desplazará la unidad.



- El movimiento hacia adelante se detendrá si se suelta la maneta del freno o las palancas de control.
- Para detener el movimiento de avance sin parar el motor, suelte solo la palanca de control. Mantenga bajada la maneta del freno contra el manillar para continuar cortando sin autopropulsión.

Cuando la transmisión comience a ralentizarse, será necesario ajustar el cable de control de la transmisión. Use el tornillo de ajuste para llevar a cabo el reglaje preciso del cable.



- Pare el motor. Desconecte siempre la bujía antes de realizar tareas de mantenimiento o acceder a las piezas móviles.
- Para tensar el cable y aumentar la velocidad, gire el tornillo de ajuste hacia la izquierda.

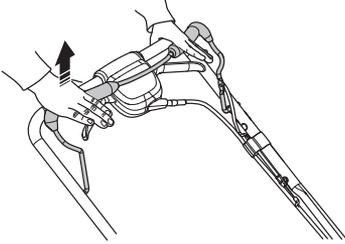
Asegúrese de que el cable de control de la transmisión no se tensa demasiado. Si el cortacésped comienza a funcionar sin utilizar la palanca de embrague, extienda el cable.

- Para extender el cable y reducir la velocidad, apriete el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj.

## FUNCIONAMIENTO

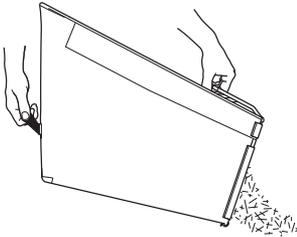
### Parada

- El motor se para al soltar la maneta del freno del motor. El motor se desactiva al soltar la maneta del freno.



### Vaciado del recogedor de césped

- Levante el recogedor de césped utilizando el asa del bastidor.



- Retire el recogedor de césped con hierba cortada de debajo del manillar del cortacésped.
- Saque la hierba cortada de la bolsa utilizando el asa del bastidor y el asa de la bolsa.

**ATENCIÓN:** No arrastre la bolsa al vaciarla, ya que causará un desgaste innecesario.

# MANTENIMIENTO

## General



**ADVERTENCIA** El usuario sólo puede efectuar los trabajos de mantenimiento y servicio descritos en este manual. Los trabajos de mayor envergadura debe efectuarlos un taller de servicio autorizado.

Apague el motor antes de realizar cualquier comprobación o tarea de mantenimiento. Detenga el motor y espere a que la cuchilla se detenga por completo antes de limpiar la máquina, extraer el colector de hierba o desatascar el conducto de expulsión. Evite el arranque accidental retirando el cable de encendido de la bujía. La llave de contacto o la batería también deben retirarse en las máquinas con arranque eléctrico.

La vida útil de la máquina puede acortarse y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento de la máquina no se hace de forma adecuada y si los trabajos de servicio y/o reparación no se efectúan de forma profesional. Si necesita más información, solicítela al distribuidor de su zona

- Diríjase a su distribuidor de Husqvarna para que revise la máquina regularmente y para que realice ajustes y reparaciones básicas.
- Cambie las piezas dañadas, desgastadas o rotas.
- Utilizar siempre recambios originales.

## Programa de mantenimiento

En el programa de mantenimiento podrá ver qué piezas de la máquina requieren mantenimiento y cada cuánto tiempo deberá realizarse. Los intervalos se calculan en función del uso medio de la máquina y pueden depender del uso concreto que se haga.

Mantenimiento diario	Antes del uso	Después de cada uso	Cada 10 horas	Cada 25 horas	Cada 100 horas	Antes del almacenamiento
Cortacésped						
Apriete los pernos y las tuercas.	X					X
Limpie/inspeccione el recogedor de césped*	X	X				X
Compruebe las ruedas	X					
Compruebe las ruedas motrices***	X					
Limpie la máquina****		X				X
Limpie debajo de la cubierta de la transmisión***			X			
Compruebe la correa de transmisión/las poleas***				X		
Compruebe que la cortadora no esté dañada y que no tenga grietas. Cambie la cortadora si es necesario.				X <sup>3</sup>		
Lubricación general				X		
Limpie y recargue la batería**				X		X <sup>4</sup>
Motor						
Compruebe el nivel de aceite del motor.	X <sup>5</sup>					
Cambie el aceite del motor.				X <sup>1,2</sup>		
Limpie el filtro de aire. Cámbielos si es necesario.				X <sup>2</sup>		
Compruebe que el silenciador esté firmemente montado y en buenas condiciones.				X		
Cambie la bujía.					X	
Vacíe el depósito de combustible o añada estabilizador						X

\*Si está instalado

\*\*Máquinas con arranque eléctrico

\*\*\*Máquinas con toma de potencia

\*\*\*\*Utilice un rascador para limpiar debajo del equipo

Nota 1: Cuando trabaje con cargas pesadas, a alta temperatura ambiente o en otras condiciones extremas, realice las tareas de mantenimiento más a menudo. Nota 2: Limpie más a menudo si trabaja en un entorno muy polvoriento.

Nota 3: Cambie las cuchillas más a menudo si corta césped en suelos arenosos. Nota 4: Cargue la batería durante un máximo de 48 horas. Nota 5: Y después de 5 horas de uso.

# MANTENIMIENTO

## Recomendaciones generales

La garantía de este cortacésped no cubre piezas que hayan sufrido desperfectos por el mal uso del operario o su negligencia. Para obtener el valor total de la garantía, el usuario debe mantener el cortacésped tal como se indica en este manual. Deberán realizarse algunos ajustes con regularidad para mantener la unidad adecuadamente. Al menos una vez por temporada, compruebe si debe realizar alguno de los ajustes descritos en la sección de mantenimiento de este manual.

- Al menos una vez al año, cambie la bujía, limpie o cambie el elemento filtrante de aire y compruebe si la cuchilla está desgastada. Una bujía nueva y un elemento filtrante de aire limpio o nuevo garantizan la correcta mezcla de combustible/aire y ayudan a que el motor funcione mejor y dure más tiempo.
- Siga el programa de mantenimiento de este manual.

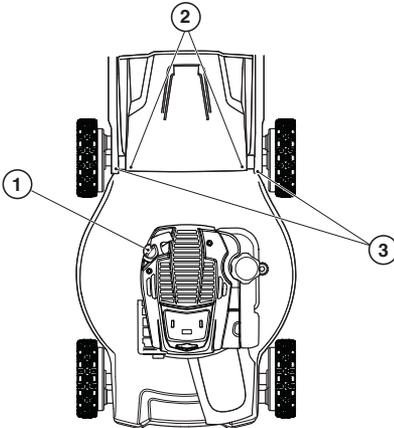
## Inspección general

- Compruebe que los tornillos y las tuercas estén apretados.

## Lubricación general

**ATENCIÓN:** No aplique aceite o grasa sobre los cojinetes de las ruedas de plástico. Los lubricantes viscosos pueden atraer polvo y suciedad, lo que reducirá la vida útil de los cojinetes autolubricantes. Si considera que han de lubricarse, utilice únicamente lubricante seco de grafito en polvo moderadamente.

Mantenga la unidad bien lubricada.



1	Aceite de motor	Consulte el apartado sobre el motor en la sección de mantenimiento
2	Bisagra de cubierta trasera	Rocie lubricante
3	Tornillos de montaje del manillar	

## Limpieza



**ADVERTENCIA** Desconecte siempre la bujía antes de realizar tareas de mantenimiento.

- Retire las hojas, hierba y similares del cortacésped.
- Mantenga las superficies / ruedas libres de gasolina, aceite, etc.
- Mantenga la parte superior del motor, alrededor del arranque, despejada y limpia de hierba cortada y paja. Esto facilita la circulación de aire en el motor y prolonga su vida útil.
- Limpie la parte inferior del cortacésped, rascando para eliminar acumulaciones de hierba y suciedad.
- No utilice un equipo de limpieza a alta presión para limpiar la máquina.
- Nunca vierta agua directamente sobre el motor.
- Limpie la toma de aire del arranque. Controle el mecanismo de arranque y la cuerda del mismo.
- Cuando limpie bajo la cubierta de corte, vacíe el depósito de combustible y ponga la máquina sobre un lado, con el silenciador hacia abajo.

**ATENCIÓN:** Con la excepción de la boca de lavado de agua (si la hay), no recomendamos el uso de una manguera de jardín para limpiar el exterior del cortacésped a menos que el sistema eléctrico, el silenciador, el filtro de aire y el carburador estén cubiertos para que el agua no penetre. El agua en el motor puede acortar su vida útil como consecuencia.

## Ruedas motrices

Compruebe las ruedas cada vez que vaya a cortar césped para asegurarse de que se mueven libremente. Limpie las ruedas si no giran con facilidad.

- Quite el perno.
- Extraiga las ruedas de sus ajustadores.
- Retire toda la basura o hierba cortada del interior de la tapa de polvo, y de los dientes del piñón o de la rueda motriz.
- Vuelva a colocar las ruedas.

Si después de la limpieza las ruedas motrices no giran libremente, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

## Recogedor de césped

- Los poros de los recogedores de césped de tela pueden llenarse de suciedad y polvo con el uso y el recogedor recogerá menos hierba. Para que esto no suceda, limpie a menudo el recogedor de césped con agua y deje que se seque antes de usarlo.
- Compruebe el recogedor de césped con frecuencia para ver si presenta desgaste o deterioro. Cámbielo si es necesario.



# MANTENIMIENTO

## Añadición de aceite

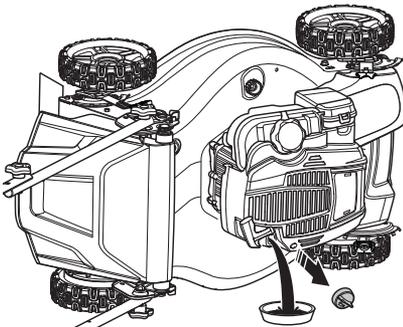
- 1 El cortacésped debe estar en una superficie plana cuando se comprueba el nivel de aceite. Asegúrese de que el cable de encendido se ha desconectado de la bujía antes de abrir el tapón de llenado de aceite.
- 2 Quite la tapa de aceite y limpie la varilla de nivel.
- 3 Vierta el aceite lentamente por la boquilla de llenado de aceite, parando cada 100 ml (unas 3 onzas) para comprobar el nivel de aceite con la varilla de nivel.
- 4 Dejar de añadir aceite cuando llegue a la marca de lleno (FULL) de la varilla de nivel. Espere un minuto para que se asiente el aceite.
- 5 Asegúrese siempre de volver a apretar la varilla de nivel de aceite antes de arrancar el motor.
- 6 Vuelva a colocar el cable en la bujía.

## Cambio de aceite

**ATENCIÓN:** Debe comprobar siempre el nivel de aceite antes de arrancar el motor.

Cambie el aceite cada 25 horas de funcionamiento o al menos una vez al año. Limpiar más a menudo si trabaja en un entorno muy polvoriento. Siga el programa de mantenimiento de este manual.

- 1 Desconecte el cable de bujía de la bujía.
- 2 Vacíe siempre el depósito de combustible antes de colocar el cortacésped de costado. Vacíe el depósito de combustible haciendo que la máquina esté en marcha hasta que el depósito se vacíe.
- 3 Desenrosque el tapón de llenado de aceite.
- 4 Coloque un recipiente adecuado para recoger el aceite que sale.
- 5 Drene el aceite inclinando el motor de forma que salga el aceite por el tubo de llenado. Cuando la máquina esté inclinada, asegúrese de que el filtro de aire está siempre en la posición más alta. Consulte en la gasolinera más cercana qué hacer con el excedente de aceite de motor.



- 6 Si ha caído combustible o aceite de motor sobre la máquina, límpiela con un paño y espere a que el combustible que quede se haya evaporado.
- 7 Vierta el aceite lentamente por la boquilla de llenado de aceite, parando cada 100 ml (unas 3 onzas) para comprobar el nivel de aceite con la varilla de nivel. No lo llene en exceso.
- 8 Asegúrese siempre de volver a apretar la varilla de nivel de aceite antes de arrancar el motor.
- 9 Vuelva a conectar el cable de la bujía.

## Silenciador

Si el silenciador está oxidado o presenta cualquier otro daño, deberá reemplazarlo, ya que puede provocar un incendio o causar lesiones.

## Bujía

**ATENCIÓN:** ¡Utilice siempre el tipo de bujía recomendado! Una bujía incorrecta puede arruinar el pistón y el cilindro.

- Sustituya la bujía al principio de cada temporada o después de cada 100 horas de funcionamiento, lo que ocurra antes. El tipo de bujía y el ajuste de la separación de la bujía se muestran en la sección «Especificaciones del producto» de este manual.

## Filtro de aire

Si usa un filtro de aire sucio, el motor no funcionará correctamente y puede dañarse. Sustituya el cartucho del filtro de aire cada 100 horas de funcionamiento o cada temporada, lo que suceda primero. Revise el filtro de aire más a menudo en condiciones de mucho polvo.

- Desmonte la cubierta del filtro de aire y retire el filtro.
- Limpie el filtro golpeándolo suavemente sobre una superficie plana. No utilice nunca disolvente con petróleo, por ejemplo, queroseno, ni aire comprimido para limpiar el filtro.
- Un filtro utilizado durante mucho tiempo no puede limpiarse del todo. Por tanto, hay que cambiarlo a intervalos regulares. **Un filtro de aire averiado debe cambiarse.**
- Durante el montaje, compruebe que el filtro quede colocado herméticamente contra el soporte.

# MANTENIMIENTO

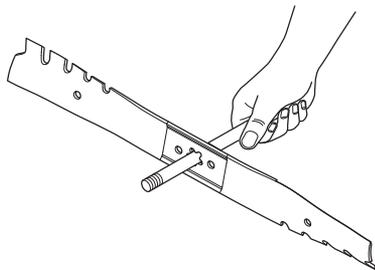
## Hoja



**ADVERTENCIA** Utilice siempre guantes resistentes cuando realice el mantenimiento o servicio de la cuchilla. La cuchilla está muy afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.

**Pare siempre el motor antes de trabajar con alguna parte de la cuchilla. Éste continúa girando incluso después de haber soltado el acelerador. Asegúrese de que la cuchilla se ha detenido completamente y desconecte el sombrerete de la bujía antes de comenzar a trabajar.**

- Compruebe que la cuchilla no presenta grietas u otros daños. Cambie siempre las cuchillas que estén dañadas
- Asegúrese siempre de que la cuchilla esté en contacto con el suelo y correctamente equilibrada. Para comprobar el equilibrio de la cuchilla, necesitará un tornillo de acero, un pasador o un cono de equilibrado de 15,9 mm de diámetro. Si utiliza un cono de equilibrado, siga las instrucciones suministradas.
- No utilice un clavo para equilibrar la cuchilla. Es posible que parezca que los lóbulos del orificio de centrado están centrados, pero no lo están.
- Deslice la cuchilla hasta una parte sin rosca del perno de acero o el pasador y mantenga el perno o el pasador paralelo al suelo. Si la cuchilla está equilibrada, permanecerá en posición horizontal. Si uno de los extremos de la cuchilla se mueve hacia abajo, afile el extremo pesado hasta que la cuchilla esté equilibrada.

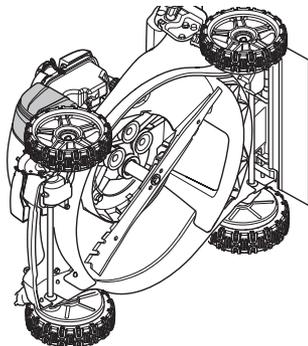


**IMPORTANTE:** Las cuchillas deben equilibrarse una vez afiladas. No es recomendable afilar las cuchillas. Un taller de servicio autorizado debe realizar el afilado y equilibrado de la cuchilla.

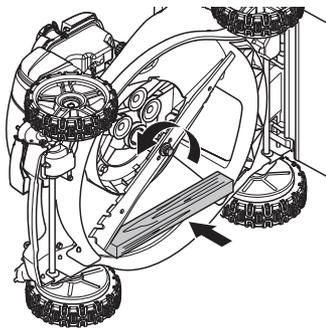
Las cuchillas dañadas deben sustituirse inmediatamente. No utilice nunca un cortacésped con una cuchilla dañada.

## Sustitución de las cuchillas

- 1 Desconecte siempre la bujía antes de realizar tareas de mantenimiento.
- 2 Vacíe siempre el depósito de combustible antes de colocar el cortacésped de costado. Vacíe el depósito de combustible haciendo que la máquina esté en marcha hasta que el depósito se vacíe.
- 3 Ponga el cortacésped de costado. Cuando la máquina esté inclinada, asegúrese de que el filtro de aire está siempre en la posición más alta.



- 4 Utilice un bloque de madera entre la cuchilla y la carcasa del cortacésped para evitar que la cuchilla gire al quitar su tornillo.



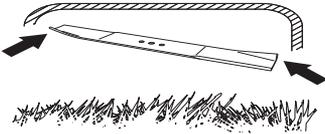
- 5 Quite el tornillo de la cuchilla girándolo hacia la izquierda.
- 6 Extraiga la hoja desgastada. Asegúrese de que el adaptador de la cuchilla está en buenas condiciones. Compruebe también que el tornillo de la cuchilla no está dañado y que el eje del motor no está doblado.

**IMPORTANTE:** Utilice únicamente una cuchilla de repuesto aprobada por el fabricante del cortacésped. El uso de una cuchilla no aprobada por el fabricante del cortacésped es peligroso, podría dañar el cortacésped y anular la garantía.

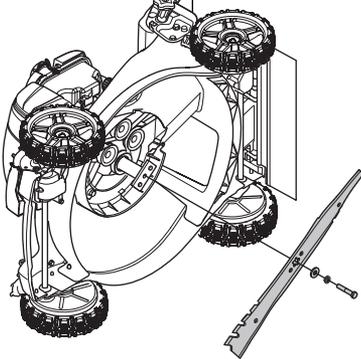
## MANTENIMIENTO

### Montaje:

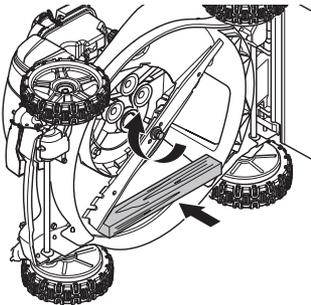
- 1 Ponga el adaptador de la cuchilla en el cigüeñal del motor. Asegúrese de que la llave del adaptador y la ranura del cigüeñal están alineadas y de que la correa de transmisión queda dentro de la lengüeta del sistema de retención de la correa.
- 2 La cuchilla debe montarse con los extremos en ángulo mirando hacia el motor.



- 3 Ponga el tornillo de la cuchilla con la arandela de bloqueo y la arandela endurecida en el adaptador de la cuchilla y el cigüeñal.



- 4 Utilice un bloque de madera entre la cuchilla y la carcasa del cortacésped y apriete el tornillo de la cuchilla girándolo hacia la derecha.



- 5 El tornillo debe apretarse a un par de 35-40 ft. lbs. (47-54 Nm).

- 6 Compruebe que el cable de la bujía no está conectado al motor.



**ADVERTENCIA** Desconecte siempre el cable de la bujía y colóquelo donde no pueda entrar en contacto con la bujía para evitar el arranque accidental.

- 7 Mueva la hoja en distintas direcciones manualmente y compruebe que gira libremente.

### IMPORTANTE:

Utilice siempre el equipo con cuidado y sentido común. Evite todas aquellas situaciones que considere que sobrepasan sus capacidades. Si, después de leer estas instrucciones, no está seguro del procedimiento que debe seguir, consulte a un experto antes de utilizar el equipo. Contacte con un taller de servicio autorizado.

Utilice siempre recambios originales.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Programa de resolución de problemas



**ADVERTENCIA** Si las tareas de mantenimiento o solución de problemas no requieren que la máquina esté encendida, el motor debe estar apagado y el cable de la bujía desconectado de la bujía.

Problema	Causa probable	Posible solución
La máquina no arranca.	Procedimiento de arranque incorrecto.	Consulte las instrucciones del apartado «Arranque y parada».
	Filtro de aire atascado.	Limpie el filtro de aire. Cámbielos si es necesario.
	No hay combustible en el depósito	Llene el depósito de combustible
	Bujía defectuosa	Cambie la bujía.
	Cable de la bujía desconectado.	Asegúrese de que el cable de la bujía esté conectado a la bujía.
	Cuchilla suelta o adaptador de cuchilla roto	Apriete el tornillo de la cuchilla o sustituya adaptador de la cuchilla.
	Defecto en la maneta de freno del motor	Contacte con un taller de servicio autorizado.
	Palanca de paso de combustible (si está instalada) en posición de apagado	Ponga la palanca de paso de combustible en la posición de activado.
	La tensión de la batería (si está instalada) es demasiado baja	Cargue la batería.
La batería (si está instalada) está mal conectada	Conecte la batería al motor	
Potencia más baja	Altura de corte demasiado baja.	Aumente la altura de corte.
	Corte de césped muy alto	
	Filtro de aire atascado.	Limpie el filtro de aire. Cámbielos si es necesario.
	Acumulación de hierba, hojas y basura debajo del cortacésped	Limpie la parte inferior del cortacésped.
	Demasiado aceite en el motor	Compruebe el nivel de aceite del motor.
Ritmo de marcha demasiado rápido.	Caminar más despacio al cortar.	
Corte es desigual	Cuchilla desgastada, doblada o suelta	Si la cuchilla está doblada o dañada, cámbiela.
	Altura de las ruedas desigual.	Ajuste todas las ruedas a la misma altura
	Acumulación de hierba, hojas y basura debajo del cortacésped	Limpie la parte inferior del cortacésped.
Vibración excesiva	Cuchilla desgastada, doblada o suelta	Si la cuchilla está doblada o dañada, cámbiela.
	Cigüeñal del motor doblado	Contacte con un taller de servicio autorizado.
Cordón de arranque duro al tirar	El freno del volante motor está activado cuando se suelta la maneta del freno del motor	Oprima la maneta del freno del motor hacia el manillar superior antes de tirar de la cuerda de arranque.
	Cigüeñal del motor doblado	Contacte con un taller de servicio autorizado.
	Adaptador de cuchilla roto	Contacte con su taller de servicio.
	Procedimiento de arranque incorrecto.	Consulte las instrucciones del apartado de arranque y parada.
El recogedor de césped no se está llenando (si está instalado)	Altura de corte demasiado baja	Aumente la altura de corte.
	Cuchilla desgastada	Cambie la cuchilla
	El recogedor no expulsa aire	Limpie/inspeccione el recogedor de césped
Es difícil hacer que la máquina avance	Corte de césped muy alto	Aumente la altura de corte.
	Altura de corte demasiado baja	
	Recogedor de césped demasiado lleno	Vacíe el recogedor de césped
	La altura de la maneta no es adecuada para el usuario	Ajuste la altura de la maneta (si está instalada)
La transmisión parece ir más despacio	Cable del embrague está desgastado, dañado o destensado	Si desea obtener más información, consulte el apartado «Arranque y parada».

## DATOS TÉCNICOS

<b>M53-150AP 4X4</b>	
<b>Motor</b>	
Marca	Briggs & Stratton
Cilindrada, cm	163
Velocidad, rpm	2900
Potencia nominal del motor, kW	2.7
<b>Sistema de encendido</b>	
Bujía	RC12YC
Distancia de electrodos, mm	0.50
<b>Sistema de combustible y lubricación</b>	
Capacidad del depósito de gasolina, litros	1.03
Capacidad del depósito de aceite, litros	0.47
Aceite del motor	SAE 30/SAE 10W-30
<b>Peso</b>	
Con los depósitos vacíos, kg	35.4
<b>Emisiones de ruido</b>	
Nivel de potencia acústica medida, dB(A)	96
Nivel de potencia acústica garantizado LWA dB(A)	98
<b>Niveles acústicos</b>	
Nivel de presión sonora en el oído del operario, dB (A)	<90
<b>Niveles de vibración, ahveq</b>	
Manillar, m/s <sup>2</sup>	3.39
<b>Equipo de corte</b>	
Altura de corte, mm	25-102
Anchura de corte, mm	530
Hoja	Combi 53
Referencia	5321993-77
Capacidad del recogedor de césped, litros	65

---

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

---

### Contenido de la declaración de conformidad CE

Nosotros, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUECIA, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto representado:

<b>Descripción</b>	<b>Cortacésped conducido a pie con motor de combustión</b>
Marca	McCulloch
Plataforma/tipo/modelo	M53-150AP 4X4
Lote	Número de serie a partir del año 2018 y en adelante

cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

<b>Directiva/Norma</b>	<b>Descripción</b>
2006/42/EC	“relativa a las máquinas”
2014/30/EU	“relativa a la compatibilidad electromagnética”
2000/14/EC; 2005/88/EC	“relativa al ruido en exteriores”

Las normas armonizadas o especificaciones técnicas aplicadas son las siguientes:  
EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 y 2, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032

De acuerdo con la directiva 2000/14/CE, Anexo V, los valores de sonido declarados se indican en el capítulo Datos técnicos de este manual y en la declaración de conformidad CE firmada.

El cortacésped conducido a pie con motor de combustión suministrado concuerda con el ejemplar que fue sometido a examen.

**Instrucciones originales**

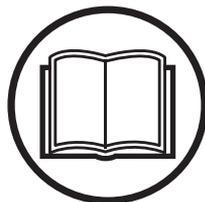
**1140678-20**

**2018-10-17**



**Istruzioni per l'uso**  
**M53-150AP 4X4**

Prima di usare la macchina, leggere attentamente il manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto.



**Italian**



## NORME DI SICUREZZA

**IMPORTANTE! QUESTA MACCHINA PUÒ AMPUTARE MANI E PIEDI E SCAGLIARE OGGETTI VOLANTI. IL MANCATO RISPETTO DELLE SEGUENTI NORME DI SICUREZZA PUÒ PROVOCARE GRAVI LESIONI PERSONALI O MORTE.**



**AVVERTENZA! Cercare questo simbolo per individuare le norme di sicurezza importanti. Significa ATTENZIONE!!! RIMANERE VIGILI!!! Pericolo per la propria incolumità.**



**AVVERTENZA! Scollegare sempre il cavo dalla candela e collocarlo dove non possa venire a contatto con essa per non provocare inavvertitamente l'accensione del motore durante la preparazione, il trasporto, la regolazione o la riparazione.**

**ATTENZIONE!** La marmitta e altre parti del motore raggiungono temperature molto elevate durante il funzionamento e rimangono calde dopo l'arresto del motore. Per evitare gravi ustioni al contatto, tenersi lontani da queste parti.



**AVVERTENZA! Questo rasaerba è equipaggiato con un motore a combustione interna e non dev'essere usato su o in prossimità di terreni boscosi, cespugliosi o erbosi non coltivati a meno che il sistema di scarico del motore non sia equipaggiato con un parafiamma a norma (se esistono norme in merito). Se si usa un parafiamma, esso deve essere mantenute in perfette condizioni dall'operatore.**

### Bambini



**AVVERTENZA! Questa apparecchiatura può causare gravi lesioni, anche mortali, ai bambini. Leggere attentamente e osservare tutte le istruzioni di sicurezza indicate di seguito.**

QUESTA APPARECCHIATURA PUÒ CAUSARE LESIONI AI BAMBINI. L'American Academy of Pediatrics raccomanda che i bambini abbiano un'età minima di 12 anni prima di azionare un tosaerba con operatore a piedi e un minimo di 16 anni prima di azionare un rasaerba con operatore seduto.

La mancata attenzione a bambini nelle vicinanze della macchina può provocare tragici incidenti. I bambini sono spesso attratti dalla macchina e dalle attività di taglio. Non presumere **mai** che i bambini resteranno nel punto in cui sono stati visti l'ultima volta.

- Tenere i bambini lontani dall'area di taglio e farli sorvegliare da un adulto responsabile che *non sia* l'operatore.
- Prestare attenzione e spegnere la macchina se entrano bambini nell'area di lavoro.
- Prima e durante la retromarcia, guardare indietro e in basso accertandosi che non vi siano bambini piccoli.
- Non permettere che la macchina sia utilizzata da bambini.
- Prestare estrema attenzione nei pressi di angoli, cespugli, alberi o oggetti nascosti che ostacolano la visuale.

### Funzionamento generale

- Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni riportate sulla macchina e nei manuali prima di avviare la macchina. Studiare il funzionamento dei comandi e l'uso corretto della macchina prima di iniziare.
- Non porre le mani o i piedi vicino o sotto alle parti rotanti. Restare sempre lontani dall'apertura di scarico.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da individui responsabili che abbiano dimestichezza con le istruzioni.
- Liberare l'area di lavoro da oggetti come pietre, giocattoli, fili, ossa, ramoscelli ecc. che potrebbero essere raccolti e scagliati dalla lama. Rimanere dietro l'impugnatura quando il motore è in funzione.
- Accertarsi che non vi sia nessuno nelle vicinanze della macchina prima di iniziare l'attività di taglio. Fermare la macchina se entra qualcuno nell'area di lavoro.
- Non azionare la macchina a piedi nudi o con sandali. Durante l'attività di taglio, indossare sempre calzature solide con un buon sostegno per le caviglie.
- Non procedere in retromarcia con il rasaerba se non strettamente necessario. Guardare sempre in basso all'indietro prima e durante la retromarcia.
- Non dirigere lo scarico verso altre persone. Evitare di scaricare il materiale contro un muro o un'ostruzione. Potrebbe essere scagliato verso l'operatore. Arrestare la lama quando si attraversano superfici in ghiaia.
- Non azionare il rasaerba senza protezioni, carter, raccogliherba o altri dispositivi protettivi di sicurezza adeguati.
- Fare riferimento alle istruzioni del produttore per il corretto funzionamento e l'installazione di accessori. Utilizzare solo accessori approvati dal produttore.
- Arrestare la lama quando si attraversano superfici in ghiaia.
- Non lasciare mai incustodita una macchina accesa.
- Spegnere il motore e attendere che la lama si arresti completamente prima di pulire la macchina, rimuovere il raccogliherba o stasare lo scivolo di scarico.
- Utilizzare il rasaerba solo di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Non utilizzare la macchina sotto l'effetto di farmaci o alcolici.
- Non utilizzare mai la macchina con l'erba bagnata. Accertarsi sempre di avere una posizione stabile: mantenere la presa sull'impugnatura, procedere adagio, non correre.

# NORME DI SICUREZZA

- Disinserire il sistema di trasmissione, se in dotazione, prima di avviare il motore.
- Se l'apparecchiatura dovesse iniziare a vibrare in maniera anomala, arrestare il motore e individuare immediatamente la causa. Le vibrazioni generalmente sono sintomo di problemi.
- Indossare sempre occhiali protettivi durante l'uso della macchina.
- Prestare particolare attenzione nelle vicinanze di angoli ciechi, cespugli, alberi o altri oggetti che offuscano la visibilità.
- Durante le operazioni di carico o scarico di questa macchina, non superare l'angolazione massima di funzionamento raccomandata di 15°.
- Indossare abbigliamento protettivo personale idoneo per utilizzare la macchina, fra cui (almeno) calzature di sicurezza, protezione per gli occhi e cuffie protettive. Non eseguire attività di taglio in pantaloncini corti o con calzature aperte in punta.

Informare sempre qualcuno quando si utilizza il tosaerba all'esterno.

## Utilizzo sui pendii

I pendii rappresentano il fattore principale di rischio di incidenti dovuti a scivolamenti e cadute, che possono provocare lesioni gravi. Tutti i pendii richiedono estrema cautela. In caso di instabilità su un pendio, non eseguire l'attività di taglio.

### Cosa fare:

- Lavorare trasversalmente lungo i pendii, mai verso l'alto e verso il basso.
- Rimuovere ostacoli, quali pietre, rami di alberi, ecc.
- Prestare attenzione a buche, radici, rilievi od oggetti nascosti. Un terreno irregolare potrebbe causare uno scivolamento o una caduta. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.

### Cosa non fare:

- Non tagliare in prossimità di banchine, fossi o argini. Si potrebbe perdere l'equilibrio.
- Non tagliare su erba bagnata o su pendenze eccessivamente ripide. Una scarsa stabilità potrebbe causare uno scivolamento o una caduta.

## Uso in sicurezza della benzina

Per evitare lesioni personali o danni alle cose, maneggiare la benzina con la massima attenzione. La benzina è estremamente infiammabile e i vapori di benzina sono esplosivi.

- Spegnerne sigarette, sigari, pipe e altre fonti infiammabili.
- Utilizzare solo contenitori adatti.
- Non togliere mai il tappo del serbatoio o effettuare il rifornimento del carburante con il motore acceso.
- Far raffreddare il motore prima del rifornimento.

- Non eseguire mai il rifornimento della macchina in ambienti chiusi.
- Non conservare mai la macchina o le taniche di carburante nelle vicinanze di fiamme libere, scintille o fiamme pilota di caldaie o altre apparecchiature.
- Non riempire mai i contenitori all'interno di un veicolo, sul pianale di un autocarro o di un rimorchio con un rivestimento di materiale plastico. Collocare sempre i contenitori a terra, lontani dal veicolo, prima di riempirli.
- Rimuovere le apparecchiature alimentate a benzina dall'autocarro o dal rimorchio ed effettuare il rifornimento a terra. Se non è possibile, effettuare il rifornimento da un contenitore portatile piuttosto che dall'ugello di un distributore di benzina.
- Mantenere sempre l'ugello a contatto con l'orlo dell'imboccatura del contenitore o del serbatoio del carburante fino a rifornimento completo. Non usare un dispositivo di blocco che tenga aperto l'ugello.
- Se si versa della benzina sui propri indumenti, cambiare indumenti immediatamente.
- Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante.
- Reinstallare il tappo del carburante e serrare saldamente.

## Manutenzione generale

- Non azionare la macchina in un luogo chiuso.
- Non effettuare mai regolazioni o riparazioni con il motore acceso. Scollegare il cavo da tutte le candele e allontanarlo in modo che non possa accendere il motore accidentalmente.
- Tenere ben serrati bulloni e dadi per accertarsi che le apparecchiature siano in condizioni sicure.
- Non manomettere mai i dispositivi di sicurezza. Verificarne regolarmente il corretto funzionamento. Non interferire mai con la funzione prevista di un dispositivo di sicurezza né ridurre la protezione fornita da tale dispositivo.
- Tenere sempre la macchina libera dall'accumulo di erba, foglie o altri residui. Pulire i versamenti di olio o carburante. Far raffreddare la macchina prima di riparla.
- Arrestare e ispezionare l'apparecchiatura se si collide con un oggetto. Effettuare le eventuali riparazioni necessarie prima di riavviarla.
- Non tentare mai di regolare l'altezza della ruota mentre il motore è in funzione.
- I componenti del raccogliherba sono soggetti a usura, danni e deterioramento comportando il rischio di esposizione delle parti in movimento o il lancio incontrollato di oggetti. Controllare frequentemente i componenti e sostituirli all'occorrenza con i ricambi raccomandati dal produttore.
- Le lame del rasoerba sono affilate e possono tagliare. Avvolgere le lame o indossare guanti protettivi; adoperare la massima cautela quando vengono maneggiate.
- Non modificare le impostazioni del limitatore di regime o portare il motore fuori giri.
- Sottoporre a manutenzione o sostituire le decalcomanie di sicurezza e di istruzioni all'occorrenza.

# SIMBOLOGIA

## Simbologia

**AVVERTENZA!** Se utilizzata in modo improprio o non corretto, la macchina può essere un attrezzo pericoloso in grado di provocare lesioni gravi o mortali all'operatore o ad altre persone.

Prima di usare la macchina, leggere attentamente il manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Osservare che non vi siano non addetti ai lavori nelle vicinanze.

Prevenire la messa in funzione accidentale rimuovendo il cavo di accensione dalla candela.

Pericolo di proiezione di oggetti e particelle.

Avvertenza: lama rotante. Tenere lontani mani e piedi.

Avvertenza: parti rotanti. Tenere lontani mani e piedi.

Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.

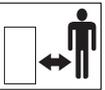
Emissioni di rumore nell'ambiente in base alla direttiva della Comunità Europea. Le emissioni della macchina sono specificate nel capitolo Dati tecnici e sull'etichetta.

Non utilizzare mai la macchina in ambienti chiusi o in spazi privi di un'adeguata ventilazione. I fumi di scarico contengono monossido di carbonio, un gas inodore, velenoso e altamente pericoloso.

Rischio di esplosione

Eeguire sempre il rifornimento a motore spento.

Superficie calda.



Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive EAC.



## Spiegazione dei livelli di avvertenza

Le avvertenze sono suddivise in tre livelli.

### AVVERTENZA!



**AVVERTENZA!** Utilizzato se è presente un rischio di gravi lesioni, morte dell'operatore oppure danni all'ambiente circostante nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

### IMPORTANTE!



**IMPORTANTE!** Utilizzato se è presente un rischio di lesioni per l'operatore oppure danni all'ambiente circostante nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

### ATTENZIONE!

**ATTENZIONE!** Utilizzato se è presente un rischio di danni ai materiali oppure alla macchina nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

# INDICE

## Contenuto

### NORME DI SICUREZZA

Bambini .....	114
Funzionamento generale .....	114
Utilizzo sui pendii .....	115
Uso in sicurezza della benzina .....	115
Manutenzione generale .....	115

### SIMBOLOGIA

Simbologia .....	116
Spiegazione dei livelli di avvertenza .....	116

### INDICE

Contenuto .....	117
-----------------	-----

### PRESENTAZIONE

Gentile cliente .....	118
Responsabilità del cliente .....	118
Il rasaerba .....	118
Operazioni preliminari all'utilizzo di un nuovo rasaerba .....	119

### IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

Identificazione delle parti del rasaerba .....	120
--	-----

### DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELLA MACCHINA

Generale .....	121
----------------	-----

### MONTAGGIO E REGOLAZIONI

Generale .....	122
Rimuovere il rasaerba dalla confezione .....	122
Impugnatura .....	122
Raccogliërba .....	123
Impugnatura di avviamento .....	123
Convertire il rasaerba .....	123
Altezza di taglio .....	124
Rifornimento di olio .....	124

### COME MANEGGIARE IL CARBURANTE

Generale .....	125
Rifornimento .....	125
Trasporto e rimessaggio .....	125

### FUNZIONAMENTO

Abbigliamento protettivo .....	126
Norme generali di sicurezza .....	126
Tecniche di lavoro principali .....	128
Trasporto e rimessaggio .....	128
Avviamento e arresto .....	129

### MANUTENZIONE

Generale .....	131
Schema di manutenzione .....	131
Indicazioni generali .....	132
Ispezione generale .....	132
Lubrificazione generale .....	132
Pulizia .....	132

Motore .....	133
Marmitta .....	134
Candela .....	134
Filtro dell'aria .....	134
Lama .....	135
<b>RICERCA DEI GUASTI</b>	
Ricerca dei guasti .....	137
<b>DATI TECNICI</b> .....	138
<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</b> .....	139

# PRESENTAZIONE

## Gentile cliente

L'innovativa linea di motoseghe proseguì nel corso dei decenni e il business si estese inizialmente ai motori per aeroplani e kart negli anni '50, quindi alle motoseghe mini negli anni '60. Successivamente, negli anni '70 e '80, si aggiunsero alla gamma i trimmer e i soffiatori.

Oggi, in quanto parte del gruppo Husqvarna, McCulloch porta avanti la tradizione dei motori potenti, delle innovazioni tecniche e dei design competitivi che per più di mezzo secolo sono stati i nostri segni distintivi. Per noi sono assolutamente prioritari elementi quali la riduzione del consumo di carburante, del livello acustico e delle emissioni, ma anche il miglioramento della sicurezza e della facilità di impiego.

Confidiamo che sarete soddisfatti del vostro prodotto McCulloch, progettato per servirvi fedelmente per molto tempo. La vita del prodotto può essere prolungata seguendo le raccomandazioni del presente manuale circa l'uso, l'assistenza e la manutenzione. Per un aiuto professionale in merito alla riparazione o all'assistenza, utilizzare il Service Locator disponibile su [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com).

La McCulloch procede costantemente allo sviluppo dei propri prodotti e si riserva quindi il diritto di apportare, senza alcun preavviso, modifiche riguardanti fra l'altro la forma e l'aspetto esteriore.

Il presente manuale può essere scaricato dal sito [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com).

## Responsabilità del cliente

- Leggere e osservare le norme di sicurezza.
- Seguire il programma di manutenzione del presente manuale. Tutta la manutenzione e gli interventi non previsti nel presente manuale devono essere eseguiti da personale specializzato (il rivenditore).

## Il rasaerba

Numero di serie:	
Data di acquisto:	
Il modello e i numeri di serie sono riportati sulla decalcomania applicata sul lato posteriore dell'alloggiamento del rasaerba. Registrare il numero di serie e la data di acquisto e tenerli in un luogo sicuro per le consultazioni future.	

## Specifiche del prodotto

Tipo e capacità della benzina	1,09 quarti / 1,03 litri (solo normale senza piombo)
Tipo di olio (API SG-SL)	SAE 30 (oltre 0°C / 32°F) SAE 5W-30 (inferiore a 0°C / 32°F)
Capacità di olio	15 once
Candela (distanza: da 0,020" / 0,5 mm)	AUTOLITE 3924
Coppia del bullone della lama	35-40 ft. lb. (47-54 Nm)

## PRESENTAZIONE

### Operazioni preliminari all'utilizzo di un nuovo rasaerba

- Leggere accuratamente le istruzioni per l'uso.
- Controllare il montaggio e la messa a punto dell'attrezzatura di taglio. Vedi istruzioni alla voce Montaggio.
- Riempire con carburante e olio nel motore. Un contenitore con una quantità di olio sufficiente è fornito con la macchina. Vedere le istruzioni alla sezione Come maneggiare il carburante.



**AVVERTENZA!** Evitare assolutamente di modificare la versione originale della macchina senza l'autorizzazione del fabbricante. Usare sempre accessori originali. Modifiche e/o accessori non autorizzati possono causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi.



**EU V**

**AVVERTENZA!** La manomissione del motore rende nulla l'omologazione UE di questo prodotto.



**AVVERTENZA!** Se usato in modo errato o incauto, il rasaerba può essere un dispositivo pericoloso, in grado di causare lesioni gravi, persino mortali. È importantissimo leggere attentamente e capire queste istruzioni per l'uso.



**AVVERTENZA!** L'inalazione prolungata dei fumi di scarico del motore può rappresentare un pericolo per la salute.



**AVVERTENZA!** Scollegare sempre il cavo dalla candela e collocarlo dove non possa venire a contatto con essa per non provocare inavvertitamente l'accensione del motore durante la preparazione, il trasporto, la regolazione o la riparazione.



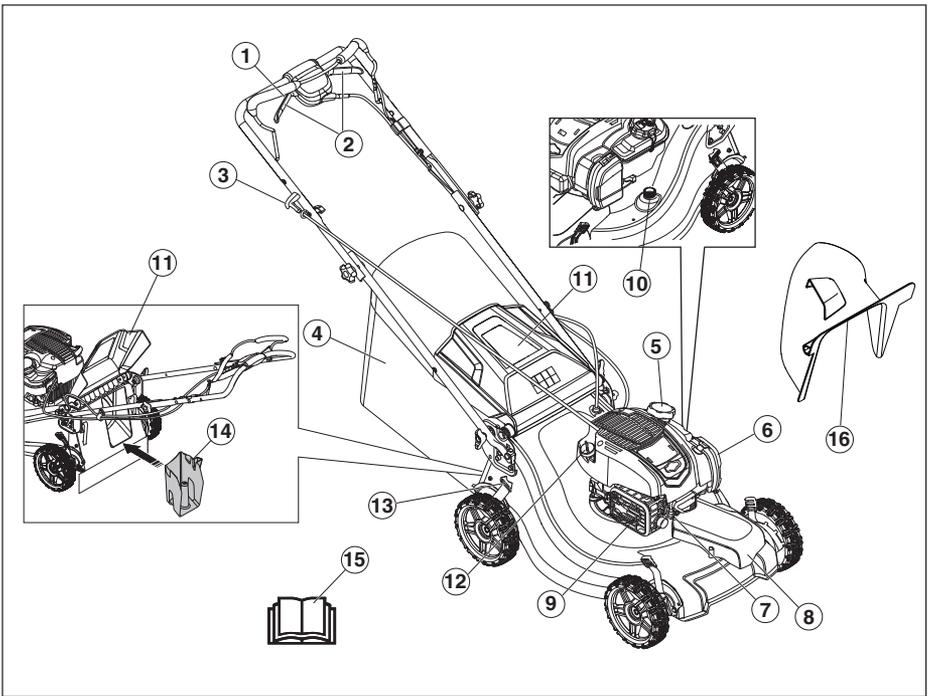
**AVVERTENZA!** La marmitta rimane molto calda anche dopo aver spento il motore. Non toccare la marmitta se è ancora calda!



**AVVERTENZA!** Questo rasaerba è equipaggiato con un motore a combustione interna e non dev'essere usato su o in prossimità di terreni boscosi, cespugliosi o erbosi non coltivati a meno che il sistema di scarico del motore non sia equipaggiato con un paraflamma a norma (se esistono norme in merito). Se si usa un paraflamma, esso deve essere mantenuto in perfette condizioni dall'operatore.

La Husqvarna AB procede costantemente allo sviluppo dei propri prodotti e si riserva quindi il diritto di apportare, senza alcun preavviso, modifiche riguardanti il design e l'apparenza esteriore.

## IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI



### Identificazione delle parti del rasaerba

- |   |                              |    |  |
|---|------------------------------|----|--|
| 1 | Impugnatura del freno motore | 9  | Marmitta                                   |
| 2 | Controllo forza motrice      | 10 | Apertura di lavaggio                       |
| 3 | Impugnatura di avviamento    | 11 | Deflettore posteriore                      |
| 4 | Raccoglierba                 | 12 | Tappo dell'olio motore con asta di livello |
| 5 | Tappo del serbatoio          | 13 | Controllo dell'altezza di taglio           |
| 6 | Filtro dell'aria             | 14 | Spina per mulching                         |
| 7 | Candela                      | 15 | Istruzioni per l'uso                       |
| 8 | Coperchio della trasmissione | 16 | Scivolo di scarico                         |

# DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELLA MACCHINA

## Generale

In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza della macchina, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale.



**AVVERTENZA! Non usare mai una macchina con dispositivi di sicurezza difettosi. Se la macchina non supera tutti i controlli, contattare un' officina per le riparazioni necessarie.**

**Prevenire la messa in funzione accidentale rimuovendo il cavo di accensione dalla candela.**

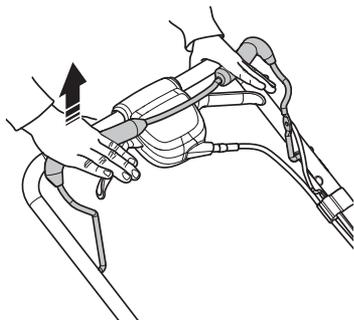
## Impugnatura del freno motore

**IMPORTANTE!** Le normative federali richiedono di installare un sistema di controllo del motore sul rasaerba per ridurre al minimo il rischio di lesioni dovute al contatto con la lama. Non tentare in nessun caso di disabilitare la funzione del controllo dell'operatore. La lama ruota quando il motore è in funzione.

Il freno motore è progettato per arrestare il motore. Quando viene rilasciata la presa sull'impugnatura del freno motore, il motore si arresta.

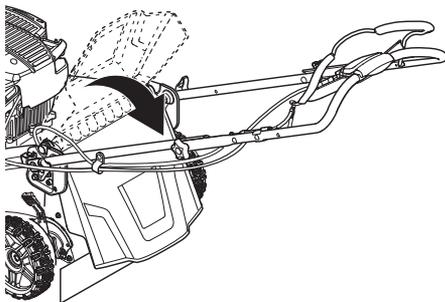
### Controllo della manopola del freno motore

- Avviare il motore, quindi rilasciare l'impugnatura del freno. Il motore si arresta e la trasmissione si disinnesta.



## Deflettore posteriore

Il deflettore posteriore, fissato tra le ruote posteriori del rasaerba, viene fornito per ridurre al minimo la possibilità che gli oggetti possano essere proiettati fuori dal lato posteriore del rasaerba nella posizione di taglio dell'operatore.



### Ispezione del deflettore posteriore

- Accertarsi che il deflettore posteriore non sia danneggiato e che non ci siano difetti evidenti, come incrinature o molle rotte che forzino lo sportello chiuso. Sostituire il deflettore o le molle se danneggiati.

## Marmitta



**AVVERTENZA! Non utilizzare mai la macchina senza marmitta o con marmitta in cattive condizioni. Una marmitta difettosa può aumentare sensibilmente il livello acustico e il pericolo di incendio. Tenere a portata di mano un estintore o altri attrezzi per spegnere le fiamme.**

**La marmitta è molto calda durante l'uso e per un po' di tempo dopo, nonché quando la macchina funziona al minimo. Considerare il pericolo di incendio, specialmente quando si lavora nelle vicinanze di sostanze e/o gas infiammabili.**

La marmitta è costruita in modo da assicurare il minimo livello di rumorosità e da allontanare i gas di scarico del motore dall'operatore.

### Ispezione della marmitta

- Controllare regolarmente che la marmitta sia integra e fissata correttamente.

# MONTAGGIO E REGOLAZIONI

## Generale



**AVVERTENZA!** Prevenire la messa in funzione accidentale rimuovendo il cavo di accensione dalla candela.

**ATTENZIONE!** Questo rasaerba viene spedito senza olio o benzina nel motore.

## Rimuovere il rasaerba dalla confezione.

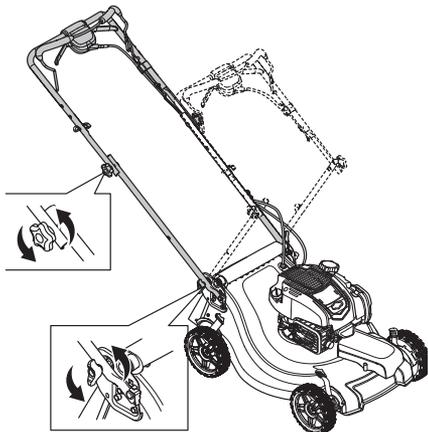
- Rimuovere le parti sfuse incluse con il rasaerba.
- Tagliare due angoli alle estremità della confezione e appoggiare a terra il pannello.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio, tranne l'imbottitura tra l'impugnatura superiore e inferiore e l'imbottitura che fissa l'impugnatura del freno motore all'impugnatura superiore.
- Far scorrere il rasaerba dalla confezione e assicurarsi che non vi siano parti sfuse rimaste all'interno della confezione.

## Impugnatura

**ATTENZIONE!** Fare attenzione a non danneggiare i cavi e i fili quando si dispiega il manubrio.

### Posizione di funzionamento

- 1 Sollevare la sezione dell'impugnatura inferiore in posizione di funzionamento. Allineare i perni del manubrio con una scanalatura nella staffa dell'impugnatura per impostare l'altezza desiderata per l'impugnatura.

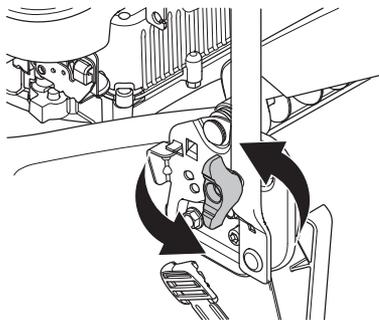


- 2 Serrare le manopole inferiori del manubrio.
- 3 Rimuovere l'imbottitura protettiva, sollevare la sezione superiore dell'impugnatura in posizione sull'impugnatura inferiore e serrare entrambe le manopole superiori.
- 4 Rimuovere il materiale di imballaggio attorno l'impugnatura del freno motore.

## Rimessaggio dell'impugnatura in verticale

L'impugnatura può essere posizionata nella posizione verticale di rimessaggio.

- 1 Allentare le manopole inferiori dell'impugnatura.
- 2 Ruotare l'impugnatura e allineare i perni del manubrio con le scanalature verticali sulla staffa dell'impugnatura.



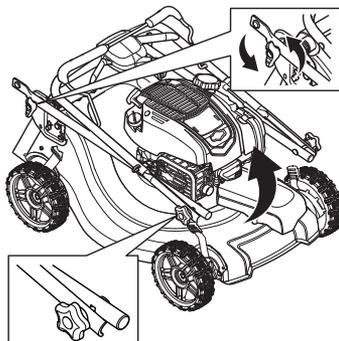
- 3 Serrare nuovamente le manopole.

### Posizione di rimessaggio/trasporto

È possibile piegare l'impugnatura per ridurre lo spazio necessario per il trasporto e lo stoccaggio.

**ATTENZIONE!** Fare attenzione a non danneggiare i cavi e i fili quando si piega il manubrio.

- 1 Allentare le 2 manopole sull'impugnatura superiore e ripiegare l'impugnatura sul lato posteriore.
- 2 Allentare le 2 manopole sull'impugnatura inferiore e ruotare l'intero complessivo dell'impugnatura in avanti, appoggiandolo sul rasaerba.

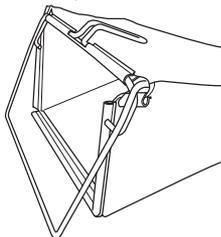


# MONTAGGIO E REGOLAZIONI

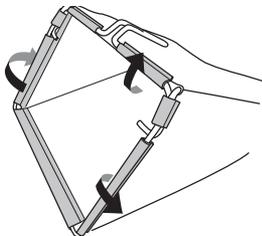
## Raccogliherba

### Montaggio del raccogliitore

- 1 Posizionare il telaio del raccogliherba nel sacco per l'erba con la parte rigida del sacco sul fondo. Assicurarsi che l'impugnatura del telaio sia all'esterno del lato superiore del sacco.



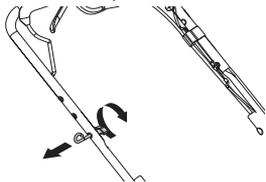
- 2 Fissare il sacco per l'erba al telaio utilizzando i fermi a scatto.



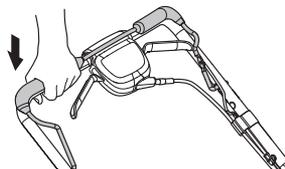
## Impugnatura di avviamento

### Montaggio dell'impugnatura di avviamento

- 1 Allentare la manopola a T.



- 2 Mantenere l'impugnatura del freno motore sull'impugnatura superiore.



- 3 Afferrare l'impugnatura di avviamento, tirare lentamente l'impugnatura di avviamento del motore fino a quando la fune di avviamento non scivola nell'anello di guida della fune.

- 4 Serrare la manopola a T.

## Convertire il rasaerba

Il rasaerba viene consegnato pronto per essere utilizzato in modalità mulching.

La modalità mulching consente il taglio dei frammenti d'erba più volte in modo da ridurre le dimensioni tanto che, caduti sul prato, si disperdono nell'erba e non vengono notati. Inoltre, l'erba si degrada rapidamente e naturalmente e fornisce nutrimento per il prato.

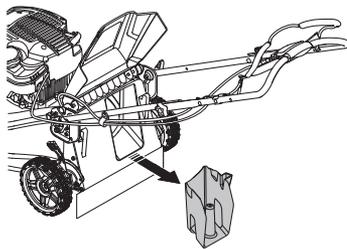
Utilizzare il sacco posteriore per raccogliere i frammenti di erba all'interno del raccogliherba.



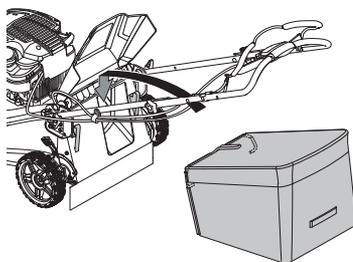
**AVVERTENZA! Non azionare il rasaerba senza lo sportello posteriore chiuso o il raccogliherba approvato in posizione. Non tentare mai di azionare il rasaerba con lo sportello posteriore rimosso o aperto appoggiato.**

## Montaggio del sacco posteriore

- 1 Sollevare la protezione posteriore e rimuovere la spina per mulching.



- 2 Sollevare la protezione posteriore e posizionare i ganci del telaio raccogliherba sulle staffe del sacco per erba.

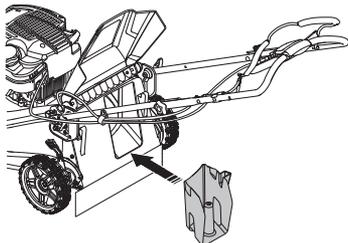


- 3 Rilasciare la protezione posteriore appoggiandola sul lato superiore del telaio del sacco per erba.

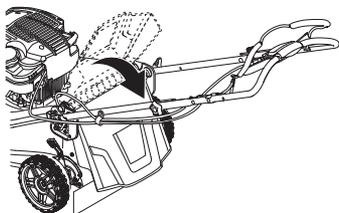
# MONTAGGIO E REGOLAZIONI

## Mulching

- 1 Sollevare la protezione posteriore e rimuovere il sacco per l'erba (se in dotazione).
- 2 Inserire la spina per mulching nel canale di raccolta.

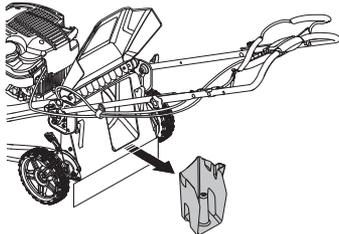


- 3 Chiudere la protezione posteriore e assicurarsi che sia serrata saldamente sulla spina per mulching.

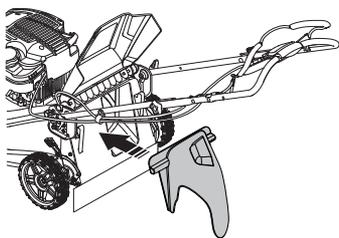


## Scarico sul lato posteriore

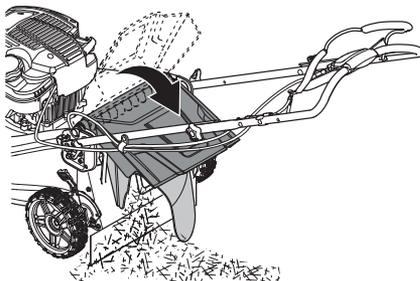
- 1 Sollevare la protezione posteriore e rimuovere la spina per mulching o il sacco per l'erba (se in dotazione).



- 2 Montare lo scivolo di scarico.



- 3 Chiudere la protezione posteriore per consentire alla macchina di scaricare il materiale sul lato sinistro durante il taglio

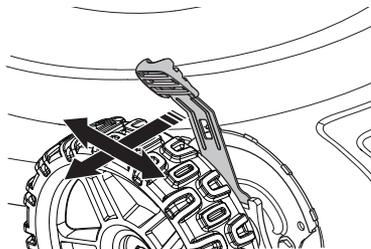


## Altezza di taglio

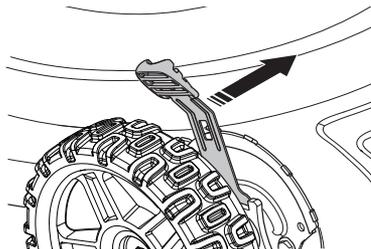
L'altezza di taglio può essere regolata su 9 (1-9) posizioni diverse.

Sollevare le ruote per ottenere un taglio basso e abbassarle per un taglio alto. Regolare l'altezza di taglio secondo le proprie esigenze. La posizione intermedia è la migliore per la maggior parte dei prati.

- Per modificare l'altezza di taglio, spingere la leva di regolazione altezza verso la ruota. Sollevare o abbassare la ruota secondo le proprie esigenze. Impostare la stessa altezza su tutti e quattro gli angoli.



- La leva di regolazione è caricata a molla.



## Rifornimento di olio

- Il serbatoio dell'olio è vuoto alla consegna. Rabboccare lentamente con l'olio fornito. Vedere le istruzioni alla sezione Manutenzione.

# COME MANEGGIARE IL CARBURANTE

## Generale



**AVVERTENZA!** Un motore acceso in un ambiente chiuso o mal ventilato può essere causa di morte per soffocamento o avvelenamento da monossido di carbonio.

Il carburante e i fumi tossici sono altamente infiammabili e la loro inalazione o il contatto con la pelle possono provocare gravi lesioni. Agire dunque con cautela quando si utilizza il carburante e accertarsi che vi sia una buona ventilazione.

I fumi di scarico del motore sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi. Non avviare mai la macchina in ambienti chiusi o vicino a materiale infiammabile!

Non fumare né collocare sorgenti di calore vicino al carburante.

## Rifornimento

- Utilizzare benzina nuova e pulita, senza piombo, normale con un minimo di 87 ottani. Non miscelare l'olio con la benzina. Acquistare il carburante in quantità che possano essere utilizzate entro 30 giorni per avere la certezza che non invecchi



**AVVERTENZA!** Arrestare sempre il motore e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti prima di rifornire il carburante. Il motore deve essere spento.

Utilizzare sempre una latta di carburante per evitare il rischio di sversamento.

Riempire il serbatoio del carburante fino all'estremità inferiore del collo di rifornimento del serbatoio. Evitare di riempire troppo. Utilizzare benzina nuova e pulita, senza piombo, normale con un minimo di 87 ottani. Non miscelare l'olio con la benzina. Acquistare il carburante in quantità che possano essere utilizzate entro 30 giorni per avere la certezza che non invecchi.

Prima di eseguire il rifornimento, aprire lentamente il tappo del carburante in modo da garantire il lento rilascio della pressione.

Pulire l'area intorno al tappo del serbatoio.

Serrare il tappo del carburante con cautela dopo il rifornimento. La negligenza potrebbe provocare un incendio.

Non accendere mai la macchina se si verifica quanto indicato.

- Se è fuoriuscito del carburante o dell'olio motore sulla macchina, rimuovere lo sporco e lasciare evaporare il carburante rimanente.
- Se è fuoriuscito del carburante su voi stessi o sui vostri abiti, cambiare abiti. Lavare le parti del corpo che sono venute a contatto con il carburante. Usare acqua e sapone.
- Se la macchina presenta eventuali perdite di carburante. Controllare con regolarità la presenza di eventuali perdite dal tappo del serbatoio o dai tubi di alimentazione.

## Olio motore

**ATTENZIONE!** Prima di avviare il rasaerba, controllare il livello dell'olio. Se il livello dell'olio è troppo basso si possono verificare gravi danni al motore.

- Consultare le istruzioni nella sezione "Manutenzione".
- Cambiare l'olio motore la prima volta dopo 5 ore di esercizio. Non usare mai olio per motori a due tempi.

## Trasporto e rimessaggio

- Il rimessaggio e il trasporto della macchina e del carburante devono essere eseguiti in modo che eventuali perdite o vapori non rischino di venire a contatto con scintille o fiamme aperte, generate ad esempio da macchine elettriche, motori elettrici, contatti/interruttori o caldaie.
- Per il rimessaggio e il trasporto del carburante usare recipienti adeguati ed omologati per tale scopo.

## Lunghi periodi di rimessaggio

- In caso di rimessaggio della macchina per un periodo prolungato il serbatoio del carburante va svuotato. Contattare il distributore di benzina più vicino per lo smaltimento del carburante in eccesso.
- Uno stabilizzatore di carburante è un'alternativa ragionevole per evitare depositi appiccicosi durante il rimessaggio. Aggiungere lo stabilizzatore al carburante nel serbatoio o nella tanica di carburante. Rispettare sempre il rapporto di miscelazione indicato sul contenitore dello stabilizzante. Avviare il motore per almeno 10 minuti dopo aver aggiunto lo stabilizzatore in modo che raggiunga il carburatore. Non svuotare il serbatoio del carburante e il carburatore se si utilizza uno stabilizzante.

**ATTENZIONE!** I carburanti miscelati con alcol (miscela benzina-alcol o con etanolo o metanolo) possono attrarre l'umidità e causare la separazione e la formazione di acidi durante il rimessaggio.

I vapori degli acidi possono danneggiare il sistema di alimentazione del motore durante il rimessaggio. Per evitare problemi al motore, il sistema di alimentazione deve essere svuotato qualora il rasaerba non venga utilizzato per più di 30 giorni. Svuotare il serbatoio del carburante, avviare il motore e farlo funzionare finché i tubi del carburante e il carburatore non sono vuoti. Utilizzare nuovo carburante la stagione successiva. Non immettere mai prodotti detergenti per il motore o il carburatore nel serbatoio del carburante in quanto potrebbero causare danni permanenti.

## FUNZIONAMENTO

### Abbigliamento protettivo

Lavorando con la macchina usare sempre abbigliamento protettivo personale omologato. L'uso di abbigliamento protettivo personale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Chiedere consiglio al proprio rivenditore di fiducia per la scelta dell'attrezzatura adeguata.

Usare sempre:

- Scarpe o stivali robusti e antiscivolo.
- Pantaloni lunghi di tessuto pesante. Non indossare pantaloni corti, sandali e non lavorare a piedi nudi.
- Indossare guanti quando è necessario ad esempio in fase di montaggio, ispezione e pulizia della lama.
- Per evitare danni all'udito, indossare sempre cuffie protettive. L'esposizione al rumore può, infatti, provocare la perdita dell'udito.
- Indossare sempre occhiali di sicurezza o protezioni per gli occhi quando si utilizza il rasaerba o si eseguono regolazioni o riparazioni. Si raccomanda di indossare normali occhiali di sicurezza o una maschera di protezione sopra gli occhiali da vista.

### Norme generali di sicurezza

Questa sezione elenca le norme basilari per un uso sicuro della mototroncatrice per muri. Queste informazioni non potranno mai sostituire la competenza di un professionista, costituita sia da formazione professionale che da esperienza pratica.

- Prima di usare la macchina, leggere attentamente il manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto.
- Tenere presente che l'operatore è responsabile di eventuali incidenti o pericoli per gli altri o le cose.
- Fare riferimento alle istruzioni del produttore per il corretto funzionamento e l'installazione di accessori. Utilizzare solo accessori approvati dal produttore.
- La macchina deve rimanere pulita. I segnali e gli adesivi devono essere interamente leggibili.
- Sottoporre a manutenzione o sostituire le decalcomanie di sicurezza e di istruzioni all'occorrenza.
- Scollegare sempre la candela prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o assistenza.

### Bambini



**AVVERTENZA! Questa apparecchiatura può causare gravi lesioni, anche mortali, ai bambini. Leggere attentamente e osservare tutte le istruzioni di sicurezza indicate di seguito.**

QUESTA APPARECCHIATURA PUÒ CAUSARE LESIONI AI BAMBINI. L'American Academy of Pediatrics raccomanda che i bambini abbiano un'età minima di 12 anni prima di azionare un tosaerba con operatore a piedi e un minimo di 16 anni prima di azionare un rasaerba con operatore seduto. In caso di mancata supervisione dei bambini nei pressi della macchina, si potrebbero verificare gravi incidenti. I bambini sono spesso attratti dalla macchina e dalle attività di taglio. Non presumere mai che i bambini resteranno nel punto in cui sono stati visti l'ultima volta.

- Restare vigili e spegnere la macchina se i bambini accedono all'area di lavoro.
- Non utilizzare mai la macchina se persone, in particolar modo bambini o animali si trovano nelle immediate vicinanze.
- Prima e durante le procedure di inversione, guardare indietro e in basso per accertarsi che non vi siano bambini piccoli.

# FUNZIONAMENTO

## Impiegare sempre il buon senso.

Non è possibile coprire tutte le situazioni immaginabili che potreste affrontare. Prestare sempre attenzione e usare il buon senso. In situazioni in cui vi sentite incerti su come procedere, rivolgersi sempre ad un esperto. Contattate il vostro rivenditore o un operatore che abbia esperienza della macchina. Evitare ogni tipo di operazione per la quale non vi sentiate sufficientemente competenti!



**AVVERTENZA!** Questo apparecchio genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento. Tale campo può interferire, in alcuni casi, con persone portatrici di impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il relativo produttore prima di utilizzare la macchina.



**AVVERTENZA!** Se utilizzata in modo improprio o non corretto, la macchina può essere un attrezzo pericoloso in grado di provocare lesioni gravi o mortali all'operatore o ad altre persone.

Non consentire mai a bambini o ad altre persone non appositamente formate di utilizzare la macchina o di eseguire interventi di manutenzione.

La macchina non deve essere utilizzata da persone con capacità psicofisiche ridotte o persone che, per motivi di salute, non sono nella posizione di poterla utilizzare senza la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza.

Non consentire mai ad altri l'utilizzo della macchina senza prima accertarsi che abbiano letto e compreso il contenuto del manuale operatore.

Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza oppure sotto l'effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, la capacità di valutazione o la coordinazione.



**AVVERTENZA!** Le modifiche e/o gli accessori non autorizzati possono causare lesioni gravi o mortali all'utilizzatore o a terzi. Evitare assolutamente di modificare la versione originale della macchina senza l'autorizzazione del fabbricante.

Non modificare mai la macchina né utilizzarla se sembra essere stata modificata da altri.

Non usare mai una macchina difettosa. Effettuare i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale. Alcuni interventi devono essere eseguiti da personale specializzato. Vedere le istruzioni alla sezione Manutenzione.

Usare sempre accessori originali.

## Sicurezza dell'area di lavoro

- È necessario rimuovere rami, rametti, pietre, ecc. dal prato prima di iniziare la falciatura.
- Gli oggetti che urtano il gruppo di taglio potrebbero essere proiettati e causare danni a cose e persone. Tenere lontano da animali e persone.
- Non utilizzare mai la macchina in condizioni meteorologiche sfavorevoli quali nebbia, pioggia, umidità o luoghi umidi, vento forte, freddo intenso, fulmini, ecc. Lavorare in tali condizioni è faticoso e può creare situazioni di pericolo, ad esempio un terreno sdruciolevole.
- Non tagliare l'erba bagnata. È scivolosa e gli pneumatici possono perdere aderenza facendo slittare la macchina.
- Osservare l'ambiente circostante per accertarsi che non ci siano elementi che possano influire sul controllo della macchina.
- Prestare attenzione a radici, pietre, rametti, fossi, canali ecc. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.
- Falciare su terreni in pendenza può essere pericoloso. Non utilizzare il rasaerba su dislivelli molto ripidi. Il rasaerba non deve essere usato su pendii maggiori di 15 gradi.
- In caso di terreni in pendenza il percorso dovrebbe essere ad angolo retto rispetto al pendio. È molto più facile procedere trasversalmente su un pendio che in salita e discesa.
- Prestare attenzione in prossimità di angoli e oggetti nascosti, potrebbero ostacolare la visuale.

## Sicurezza sul lavoro

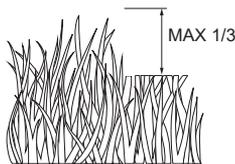
- Un rasaerba è progettato esclusivamente per falciare i prati. Tutti gli altri usi sono vietati.
- Informare sempre qualcuno quando si utilizza il tosaerba all'esterno.
- Non azionare il rasaerba senza protezioni, carter, raccogliherba o altri dispositivi protettivi di sicurezza adeguati.
- Usare sempre abbigliamento protettivo. Vedere le istruzioni alla sezione "Abbigliamento protettivo personale".
- Non avviare il rasaerba se la lama e tutti i coperchi non sono montati correttamente. In caso contrario, la lama può staccarsi e provocare lesioni personali.
- Accertarsi che la lama non colpisca corpi estranei come pietre, radici e simili. Questo può rendere la lama poco affilata e piegare l'albero motore. Una lama o un albero motore piegati provocano squilibri e forti vibrazioni, che possono causare il forte rischio di allentamento della lama.
- L'impugnatura del freno non deve mai essere bloccata in modo permanente durante il funzionamento della macchina.
- Posizionare il rasaerba su una superficie piana e stabile e avviarlo. Assicurarsi che la lama non possa entrare in contatto con il terreno o altri oggetti.
- Posizionarsi sempre dietro la macchina. Consentire a tutte le ruote di restare a contatto con il suolo e tenere entrambe le mani sull'impugnatura durante il taglio. Tenere le mani e i piedi lontani dalle lame rotanti.
- Non ribaltare la macchina a motore in moto.

## FUNZIONAMENTO

- Prestare la massima attenzione nel tirare la macchina verso di sé durante l'operazione.
- Non sollevare mai il rasaerba, né trasportarlo, durante il funzionamento del motore. Se è necessario sollevare il rasaerba, dopo aver spento il motore, scollegare il cavo di accensione dalla candela.
- Non tagliare il prato camminando all'indietro.
- Il motore deve essere spento durante lo spostamento su un terreno che non deve essere tagliato. Per esempio, sentieri di ghiaia, pietre, ciottolati, asfalto, ecc.
- Non correre con la macchina in funzione. Si deve sempre camminare con il rasaerba.
- Arrestare il motore prima di modificare l'altezza di taglio. Non apportare mai modifiche a motore acceso.
- Non lasciare mai la macchina senza supervisione con il motore acceso. Spegnerne il motore. Verificare che il gruppo di taglio non abbia smesso di ruotare.
- In caso di collisione con un oggetto o all'insorgere di vibrazioni fermare la macchina. Scollegare il cavo dalla candela. Controllare che la macchina non presenti danni. Riparare eventuali guasti riscontrati.
- Non dirigere lo scarico verso altre persone. Evitare di scaricare il materiale contro un muro o un'ostruzione. Potrebbe essere scagliato verso l'operatore.

### Tecniche di lavoro principali

- Utilizzare sempre un disco affilato per ottenere risultati ottimali. Un disco non tagliente è causa di un taglio non uniforme e l'erba ingiallisce sulla superficie di taglio.
- Non tagliare mai più di 1/3 della lunghezza dell'erba. Questo vale in particolare modo nei periodi secchi. Tagliare prima con l'altezza di taglio impostata su "alta". Quindi verificare il risultato e abbassare ad un'altezza adeguata. Se l'erba è molto alta, guidare lentamente e tagliare due volte se necessario.



- Per un taglio estremamente pesante, ridurre la larghezza di taglio sovrapponendo il percorso di taglio precedente, quindi tagliare lentamente.
- Tagliare sempre in direzioni diverse per evitare di formarsi di strisce sul prato.
- Prima di tirare la macchina verso di sé, disinnestare la trasmissione e spingere la macchina in avanti di circa 3" (10 cm).
- Accertarsi di aver disinserito l'unità quando ci si avvicina a un ostacolo.

I pori del raccogliherba in tessuto possono riempirsi di sporcizia e polvere con l'utilizzo causando una diminuzione di erba raccolta dal raccogliherba. Per evitare ciò, annaffiare regolarmente con un tubo il raccogliherba e lasciare asciugare prima dell'utilizzo.

### Utilizzo sui pendii

Falciare su terreni in pendenza può essere pericoloso. Non utilizzare il rasaerba su pendii più ripidi di 15°. Tutti i pendii richiedono una particolare attenzione. In caso di incertezza, non tagliarli.

#### Cosa fare:

- Lavorare trasversalmente lungo i pendii, mai verso l'alto e verso il basso.
- Procedere con estrema cautela quando si cambia direzione in pendenza.
- Rimuovere ostacoli quali pietre, rami, ecc.
- Prestare attenzione a buche, radici, rilievi od oggetti nascosti. Un terreno irregolare potrebbe causare uno scivolamento o una caduta. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.

#### Cosa non fare:

- Non tagliare troppo vicino a bordi, fossi o argini.
- Evitare improvvisi cambi di direzione.
- Non tagliare l'erba bagnata. È scivolosa e gli pneumatici possono perdere aderenza facendo slittare la macchina.

### Trasporto e rimessaggio

- Assicurare le attrezzature durante il trasporto per evitare danni di trasporto e incidenti.
- Conservare l'attrezzatura in un luogo chiuso a chiave e quindi lontano dalla portata di bambini e di persone non autorizzate.
- Conservare la macchina e i suoi accessori in un luogo asciutto e protetto dal gelo.
- Durante le operazioni di carico o scarico di questa macchina, non superare l'angolazione massima di funzionamento raccomandata di 15°.
- Svuotare il serbatoio del carburante azionando la macchina fino a svuotarlo.
- Scaricare l'olio motore come descritto nella sezione Cambio dell'olio motore.
- Pulire la macchina. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Pulizia".
- Lubrificare come indicato nella sezione Manutenzione del presente manuale.
- Serrare bulloni e dadi.
- Sostituire o riparare i componenti danneggiati.
- Ritoccare tutte le superfici verniciate arrugginite o scheggiate; carteggiare leggermente prima di verniciare.
- Posizionare il rasaerba in posizione di trasporto. Fare riferimento a "Posizione di rimessaggio/trasporto" nella sezione Montaggio e regolazioni del presente manuale.
- Coprire l'unità con una copertura di protezione adeguata che non trattenga l'umidità. Non utilizzare coperture di plastica che trattengono l'umidità causando l'accumulo di condensa e la formazione di ruggine sull'unità. **Non coprire il rasaerba quando il motore e le aree di scarico sono ancora calde!**
- Per il trasporto e la conservazione del carburante, vedere la sezione "Come maneggiare il carburante".

# FUNZIONAMENTO

## Avviamento e arresto

### Prima di iniziare



**AVVERTENZA!** Prima di usare la macchina, leggere attentamente il manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Usare sempre abbigliamento protettivo. Vedere le istruzioni alla sezione "Abbigliamento protettivo personale".

- Osservare che non vi siano non addetti ai lavori nelle vicinanze.
- Eseguire la manutenzione giornaliera. Consultare le istruzioni nella sezione "Manutenzione".
- Accertarsi che il cavo di accensione sia correttamente in sede sulla candela.
- Rabboccare se necessario. Vedere le istruzioni alla sezione Manutenzione.
- Aggiungere benzina. Vedere le istruzioni nella sezione "Come maneggiare il carburante".
- Disinserire il sistema di trasmissione, se in dotazione, prima di avviare il motore.

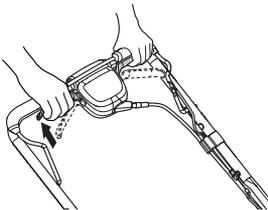
### Avvio manuale

L'impugnatura del freno motore deve essere premuta sul manubrio quando si avvia il motore.

- Posizionarsi dietro la macchina.
- Afferrare l'impugnatura di avviamento, quindi tirare rapidamente. Impedire alla fune di avviamento di ritrarsi. **Non avvolgere mai la cordicella di avviamento attorno alla mano.**

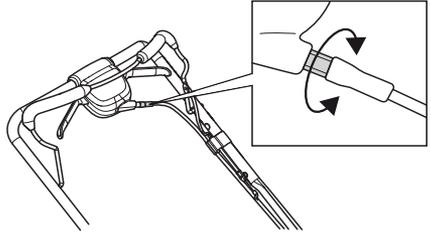
### Trasmissione

- L'unità semovente è controllata tenendo l'impugnatura del freno abbassata sull'impugnatura e tirando una o entrambe le leve di comando in alto verso l'impugnatura. Più le leve di comando vengono tirate verso l'impugnatura, più rapidamente avanzerà l'unità.



- Il movimento in avanti si arresta quando viene rilasciata l'impugnatura del freno o le leve di comando.
- Per arrestare il movimento in avanti senza spegnere il motore, rilasciare solo la leva di comando. Tenere premuta l'impugnatura del freno sull'impugnatura per continuare l'attività di taglio senza automotore.

Quando la trasmissione comincia a essere lenta, è necessario regolare il cavo di comando trasmissione. Effettuare la regolazione precisa del cavo utilizzando la vite di regolazione.



- Spegner il motore. Scollegare sempre la candela prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o accedere alle parti mobili.
- Per mettere in tensione il cavo e aumentare la velocità, avvitare la vite di regolazione in senso antiorario.

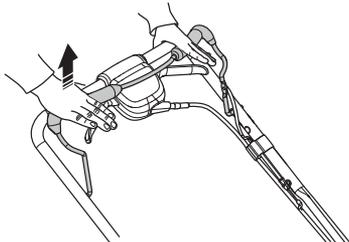
Accertarsi che il cavo di comando trasmissione non sia troppo teso. Se si utilizza il rasaerba senza azionare la leva della frizione, allungare il cavo.

- Per allungare il filo e ridurre la velocità, avvitare la vite di regolazione in senso orario.

## FUNZIONAMENTO

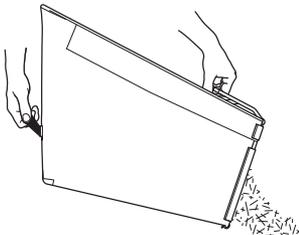
### Arresto

- Arrestare il motore rilasciando l'impugnatura del freno motore. La trasmissione si disinserisce anche quando si rilascia l'impugnatura del freno motore.



### Svuotamento del raccoglierba

- Sollevare il raccoglierba utilizzando l'impugnatura del telaio.



- Rimuovere i frammenti nel raccoglierba da sotto l'impugnatura del rasaerba.
- Svuotare il sacco eliminando i frammenti utilizzando l'impugnatura del telaio e del sacco.

**ATTENZIONE!** Non trascinare il sacco durante lo svuotamento in quanto provoca usura inutilmente.

# MANUTENZIONE

## Generale



**AVVERTENZA!** L'utilizzatore può eseguire solo le operazioni di manutenzione e assistenza descritte in questo manuale delle istruzioni. Per operazioni di maggiore entità rivolgersi ad un'officina di assistenza autorizzata.

Spegnere il motore prima di eseguire qualsiasi controllo o intervento di manutenzione. Spegnere il motore e attendere che la lama si arresti completamente prima di pulire la macchina, rimuovere il raccogliherba o stasare lo scivolo di scarico. Prevenire la messa in funzione accidentale rimuovendo il cavo di accensione dalla candela. La chiave di avviamento o la batteria deve essere rimossa anche sulle macchine con avviamento elettrico.

La durata della macchina può ridursi e il rischio di incidenti aumentare se la manutenzione non viene eseguita correttamente e se l'assistenza e/o le riparazioni non vengono effettuate da personale qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore con assistenza più vicino.

- Fate controllare regolarmente la macchina dal vostro distributore Husqvarna per eventuali messe a punto e riparazioni.
- Sostituire eventuali parti danneggiate, usurate o rotte.
- Usare sempre accessori originali.

## Schema di manutenzione

Nel programma di manutenzione è possibile verificare quali parti della macchina richiedono manutenzione e a quali intervalli deve essere eseguita. Gli intervalli sono calcolati in base all'uso medio della macchina e potrebbero differire a seconda della frequenza di utilizzo.

Manutenzione giornaliera	Prima dell'uso	Dopo ogni impiego	Ogni 10 ore	Ogni 25 ore	Ogni 100 ore	Prima del rimessaggio
Rasaerba						
Serrare bulloni e dadi.	X					X
Pulire / ispezionare il raccogliherba*	X	X				X
Controllare gli pneumatici	X					
Controllare le ruote motrici***	X					
Pulire la macchina****		X				X
Pulire sotto il coperchio di trasmissione***			X			
Controllare la cinghia di trasmissione / pulegge***				X		
Controllare che la lama sia integra e priva di incrinature. Sostituire la lama se necessario.				X <sup>3</sup>		
Lubrificazione generale				X		
Pulire e ricaricare la batteria**				X		X <sup>4</sup>
Motore						
Controllare il livello dell'olio motore	X <sup>5</sup>					
Sostituire l'olio motore.				X <sup>1,2</sup>		
Pulire il filtro dell'aria. Sostituire se necessario.				X <sup>2</sup>		
Controllare che la marmitta sia ben fissa e che non sia danneggiata.				X		
Sostituire la candela.					X	
Svuotare il serbatoio del carburante o aggiungere uno stabilizzatore						X

\* Se in dotazione

\*\* Macchine dotate di avviamento elettrico

\*\*\* Macchine semoventi

\*\*\*\* Utilizzare un raschiatore per pulire sotto il piatto

Nota 1: in caso di funzionamento con carico elevato o a temperature ambiente elevate, o in presenza di altre condizioni estreme, eseguire la manutenzione della macchina con maggiore frequenza. Nota 2: il filtro dev essere pulito più spesso se l'ambiente è estremamente polveroso. Nota 3: sostituire le lame con maggiore frequenza per operazioni di taglio in terreni sabbiosi. Nota 4: caricare la batteria per max. 48 ore. Nota 5: e dopo 5 ore di utilizzo.

# MANUTENZIONE

## Indicazioni generali

La garanzia di questo rasaerba non si estende agli apparecchi utilizzati in maniera scorretta o non sottoposti a manutenzione. La garanzia sarà completa se l'operatore avrà seguito le istruzioni di manutenzione riportate nel presente manuale. Per conservare correttamente l'unità, occorre effettuare una serie di manutenzioni periodiche. Almeno una volta a stagione, verificare se è necessario apportare delle regolazioni, come descritto nella sezione Manutenzione del presente manuale.

- Almeno una volta all'anno, sostituire la candela, pulire o sostituire l'elemento del filtro dell'aria e controllare che la lama non presenti segni di usura. Una candela nuova e un elemento del filtro dell'aria pulito/nuovo assicurano una miscela corretta di carburante-aria e contribuiscono a migliorare il funzionamento e la durata del motore.
- Seguire il programma di manutenzione del presente manuale.

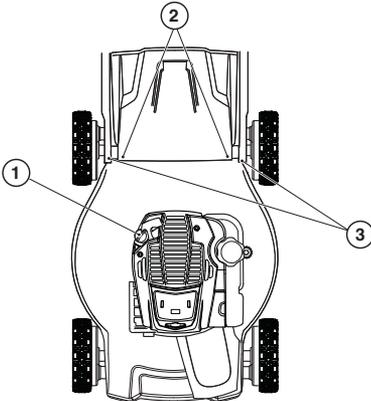
## Ispezione generale

- Controllare che dadi e viti siano ben serrati.

## Lubrificazione generale

**ATTENZIONE!** Non oliare o ingrassare i cuscinetti delle ruote in plastica. I lubrificanti viscosi attirano polvere e sporcizia diminuendo la durata dei cuscinetti autolubrificanti. Se devono essere lubrificati, utilizzare con moderazione solo un lubrificante con polvere di grafite secca.

Tenere l'unità ben lubrificata.



1	Olio motore	Fare riferimento a "Motore" nella sezione Manutenzione
2	Cerniera dello sportello posteriore	Lubrificante spray
3	Bulloni di montaggio del manubrio	

## Pulizia



**AVVERTENZA!** Scollegare sempre la candela prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o assistenza.

- Spazzare foglie, erba e simili dal rasaerba.
- Mantenere le ruote / superfici rifinite prive di benzina, olio ecc.
- Mantenere il lato superiore del motore attorno al dispositivo di avviamento sgombro e pulito da frammenti di erba e pula. In questo modo si favorisce la circolazione dell'aria e si aumenta la durata del motore.
- Pulire il lato inferiore del rasaerba raschiando per rimuovere l'accumulo di erba e sporcizia.
- Non utilizzare una lancia ad alta pressione per pulire la macchina.
- Non dirigere mai getti d'acqua sul motore.
- Pulire la presa d'aria sul dispositivo di avviamento. Controllare il dispositivo di avviamento con la relativa cordicella.
- Durante la pulizia sotto il coperchio di taglio, svuotare il serbatoio del carburante e posizionare la macchina su un lato con la marmitta verso il basso.

**ATTENZIONE!** Ad eccezione dell'apertura di lavaggio (se in dotazione), si consiglia di non utilizzare un tubo da giardino per pulire la superficie esterna del rasaerba a meno che l'impianto elettrico, la marmitta, il filtro dell'aria e il carburatore non si siano coperti per non far entrare l'acqua. L'acqua nel motore può abbreviare la durata di vita del motore.

## Ruote di trascinamento

Controllare le ruote ogni volta che si esegue l'attività di taglio per essere sicuri che si muovano liberamente. Pulire le ruote se non ruotano liberamente.

- 1 Rimuovere il bullone.
- 2 Rimuovere le ruote dai relativi regolatori.
- 3 Rimuovere eventuale sporcizia o erba tagliata dall'interno del parapolvere, del pignone e/o dai denti degli ingranaggi della ruota di trascinamento.
- 4 Sostituire le ruote.

Se dopo la pulizia, le ruote di trascinamento non ruotano liberamente, contattare un'officina di assistenza autorizzata.

## Raccogliherba

- I pori del raccogliherba in tessuto possono riempirsi di sporcizia e polvere con l'utilizzo causando una diminuzione di erba raccolta dal raccogliherba. Per evitare ciò, annaffiare regolarmente con un tubo il raccogliherba e lasciare asciugare prima dell'utilizzo.
- Controllare frequentemente la presenza di usura e danni sul raccogliherba. Sostituire se necessario.

# MANUTENZIONE

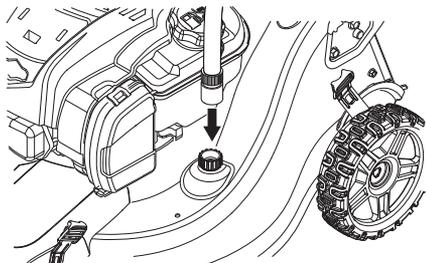
## Scatole ingranaggi

- Per il funzionamento corretto del sistema di trasmissione, mantenere pulite e prive di sporcizia le scatole ingranaggi e l'area intorno alla trasmissione. Pulire sotto il coperchio della trasmissione due volte a stagione.
- Le scatole ingranaggi sono riempite con lubrificante in fabbrica, secondo il livello adeguato. L'unica volta che il lubrificante richiede un controllo è in caso di manutenzione sulla scatola ingranaggi.
- In condizioni di normale utilizzo, il raccoglierba è soggetto a deterioramento e usura. Controllare frequentemente la presenza di usura e danni sul raccoglierba. Sostituire il sacco solo con sacchi per erba conformi alle raccomandazioni e alle specifiche del produttore.

## Lavaggio con acqua

Il rasaerba è dotato di un raccordo che consente una pulizia veloce e facile del lato inferiore dell'alloggiamento. Tenere presente che acqua, erba e altri detriti vengono scaricati da sotto l'alloggiamento del rasaerba durante il processo di lavaggio.

- 1 Spostare la macchina su un'area di taglio per erba o su un'altra superficie dura.
- 2 Rimuovere il raccoglierba o la spina per mulching dal rasaerba.
- 3 Chiudere la protezione posteriore.
- 4 Collegare un tubo da giardino al raccordo per l'apertura di lavaggio.



- 5 Aprire l'acqua e controllare che non vi siano perdite sul raccordo.
- 6 Nel caso in cui non vi siano perdite, avviare il motore e lasciare il motore acceso fino a quando il lato inferiore del rasaerba non è pulito.

**ATTENZIONE!** Non innestare il sistema di trasmissione durante il processo di lavaggio.

- 7 Spegner il motore.
- 8 Interrompere il flusso d'acqua e rimuovere il tubo dal raccordo.

**IMPORTANTE!** Non rimuovere il tubo dal raccordo con il motore acceso. L'acqua nel motore può abbreviare la durata di vita del motore.

- 9 Avviare il motore e lasciarlo acceso per un minuto per rimuovere l'acqua in eccesso dal rasaerba.

## Motore

### Lubrificazione

Utilizzare solo olio detergente di alta qualità con classificazione API SG-SL. Selezionare il grado di viscosità SAE dell'olio in base alla temperatura operativa prevista.



**ATTENZIONE!** Sebbene gli oli multiviscosi (5W30, 10W30 ecc.) migliorino l'avviamento a basse temperature, causano un maggior consumo di olio se utilizzati oltre 32°F. Controllare il livello dell'olio motore più frequentemente per evitare possibili danni al motore dovuti a una quantità insufficiente di olio.

- Cambiare l'olio ogni 25 ore di funzionamento o almeno una volta all'anno.
- Controllare il livello dell'olio motore prima di avviare il motore e ogni 5 ore di uso continuato. Serrare saldamente il tappo dell'olio ogni volta che si controlla il livello dell'olio.

### Livello dell'olio

#### Prima del primo avviamento

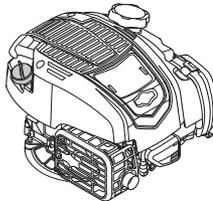
Il rasaerba viene consegnato senza olio nel motore. Viene consegnata una tanica di olio con l'unità. Versare lentamente l'intera tanica nel tubo di riempimento olio nel motore.

**IMPORTANTE!** Evitare di riempire troppo il motore!

#### Controllare il livello dell'olio motore

Il rasaerba deve stare su un terreno piano quando si controlla il livello dell'olio. Accertarsi che il cavo di accensione sia stato rimosso dalla candela prima di aprire il tappo di riempimento dell'olio.

- 1 Controllare il livello dell'olio con l'asta di livello sul tappo di riempimento dell'olio.



- 2 Rimuovere il tappo dell'olio e pulire l'asta di livello.
- 3 Riposizionare l'asta di livello. Il tappo di riempimento dell'olio deve essere completamente avvitato per fornire un quadro corretto del livello dell'olio.
- 4 Se il livello dell'olio è basso, rabboccare con olio motore fino alla tacca superiore sull'asta di livello.

**ATTENZIONE!** Il rifornimento dell'olio iniziale richiede solo 15 oz. per i residui di olio presenti nel motore dovuti ai test sulla qualità al 100% del produttore. Al cambio dell'olio potrebbero essere necessari 18 oz.

# MANUTENZIONE

## Aggiungere olio

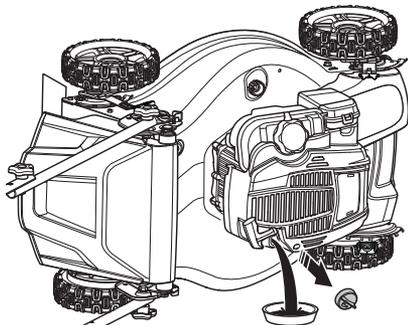
- 1 Il rasaerba deve stare su un terreno piano quando si controlla il livello dell'olio. Accertarsi che il cavo di accensione sia stato rimosso dalla candela prima di aprire il tappo di riempimento dell'olio.
- 2 Rimuovere il tappo dell'olio e pulire l'asta di livello.
- 3 Versare lentamente l'olio nel tubo di riempimento olio, fermandosi di tanto in tanto dopo aver versato poche once per controllare il livello dell'olio con l'asta di livello.
- 4 Interrompere l'aggiunta di olio quando si raggiunge il contrassegno FULL (pieno) sull'asta di livello. Attendere un minuto per consentire all'olio di stabilizzarsi.
- 5 Accertarsi sempre di serrare nuovamente l'asta di livello dell'olio prima di avviare il motore.
- 6 Rimontare il cavo sulla candela.

## Cambio dell'olio

**ATTENZIONE!** Controllare sempre il livello dell'olio prima di avviare il motore.

Cambiare l'olio ogni 25 ore di funzionamento o almeno una volta all'anno. Il filtro dev'essere pulito più spesso se l'ambiente è estremamente polveroso. Seguire il programma di manutenzione del presente manuale.

- 1 Scollegare il cavo dalla candela.
- 2 Svotate sempre il serbatoio del carburante prima di posizionare il rasaerba su un lato. Svuotare il serbatoio del carburante azionando la macchina fino a svuotarlo.
- 3 Svitare il tappo di riempimento dell'olio.
- 4 Usare un recipiente idoneo in posizione per raccogliere l'olio che fuoriesce.
- 5 Scaricare l'olio inclinando il motore in modo che l'olio fuoriesca attraverso il tubo di riempimento. Quando la macchina viene inclinata, accertarsi che il filtro dell'aria sia sempre posto nella posizione più alta. Contattare la stazione di rifornimento più vicina per lo smaltimento dell'olio motore in eccesso.



- 6 Se è fuoriuscito del carburante o dell'olio motore sulla macchina, rimuovere lo sporco e lasciare evaporare il carburante rimanente.

- 7 Versare lentamente l'olio nel tubo di riempimento olio, fermandosi di tanto in tanto dopo aver versato poche once per controllare il livello dell'olio con l'asta di livello. Evitare di riempire troppo il motore!
- 8 Accertarsi sempre di serrare nuovamente l'asta di livello dell'olio prima di avviare il motore.
- 9 Ricollegare il cavo della candela.

## Marmitta

Se la marmitta è corrosa o danneggiata in qualsiasi altro modo, deve essere sostituita perché può costituire pericolo di incendio e/o provocare lesioni.

## Candela

**ATTENZIONE!** Usare candele originali o di tipo raccomandato! Altre candele possono danneggiare cilindro e pistone.

- Sostituire la candela all'inizio di ciascuna stagione di taglio o dopo ogni 100 ore di funzionamento, a seconda di quale condizione si verifichi per prima. Il tipo di candela e l'impostazione della distanza sono indicati nella sezione "Specifiche del prodotto" del presente manuale.

## Filtro dell'aria

Se si utilizza un filtro dell'aria ostruito, il motore non funziona correttamente e potrebbe venire danneggiato. Sostituire la cartuccia del filtro dell'aria ogni 100 ore di funzionamento od ogni stagione, a seconda di quale condizione si verifica per prima. Sottoporre a manutenzione il filtro dell'aria più spesso in ambienti polverosi.

- Smontare il coperchio del filtro dell'aria e togliere il filtro.
- Pulire il filtro battendolo contro una superficie piatta. Non usare mai solventi con petrolio, ad esempio, cherosene o aria compressa per pulire il filtro.
- Il filtro non ritorna mai completamente pulito. Pertanto va sostituito periodicamente con uno nuovo. **Un filtro danneggiato va sostituito immediatamente.**
- Al rimontaggio, assicurarsi che il filtro sia completamente sigillato sulla relativa sede.

# MANUTENZIONE

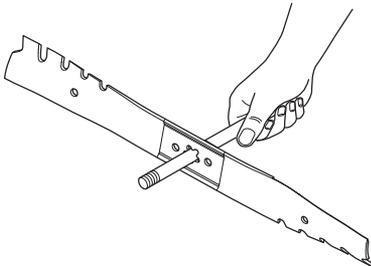
## Lama



**AVVERTENZA!** Indossare sempre guanti per lavori pesanti durante gli interventi di manutenzione e assistenza della lama. La lama è molto affilata e ci si può ferire facilmente.

Spegnere sempre il motore prima di eseguire qualsiasi operazione sulla lama. Questo infatti continua a ruotare anche quando l'acceleratore viene rilasciato. Accertarsi che la lama sia completamente ferma e staccare il cappuccio della candela prima di iniziare qualunque operazione.

- Verificare la presenza di crepe o di altri danni sulla lama. Una lama danneggiata deve essere sostituita immediatamente.
- Assicurarsi sempre che la lama sia ben affilata e correttamente bilanciata. Per verificare il bilanciamento della lama, è necessario un bullone in acciaio dal diametro di  $1/8$ , un perno o un bilanciatore a cono. Quando si utilizza un bilanciatore a cono, seguire le istruzioni fornite con il bilanciatore.
- Non utilizzare un chiodo per bilanciare la lama. I lobi del foro centrale potrebbero sembrare centrati, ma non lo sono.
- Far scorrere la lama su una parte non filettata del bullone in acciaio o del perno e tenere il bullone o il perno parallelo al terreno. Se la lama è bilanciata, deve rimanere in posizione orizzontale. Se un'estremità della lama si sposta verso il basso, affilare l'estremità pesante fino a che la lama non è bilanciata.

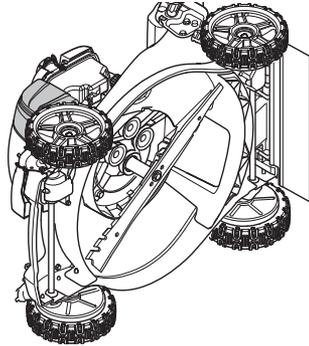


**IMPORTANTE!** È necessario bilanciare le lame dopo l'affilatura. Si consiglia di non affilare la lama. L'affilatura e il bilanciamento della lama devono essere eseguiti da un'officina di assistenza autorizzata.

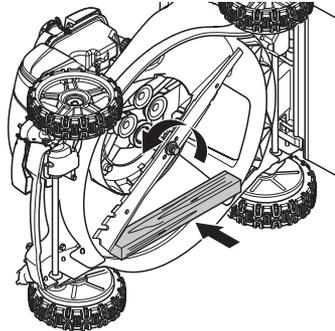
Le lame danneggiate devono essere immediatamente sostituite. Non utilizzare MAI un rasaerba con una lama danneggiata.

## Sostituzione delle lame

- 1 Scollegare sempre la candela prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o assistenza.
- 2 Svuotate sempre il serbatoio del carburante prima di posizionare il rasaerba su un lato. Svuotare il serbatoio del carburante azionando la macchina fino a svuotarlo.
- 3 Ruotare il rasaerba su un lato. Quando la macchina viene inclinata, accertarsi che il filtro dell'aria sia sempre posto nella posizione più alta.



- 4 Utilizzare un blocco di legno tra la lama e l'alloggiamento rasaerba per impedire che la lama ruoti durante la rimozione del bullone della lama.



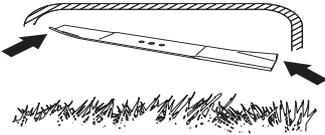
- 5 Rimuovere il bullone della lama ruotando il bullone in senso antiorario.
- 6 Rimuovere il disco usato. Verificare che l'adattatore della lama sia privo di danni. Verificare inoltre che il bullone della lama sia integro e che l'albero motore non sia piegato.

**IMPORTANTE!** Utilizzare solo una lama di ricambio approvata dal produttore del rasaerba. L'utilizzo di una lama non approvata dal produttore del rasaerba è pericoloso, può danneggiare il rasaerba e invalidare la garanzia.

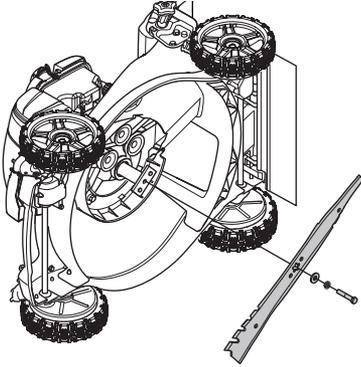
## MANUTENZIONE

### Montaggio:

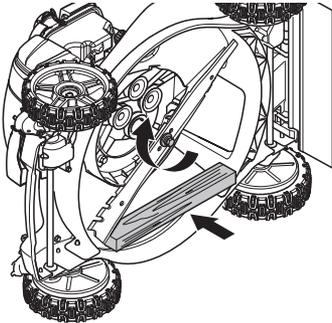
- 1 Posizionare l'adattatore della lama sull'albero motore. Accertarsi che la chiave nell'adattatore e la chiave dell'albero a gomiti siano allineate e che la cinghia di trasmissione sia all'interno della linguetta di fissaggio della cinghia.
- 2 La lama deve essere montata con l'estremità obliqua rivolta verso il motore.



- 3 Montare il bullone della lama con la rondella di sicurezza e la rondella temprata nell'adattatore della lama e nell'albero a gomiti.



- 4 Utilizzare un blocco di legno tra la lama e l'alloggiamento del rasaerba e serrare il bullone della lama, ruotandolo in senso orario.



- 5 Il bullone deve essere serrato con una coppia di 35-40 ft. lb. / 47-54 Nm.

- 6 Verificare che il cavo della candela sia scollegato dal motore.



**AVVERTENZA! Scollegare sempre il cavo della candela e collocarlo dove non possa venire a contatto con la candela per impedire l'avviamento accidentale.**

- 7 Girare manualmente il disco per verificare che possa ruotare liberamente.

### IMPORTANTE!

Prestare sempre attenzione e usare il buon senso. Evitate tutte le situazioni che ritenete essere superiori alle vostre capacità. Se dopo aver letto le presenti istruzioni avete ancora dubbi in merito alle procedure operative, rivolgetevi a un esperto prima di continuare. Contattare un'officina di assistenza autorizzata.

Utilizzare sempre parti originali.

## RICERCA DEI GUASTI

### Ricerca dei guasti



**AVVERTENZA!** Qualora le operazioni di manutenzione o di ricerca guasti non richiedano che la macchina sia in funzione, spegnere il motore e scollegare il cavo dalla candela.

Problema	Probabile causa	Possibile soluzione
La macchina non si avvia	Procedura di avviamento non corretta.	Vedere le istruzioni alla sezione Avviamento e arresto.
	Filtro aria ostruito	Pulire il filtro dell'aria. Sostituire se necessario.
	Non è presente carburante nel serbatoio del carburante	Rifornire con carburante
	Candela difettosa	Sostituire la candela.
	Cavo della candela scollegato.	Controllare che il cavo della candela sia collegato alla candela.
	Lama allentata o adattatore della lama rotto	Serrare il bullone della lama o sostituire l'adattatore della lama.
	Impugnatura del freno motore difettosa	Contattare un'officina di assistenza autorizzata.
	Leva della valvola del carburante (se in dotazione) in posizione OFF	Ruotare la leva della valvola del carburante in posizione ON.
	La tensione della batteria è troppo bassa (se in dotazione)	Caricare la batteria.
Batteria collegata in modo errato (se in dotazione)	Collegare la batteria al motore	
Potenza inferiore	Altezza di taglio troppo bassa.	Aumentare l'altezza di taglio.
	Tagliare l'erba molto alta	
	Filtro aria ostruito	Pulire il filtro dell'aria. Sostituire se necessario.
	Accumulo di erba, foglie e sporizia sotto il rasaerba	Pulire il lato inferiore dell'alloggiamento rasaerba.
	Troppo olio nel motore	Controllare il livello dell'olio motore
Passo troppo rapido	Tagliare a un passo più lento.	
Taglio irregolare	Lama usurata, piegata o allentata	Sostituire la lama se è piegata o danneggiata.
	Altezza delle ruote irregolare	Impostare tutte le ruote alla stessa altezza
	Accumulo di erba, foglie e sporizia sotto il rasaerba	Pulire il lato inferiore dell'alloggiamento rasaerba.
Vibrazioni eccessive	Lama usurata, piegata o allentata	Sostituire la lama se è piegata o danneggiata.
	Albero a gomiti del motore piegato	Contattare un'officina di assistenza autorizzata.
Fune di avviamento difficile da tirare	Il freno del volano motore è abilitato quando l'impugnatura del freno motore viene rilasciata	Spingere l'impugnatura del freno motore sull'impugnatura superiore prima di tirare la fune di avviamento.
	Albero a gomiti del motore piegato	Contattare un'officina di assistenza autorizzata.
	Adattatore lama rotto	Contattare un'officina autorizzata.
	Procedura di avviamento non corretta.	Vedere le istruzioni alla sezione Avviamento e arresto.
Il raccoglierba non si riempie (se in dotazione)	Altezza di taglio troppo bassa	Aumentare l'altezza di taglio.
	Lama usurata	Sostituire la lama
	Sfiato aria assente nel raccoglierba	Pulire / ispezionare il raccoglierba
Difficoltà per spingere la macchina in avanti	Tagliare l'erba molto alta	Aumentare l'altezza di taglio.
	Altezza di taglio troppo bassa	
	Raccoglierba troppo pieno	Svuotare il raccoglierba
	Altezza dell'impugnatura non adeguata all'operatore	Regolare l'altezza dell'impugnatura (se in dotazione)
La trasmissione comincia a essere lenta	Cavo della frizione usurato, danneggiato o non teso	Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione "Avviamento e arresto".

## DATI TECNICI

<b>M53-150AP 4X4</b>	
<b>Motore</b>	
Marchio	Briggs & Stratton
Cilindrata, cm	163
Velocità, giri/min	2900
Potenza nominale motore, kW	2.7
<b>Impianto di accensione</b>	
Candela	RC12YC
Distanza tra gli elettrodi, mm	0.50
<b>Carburante e sistema di lubrificazione</b>	
Capacità serbatoio carburante, litri	1.03
Capacità serbatoio olio, litri	0.47
Olio motore	SAE 30/SAE 10W-30
<b>Peso</b>	
Con serbatoi vuoti, kg	35.4
<b>Emissioni di rumore</b>	
Livello potenza acustica, misurato dB(A)	96
Livello di potenza acustica, garantito LWA dB(A)	98
<b>Livelli di rumorosità</b>	
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore, dB(A)	<90
<b>Livelli di vibrazione, ahveq</b>	
Impugnatura, m/s <sup>2</sup>	3.39
<b>Attrezzatura di taglio</b>	
Altezza di taglio, mm	25-102
Larghezza di taglio, mm	530
Lama	Combi 53
Codice articolo	5321993-77
Capacità del raccogliërba, litri	65

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

## Contenuto della dichiarazione di conformità CE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto indicato:

<b>Descrizione</b>	<b>Rasaerba con operatore a piedi e motore a combustione</b>
Marchio	McCulloch
Piattaforma / Tipo / Modello	M53-150AP 4X4
Lotto	A partire dal numero di serie 2018

è pienamente conforme alle seguenti norme e direttive UE:

<b>Direttiva/norma</b>	<b>Descrizione</b>
2006/42/CE	"relativa alle macchine"
2014/30/UE	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2000/14/CE; 2005/88/CE	"sul rumore esterno"

Le norme armonizzate e/o le specifiche tecniche applicate sono le seguenti;  
EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 e 2, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032

In conformità alla direttiva 2000/14/CE, Allegato V, i valori per i livelli sonori dichiarati sono riportati nella sezione Dati tecnici del presente manuale e nel documento firmato Dichiarazione di conformità CE.

Il rasaerba con operatore a piedi e motore a combustione fornito è conforme agli esemplari sottoposti a omologazione.

**Istruzioni originali**

**1140678-20**

**2018-10-17**



## **Gebruiksaanwijzing**

# **M53-150AP 4X4**

Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door en zorg dat u de instructies hebt begrepen voordat u de machine gebruikt.



**Dutch**



# VEILIGHEIDSREGELS

**BELANGRIJK! DEZE MACHINE IS IN STAAT HANDEN EN TENEN TE AMPUTEREN EN VOORWERPEN TE LANCEREN. ALS U ZICH NIET AAN DE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES HOUDT, KAN DIT LEIDEN TOT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL.**



**LET OP! Let op dit symbool, het geeft belangrijke veiligheidsmaatregelen aan. Het betekent VOORZICHTIG!!! LET OP!!! UW VEILIGHEID IS IN HET GEDING.**



**LET OP! Koppel de bougiekabel altijd los en leg de kabel op een plek waar deze niet in contact kan komen met de bougie. Doe dit om te voorkomen dat de motor tijdens het instellen, vervoeren, afstellen of repareren per ongeluk wordt gestart.**

**VOORZICHTIG!** De demper en andere motoronderdelen worden tijdens het gebruik extreem warm en blijven nog een tijd lang heet nadat de motor is uitgezet. Blijf uit de buurt van deze onderdelen om ernstige brandwonden te voorkomen.



**WAARSCHUWING!** Deze gazonmaaier is uitgerust met een interne verbrandingsmotor en mag niet worden gebruikt op vlakbij ongecultiveerd met bomen, struiken of gras bedekt land, tenzij het uitlaatsysteem van de machine is voorzien van een vonkenvanger die voldoet aan de van toepassing zijnde lokale of rijkswetten (indien aanwezig). Bij gebruik van een vonkenvanger moet deze door de gebruiker in een goede staat worden gehouden.

## Kinderen



**WAARSCHUWING!** Kinderen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen door deze apparatuur. Lees de onderstaande veiligheidsinstructies zorgvuldig en volg deze op.

KINDEREN KUNNEN VERWOND WORDEN DOOR DEZE APPARATUUR. De American Academy of Pediatrics adviseert dat kinderen minimaal 12 jaar moeten zijn voordat ze een lopend bediende gazonmaaier gebruiken en minimaal 16 jaar moeten zijn voordat ze een rijdende gazonmaaier gebruiken. Er kunnen ernstige ongelukken gebeuren als de gebruiker de aanwezigheid van kinderen niet opmerkt. Kinderen vinden machines en maaien vaak interessant. Ga er **nooit** van uit dat kinderen op de plek blijven waar u ze voor het laatst hebt gezien.

- Houd kinderen uit het maaigebied en onder toezicht van een verantwoordelijke volwassene (*niet de gebruiker zelf*).
- Wees alert en schakel de machine uit als kinderen het gebied betreden.
- Kijk vóór en tijdens het achteruitlopen uit dat kleine kinderen zich niet achter en onder de machine bevinden.
- Laat de machine nooit door kinderen bedienen.
- Wees vooral voorzichtig bij hoeken, struiken, bomen of andere voorwerpen die uw zicht kunnen belemmeren.

## Algemene bediening

- Zorg ervoor dat u alle instructies op de machine en in de handleiding(en) hebt gelezen, begrepen en opgevolgd voordat u de machine start. Zorg ervoor dat u volledig vertrouwd bent met de bedieningselementen en het juiste gebruik van de machine voordat u de machine start.
- Plaats geen handen of voeten in de buurt van of onder draaiende delen. Blijf altijd uit de buurt van de afvoeropening.
- Zorg ervoor dat alleen verantwoordelijke personen die bekend zijn met de instructies de machine bedienen.
- Verwijder alle voorwerpen zoals stenen, speelgoed, draad, beenderen, stokken, enz. uit het gebied die door het blad zouden kunnen worden opgepikt en weggeslingerd. Blijf achter de handgreep als de motor draait.
- Verzeker u ervan dat er zich niemand in het gebied bevindt voordat u begint met maaien. Stop de machine als iemand dichterbij komt.
- Bedien de machine niet op blote voeten of met sandalen. Draag tijdens het maaien altijd degelijke schoenen die de enkels goed ondersteunen.
- Trek de maaier niet naar achteren tenzij dit strikt noodzakelijk is. Kijk altijd onder en achter de machine vóór en tijdens het naar achteren te bewegen.
- Richt afgevoerd materiaal nooit op personen. Voer materiaal niet af tegen een muur of obstakel. Het materiaal kan terug naar de gebruiker worden gelanceerd. Breng het maaiblad tot stilstand als u over grind beweegt.
- Gebruik de maaier niet zonder de juiste beschermkappen, afdekplaten, grasopvangbakken of andere veiligheidsvoorzieningen.
- Raadpleeg de instructies van de fabrikant voor de juiste bediening en installatie van accessoires. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde accessoires.
- Breng het maaiblad tot stilstand als u over grind beweegt.
- Laat de machine nooit onbeheerd achter terwijl de motor draait.
- Schakel de motor uit en wacht totdat het maaiblad volledig tot stilstand is gekomen voordat u de machine reinigt, de grasopvangbak verwijdert of de uitworptrechter schoonmaakt.
- Maai alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
- Bedien de machine niet wanneer u onder invloed van alcohol of drugs bent.

---

# VEILIGHEIDSREGELS

---

- Gebruik de machine nooit in nat gras. Zorg er altijd voor dat u stevig staat: houd de handgreep stevig vast, loop rustig en ren nooit.
- Schakel het aandrijfsysteem, als de maaier hiermee is uitgerust, uit alvorens de motor te starten.
- Als de machine abnormaal gaat trillen, moet u de motor stoppen en onmiddellijk op zoek gaan naar de oorzaak. Trilling is over het algemeen een voorteken van problemen.
- Draag altijd oogbescherming bij het bedienen van de machine.
- Wees extra voorzichtig als u een blinde hoek, struiken, bomen of andere voorwerpen nadert die het zicht kunnen belemmeren.
- Bij het laden en lossen van de machine mag de maximaal aanbevolen bedieningshoek van 15° niet worden overschreden.
- Draai een geschikte persoonlijke beschermingsuitrusting (Personal Protective Equipment, PPE) tijdens het gebruik van deze machine, inclusief (minimaal) stevige schoenen, een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Maai niet als u een korte broek of open schoenen draagt.

Laat altijd aan iemand weten dat u buiten aan het maaien bent.

## Gebruik op hellingen

Hellingen vormen een belangrijke factor met betrekking tot ongevallen door uitglijden en vallen, die tot ernstig letsel kunnen leiden. Wees extra voorzichtig op alle hellingen. Als u zich ongemakkelijk voelt op een helling, maai deze dan niet.

### Wel doen:

- Maai dwars op de hellingen, nooit bergop en bergaf.
- Verwijder voorwerpen zoals stenen, takken, enz.
- Kijk uit voor gaten, sporen, hobbels of verborgen voorwerpen. Onregelmatig terrein kan een ongeval veroorzaken waarbij u uitglijdt en valt. Obstakels kunnen moeilijk te zien zijn door hoog gras.

### Niet doen:

- Maai niet in de buurt van steile hellingen, greppels of dijken. U kunt uw houvast of evenwicht verliezen.
- Maai niet in nat gras of op overmatig steile hellingen. Een slechte grip kan zorgen voor een ongeval waarbij u uitglijdt en valt.

## Veilig omgaan met benzine

Wees uiterst voorzichtig wanneer u benzine hanteert, om persoonlijk letsel en schade aan eigendommen te voorkomen. Benzine is zeer licht ontvlambaar en de dampen zijn explosief.

- Doof alle sigaretten, sigaren, pijpen en andere ontstekingsbronnen.
- Gebruik alleen een goedgekeurde jerrycan.
- Als de motor draait, mag de brandstofdop nooit worden verwijderd en mag de brandstoftank nooit worden bijgevuld.
- Laat de motor afkoelen voordat u brandstof bijvult.
- Vul brandstof nooit binnenshuis bij.
- Plaats de machine en jerrycans met brandstof nooit in een ruimte waar open vuur, vonken of waakvlammen

aanwezig zijn, zoals die van een geiser of andere apparaten.

- Vul jerrycans nooit in een voertuig of op de vloer van een vrachtwagen of aanhanger als deze met kunststof is afgewerkt. Zet jerrycans vóór het vullen altijd op de grond, uit de buurt van uw auto.
- Verwijder uitrusting die op benzine werkt uit de vrachtwagen of aanhanger en vul de brandstof bij op de grond. Als dit niet mogelijk is, moet u de brandstof van dergelijke apparatuur bijvullen met behulp van een draagbare jerrycan in plaats van met een benzinevulpistool.
- Houd het vulpistool in contact met de rand van de brandstoftank of jerrycanopening tot het tanken is voltooid. Gebruik geen automatische sluitklep.
- Als u brandstof op uw kleding knoeit, trek dan onmiddellijk andere kleding aan.
- Laat de brandstoftank nooit overlopen.
- Plaats de dop terug en draai deze stevig vast.

## Algemeen onderhoud

- Gebruik de machine nooit in een afgesloten ruimte.
- Voer nooit aanpassingen of reparaties uit terwijl de motor draait. Koppel de bougiekabel los en leg de kabel uit de buurt van de bougie om onbedoeld starten te voorkomen.
- Zorg ervoor dat alle moeren en bouten goed vastzitten zodat de apparatuur veilig is om mee te werken.
- Blijf van de veiligheidsvoorzieningen af. Controleer regelmatig of ze goed werken. Probeer nooit de werking van een veiligheidsvoorziening te wijzigen of te beperken.
- Houd de machine vrij van gras, bladeren en andere vuilophoping. Ruim gemorste olie of brandstof op. Laat de machine afkoelen voordat u hem opbergt.
- Stop en controleer het apparaat als u een voorwerp raakt. Repareer de machine waar nodig voordat u de machine weer start.
- Probeer nooit de wielhoogte af te stellen terwijl de motor draait.
- Onderdelen van de grasopvangbak zijn onderhevig aan slijtage, schade en aantasting, waardoor er wegende delen bloot kunnen komen te liggen of er voorwerpen kunnen worden weggeslingerd. Controleer regelmatig de onderdelen en vervang deze indien nodig door onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Maaibladen zijn scherp en kunnen snijwonden veroorzaken. Dek de bladen af of draag handschoenen, en wees extra voorzichtig bij het onderhoud van de bladen.
- Wijzig de instellingen van de motorregelaar niet en laat de motor geen overtoeren maken.
- Repareer of vervang de veiligheids- en instructielabels waar nodig.

# VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

## Verklaring van de symbolen

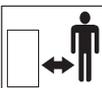
**WAARSCHUWING!** Wanneer de machine onjuist of slordig wordt gebruikt, kan het een gevaarlijk gereedschap zijn, dat ernstig letsel of overlijden van de gebruiker of anderen kan veroorzaken.



Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk hebt begrepen.



Hou onbevoegden uit het werkgebied.



Voorkom onbedoeld starten door de ontstekingskabel uit de bougie te verwijderen.



Waarschuwing voor weggeslingerde en afgeteste voorwerpen.



Waarschuwing: ronddraaiend mes. Houd de handen en voeten vrij.



Waarschuwing: draaiende delen. Houd de handen en voeten vrij.



Dit product voldoet aan de geldende EG-richtlijnen.



Geluidsemissie naar de omgeving volgens de richtlijnen van de Europese Gemeenschap. De emissie van het machine is vermeld in het hoofdstuk "Technische gegevens" en op het label.



Gebruik de machine nooit binnenshuis of in ruimten zonder voldoende ventilatie. Uitlaatgassen bevatten koolmonoxide, een kleurloos, giftig en uiterst gevaarlijk gas.



Explosiegevaar



Tank nooit terwijl de motor draait.



Warm oppervlak.



Dit product voldoet aan de geldende EAC-richtlijnen.



## Toelichting op de waarschuwingsniveaus

De waarschuwingen zijn onderverdeeld in drie niveaus.

### LET OP!



**LET OP!** Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of schade aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

### BELANGRIJK!



**BELANGRIJK!** Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op letsel voor de gebruiker of schade aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

### VOORZICHTIG!

**VOORZICHTIG!** Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan materialen of de machine wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

---

# INHOUD

---

## Inhoud

### VEILIGHEIDSREGELS

Kinderen .....	142
Algemene bediening .....	142
Gebruik op hellingen .....	143
Veilig omgaan met benzine .....	143
Algemeen onderhoud .....	143

### VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Verklaring van de symbolen .....	144
Toelichting op de waarschuwingsniveaus .....	144

### INHOUD

Inhoud .....	145
--------------	-----

### PRESENTATIE

Beste klant! .....	146
Verantwoordelijkheden van de klant .....	146
De gazonmaaier .....	146
Voordat u een nieuwe gazonmaaier in gebruik neemt .....	147

### WAT IS WAT?

Wat is wat op de nieuwe gazonmaaier? .....	148
--	-----

### VEILIGHEIDSUITRUSTING VOOR DE MACHINE

Algemeen .....	149
----------------	-----

### MONTAGE EN AFSTELLINGEN

Algemeen .....	150
Verwijder de gazonmaaier uit de doos. ....	150
Handgreep .....	150
Grasopvangbak .....	151
Starthendel .....	151
Transformeer de gazonmaaier .....	151
Maaihoogte .....	152
Met olie vullen .....	152

### BRANDSTOFHANTERING

Algemeen .....	153
Brandstof tanken .....	153
Transport en opbergen .....	153

### BEDIENING

Persoonlijke beschermingsmiddelen .....	154
Algemene veiligheidsinstructies .....	154
Basistechniek .....	156
Transport en opbergen .....	156
Starten en stoppen .....	157

### ONDERHOUD

Algemeen .....	159
TECHNISCHE GEGEVENS .....	159
Algemene aanbevelingen .....	160
Algemene inspectie .....	160
Algemene smering .....	160
Reinigen .....	160
Motor .....	161

Geluiddemper .....	162
Bougie .....	162
Luchtfilter .....	162
Blad .....	163
<b>PROBLEMEN OPLOSSEN</b>	
Probleemoplossingsschema .....	165
<b>TECHNISCHE GEGEVENS</b> .....	166
<b>EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING</b> ..	167

# PRESENTATIE

## Beste klant!

De reeks innovatieve kettingzagen zou zich in de loop van decennia voortzetten, en het bedrijf breidde uit: eerst met vliegtuig- en kartmotoren in de jaren 50 van de vorige eeuw en vervolgens met minikettingzagen in de jaren 60. Nog later, in de jaren 70 en 80, werden trimmers en bladblazers aan het assortiment toegevoegd.

Tegenwoordig zet McCulloch, als onderdeel van de Husqvarna-groep, de traditie voort van krachtige motoren, technische innovaties en sterke ontwerpen die al meer dan een halve eeuw ons visitekaartje zijn. Verlaging van brandstofverbruik, emissies en geluidsniveaus hebben bij ons de hoogste prioriteit, net als het verbeteren van de veiligheid en de gebruiksvriendelijkheid.

Wij hopen van harte dat u tevreden zult zijn met uw McCulloch-machine, omdat deze is ontworpen om u gedurende lange tijd te vergezellen. U kunt de levensduur van de machine verlengen door de adviezen in deze bedieningshandleiding over gebruik, service en onderhoud op te volgen. Mocht u ooit professionele hulp nodig hebben in verband met reparatie of service, maak dan gebruik van de Service Locator op [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com).

McCulloch werkt voortdurend aan het verder ontwikkelen van haar producten en houdt zich dan ook het recht voor om zonder aankondiging vooraf wijzigingen in onder andere vorm en uiterlijk door te voeren.

U kunt deze handleiding ook downloaden op [www.mcculloch.com](http://www.mcculloch.com).

## Verantwoordelijkheden van de klant

- Lees de veiligheidsregels en neem deze in acht.
- Volg het onderhoudsschema in deze handleiding. Al het overige onderhoud dat niet in deze handleiding wordt genoemd moet uitgevoerd worden door een erkende werkplaats (dealer).

## De gazonmaaier

Serienummer:	
Aankoopdatum:	
U vindt het model en serienummers op een plaatje dat is bevestigd aan de achterkant van de behuizing van de gazonmaaier. U dient zowel het serienummer als de aankoopdatum op te schrijven en op een veilige plaats te bewaren voor toekomstige raadpleging.	

## Productspecificaties

Capaciteit en type benzine	1,09 quart/1,03 liter (alleen normaal loodvrij)
Type olie (API SG-SL)	SAE 30 (boven 0°C/32°F) SAE 5W-30 (onder 0°C/32°F)
Oliecapaciteit	15 ounce
Bougie (elektrodeafstand: 0,020 inch/0,5 mm)	AUTOLITE 3924
Aanhaalmoment mesbout	35-40 ft. lbs. (47-54 Nm)

## PRESENTATIE

### Stappen vóór het gebruik van een nieuwe gazonmaaier

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig.
- Controleer de montage en de afstelling van de snijuitrusting. Zie de instructies in het hoofdstuk Monteren.
- Vul bij met brandstof en olie. Er wordt een jerrycan met voldoende olie bij de machine geleverd. Zie de instructies in het hoofdstuk omgaan met benzine.



**WAARSCHUWING!** De oorspronkelijke vormgeving van de machine mag in geen enkel geval gewijzigd worden zonder toestemming van de fabrikant. Men moet altijd originele onderdelen gebruiken. Niet goedgekeurde wijzigingen en/of niet-originele onderdelen kunnen tot ernstige verwondingen of de dood van zowel gebruiker als omstanders leiden.



**EU V**

**WAARSCHUWING!** Manipulatie van de motor maakt de EU-typegoedkeuring voor dit project ongeldig.



**WAARSCHUWING!** Als gazonmaaiers slordig of verkeerd gebruikt worden, kunnen ze gevaarlijk gereedschap zijn en tot ernstige, zelfs levensgevaarlijke verwondingen leiden. Het is uiterst belangrijk dat u de inhoud van deze gebruikershandleiding doorleest en begrijpt.



**WAARSCHUWING!** Langdurige inhalatie van de uitlaatgassen van de gazonmaaier kan een gevaar voor de gezondheid opleveren.



**WAARSCHUWING!** Koppel de bougiekabel altijd los en leg de kabel op een plek waar deze niet in contact kan komen met de bougie. Doe dit om te voorkomen dat de motor tijdens het instellen, vervoeren, afstellen of repareren per ongeluk wordt gestart.



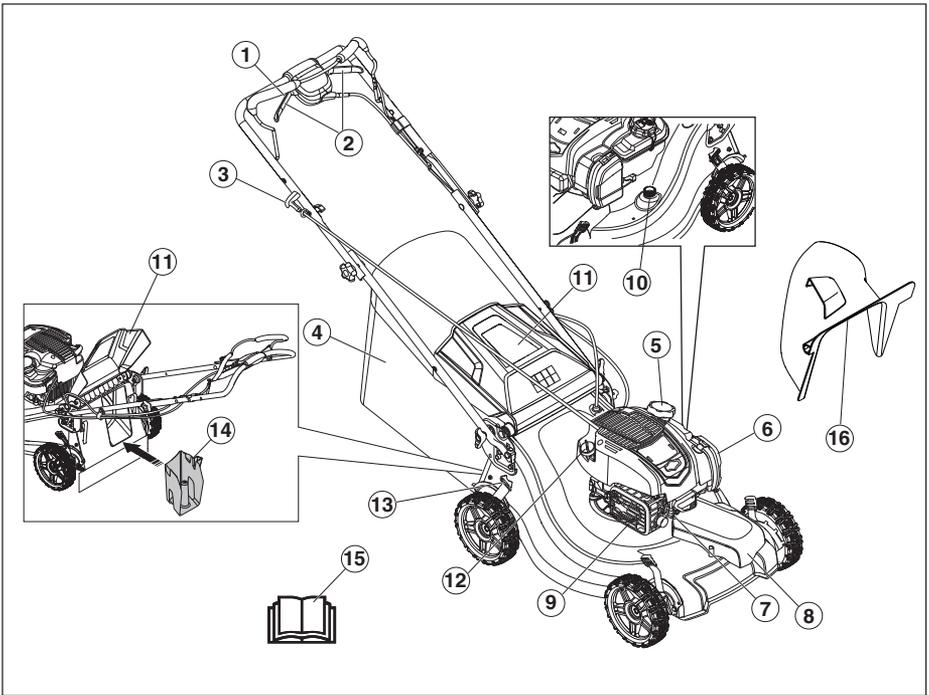
**WAARSCHUWING!** Tijdens het gebruik en een tijdje daarna is de geluiddemper erg warm. Raak de geluiddemper niet aan wanneer hij warm is!



**WAARSCHUWING!** Deze gazonmaaier is uitgerust met een interne verbrandingsmotor en mag niet worden gebruikt op of vlakbij ongecultiveerd met bomen, struiken of gras bedekt land, tenzij het uitlaatsysteem van de machine is voorzien van een vonkenvanger die voldoet aan de van toepassing zijnde lokale of rijkswetten (indien aanwezig). Bij gebruik van een vonkenvanger moet deze door de gebruiker in een goede staat worden gehouden.

Husqvarna AB werkt voortdurend aan het verder ontwikkelen van haar producten en houdt zich dan ook het recht voor om zonder aankondiging vooraf wijzigingen in o.a. vorm en uiterlijk door te voeren.

## WAT IS WAT?



### Wat is wat op de nieuwe gazonmaaiër?

- |                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| 1 Remhendel motor   | 9 Geluiddemper               |
| 2 Aandrijfbediening | 10 Reinigingspoort           |
| 3 Starthendel       | 11 Achteruitworp             |
| 4 Grasopvangbak     | 12 Motoroliedop met peilstok |
| 5 Tankdop           | 13 Maaihogteregeling         |
| 6 LuchtfILTER       | 14 Mulchplug                 |
| 7 Bougie            | 15 Gebruiksaanwijzing        |
| 8 Aandrijfkap       | 16 Uitworptrechter           |

# VEILIGHEIDSUITRUSTING VOOR DE MACHINE

## Algemeen

In dit hoofdstuk wordt de veiligheidsuitrusting van de machine beschreven, welke functie ze hebben en hoe controles en onderhoud moeten worden uitgevoerd om hun goede werking te waarborgen.



**WAARSCHUWING!** Gebruik nooit een machine als de veiligheidsonderdelen kapot zijn! Als uw machine niet door alle controles komt, moet u ermee naar uw servicewerkplaats voor reparatie.

**Vorkom onbedoeld starten door de ontstekingskabel uit de bougie te verwijderen.**

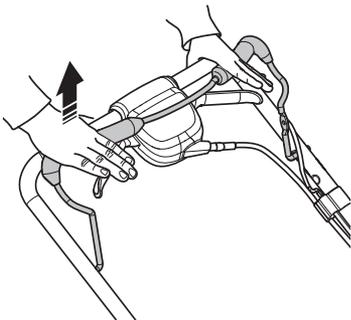
## Remhendel motor

**BELANGRIJK!** Overeenkomstig nationale regelgeving is de installatie van een motorregeleenheid op deze gazonmaaier verplicht om het risico op letsel door contact met het snijblad te minimaliseren. Probeer onder geen enkele voorwaarde de werking van de bedieningsregeling teniet te doen. Het blad draait rond als de motor loopt.

De motorrem is ontworpen om de motor te stoppen. Als de greep op de remhendel van de motor wordt losgelaten, dient de motor tot stilstand te komen.

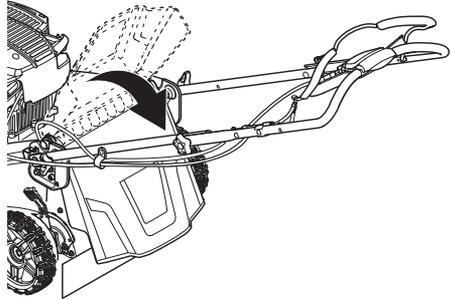
### De motorremhendel controleren

- Start de motor en laat vervolgens de remhendel los. De motor dient te stoppen en de aandrijving ontkoppeld te worden.



## Achteruitworp

De achteruitworp, die is bevestigd tussen de achterwielen van uw maaier, is geïnstalleerd om de mogelijkheid te minimaliseren dat voorwerpen worden weggeslingerd aan de achterkant van de maaier richting de positie van de gebruiker.



### De achteruitworp inspecteren

- Verzeker u ervan dat de achteruitworp niet beschadigd is en dat er geen zichtbare defecten zijn zoals scheuren of gebroken veren waardoor het luik wordt dichtgedrukt. Vervang de uitworp of de veren als deze beschadigd zijn.

## Geluiddemper



**WAARSCHUWING!** Gebruik de machine nooit zonder geluiddemper of met een defecte geluiddemper. Door een kapotte geluiddemper kunnen het geluidsniveau en het risico op brand aanzienlijk toenemen. Houd gereedschap voor brandblussen bij de hand.

**De geluiddemper wordt zeer heet, zowel tijdens het gebruik als na het stoppen. Dit geldt ook bij stationair draaien. Wees oplettend op brandgevaar, vooral bij hantering vlakbij brandgevaarlijke stoffen en/of gassen.**

De geluiddemper is ontworpen om het geluidsniveau zo laag mogelijk te houden, en om de uitlaatgassen weg te richten van de gebruiker.

### De geluiddemper inspecteren

- Controleer regelmatig of de geluiddemper intact is en goed vastzit.

# MONTAGE EN AFSTELLINGEN

## Algemeen



**WAARSCHUWING!** Voorkom onbedoeld starten door de ontstekingskabel uit de boogje te verwijderen.

**VOORZICHTIG!** Deze gazonmaaier wordt verzonden zonder olie of benzine in de motor.

## Verwijder de gazonmaaier uit de doos.

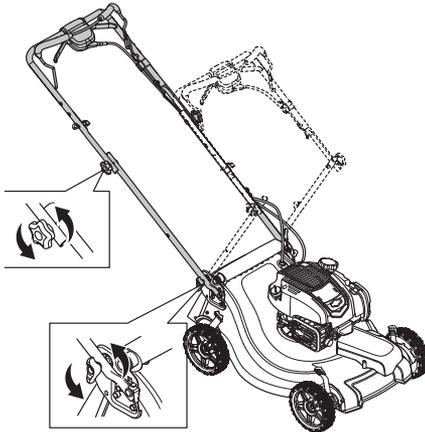
- Verwijder losse onderdelen die bij de maaier geleverd worden.
- Snijd twee flapjes van de doos en leg het achterpaneel plat neer.
- Verwijder alle verpakkingsmateriaal, behalve het vulmateriaal tussen de bovenste en onderste hendel en het materiaal dat de motorremhendel tegen de bovenste hendel aanhoudt.
- Rijd de gazonmaaier uit de doos en zorg ervoor dat er geen losse onderdelen in de doos achterblijven.

## Handgreep

**VOORZICHTIG!** Wees voorzichtig dat u de kabels en draden niet beschadigt bij het uitvouwen van de handgreep.

## Bedieningsstand

- 1 Beweeg het onderste deel van de hendel omhoog naar de bedieningspositie. Lijn de pennen van de handgreep uit met een sleuf in de steun van de handgreep om een comfortabele hoogte voor de handgreep in te stellen.



- 2 Draai de knoppen op de onderste handgreep aan.
- 3 Verwijder het beschermende vulmateriaal, breng het bovenste deel van de handgreep omhoog naar zijn plaats op de onderste handgreep en draai beide bovenste knoppen aan.

- 4 Verwijder alle verpakkingsmateriaal rondom de motorremhendel.

## Verticale opslag van de hendel

De hendel kan verticaal gedraaid worden voor opslag.

- 1 Draai de onderste knoppen van de hendel los.
- 2 Draai de hendel en lijn de pennen van de handgreep uit met de verticale sleuven op de steun van de handgreep.



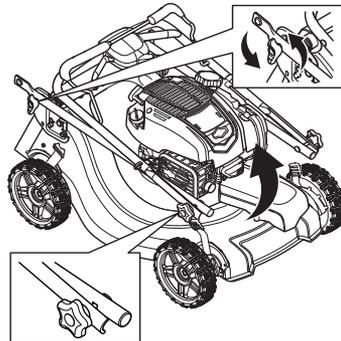
- 3 Draai de knoppen opnieuw aan.

## Opslag-/transportpositie

De hendel kan worden ingeklapt om ruimte te besparen voor transport en opslag.

**VOORZICHTIG!** Wees voorzichtig dat u de kabels en draden niet beschadigt bij het invouwen van de handgreep.

- 1 Draai de 2 knoppen op de bovenste hendel los en laat de hendel naar achter vouwen.
- 2 Draai de 2 knoppen op de onderste hendel los en draai de hele hendel naar voren en laat deze op de maaier rusten.

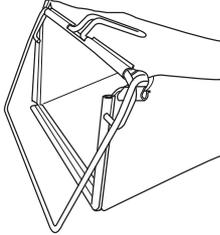


# MONTAGE EN AFSTELLINGEN

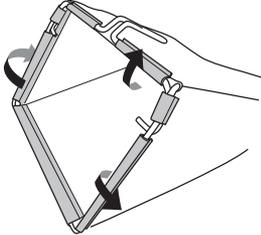
## Grasopvangbak

### Montage van de opvangbak

- 1 Plaats het frame van de grasopvangbak in de graszak met het stevige gedeelte van de zak aan de onderzijde. Zorg ervoor dat de hendel van het frame zich aan de buitenkant van de bovenkant van de zak bevindt.



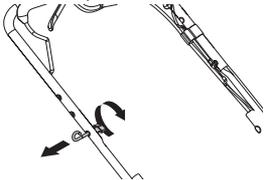
- 2 Monteer de graszak en bevestig deze aan het frame met de snelklemmen.



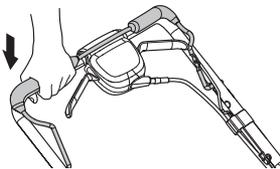
## Starthendel

### Starthendel installeren

- 1 Draai de T-knop los.



- 2 Houd de motorremhendel tegen de bovenste handgreep.



- 3 Grijp de starthendel beet en trek langzaam aan de motorstarthendel totdat het startkoord in de lus van de koordgeleiding kan schuiven.
- 4 Draai de T-knop vast.

## Transformeer de gazonmaaier

Uw gazonmaaier is gereed verzonden om in de mulchmodus gebruikt te worden.

In de mulchmodus snijdt de machine stukjes gras meerdere malen, zodat ze klein genoeg zijn om op het gazon te vallen en tussen het gras te verdwijnen. Het gemaaid gras is daarnaast biologisch afbreekbaar, zodat het gazon snel wordt voorzien van voedingsstoffen.

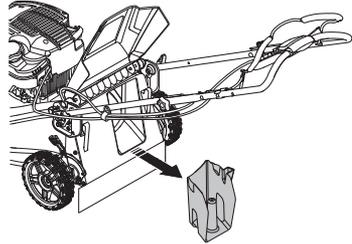
Gebruik de zak aan de achterkant om het gemaaid gras in de grasopvangbak op te vangen.



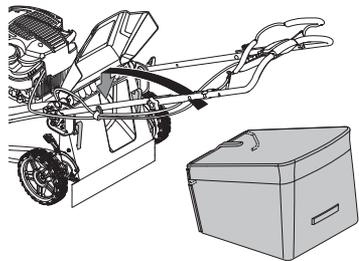
**WAARSCHUWING!** Gebruik uw gazonmaaier niet zonder het luik aan de achterkant te sluiten of zonder een goedgekeurde grasopvangbak. Probeer de gazonmaaier nooit te bedienen als het luik aan de achterkant verwijderd is of openstaat.

## Zak aan de achterkant

- 1 Til de achterafdekking op en verwijder de mulchplug.



- 2 Til de achterafdekking op en plaats de framehaken van de grasopvangbak op de beugels van de graszak.

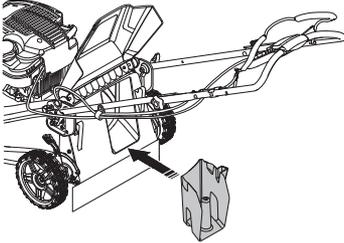


- 3 Laat de achterafdekking los en laat deze op de bovenkant van het frame van de graszak zakken.

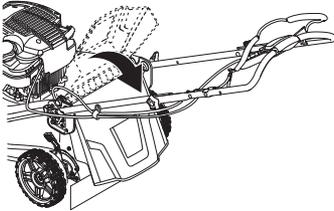
# MONTAGE EN AFSTELLINGEN

## Mulchen

- 1 Til de achterafdekking op en verwijder de graszak (indien aanwezig).
- 2 Plaats de mulchplug in het opvangkanaal.

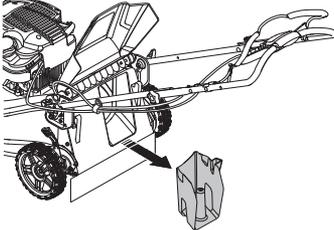


- 3 Sluit de achterafdekking en zorg ervoor dat deze stevig tegen de mulchplug aan zit.

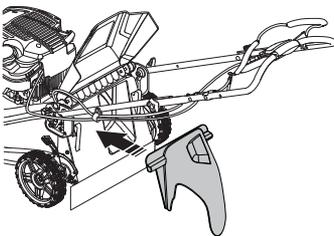


## Afvoer aan de achterkant

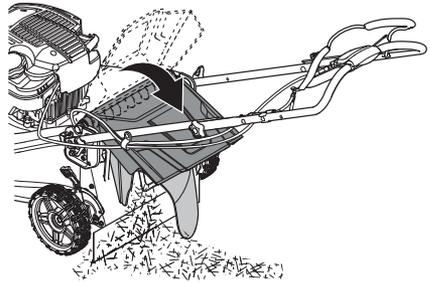
- 1 Til de achterafdekking op en verwijder de mulchplug of graszak (indien geïnstalleerd).



- 2 Installeer de uitwerptrechter.



- 3 Sluit de achterafdekking zodat de machine het materiaal links van de machine kan uitwerpen tijdens het maaien

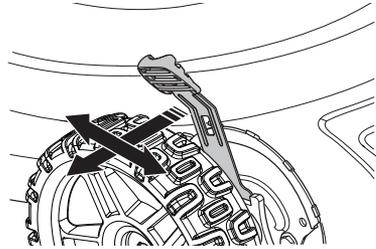


## Maaihoogte

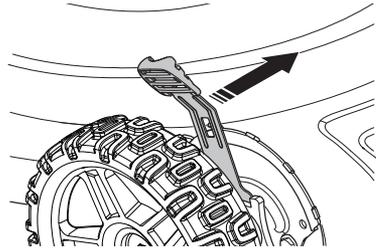
De maaihoogte kan in 9 verschillende posities (1-9) worden ingesteld.

Breng de wielen omhoog voor laag maaien en breng ze omlaag voor hoog maaien. Pas de maaihoogte aan uw behoeften aan. De middelste positie is het meest geschikt voor het merendeel van de gazons.

- Knijp de hoogteafstellingshendel richting het wiel om de maaihoogte te wijzigen. Beweeg het wiel naar onder of naar boven naargelang uw behoeften. Stel dezelfde hoogte in op alle vier de hoeken.



- De afstelhendel is veerbelast.



## Met olie vullen

- De olietank is bij levering leeg. Vul de olietank langzaam met de bijgeleverde olie. Zie de instructies in het hoofdstuk Onderhoud.

# OMGAAN MET BRANDSTOF

## Algemeen



**WAARSCHUWING!** Een motor laten lopen in een afgesloten of slecht geventileerde ruimte kan dodelijke ongelukken veroorzaken door verstikking of koolmonoxidevergiftiging.

Brandstof en brandstofdampen zijn zeer brandgevaarlijk en kunnen leiden tot ernstig letsel bij inademing en contact met de huid. Wees daarom voorzichtig wanneer u met brandstof werkt en zorg voor goede luchtventilatie bij de brandstoffhantering.

De uitlaatdampen van de motor zijn heet en kunnen vonken bevatten die brand kunnen veroorzaken. Start de machine daarom nooit in gesloten ruimtes of in de buurt van licht ontvlambaar materiaal!

Rook niet en plaats ook geen warme voorwerpen in de buurt van de brandstof.

## Brandstof tanken

- Gebruik verse, schone, normale loodvrije benzine met een octaangetal van minimaal 87. Meng geen olie bij de benzine. Schaf brandstof aan in hoeveelheden die binnen 30 dagen gebruikt kunnen worden, om ervoor te zorgen dat de brandstof vers is



**WAARSCHUWING!** Stop de motor en laat hem vóór het tanken enkele minuten afkoelen. De motor dient uitgeschakeld te zijn.

Gebruik altijd een jerrycan om morsen te voorkomen.

Vul de brandstoftank tot de onderkant van de vulnek. Giet niet te veel brandstof in de tank. Gebruik verse, schone, normale loodvrije benzine met een octaangetal van minimaal 87. Meng geen olie bij de benzine. Schaf brandstof aan in hoeveelheden die binnen 30 dagen gebruikt kunnen worden, om ervoor te zorgen dat de brandstof vers is.

Open de dop van de tank voorzichtig wanneer u wilt tanken zodat eventuele overdruk langzaam kan ontsnappen.

Maak de dop van de tank en de directe omgeving goed schoon.

Draai de dop van de tank goed vast na het bijvullen. Door nalatigheid kan er brand ontstaan.

Start de machine nooit:

- Als u brandstof of motorolie op de machine hebt gemorst, veeg deze dan weg en laat overgebleven brandstof verdampen.

- Als u brandstof op uzelf of op uw kleding hebt gemorst, trek dan schone kleding aan. Was de lichaamsdelen die in contact zijn geweest met brandstof. Gebruik water en zeep.
- Als de machine brandstof lekt. Controleer de tankdop en de brandstofleidingen regelmatig op lekkage.

## Motorolie

**VOORZICHTIG!** Controleer het oliepeil voordat u de gazonmaaier start. Een te laag oliepeil kan ernstige schade aan de motor veroorzaken.

- Zie de instructies in het hoofdstuk "Onderhoud".
- De motorolie moet voor het eerst na 5 uur bedrijfstijd worden ververs. Gebruik nooit olie bedoeld voor tweetaktmotoren.

## Transport en opbergen

- Bewaar en vervoer de machine en brandstof op dusdanige wijze dat eventuele lekkage en dampen niet in contact kunnen komen met vonken of open vuur, bijvoorbeeld van elektrische machines, elektrische motoren, stopcontacten/schakelaars, verwarmingsketels e.d.
- Bij opslag en vervoer van brandstof moeten altijd speciaal voor dat doel bestemde en goedgekeurde tanks worden gebruikt.

## Opslag voor lange tijd

- Als de machine gedurende lange tijd niet gebruikt zal worden, moet de brandstoftank leeggemaakt worden. Vraag bij uw tankstation waar u de overtollige brandstof kunt afvoeren.
- Een toelaatbaar alternatief om plakkerige aanslag tijdens opslag te voorkomen is een brandstofstabilisator. Voeg een stabilisatiemiddel aan de brandstof in de tank of in de jerrycan toe. Gebruik altijd de mengverhouding die wordt vermeld op de verpakking van de stabilisator. Laat de motor minimaal 10 minuten draaien nadat u het stabilisatiemiddel hebt toegevoegd zodat het middel in de carburateur komt. Maak de brandstoftank en de carburateur niet leeg als u brandstofstabilisator gebruikt.

**VOORZICHTIG!** Met alcohol gemengde brandstoffen (gasohol of mengsels op basis van ethanol of methanol) kunnen vocht aantrekken en dit leidt tot ontmenging en de vorming van zuren tijdens opslag.

Zuurvormend gas kan het brandstofsysteem van een motor in opslag beschadigen. Vermijd problemen door het brandstofsysteem te legen als de machine 30 dagen of langer wordt opgeslagen. Leeg de benzinetank, start de motor en laat deze draaien totdat de brandstofleidingen en de carburateur leeg zijn. Gebruik in het volgende seizoen nieuwe brandstof. Gebruik nooit motor- of carburateurreinigers in de brandstoftank; dit kan permanente schade tot gevolg hebben.

# BEDIENING

## Persoonlijke beschermingsmiddelen

Bij het gebruik van de machine moeten altijd goedgekeurde persoonlijke beschermingsmiddelen worden gebruikt. Een persoonlijke beschermingsuitrusting elimineert de risico's niet, maar vermindert de ernst van het letsel als er toch een ongeluk gebeurt. Vraag uw dealer om raad bij de aanschaf van de juiste veiligheidsuitrusting.

Draag altijd:

- Stevige laarzen of schoenen met antislipzool.
- Een lange broek van stevige stof. Draag geen korte broek of sandalen en loop niet op blote voeten.
- Waar nodig dient u handschoenen te dragen, bijvoorbeeld bij het plaatsen, nakijken of schoonmaken van het blad.
- Draag gehoorbescherming om een gehoorbeschadiging te voorkomen. Blootstelling aan lawaai kan leiden tot gehoorverlies.
- Draag altijd een veiligheidsbril of een gelaatsscherm tijdens het gebruik van uw gazonmaaier of tijdens het afstellen of repareren van de machine. Wij adviseren een standaardveiligheidsbril en voor bril dragers een gelaatsscherm.

## Algemene veiligheidsinstructies

In dit hoofdstuk worden de basisveiligheidsregels voor het gebruik van de machine behandeld. Deze informatie kan nooit de kennis vervangen die een vakman via opleidingen en praktische ervaring heeft verworven.

- Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk hebt begrepen.
- Denk erom dat de operator verantwoordelijk is voor ongelukken of beschadigingen van andere mensen of hun eigendommen.
- Raadpleeg de instructies van de fabrikant voor de juiste bediening en installatie van accessoires. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde accessoires.
- Houd de machine schoon. Aanduidingen en stickers moeten volledig leesbaar zijn.
- Repareer of vervang de veiligheids- en instructielabels waar nodig.
- Koppel de bougie altijd los voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

## Kinderen



**WAARSCHUWING! Kinderen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen door deze apparatuur. Lees de onderstaande instructies zorgvuldig en volg deze op.**

KINDEREN KUNNEN LETSEL OPLOPEN DOOR DEZE APPARATUUR. De American Academy of Pediatrics adviseert dat kinderen minimaal 12 jaar moeten zijn voordat ze een lopend bediende gazonmaaier gebruiken en minimaal 16 jaar moeten zijn voordat ze een rijdende gazonmaaier gebruiken. Er kunnen zich ernstige ongevallen voordoen als u niet goed oplet als er kinderen in de buurt van de machine aanwezig zijn. Kinderen vinden machines en maaien vaak interessant. Ga er nooit van uit dat kinderen op de plek blijven waar u ze het laatst hebt gezien.

- Let goed op en schakel de machine uit als er kinderen in het werkgebied komen.
- Gebruik de machine nooit als personen, met name kinderen, of huisdieren zich in de directe omgeving bevinden.
- Kijk vóór en tijdens het achteruitlopen uit dat kleine kinderen zich niet achter en onder de machine bevinden.

# BEDIENING

## Gebruik altijd uw gezond verstand

Het is niet mogelijk om elke mogelijk situatie te vermijden. Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand. Wanneer u in een situatie belandt waarin u niet goed weet hoe u verder te werk moet gaan, moet u een expert raadplegen. Wend u tot uw dealer, uw servicewerkplaats of een ervaren gebruiker. Vermijd gebruik waarvoor u vindt dat u niet voldoende gekwalificeerd bent!



**WAARSCHUWING!** Deze machine produceert tijdens bedrijf een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden de werking van actieve of passieve medische implantaten verstoren. Om het risico op ernstig of dodelijk letsel te beperken, raden we personen met een medisch implantaat aan om contact op te nemen met hun arts en de fabrikant van het medische implantaat voordat ze deze machine gebruiken.



**WAARSCHUWING!** Wanneer de machine onjuist of slordig wordt gebruikt, kan het een gevaarlijk gereedschap zijn, dat ernstig letsel of overlijden van de gebruiker of anderen kan veroorzaken.

Laat de machine nooit gebruiken door kinderen of andere personen die niet zijn opgeleid voor het gebruik van of onderhoud aan de machine.

De machine mag niet worden gebruikt door personen met lichamelijke of geestelijke beperkingen of door personen die om gezondheidsredenen niet geschikt zijn om de machine te bedienen, tenzij onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Laat nooit iemand anders de machine gebruiken zonder dat u zeker weet dat hij of zij de gebruikershandleiding heeft gelezen en begrepen.

Gebruik de machine nooit als u moe bent, alcohol heeft gedronken of medicijnen heeft ingenomen, die uw gezichtsvermogen, beoordelingsvermogen of coördinatievermogen kunnen beïnvloeden.



**WAARSCHUWING!** Ongeautoriseerde wijzigingen en/of accessoires kunnen ernstig of dodelijk letsel aan de gebruiker of anderen toebrengen. Het oorspronkelijke ontwerp van de machine mag in geen enkel geval gewijzigd worden zonder toestemming van de fabrikant.

Wijzig deze machine nooit zo dat hij niet langer overeenstemt met de originele uitvoering, en gebruik de machine niet als u denkt dat anderen hem hebben gewijzigd.

Gebruik nooit een machine die defect is. Voor de in deze handleiding beschreven veiligheidscontroles en de onderhouds- en service-instructies uit. Bepaalde onderhouds- en servicemaatregelen moeten door opgeleide en gekwalificeerde specialisten worden uitgevoerd. Zie de instructies in het hoofdstuk Onderhoud.

Gebruik altijd originele accessoires.

## Veiligheid van het werkgebied

- Takken, twijgen, stenen enz. dienen van het gazon te worden verwijderd voordat u begint te maaien.
- Voorwerpen die tegen de snijuitrusting botsen kunnen worden weggeslingerd en schade aanrichten aan mensen en andere voorwerpen. Houd mensen en dieren op afstand.
- Gebruik de machine nooit bij ongunstige weersomstandigheden, bijv. bij mist, regen, in vochtige of natte omgevingen, bij harde wind, hevige koude, gevaar van blikseminslag, enz. Het werken bij ongunstige weersomstandigheden is vermoeiend en kan tot gevaarlijke situaties leiden, bijv. gladde oppervlakken.
- Niet gebruiken voor het maaien van nat gras. Nat gras is glad, waardoor de banden hun grip kunnen verliezen en de machine kan wegglijden.
- Houd uw omgeving in de gaten om ervoor te zorgen dat u de macht over de machine niet verliest door onverwachte gebeurtenissen.
- Wees bedacht op wortels, stenen, twijgen, kuilen, greppels enz. Obstakels kunnen verborgen zijn in lang gras.
- Het maaien op hellingen kan gevaarlijk zijn. Gebruik de gazonmaaier niet op zeer steile hellingen. De gazonmaaier mag niet worden gebruikt op hellingen van meer dan 15 graden.
- Op hellend terrein moet u de paden loodrecht ten opzichte van de helling laten lopen. Het is veel makkelijker om dwars over een helling te lopen dan op en neer.
- Wees voorzichtig wanneer u in de buurt komt van onoverzichtelijke bochten en voorwerpen die uw zicht kunnen belemmeren.

## Werkveiligheid

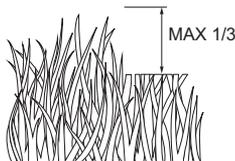
- Een gazonmaaier is uitsluitend bedoeld voor het maaien van gazons. Alle andere toepassingen zijn verboden.
- Laat altijd aan iemand weten dat u buiten aan het maaien bent.
- Gebruik de maaier niet zonder de juiste beschermkappen, afdekplaten, grasopvangbakken of andere veiligheidsvoorzieningen.
- Draag altijd persoonlijke veiligheidsuitrusting. Zie de instructies in het hoofdstuk "Persoonlijke beschermingsmiddelen".
- Start de gazonmaaier pas als het mes en alle afdekkingen goed zijn aangebracht. Anders kan het mes losraken en letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het mes niet in aanraking komt met voorwerpen zoals stenen, wortels of iets dergelijks. Hierdoor kan het mes stomp worden en de motoras verbogen raken. Een verbogen blad of motoras kan onbalans en zware trilling veroorzaken. Dit leidt tot een groter risico dat het blad losraakt.
- De remhendel mag nooit permanent worden verankerd in de handgreep als de machine draait.

# BEDIENING

- Plaats de gazonmaaier op een stevige, vlakke ondergrond en start de motor. Zorg ervoor dat het mes niet in aanraking kan komen met de grond of met andere voorwerpen.
- Ga altijd achter de machine staan. Laat alle wielen op de grond en houd beide handen op de hendel tijdens het maaien. Houd uw handen en voeten uit de buurt van de roterende messen.
- Kantel de machine niet terwijl de motor draait.
- Let vooral ook op wanneer u de machine tijdens de werkzaamheden naar u toe trekt.
- Til de gazonmaaier niet op en draag deze niet rond terwijl de motor loopt. Schakel indien u de gazonmaaier toch moet optillen eerst de motor uit en koppel de startkabel los van de bougie.
- Maai het gazon niet terwijl u achteruitloopt.
- De motor dient te worden uitgeschakeld als u over terrein komt dat niet hoeft te worden gemaaid. Bijvoorbeeld grindpaden, stenen, kiezel, asfalt, enz.
- Ren nooit met de machine wanneer de motor draait. U dient altijd te lopen met de gazonmaaier.
- Schakel de motor uit alvorens de maaïhoogte te wijzigen. Voer nooit afstellingen uit terwijl de motor draait.
- Laat de machine nooit onbeheerd achter terwijl de motor draait. Schakel de motor uit. Controleer of de snijuitrusting is gestopt met draaien.
- Stop de machine onmiddellijk wanneer u een vreemd voorwerp raakt of lossen van de gazonmaaier. Koppel de bougiekabel los van de bougie. Controleer of de machine niet beschadigd is. Repareer eventuele beschadigingen.
- Richt afgevoerd materiaal nooit op personen. Voer materiaal niet af tegen een muur of obstakel. Het is mogelijk dat er materiaal terugketst naar de gebruiker.

## Basisgebruikstechnieken

- Maai altijd met een scherp blad, voor optimaal resultaat. Een bot maaiblad levert een ongelijkmatig maairesultaat op en het gras vergeelt op het snijvlak.
- Maai nooit meer dan 1/3e van de lengte van het gras. Dit geldt met name tijdens periodes van droogte. Maai eerst met een hoog ingestelde maaïhoogte. Controleer daarna het resultaat en stel een geschikte, geringere, hoogte in. Als het gras echt lang is, rijd dan langzaam en maai indien nodig twee keer.



- Verminder de breedte van de maaistrook door te overlappen met de vorige strook en beweeg langzaam voor extreem zwaar maaiwerk.
- Maai elke keer in een andere richting, om het ontstaan van strepen in het gazon te voorkomen.
- Schakel, voordat u de machine naar u toe trekt, de aandrijving uit en duw de machine ca. 10 cm (3 inch) naar voren.

- Zorg ervoor dat de aandrijving is uitgeschakeld zodra u een obstakel nadert.

De poriën in het doek van de grasopvangbak kunnen verstopt raken met vuil en stof door het gebruik en de opvangbak verzamelt daardoor minder gras. Spuit de grasopvangbak regelmatig af om dit te voorkomen en laat deze opdrogen vóór gebruik.

## Gebruik op hellingen

Het maaien op hellingen kan gevaarlijk zijn. Gebruik de gazonmaaier niet op hellingen die steiler zijn dan 15°. Wees daarom altijd voorzichtig op hellingen. Indien u niet zeker bent van uw zaak, maai de helling dan niet.

### Wel doen:

- Maai dwars op de hellingen, nooit bergop en bergaf.
- Ga uiterst behoedzaam te werk wanneer u van richting verandert op hellingen.
- Verwijder obstakels zoals stenen en takken.
- Kijk uit voor gaten, sporen, hobbels of verborgen voorwerpen. Onregelmatig terrein kan een ongeval veroorzaken waarbij u uitglijdt en valt. Obstakels kunnen moeilijk te zien zijn door hoog gras.

### Niet doen:

- Maai niet te dicht bij randen, greppels of hellingen.
- Vermijd plotselinge veranderingen van richting.
- Niet gebruiken voor het maaien van nat gras. Dit is glad en de banden kunnen hun grip verliezen waardoor de machine slipt.

## Transport en opbergen

- Zet de apparatuur tijdens vervoer goed vast om transportschade en ongelukken te voorkomen.
- Sla de apparatuur op in een afsluitbare ruimte zodat het buiten het bereik is van kinderen en onbevoegde personen.
- Berg de machine en bijbehorende apparatuur op in een droge en vorstvrije ruimte.
- Bij het laden en lossen van de machine mag de maximaal aanbevolen bedieningshoek van 15° niet worden overschreden.
- Leeg de brandstoftank door de machine te laten draaien totdat de tank leeg is.
- Tap de motorolie af zoals beschreven in het hoofdstuk "De motorolie vervangen".
- Maak de machine schoon. Raadpleeg het hoofdstuk "Reiniging" voor meer informatie.
- Smeer zoals aangegeven in het hoofdstuk "Onderhoud" van deze handleiding.
- Draai de bouten en de moeren vast.
- Vervang of repareer beschadigde onderdelen.
- Werk alle verroeste of beschadigde verfoppervlakken bij. Schuur licht alvorens de verf aan te brengen.
- Zet de gazonmaaier in de transportstand. Zie "Opslag/transportstand" in het hoofdstuk Montage en afstelling van deze handleiding.
- Dek uw machine af met een geschikte beschermhoes die geen vocht vasthoudt. Gebruik geen plastic voor dat doel. Plastic kan niet 'ademen', waardoor zich condens kan vormen en uw gazonmaaier kan gaan roesten. **Dek de maaier nooit af als de motor en de uitlaat nog warm zijn!**
- Zie het hoofdstuk "Omgaan met brandstof" voor het vervoer en de opslag van brandstof.

# BEDIENING

## Starten en stoppen

### Voordat u begint



**WAARSCHUWING!** Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk hebt begrepen.

**Draag altijd persoonlijke veiligheidsuitrusting. Zie de instructies in het hoofdstuk "Persoonlijke beschermingsmiddelen".**

- Houd personen en dieren buiten het werkgebied.
- Voer dagelijks onderhoud uit. Zie de instructies in het hoofdstuk "Onderhoud".
- Zorg ervoor dat de startkabel juist op de bougie bevestigd is.
- Vul indien nodig olie bij. Zie de instructies in het hoofdstuk Onderhoud.
- Benzine bijvullen. Zie de instructies in het hoofdstuk "Omgaan met brandstof".
- Schakel het aandrijfsysteem, als de maaier hiermee is uitgerust, uit alvorens de motor te starten.

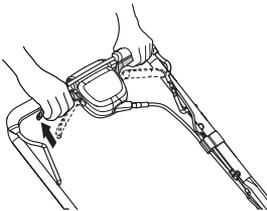
### Handmatig starten

U dient de motorremhendel tegen de handgreep aan te houden wanneer u de motor start.

- Ga achter de machine staan.
- Grijp de starthendel beet een trek snel. Laat het startkoord niet terugschieten. **Wikkel het startkoord nooit om uw hand**

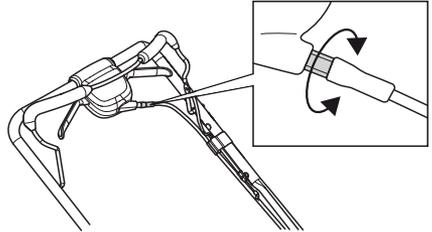
### Aandrijving

- De zelfrijdende functie wordt geregeld door de remhendel tegen de handgreep aangedrukt te houden en één of beide aandrijfhendels naar boven richting de handgreep te trekken. Hoe verder de aandrijfhendels richting de handgreep worden getrokken, hoe sneller de machine zal rijden.



- De voorwaartse beweging stopt als de remhendel of de aandrijfhendels worden losgelaten.
- Om de voorwaartse beweging te stoppen zonder de motor uit te schakelen, laat u alleen de aandrijfhendel los. Houd de remhendel tegen de handgreep aangedrukt om verder te maaien zonder zelfrijdende functie.

Als de aandrijving langzaam aanvoelt, dient u de kabel van de aandrijfregeling af te stellen. Stel de kabel nauwkeurig af met de afstelschroef.



- Schakel de motor uit. Koppel de bougie altijd los voordat u onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren of bewegende delen nadert.
- Om de kabel te spannen en het toerental te verhogen, draait u de afstelschroef linksom.

Zorg ervoor dat de kabel van de aandrijfregeling niet te strak gespannen wordt. Als de gazonmaaier begint te rijden zonder dat de koppelingshendel wordt bediend, dient u de kabel te verlengen.

- Om de kabel te spannen en het toerental te verlagen, draait u de afstelschroef rechtsom.

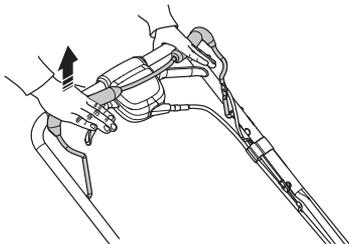
---

## BEDIENING

---

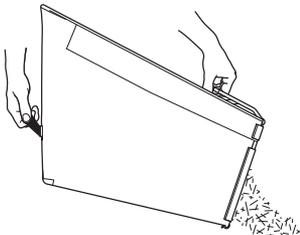
### Stoppen

- Stop de motor door de remhendel van de motor los te laten. De aandrijving wordt ook uitgeschakeld als u de motorremhendel loslaat.



### De grasopvangbak legen

- Til de grasopvangbak op aan de handgreep op het frame.



- Verwijder de grasopvangbak met het gemaaid gras van onder de hendel van de gazonmaaier.
- Houd de zak vast aan de handgrepen op het frame en de zak om het gemaaid gras eruit te verwijderen.

**VOORZICHTIG!** Laat de zak niet over de grond slepen bij het legen, dit zorgt voor onnodige slijtage.

# ONDERHOUD

## Algemeen



**WAARSCHUWING!** De gebruiker mag alleen die onderhouds- en servicewerkzaamheden uitvoeren die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven. Verdergaande werkzaamheden moeten door een erkende servicewerkplaats worden uitgevoerd.

Schakel de motor uit alvorens controle- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. Schakel de motor uit en wacht totdat het maaiblad volledig tot stilstand is gekomen voordat u de machine reinigt, de grasopvangbak verwijdert of de uitworptrechter schoonmaakt. Voorkom onbedoeld starten door de ontstekingskabel uit de bougie te verwijderen. De startsleutel of accu moet ook worden verwijderd op machines met een elektrische start.

De levensduur van de machine kan worden verkort en het risico van ongelukken kan toenemen wanneer het onderhoud aan de machine niet op de juiste manier wordt uitgevoerd en wanneer service en/of reparaties niet vakkundig worden gedaan. Indien u meer informatie nodig hebt, verzoeken wij u contact op te nemen met de dichtstbijzijnde onderhoudsdealer.

- Laat de machine regelmatig controleren door uw Husqvarna-leverancier en laat hem de nodige aanpassingen en reparaties uitvoeren.
- Vervang beschadigde, versleten of defecte onderdelen.
- Gebruik altijd originele accessoires.

## TECHNISCHE GEGEVENS

In het onderhoudsschema kunt u zien welke onderdelen van uw machine onderhoud nodig hebben en hoe vaak. De intervallen worden berekend op basis van gemiddeld gebruik van de machine en kunnen afwijken op basis van uw persoonlijke gebruiksfrequentie.

Dagelijks onderhoud	Vóór gebruik	Na elk gebruik	Om de 10 bedrijfsuren	Om de 25 bedrijfsuren	Om de 100 bedrijfsuren	Vóór opslag
Grasmaaier						
Draai de bouten en de moeren vast.	X					X
Grasopvangbak reinigen/inspecteren*	X	X				X
Banden controleren	X					
Aandrijfwielen controleren***	X					
De machine reinigen***		X				X
Onder de aandrijfkop reinigen***			X			
De aandrijfriem/poelies controleren**				X		
Controleer of het mes niet beschadigd is en geen barsten vertoont. Vervang het mes indien nodig.				X <sup>3</sup>		
Algemene smering				X		
Accu reinigen en opladen**				X		X <sup>4</sup>
Motor						
Controleer het motoroliepeil	X <sup>5</sup>					
Ververs de motorolie				X <sup>1,2</sup>		
Maak het luchtfilter schoon. Vervang indien nodig.				X <sup>2</sup>		
Controleer of de geluiddemper goed vast zit en niet beschadigd is.				X		
Vervang de bougie.					X	
Brandstoftank legen of stabilisator toevoegen						X

\* Indien hiermee uitgerust

\*\* Machines met een elektrische start

\*\*\* Zelfrijdende machines

\*\*\*\* Gebruiker een schraper om onder het dek te reinigen

Opmerking 1: Bij gebruik met zware belasting of bij hoge omgevingstemperaturen of andere extreme omstandigheden heeft de machine vaker een servicebeurt nodig. Opmerking 2: Reinig vaker bij gebruik in buitengewoon stoffige omstandigheden. Opmerking 3: Vervang de bladen vaker als u op een zanderige ondergrond maait. Opmerking 4: Laad de accu max. 48 uur op. Opmerking 5: En na 5 bedrijfsuren.

## ONDERHOUD

### Algemene aanbevelingen

De garantie op deze gazonmaaier dekt geen schade die veroorzaakt is door verkeerd gebruik door of nalatigheid van de gebruiker. Om de volledige garantiedekking te houden, dient de gebruiker de maaier te onderhouden zoals aangegeven in deze handleiding. Een aantal aanpassingen moeten regelmatig worden uitgevoerd om het apparaat op de juiste wijze te onderhouden. Controleer ten minste één keer per seizoen of u de afstellingen die in het hoofdstuk Onderhoud van deze handleiding worden beschreven dient uit te voeren.

- Vervang ten minste één keer per jaar de bougie, reinig of vervang het luchtfilterelement en controleer het blad op slijtage. Een nieuwe bougie en een schoon/nieuw luchtfilterelement zorgen voor de juiste lucht-brandstofverhouding en dragen bij aan een langere levensduur en het beter draaien van uw motor.
- Volg het onderhoudsschema in deze handleiding.

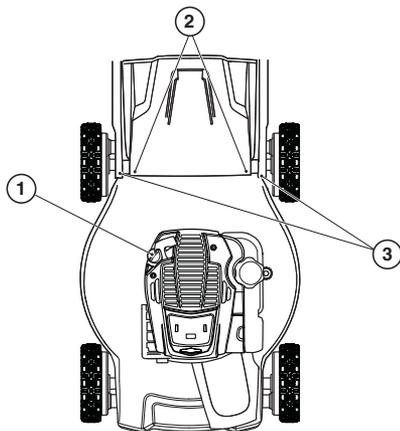
### Algemene inspectie

- Controleer of de bouten en moeren vastgedraaid zijn.

### Algemene smering

**VOORZICHTIG!** Breng geen olie of smeermiddel aan op kunststof wiellagers. Viskeuze smeermiddelen trekken stof en vuil aan, waardoor de levensduur van de zelfsmerende lagers wordt verkort. Indien u denkt dat deze gesmeerd dienen te worden, gebruik dan alleen smeermiddel van het droge poedergrafiettype en dit met mate.

Houd de machine goed gesmeerd.



1	Motorolie	Zie "Motor" in het hoofdstuk Onderhoud
2	Scharnier luik achterzijde	Smeerspray
3	Montagebouten handgreep	

### Reinigen



**LET OP!** Koppel de bougie altijd los voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

- Borstel bladeren, gras enz., van de gazonmaaier.
- Houd afgewerkte oppervlakken/wielen vrij van benzine, olie, enz.
- Houd de bovenkant van de motor rond de starter schoon en vrij van gemaaid gras en kaf. Dit bevordert de luchtstroming en zal de levensduur van de motor verlengen.
- Reinig de onderkant van uw gazonmaaier door ophopingen van gras en afval eraf te schrapen.
- Gebruik geen hogedrukspuit om de machine te reinigen.
- Laat nooit water rechtstreeks op de motor stromen.
- Reinig de luchtinlaat op de starter. Controleer de starter en het starterkoord.
- Wanneer onder de kap van het maaidek wordt gereinigd, leegt u de brandstoftank en legt u de machine op zijn kant met de geluiddemper naar beneden.

**VOORZICHTIG!** Met uitzondering van de reinigingspoort (indien geïnstalleerd), bevelen we het gebruik van een tuinslang niet aan om de buitenkant van uw gazonmaaier te reinigen, tenzij het elektrisch systeem, geluiddemper, luchtfilter en carburateur zijn afdekt om water tegen te houden. Water in de motor kan leiden tot een kortere levensduur van de motor.

### Aandrijfwielen

Controleer de wielen elke keer voordat u gaat maaien om er zeker van te zijn dat deze vrij kunnen bewegen. Reinig de wielen als ze niet vrij ronddraaien.

- 1 Verwijder de bout.
- 2 Verwijder de wielen van de afstellingsonderdelen.
- 3 Verwijder alle afval of gemaaid gras van de binnenkant van de stofkap, rondsel en/of tandwielen van het aandrijfwiel.
- 4 Vervang de wielen.

Neem contact op met een erkende servicewerkplaats als de aandrijfwielen na reiniging niet vrij kunnen ronddraaien.

### Grasopvangbak

- De poriën in het doek van de grasopvangbak kunnen verstopt raken met vuil en stof door het gebruik en de opvangbak verzamelt daardoor minder gras. Spuit de grasopvangbak regelmatig af om dit te voorkomen en laat deze opdrogen vóór gebruik.
- Controleer de grasopvangbak regelmatig op slijtage of veroudering. Vervang indien nodig.

# ONDERHOUD

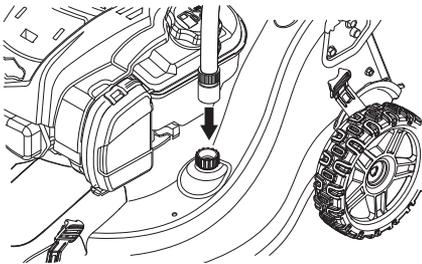
## Tandwielkasten

- Om ervoor te zorgen dat uw aandrijfsysteem juist blijft werken, dient u de tandwielkasten en het gebied rond de aandrijving schoon en vrij van ophoping van afval te houden. Reinig twee keer per seizoen onder de aandrijfkap.
- De tandwielkasten zijn in de fabriek tot het juiste niveau gevuld met smeermiddel. De enige keer dat u het smeermiddel dient na te kijken, is als er onderhoud is uitgevoerd aan de tandwielkast.
- Bij normaal gebruik is de grasopvangbak onderhevig aan slijtage en veroudering. Controleer de grasopvangbak regelmatig op slijtage of veroudering. Vervang de zak alleen door graszakken die voldoen aan de aanbevelingen en specificaties van de fabrikant.

## Waterreinigingsfunctie

Uw gazonmaaier is uitgerust met een accessoire waarmee u snel en eenvoudig de onderkant van de behuizing reinigt. Let op, er stroomt water, gras en andere resten uit de behuizing aan de onderkant van de gazonmaaier tijdens het reinigingsproces.

- 1 Beweeg de machine naar een gebied met gemaaid gras of een andere stevige ondergrond.
- 2 Verwijder de grasopvangbak of de mulchplug uit de gazonmaaier.
- 3 Sluit de achterafdekking.
- 4 Sluit een tuinslang aan op de fitting van de reinigingspoort.



- 5 Draai de watertoevoer open en controleer de fitting op lekkages.
- 6 Start als er geen lekkage is de motor en laat deze draaien totdat de onderkant van de gazonmaaier schoon is.

**VOORZICHTIG!** Activeer het aandrijfsysteem niet tijdens het reinigingsproces.

- 7 Schakel de motor uit.
- 8 Draai de watertoevoer dicht en verwijder de slang uit de fitting.

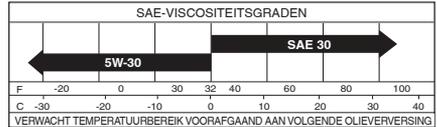
**BELANGRIJK!** Verwijder de slang niet uit de fitting terwijl de motor draait. Water in de motor kan leiden tot een kortere levensduur van de motor.

- 9 Start de motor en laat deze een volledige minuut draaien om overtollig water uit de maaier te verwijderen.

## Motor

### Smering

Gebruik alleen reinigingsolie van hoge kwaliteit, voorzien van de API-onderhoudsclassificatie SG-SL. Kies de SAE-viscositeitsgraad van de olie in overeenstemming met de verwachte bedrijfstemperatuur.



**VOORZICHTIG!** Hoewel het gebruik van multi-viscositeitsoliën (5W30, 10W30, enz.) het starten bij koud weer vereenvoudigen, zorgen deze voor een verhoogd oliegebruik bij gebruik boven 32° F. Controleer uw motoroliepeil vaker om mogelijke schade aan de motor door draaien met te weinig olie te voorkomen.

- Vervang de olie na elke 25 bedrijfsuren of ten minste één keer per jaar.
- Controleer het motoroliepeil alvorens de motor te starten en na elke 5 uur opeenvolgend gebruik. Draai de olieplug bij elke oliepeiling goed vast.

### Oliepeil

#### Voór de eerste keer starten

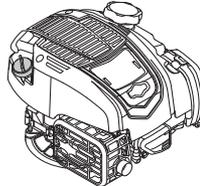
Uw gazonmaaier is zonder olie in de motor verzonden. U ontvangt een verpakking met olie bij de machine. Giet de volledige inhoud van de verpakking langzaam door de olievulbuis in de motor.

**BELANGRIJK!** Niet te vol vullen!

#### Motoroliepeil controleren

De gazonmaaier dient op een vlakke ondergrond te staan als u het oliepeil controleert. Zorg ervoor dat de startkabel is verwijderd van de bougie alvorens u de olievuldop opent.

- 1 Controleer het oliepeil met de peilstok op de olievuldop.



- 2 Verwijder de oliedop en veeg de peilstok af.
- 3 Steek de peilstok terug. De olievuldop dient volledig dichtgeschroefd te worden om een juist beeld van het oliepeil te geven.
- 4 Vul als het oliepeil laag is bij met motorolie tot het bovenste streepje op de peilstok.

**VOORZICHTIG!** Voor de eerste keer bijvullen hebt u slechts 15 oz. nodig vanwege de achtergebleven olie na de 100%-kwaliteitstest van de fabrikant. Bij het verversen van de olie hebt u wellicht 18 oz. nodig.

## ONDERHOUD

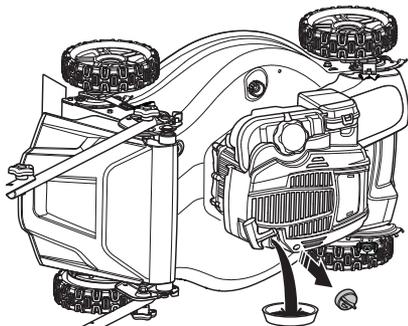
### Olie bijvullen

- 1 De gazonmaaier dient op een vlakke ondergrond te staan als u het oliepeil controleert. Zorg ervoor dat de startkabel is verwijderd van de bougie alvorens u de olievuldop opent.
- 2 Verwijder de oliedop en veeg de peilstok af.
- 3 Giet de olie langzaam in de olievulbuis en stop na elke paar ounce om het oliepeil met de peilstok te controleren.
- 4 Stop met bijvullen als u de markering FULL op de peilstok bereikt. Wacht een minuut om de olie tot rust te laten komen.
- 5 Draai de oliepeilstok altijd weer vast voordat u de motor start.
- 6 Sluit de kabel weer aan op de bougie.

### Olie verversen

**VOORZICHTIG!** Het oliepeil moet altijd worden gecontroleerd voordat de motor wordt gestart. Vervang de olie na elke 25 bedrijfsuren of ten minste één keer per jaar. Reinig vaker bij gebruik in buitengewoon stoffige omstandigheden. Volg het onderhoudsschema in deze handleiding.

- 1 Koppel de bougiekabel los van de bougie.
- 2 Zorg ervoor dat u altijd de brandstoftank leegt alvorens de gazonmaaier op de zijkant te draaien. Leeg de brandstoftank door de machine te laten draaien totdat de tank leeg is.
- 3 Draai de olievuldop los.
- 4 Plaats een geschikte opvangbak om de olie op te vangen tijdens het aftappen.
- 5 Tap de olie af door de motor op dusdanige wijze te kantelen dat de olie eruit loopt door de vulbuis. Wanneer de machine is gekanteld, zorg er dan voor dat het luchtfilter zich altijd in de bovenste positie bevindt. Vraag bij uw plaatselijke tankstation waar u overgebleven motorolie kunt weggooien.



- 6 Als u brandstof of motorolie op de machine hebt gemorst, veeg deze dan weg en laat overgebleven brandstof verdampen.
- 7 Giet de olie langzaam in de olievulbuis en stop na elke paar ounce om het oliepeil met de peilstok te controleren. Niet te vol vullen!
- 8 Draai de oliepeilstok altijd weer vast voordat u de motor start.
- 9 Sluit de bougiekabel weer aan.

### Geluiddemper

Als de geluiddemper is gecorrodeerd of anders is beschadigd, moet deze worden vervangen, omdat hij anders brandgevaar kan opleveren en/of letsel kan veroorzaken.

### Bougie

**VOORZICHTIG!** Gebruik steeds het correcte bougie type! Andere types kunnen de zuiger/cilinder beschadigen.

- Vervang de bougie aan het begin van elk maaiseizoen of na elke 100 bedrijfsuren, wat zich het eerst voordoet. Het type bougie en de afstelling van de elektrodeafstand worden getoond in het hoofdstuk "Productspecificatie" van deze handleiding.

### Luchtfilter

Het gebruik van een vuil luchtfilter zorgt ervoor dat uw motor niet goed draait en kan mogelijk schade aan uw motor veroorzaken. Vervang het luchtfilterpatroon na elke 100 bedrijfsuren of elk seizoen, wat zich het eerst voordoet. Voer vaker onderhoud aan het luchtfilter uit bij gebruik onder stoffige omstandigheden.

- Verwijder het luchtfilterdeksel en het filter.
- Reinig het filter door het uit te kloppen op een plat oppervlak. Gebruik nooit oplosmiddelen op basis van aardolie, zoals kerosine of perslucht om het filter te reinigen.
- Na een lange gebruikperiode kan het luchtfilter niet meer worden gereinigd. Daarom moet het filter regelmatig vervangen worden. **Een beschadigd luchtfilter moet altijd vervangen worden.**
- Zorg er bij het monteren voor dat het filter volledig tegen de filterhouder wordt gedrukt.

# ONDERHOUD

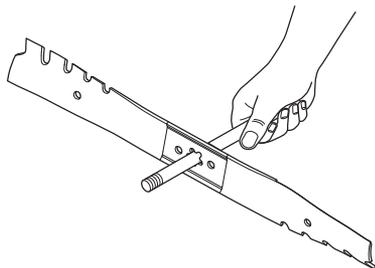
## Blad



**WAARSCHUWING!** Draag altijd handschoenen voor servicewerkzaamheden en onderhoud aan het blad. Het blad is zeer scherp en kan gemakkelijk snijwonden veroorzaken.

Schakel altijd de motor uit voordat u werkzaamheden aan het blad uitvoert. De snijuitrusting blijft roteren nadat u de gashendel heeft losgelaten. Controleer of het blad volledig tot stilstand is gekomen en koppel de bougie los voordat u werkzaamheden gaat uitvoeren.

- Controleer het blad op scheuren of andere schade. Een beschadigd blad moet altijd worden vervangen.
- Zorg er altijd voor dat het blad goed is geslepen en goed is gebalanceerd. Om de balans van het blad te controleren hebt u een stalen bout, pen of kegelvormige stabilisator met een diameter van 5/8" nodig. Volg als u een kegelvormige stabilisator gebruikt de bijgeleverde instructies op.
- Gebruik geen spijkers om het blad te balanceren. De nokken van het gat in het midden lijken misschien gecentreerd, maar dit zijn ze niet.
- Schuif het blad naar een deel van de stalen bout of pen zonder schroefdraad en houd de bout of pen evenwijdig aan de grond. Als het blad uitbalanceerd is, zou het in horizontale positie moeten blijven. Slijp als een kant van het blad naar beneden beweegt het zware uiteinde totdat het blad uitgebalanceerd is.

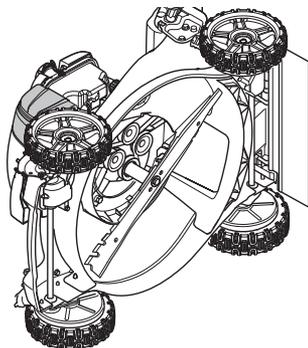


**BELANGRIJK!** De bladen moeten na het slijpen worden gebalanceerd. Wij raden aan het blad niet zelf te slijpen. Het slijpen of uitbalanceren van het blad dient door een erkende servicewerkplaats te worden uitgevoerd.

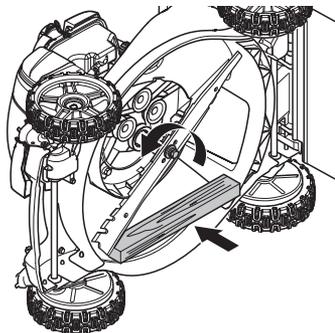
Beschadigde bladen dienen onmiddellijk te worden vervangen. Gebruik NOOIT een maaier met een beschadigd blad.

## De bladen vervangen

- 1 Koppel de bougie altijd los voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- 2 Zorg ervoor dat u altijd de brandstoftank leeg alvorens de gazonmaaier op de zijkant te draaien. Leeg de brandstoftank door de machine te laten draaien totdat de tank leeg is.
- 3 Draai de gazonmaaier op zijn kant. Wanneer de machine is gekanteld, zorg er dan voor dat het luchtfilter zich altijd in de bovenste positie bevindt.



- 4 Gebruik een houten blok tussen het blad en de behuizing van de maaier om te voorkomen dat het blad draait als u de mesbout verwijdert.



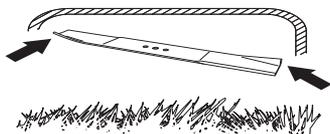
- 5 Verwijder de mesbout door de bout linksom te draaien.
- 6 Verwijder het oude blad. Zorg ervoor dat de bladadapter onbeschadigd is. Controleer ook of de mesbout onbeschadigd is en of de motoras niet verbogen is.

**BELANGRIJK!** Gebruik alleen reservebladen die zijn goedgekeurd door de fabrikant van uw maaier. Het gebruik van een blad dat niet is goedgekeurd door de fabrikant van uw maaier is gevaarlijk, kan uw maaier beschadigen en uw garantie ongeldig maken.

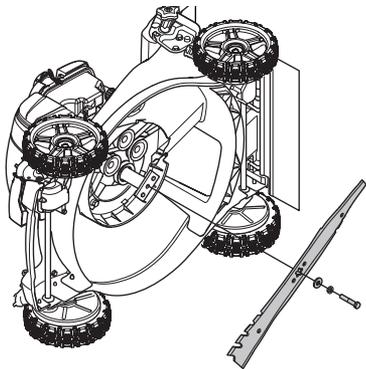
## ONDERHOUD

### Monteren:

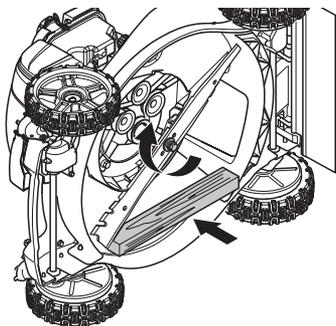
- 1 Plaats de bladadapter op de krukas van de motor. Zorg ervoor dat de spie in de adapter en de spiebaan in de krukas zijn uitgelijnd en dat de aandrijfriem zich in het lipje van de riemhouder bevindt.
- 2 Het blad moet zodanig worden gemonteerd dat de schuine uiteinden omhoog wijzen in de richting van de motor.



- 3 Installeer de mesbout met de borgring en de geharde ring in de bladadapter en krukas.



- 4 Gebruik een houten blok tussen het blad en de behuizing van de gazonmaaier en draai de mesbout rechtsom vast.



- 5 De bout moet worden aangehaald met een koppel van 35-40 ft. lbs./47-54 Nm.

- 6 Controleer of de bougiekabel is losgekoppeld van de motor.



**WAARSCHUWING! Koppel de bougiekabel altijd los en leid de kabel naar een plaats waar deze niet in contact kan komen met de bougie om per ongeluk starten te voorkomen.**

- 7 Draai het blad met de hand rond en controleer of het vrij draait.

### BELANGRIJK!

Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand. Vermijd situaties die uw capaciteiten te boven gaan. Als u na het lezen van deze instructies nog vragen hebt over de bedieningsprocedures dient u een expert te raadplegen voordat u verder gaat. Neem contact op met een erkende servicewerkplaats.

Gebruik altijd originele onderdelen.

# PROBLEMEN OPLOSSEN

## Probleemoplossingsschema



**WAARSCHUWING!** Als de machine voor onderhoud of probleemoplossing niet hoeft te draaien, dient de motor uitgeschakeld te zijn en de bougiekabel losgekoppeld te worden van de bougie.

Probleem	Waarschijnlijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De machine start niet	Onjuiste startprocedure.	Zie de instructies in het hoofdstuk "Starten en stoppen".
	Luchtfilter verstopt	Maak het luchtfilter schoon. Vervang indien nodig.
	Geen brandstof in de brandstoftank	Vul brandstof bij
	Bougie defect	Vervang de bougie.
	Bougiekabel losgekoppeld.	Controleer of de bougiekabel op de bougie is aangesloten.
	Loszittend blad of defecte bladadapter	Draai de mesbout aan of vervang de bladadapter.
	Defecte motorremhendel	Neem contact op met een erkende servicewerkplaats.
	Brandstofklephendel (indien aanwezig) in stand OFF	Schakel de brandstofklephendel naar de stand ON.
	De accuspanning is te laag (indien aanwezig)	Laad de accu op.
Accu onjuist aangesloten (indien aanwezig)	Sluit de accu op de motor aan	
Minder vermogen	Maaihogte te laag.	Verhoog de maaihogte.
	Bijzonder lang gras maaien	
	Luchtfilter verstopt	Maak het luchtfilter schoon. Vervang indien nodig.
	Ophoping van gras, bladeren en afval onder de maaier	Reinig de onderkant van de behuizing van de maaier.
	Te veel olie in de motor	Controleer het motoroliepeil
	Te hoge rijsnelheid	Maai bij een lagere rijsnelheid.
Ongelijkmatig maaien	Versleten, verbogen of loszittend blad	Vervang het blad als dit is verbogen of beschadigd.
	Ongelijke wielhoogten	Stel alle wielen af op dezelfde hoogte
	Ophoping van gras, bladeren en afval onder de maaier	Reinig de onderkant van de behuizing van de maaier.
Overmatige trillingen	Versleten, verbogen of loszittend blad	Vervang het blad als dit is verbogen of beschadigd.
	Verbogen motorkrukas	Neem contact op met een erkende servicewerkplaats.
Het startkoord is moeilijk aan te trekken	De rem van het vliegwiel van de motor is geactiveerd als de motorremhendel wordt losgelaten	Druk de motorremhendel richting de handgreep alvorens aan het startkoord te trekken.
	Verbogen motorkrukas	Neem contact op met een erkende servicewerkplaats.
	Kapotte bladadapter	Neem contact op met de servicewerkplaats.
	Onjuiste startprocedure.	Zie de instructies in het hoofdstuk "Starten en stoppen".
Grasopvangbak vult niet (indien aanwezig)	Te lage maaihogte	Verhoog de maaihogte.
	Versleten mes	Het blad vervangen
	De opvangbak laat geen lucht door	Grasopvangbak reinigen/inspecteren
De machine voortduwen is moeilijk	Bijzonder lang gras maaien	Verhoog de maaihogte.
	Te lage maaihogte	
	Grasopvangbak te vol	Maak de grasopvangbak leeg
	Hoogte van de handgreep niet juist voor u	Pas de hoogte van de handgreep aan (indien aanwezig)
De aandrijving voelt langzaam aan	Versleten, beschadigde of ongespannen koppelingskabel	Zie het hoofdstuk "Starten en stoppen" voor meer informatie.

## TECHNISCHE GEGEVENS

<b>M53-150AP 4X4</b>	
<b>Motor</b>	
Merk	Briggs & Stratton
Cilinderinhoud, cm	163
Toerental, tpm	2900
Nominaal motorvermogen, kW	2.7
<b>Ontstekingsysteem</b>	
Bougie	RC12YC
Elektrodenafstand, mm	0.50
<b>Brandstof-/smeersysteem</b>	
Inhoud brandstoftank, liter	1.03
Inhoud olietank, liter	0.47
Motorolie	SAE 30/SAE 10W-30
<b>Gewicht</b>	
Met lege tanks, kg	35.4
<b>Geluidsemissies</b>	
Geluidsvermogeniveau, gemeten dB(A)	96
Geluidsvermogen, gegarandeerd LWA dB(A)	98
<b>Geluidsniveau</b>	
Geluidsdruk niveau bij het oor van de gebruiker, dB (A)	<90
<b>Trillingsniveaus, ahveq</b>	
Handgreep, m/s <sup>2</sup>	3.39
<b>Snijuitrusting</b>	
Maaihogte, mm	25-102
Maaibreedte, mm	530
Mes	Combi 53
Artikelnummer	5321993-77
Capaciteit grasopvangbak, liter	65

---

## EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

---

### Inhoud van de EG-verklaring van overeenstemming

Wij, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ZWEDEN, verklaren onder onze alleenverantwoordelijkheid dat het gerepresenteerde product:

<b>Beschrijving</b>	<b>Loopmaaier met verbrandingsmotor</b>
Merk	McCulloch
Platform / Type / Model	M53-150AP 4X4
Partij	Serienummer vanaf 2018 en verder

volledig voldoet aan de volgende EU-richtlijnen en -regelgeving:

<b>Richtlijn/Verordening</b>	<b>Beschrijving</b>
2006/42/EG	“betreffende machines”
2014/30/EU	“betreffende elektromagnetische compatibiliteit”
2000/14/EG; 2005/88/EG	“betreffende geluid buitenshuis”

Toegepaste geharmoniseerde normen en/of technische specificaties zijn als volgt;  
EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 & 2, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032

In overeenstemming met richtlijn 2000/14/EG, bijlage V, staan de verklaarde geluidswaarden vermeld in de sectie met technische gegevens van deze handleiding en in de ondertekende EG-verklaring van overeenstemming.

De geleverde duwmaaier met verbrandingsmotor is conform het geteste exemplaar.

**Originele instructies**

**1140678-20**

**2018-10-17**